

SPEL/EU-Modell

Mittelfristige Perspektiven der landwirtschaftlichen Produktion,
Nachfrage und Wertschöpfung in der Europäischen Union

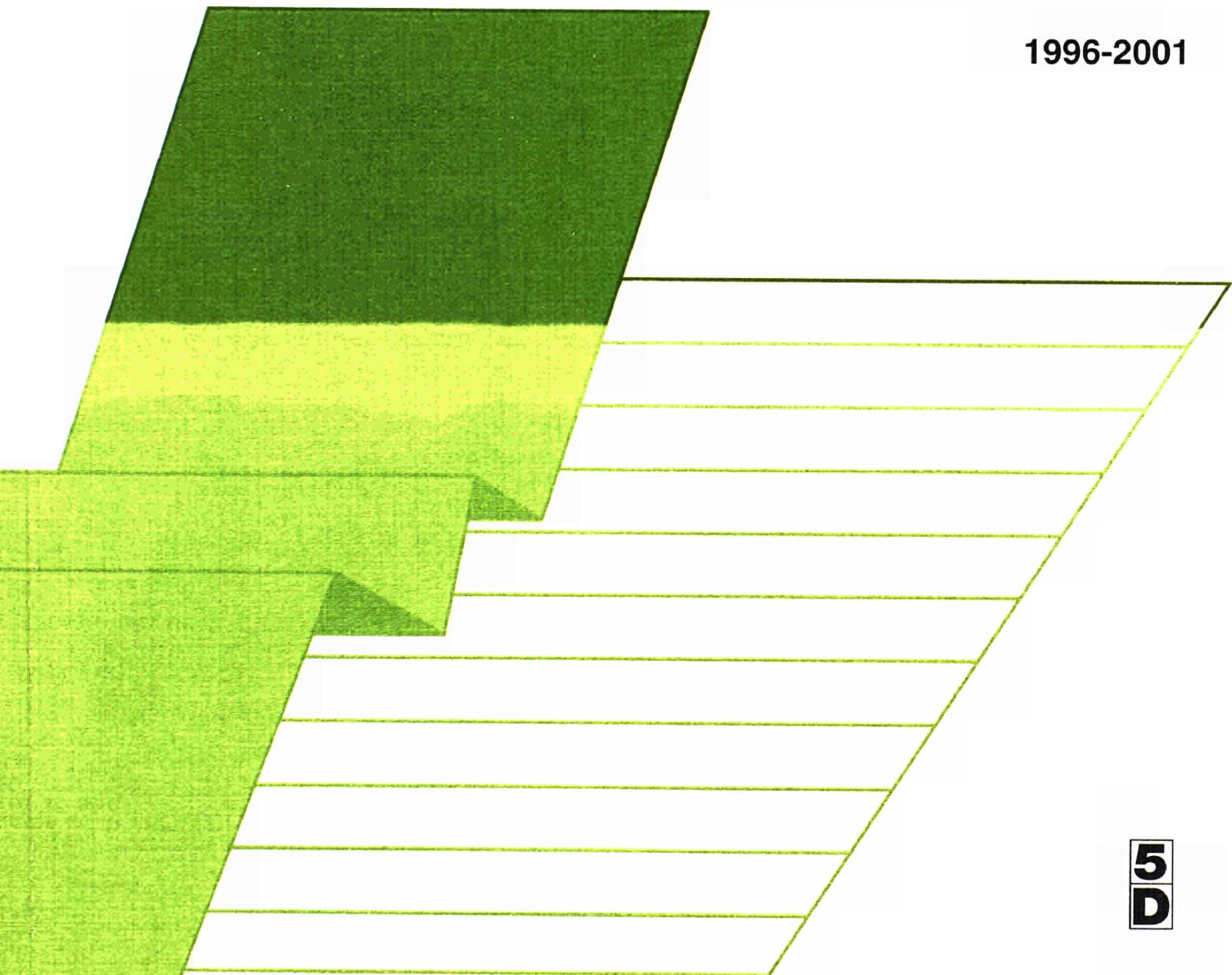
SPEL/EU model

Medium-term trends in agricultural production,
demand and value added in the European Union

Modèle SPEL/UE

Perspectives à moyen terme de la production, de la demande
et de la valeur ajoutée dans le secteur agricole de l'Union européenne

1996-2001



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg — Tél. (352) 43 01-1 — Téléx COMEUR LU 3423
B-1049 Bruxelles, rue de la Loi 200 — Tél. (32-2) 299 11 11

Eurostat hat die Aufgabe, den Informationsbedarf der Kommission und aller am Aufbau des Binnenmarktes Beteiligten mit Hilfe des europäischen statistischen Systems zu decken.

Um der Öffentlichkeit die große Menge an verfügbaren Daten zugänglich zu machen und Benutzern die Orientierung zu erleichtern, werden zwei Arten von Publikationen angeboten: Statistische Dokumente und Veröffentlichungen.

Statistische Dokumente sind für den Fachmann konzipiert und enthalten das ausführliche Datenmaterial: Bezugsdaten, bei denen die Konzepte allgemein bekannt, standardisiert und wissenschaftlich fundiert sind. Diese Daten werden in einer sehr tiefen Gliederung dargeboten. Die Statistischen Dokumente wenden sich an Fachleute, die in der Lage sind, selbständig die benötigten Daten aus der Fülle des dargebotenen Materials auszuwählen. Diese Daten sind in gedruckter Form und/oder auf Diskette, Magnetband, CD-ROM verfügbar. Statistische Dokumente unterscheiden sich auch optisch von anderen Veröffentlichungen durch den mit einer stilisierten Graphik versehenen weißen Einband.

Veröffentlichungen wenden sich an eine ganz bestimmte Zielgruppe, wie zum Beispiel an den Bildungsbereich oder an Entscheidungsträger in Politik und Verwaltung. Sie enthalten ausgewählte und auf die Bedürfnisse einer Zielgruppe abgestellte und kommentierte Informationen. Eurostat übernimmt hier also eine Art Beraterrolle.

Für einen breiteren Benutzerkreis gibt Eurostat Jahrbücher und periodische Veröffentlichungen heraus. Diese enthalten statistische Ergebnisse für eine erste Analyse sowie Hinweise auf weiteres Datenmaterial für vertiefende Untersuchungen. Diese Veröffentlichungen werden in gedruckter Form und in Datenbanken angeboten, die in Menütechnik zugänglich sind.

Um Benutzern die Datensuche zu erleichtern, hat Eurostat Themenkreise, d. h. eine Untergliederung nach Sachgebieten, eingeführt. Daneben sind sowohl die Statistischen Dokumente als auch die Veröffentlichungen in bestimmte Reihen, wie zum Beispiel „Jahrbücher“, „Konjunktur“, „Methoden“, untergliedert, um den Zugriff auf die statistischen Informationen zu erleichtern.

Y. Franchet
Generaldirektor

It is Eurostat's responsibility to use the European statistical system to meet the requirements of the Commission and all parties involved in the development of the single market.

To ensure that the vast quantity of accessible data is made widely available, and to help each user make proper use of this information, Eurostat has set up two main categories of document: statistical documents and publications.

The statistical document is aimed at specialists and provides the most complete sets of data: reference data where the methodology is well-established, standardized, uniform and scientific. These data are presented in great detail. The statistical document is intended for experts who are capable of using their own means to seek out what they require. The information is provided on paper and/or on diskette, magnetic tape, CD-ROM. The white cover sheet bears a stylized motif which distinguishes the statistical document from other publications.

The publications proper tend to be compiled for a well-defined and targeted public, such as educational circles or political and administrative decision-makers. The information in these documents is selected, sorted and annotated to suit the target public. In this instance, therefore, Eurostat works in an advisory capacity.

Where the readership is wider and less well-defined, Eurostat provides the information required for an initial analysis, such as yearbooks and periodicals which contain data permitting more in-depth studies. These publications are available on paper or in videotext databases.

To help the user focus his research, Eurostat has created 'themes', i.e. subject classifications. The statistical documents and publications are listed by series: e.g. yearbooks, short-term trends or methodology in order to facilitate access to the statistical data.

Y. Franchet
Director-General

Pour établir, évaluer ou apprécier les différentes politiques communautaires, la Commission européenne a besoin d'informations.

Eurostat a pour mission, à travers le système statistique européen, de répondre aux besoins de la Commission et de l'ensemble des personnes impliquées dans le développement du marché unique.

Pour mettre à la disposition de tous l'importante quantité de données accessibles et faire en sorte que chacun puisse s'orienter correctement dans cet ensemble, deux grandes catégories de documents ont été créées: les documents statistiques et les publications.

Le document statistique s'adresse aux spécialistes. Il fournit les données les plus complètes: données de référence où la méthodologie est bien connue, standardisée, normalisée et scientifique. Ces données sont présentées à un niveau très détaillé. Le document statistique est destiné aux experts capables de rechercher, par leurs propres moyens, les données requises. Les informations sont alors disponibles sur papier et/ou sur disquette, bande magnétique, CD-ROM. La couverture blanche ornée d'un graphisme stylisé démarque le document statistique des autres publications.

Les publications proprement dites peuvent, elles, être réalisées pour un public bien déterminé, ciblé, par exemple l'enseignement ou les décideurs politiques ou administratifs. Des informations sélectionnées, triées et commentées en fonction de ce public lui sont apportées. Eurostat joue, dès lors, le rôle de conseiller.

Dans le cas d'un public plus large, moins défini, Eurostat procure des éléments nécessaires à une première analyse, les annuaires et les périodiques, dans lesquels figurent les renseignements adéquats pour approfondir l'étude. Ces publications sont présentées sur papier ou dans des banques de données de type videotex.

Pour aider l'utilisateur à s'orienter dans ses recherches, Eurostat a créé les thèmes, c'est-à-dire une classification par sujet. Les documents statistiques et les publications sont répertoriés par série — par exemple, annuaire, conjoncture, méthodologie — afin de faciliter l'accès aux informations statistiques.

Y. Franchet
Directeur général

SPEL/EU-Modell

Mittelfristige Perspektiven der landwirtschaftlichen Produktion,
Nachfrage und Wertschöpfung in der Europäischen Union

SPEL/EU model

Medium-term trends in agricultural production,
demand and value added in the European Union

Modèle SPEL/UE

Perspectives à moyen terme de la production, de la demande
et de la valeur ajoutée dans le secteur agricole de l'Union européenne

1996-2001

Themenkreis / Theme / Thème
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei / Agriculture, forestry and fisheries / Agriculture, sylviculture et pêche
Reihe / Series / Série
Studien und Forschungsergebnisse / Studies and research / Études et recherche

5
D

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet,
server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet.
It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur Internet
via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.
Cataloguing data can be found at the end of this publication.
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1996

ISBN 92-827-6689-6

© EGKS-EG-EAG, Brüssel • Luxemburg, 1996
Nachdruck — ausgenommen zu kommerziellen Zwecken — mit Quellenangabe gestattet.

© ECSC-EC-EAEC, Brussels • Luxembourg, 1996
Reproduction is authorized, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged.

© CECA-CE-CEEA, Bruxelles • Luxembourg, 1996
Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

Printed in Belgium

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier
Printed on non-chlorine bleached paper
Imprimé sur papier blanchi sans chlore

Inhaltsverzeichnis

VERWENDETE ABKÜRZUNGEN	9
GLOSSARIUM IN DREI SPRACHEN (DE, EN, FR).....	11
1. EINLEITUNG	27
2. ÜBERBLICK ÜBER DIE METHODISCHEN ANSÄTZE DES SPEL-SYSTEMS	29
2.1. ALLGEMEINE MERKMALE DES SPEL-ANSATZES.....	29
2.2. BASISSYSTEM.....	30
2.3. KURZFRISTPROGNOSE- UND SIMULATIONSSYSTEM.....	30
2.4. MITTELFRISTPROGNOSE- UND SIMULATIONSSYSTEM.....	31
2.4.1. Zielsetzungen und Anforderungen.....	31
2.4.2. Methodisches Konzept.....	31
3. ANNAHMEN ÜBER DAS AGRARPOLITISCHE Szenario FÜR DEN BASISLAUF	51
3.1. PREISE.....	55
3.2. SUBVENTIONEN UND PRODUKTIONSSTEUERN	59
3.2.1. Flächengebundene Ausgleichszahlungen.....	61
3.2.2. Tierprämien.....	65
3.2.3. Sonstige Subventionen und Produktionssteuern.....	69
3.3. MENGENBEGRENZENDE MAßNAHMEN	71
4. ERGEBNISSE DES BASISLAUFES AUF EUR 12 EBENE	73
4.1. FLÄCHENALLOKATION	75
4.2. ERZEUGUNG UND VERBRAUCH AUSGEWÄHLTER LANDWIRTSCHAFTLICHER PRODUKTE	81
4.2.1. Produktionsmengen.....	83
4.2.1.1. Getreide.....	85
a) Anbauflächen.....	87
b) Erträge je Hektar	93
c) Erzeugungsmengen.....	99
4.2.1.2. Hülsenfrüchte.....	105
a) Anbauflächen.....	107
b) Erträge je Hektar	109
c) Erzeugungsmengen.....	111
4.2.1.3. Ölsaaten	113
a) Anbauflächen.....	115
b) Erträge je Hektar	119
c) Erzeugungsmengen.....	123
4.2.1.4. Zuckerrüben	127
a) Anbauflächen.....	129
b) Erträge je Hektar	131
c) Erzeugungsmengen.....	133
4.2.1.5. Wein	135
a) Anbauflächen.....	137
b) Erträge je Hektar	141
c) Erzeugungsmengen.....	145
4.2.1.6 Milch	149
4.2.1.7. Eier	153
4.2.1.8. Fleisch.....	155
4.2.2. Verbrauchsmengen.....	159
4.2.2.1. Getreide.....	161

4.2.2.2. Hülsenfrüchte	165
4.2.2.3. Ölsaaten	167
4.2.2.4. Pflanzliche Öle und Fette	171
4.2.2.5. Ölkuchen	175
4.2.2.6. Zucker	179
4.2.2.7. Wein	181
4.2.2.8. Milch	183
4.2.2.9. Milchprodukte	185
4.2.2.10. Eier	189
4.2.2.11. Fleisch	191
4.3. EINKOMMENSERGEBSNISSE	195
4.3.1. Gesamtsektorale Einkommensergebnisse	197
4.3.1.1. Bruttoproduktion und Vorleistungseinsatz	199
4.3.1.2. Sektorale Wertschöpfung	203
4.3.2. Produktion, Vorleistungseinsatz und Wertschöpfung nach Produktionsaktivitäten	207
5. SENSITIVITÄTSANALYSE	221
5.1. AUSWIRKUNGEN IM GETREIDESEKTOR	225
5.2. AUSWIRKUNGEN IM VEREDLUNGSSEKTOR	229
6. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE	233

Table of contents

ABBREVIATIONS USED	9
GLOSSARIUM IN THREE LANGUAGES (DE, EN,FR).....	11
1. INTRODUCTION	35
2. OVERVIEW OF THE METHODOLOGICAL APPROACHES OF THE SPEL SYSTEM	37
2.1. GENERAL CHARACTERISTICS OF THE SPEL APPROACH.....	37
2.2. BASE SYSTEM	37
2.3. SHORT-TERM FORECAST AND SIMULATION SYSTEM.....	38
2.4. MEDIUM-TERM FORECAST AND SIMULATION SYSTEM.....	39
2.4.1. <i>Aims and Requirements</i>	39
2.4.2. <i>Methodological Design</i>	39
3. ASSUMPTIONS REGARDING THE AGRICULTURAL POLICY SCENARIO FOR THE BASE RUN.....	51
3.1. PRICES.....	55
3.2. SUBSIDIES AND TAXES LINKED TO PRODUCTION.....	59
3.2.1. <i>Per-hectare premiums</i>	61
3.2.2. <i>Animal premiums</i>	65
3.2.3. <i>Other subsidies and taxes linked to production</i>	69
3.3. VOLUME-LIMITING MEASURES	71
4. RESULTS OF THE BASE RUN AT EUR 12 LEVEL.....	73
4.1. AREA ALLOCATION	75
4.2. PRODUCTION AND USE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS.....	81
4.2.1. <i>Production volumes</i>	83
4.2.1.1. <i>Cereals</i>	85
a) <i>Areas</i>	87
b) <i>Per-hectare yields</i>	93
c) <i>Production volumes</i>	99
4.2.1.2. <i>Pulses</i>	105
a) <i>Areas</i>	107
b) <i>Per-hectare yields</i>	109
c) <i>Production volumes</i>	111
4.2.1.3. <i>Oilseeds</i>	113
a) <i>Areas</i>	115
b) <i>Per-hectare yields</i>	119
c) <i>Production volumes</i>	123
4.2.1.4. <i>Sugar beet</i>	127
a) <i>Areas</i>	129
b) <i>Per-hectare yields</i>	131
c) <i>Production volumes</i>	133
4.2.1.5. <i>Wine</i>	135
a) <i>Areas</i>	137
b) <i>Per-hectare yields</i>	141
c) <i>Production volumes</i>	145
4.2.1.6. <i>Milk</i>	149
4.2.1.7. <i>Eggs</i>	153
4.2.1.8. <i>Meat</i>	155
4.2.2. <i>Use volumes</i>	159
4.2.2.1. <i>Cereals</i>	161

4.2.2.2. Pulses.....	165
4.2.2.3. Oilseeds.....	167
4.2.2.4. Vegetable oils and fats.....	171
4.2.2.5. Oilcakes.....	175
4.2.2.6. Sugar.....	179
4.2.2.7. Wine	181
4.2.2.8. Milk.....	183
4.2.2.9. Milk products	185
4.2.2.10. Eggs.....	189
4.2.2.11. Meat	191
4.3. INCOME RESULTS	195
4.3.1. Total sectoral income results.....	197
4.3.1.1. Gross output and intermediate consumption	199
4.3.1.2. Sectoral value-added.....	203
4.3.2. Output, intermediate consumption and value-added by production activities	207
5. SENSITIVITY ANALYSIS	221
5.1. IMPACT ON THE CEREAL SECTOR.....	225
5.2. IMPACT ON THE PRODUCTION OF PIGMEAT, POULTRY AND EGGS.....	229
6. SUMMARY OF THE RESULTS.....	237

Table des matières

ABRÉVIATIONS EMPLOYÉES	10
GLOSSAIRE EN TROIS LANGUES (DE, EN, FR).....	11
1. INTRODUCTION	43
2. APERÇU DES CONCEPTS MÉTHODOLOGIQUES DU SYSTÈME SPEL	45
2.1. Caractéristiques générales de l'approche SPEL.....	45
2.2. Système de base	46
2.3. Système de prévision et de simulation à court terme	46
2.4. Système de prévision et de simulation à moyenne terme.....	47
2.4.1. <i>Objectifs et exigences</i>	47
2.4.2. <i>Concept méthodologique</i>	47
3. HYPOTHÈSES CONCERNANT LE SCÉNARIO DE POLITIQUE AGRICOLE POUR LA PROCÉDURE DE RÉFÉRENCE	51
3.1. Prix	55
3.2 Subventions et impôts liés à la production	59
3.2.1. <i>Versements compensatoires liés aux superficies</i>	61
3.2.2. <i>Primes aux animaux</i>	65
3.2.3. <i>Autres subventions et impôts liés à la production</i>	69
3.3. Mesures destinées à limiter les quantités.....	71
4. RÉSULTATS DE LA PROCÉDURE DE RÉFÉRENCE AU NIVEAU EUR 12	73
4.1. Répartition des superficies	75
4.2. Production et consommation de produits agricoles sélectionnés	81
4.2.1. <i>Volumes de production</i>	83
4.2.1.1. <i>Céréales</i>	85
a) <i>Superficies cultivées</i>	87
b) <i>Rendements par hectare</i>	93
c) <i>Volumes de production</i>	99
4.2.1.2. <i>Légumes secs</i>	105
a) <i>Superficies cultivées</i>	107
b) <i>Rendements par hectare</i>	109
c) <i>Volumes de production</i>	111
4.2.1.3. <i>Oléagineux</i>	113
a) <i>Superficies cultivées</i>	115
b) <i>Rendements par hectare</i>	119
c) <i>Volumes de production</i>	123
4.2.1.4. <i>Betteraves sucrières</i>	127
a) <i>Superficies cultivées</i>	129
b) <i>Rendements par hectare</i>	131
c) <i>Volumes de production</i>	133
4.2.1.5. <i>Vin</i>	135
a) <i>Superficies cultivées</i>	137
b) <i>Rendements par hectare</i>	141
c) <i>Volumes de production</i>	145
4.2.1.6. <i>Lait</i>	149
4.2.1.7. <i>Oeufs</i>	153
4.2.1.8. <i>Viande</i>	155
4.2.2. <i>Volumes d'utilisation</i>	159

4.2.2.1. <i>Céréales</i>	161
4.2.2.2. <i>Légumes secs</i>	165
4.2.2.3. <i>Oléagineux</i>	167
4.2.2.4. <i>Huiles et graisses d'origine végétale</i>	171
4.2.2.5. <i>Tourteaux d'oléagineux</i>	175
4.2.2.6. <i>Sucre</i>	179
4.2.2.7. <i>Vin</i>	181
4.2.2.8. <i>Lait</i>	183
4.2.2.9. <i>Produits laitiers</i>	185
4.2.2.10. <i>Oeufs</i>	189
4.2.2.11. <i>Viande</i>	191
4.3. Résultats concernant les revenus	195
4.3.1. <i>Résultats concernant les revenus sectoriels globaux</i>	197
4.3.1.1. <i>Production brute et consommation intermédiaire</i>	199
4.3.1.2. <i>Valeur ajoutée sectorielle</i>	203
4.3.2. <i>Production, consommation intermédiaire et valeur ajoutée par activité de production</i>	207
5. ANALYSE DE SENSIBILITÉ	221
5.1. Conséquences dans le secteur céréalier	225
5.2. Conséquences dans le secteur de l'élevage.....	229
6. PRÉSENTATION RÉCAPITULATIVE DES RÉSULTATS	241

VERWENDETE ABKÜRZUNGEN

ABTA	Activity-based Table of Account (=aktivitätsdifferenzierte Gesamtrechnungstabelle)
BS	Basissystem
BWS	Bruttowertschöpfung
ECU	Europäische Währungseinheit
EUR 12	Europäische Union
GAP	Gemeinsame Agrarpolitik
ha	Hektar
hd	Köpfe
JAE	Jahresarbeitseinheit
khd	1000 Köpfe
LGR	Landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Mrd.	Milliarden
NWS	Nettowertschöpfung
SFSS	Kurzfristprognose- und Simulationssystem
SPEL(/EU)	Sektorales Produktions- und Einkommensmodell der Landwirtschaft (der Europäischen Union)

ABBREVIATIONS USED

ABTA	Activity-based Table of Account
AWU	Annual work unit
BS	Base System
CAP	Common Agricultural Policy
EAA	Economic Accounts for Agriculture
ECU	European currency unit
EUR 12	European Union
GDP	Gross domestic product
GVA	Gross value added
ha	Hectare
hd	head
intermed.	intermediate
khd	1000 heads
mio.	million
m. p.	market prices
NVA	Net value added
SFSS	Short-term Forecast and Simulation System
SPEL(/EU)	Sectoral Production and Income Model for Agriculture (of the European Union)

ABRÉVIATIONS EMPLOYÉES

ABTA	Activity-based Table of Account (=tableau de répartition des comptes par activité)
BS	Système de base
CEA	Comptes économiques de l'agriculture
ECU	Unité monétaire européenne
ESC	Escudo portugais
EUR 12	Union européenne
ha	Hectare
PAC	Politique Agricole Commune
PIB	Produit intérieur brut
SFSS	Système de prévision et de simulation à court terme
SPEL/(UE)	Modèle de la production et du revenu du secteur agricole (de l'Union européenne)
UTA	Unité de travail annuel
VAB	Valeur Ajoutée brute
VAN	Valeur Ajoutée nette

GLOSSARIUM IN DREI SPRACHEN (DE, EN,FR)

GLOSSARIUM IN THREE LANGUAGES (DE, EN,FR)

GLOSSAIRE EN TROIS LANGUES (DE, EN,FR)

Tabelle in Kapitel 3.1. - Tables of chapter 3.1. - Tableaux du chapitre 3.1.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Durchschnittspreise für Erzeugnisse und Vorleistungen	Unit values in output and intermediate consumption	Valeurs unitaires de la production et de la consommation intermédiaire
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
Nettokonzept der LGR: jährliche Wachstumsrate	Net concept from EAA: annual rate of change	Concept net des CEA: taux annuel de variation
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
PFLANZLICHE ERZEUGUNG	CROP PRODUCTION	PRODUCTION VEGETALE
Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre
Hartweizen	Durum wheat	Blé dur
Roggen	Rye	Seigle
Gerste	Barley	Orge
Hafer	Oats	Avoine
Körnermais	Grain maize	Mais
Sonstiges Getreide	Other cereals	Autres céréales
Hülsenfrüchte	Pulses	Légumes secs
Zuckerrüben	Sugar beet	Betteraves sucrières
Raps	Rape seed	Colza
Sonnenblumensaat	Sunflower seeds	Graine de tournesol
Sojabohnen	Soya beans	Soja
Sonstige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres graines oléagineuses
Wein	Wine	Vin
Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	Other crop products	Autres productions végétales
TIERISCHE ERZEUGUNG	ANIMAL PRODUCTION	PRODUCTION ANIMALE
Milch	Milk	Lait
Rindfleisch	Beef	Bovins
Kalbfleisch	Veal	Veaux
Schweinefleisch	Pigmeat	Porcs
Geflügelfleisch	Poultry	Volailles
Eier	Eggs	Oeufs
Sonstige tierische Erzeugnisse	Other animal products	Autres productions animales
VORLEISTUNGEN	INTERMED. CONSUMPTION	CONSOMMATIONS INTERMÉDIAIRES
Düngemittel	Fertilizer	Engrais
Futtermittel	Feedingstuffs	Aliments pour animaux
Sonstige Vorleistungen	Other input items	Autres positions de la consommation intermédiaire

Tabelle in Kapitel 3.2.1. - Tables of chapter 3.2.1. - Tableaux du chapitre 3.2.1.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Flächengebundene Ausgleichszahlungen, 1992 und Basislauf 1993-2001, EUR 12 (ECU je ha)	Per-hectare premiums, 1992 and base run 1993-2001, EUR 12 (ECU per ha)	Primes à l'hectare, 1992 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12 (ECU par ha)
Zellenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre
Hartweizen	Durum wheat	Blé dur
Roggen	Rye	Seigle
Gerste	Barley	Orge
Hafer	Oats	Avoine
Körnermais	Grain maize	Maïs
Sonstiges Getreide	Other cereals	Autres céréales
Hülsenfrüchte	Pulses	Légumes secs
Raps	Rape seed	Colza
Sonnenblumensaat	Sunflower seeds	Graine de tournesol
Sojabohnen	Soya beans	Soja
Sonstige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres graines oléagineuses
Brachland	Fallow land	Jachère

Tabelle in Kapitel 3.2.2. - Tables of chapter 3.2.2. - Tableaux du chapitre 3.2.2.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Tierprämien, 1992 und Basislauf 1993-2001, EUR 12 (ECU je ha)	Animal premiums, 1992 and base run 1993-2001, EUR 12 (ECU per ha)	Primes par animal, 1992 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12 (ECU par ha)
Zellenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Mast von erwachsenen männlichen Rindern	Male adult cattle for fattening	Bovins adultes mâles à l'engraissement
Mutter- und Ammenkühe	Suckler cows	Vaches allaitantes
Schafe und Ziegen	Sheep and goats	Ovins et caprins

Tabelle in Kapitel 4.1. - Tables of chapter 4.1. - Tableaux du chapitre 4.1.

Tabellenstitel	Table-heading	Titre de tableau
Anbauflächen nach Produktgruppen, 1992 und Basislauf 1993-2001, EUR 12	Area by group of products, 1992 and base run 1993-2001, EUR 12	Superficie, par groupe de produits, 1992 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
Millionen ha Jährliche Veränderungsraten (%)	Million ha Annual rates of change (%)	Million ha Taux annuels de variation (%)
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Getreide (außer Reis) Dauerkulturen Futterbau Sonstige Anbaufläche Brachfläche	Cereals (excl. rice) Permanent crops Fodder crops Other crops Fallow land	Céréales (sauf riz) Cultures permanentes Plantes fourragères Autres cultures Jachère

Grafiken in Kapitel 4.1. - Charts of chapter 4.1. - Graphiques du chapitre 4.1.

Titel der Grafik	Chart-heading	Titre du Graphique
Flächenanteile nach Produktgruppen, Basisjahr der Projektion 1992, EUR 12	Area shares for groups of crops, base year of projection 1992, EUR 12	Pourcentage de superficie par groupes de produits, année de base de la projection 1992, EUR 12
Flächenanteile nach Produktgruppen, Projektionsjahr 1996, EUR 12	Area shares for groups of crops, projection year 1996, EUR 12	Pourcentage de superficie par groupes de produits, année de base de la projection 1996, EUR 12
Flächenanteile nach Produktgruppen, Projektionsjahr 2001, EUR 12	Area shares for groups of crops, projection year 2001, EUR 12	Pourcentage de superficie par groupes de produits, année de base de la projection 2001, EUR 12
Legende	Legend	Légende
Getreide (außer Reis) Dauerkulturen Futterbau Sonstige Anbaufläche Brachfläche	Cereals (excl. rice) Permanent crops Fodder crops Other crops Fallow land	Céréales (sauf riz) Cultures permanentes Plantes fourragères Autres cultures Jachère

Tabellen in Kapitel 4.2.1. - Tables of chapter 4.2.1. - Tableaux du chapitre 4.2.1.

Tabellenübertitel	Table-heading	Titre de tableau
Anbaufläche von XXX, 1992-1995 und Basislauf 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)	Area under XXX, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)	Superficie cultivée de XXX 1992-1995 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)
Hektarerträge im Anbau von XXX , 1992-1995 und Basislauf 1993-2001, EUR 12	Per-hectare yields in XXX production, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12	Rendements par hectare de XXX, 1992-1995 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12
Bruttoerzeugung von XXX, 1992-1995 und Basislauf 1993-2001, EUR 12 (mio. t) XXX = Getreide (außer Reis) Hülsenfrüchte Zuckerrüben Ölsaaten Wein Rohmilch Eier Fleisch	Gross production of XXX, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t) XXX = Cereals (excl. rice) Pulses Sugar beet Oilseeds Wine Raw milk Eggs Meat	Production brute de XXX, 1992-1995 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12 XXX = Céréales (sauf riz) Légumes secs Betteraves sucrières Oléagineux Vin Lait cru Oeufs Viande
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
SPEL/EU-Daten (ex-post) SPEL/EU-MFSS: Basislauf	SPEL/EU data (ex-post) SPEL/EU-MFSS: base run	Données SPEL/UE (ex-post) SPEL/UE-MFSS: procédure de référence
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Weichweizen Hartweizen Roggen Gerste Hafer Körnermais Sonstiges Getreide Hülsenfrüchte Zuckerrüben Ölsaaten Tafelwein Anderer Wein Rohmilch von Milchkühen ... von sonstigen Kühen ... von Schafen und Ziegen Eier Rindfleisch ... von männlichen Rindern ... von weiblichen Rindern Kalbfleisch Schweinefleisch Geflügelfleisch absolut (t/ha) jährliche Veränderungsrate (%)	Soft wheat Durum wheat Rye Barley Oats Grain maize Other cereals Pulses Sugar beet Oilseeds Table wine Other wine Raw milk ... of dairy cows ... of other cows ... of ewes and goats Eggs Beef ... of male cattle ... of female cattle Veal Pigmeat Poultry absolute (t/ha) annual rate of change (%)	Blé tendre Blé dur Seigle Orge Avoine Maïs Autres céréales Légumes secs Betteraves sucrières Oléagineux Vin de table Autre vin Lait cru ... de vaches laitières ... d'autres vaches ... de brebis et de chèvres Oeufs Viande bovine ... de bovins mâles ... de bovins femelles Veaux Porcs Volailles Valeur absolue (t/ha) Taux annuel de variation (%)

Fußnoten	Footnotes	Notes de base de page
(1) Bruttonproduktion = Schlachtungen + Exporte lebender Tiere	(1) Gross production = slaughterings + exports of live animals	(1) Production brute = Abattages + exportations d'animaux vivants

Tabellen in Kapitel 4.2.2. - Tables of chapter 4.2.2. - Tableaux du chapitre 4.2.2.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Verbrauch, Nettoüberschuß (1) und Selbstversorgungsgrad (2); XXX, 1992-1995 und Basislauf 1993-2001, EUR 12 XXX = Getreide (insgesamt, außer Reis)	Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2); XXX, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 XXX = Cereals (total, excl. rice)	Utilisation, excédent net (1) et degré d'auto approvisionnement (2); XXX, 1992-1995 et procédure de référence 1993-2001, EUR 12 XXX = Céréales (sauf riz)
Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre
Hartweizen	Durum wheat	Blé dur
Roggen	Rye	Seigle
Gerste	Barley	Orge
Hafer	Oats	Avoine
Körnermais	Grain maize	Maïs
Sonstiges Getreide	Other cereals	Autres céréales
Hülsenfrüchte	Pulses	Légumes secs
Ölsaaten (insgesamt)	Oilseeds (total)	Graines oléagineuses (total)
Raps	Rape seed	Colza
Sonnenblumensaat	Sunflower seed	Graine de tournesol
Sojabohnen	Soya beans	Soja
Sonstige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres graines oléagineuses
Pflanzliche Öle und Fette (insgesamt)	Vegetable oils and fats (total)	Huiles et graisses d'origine végétale (total)
Rapsöl	Rape oil	Huile de colza
Sonnenblumenöl	Sunflower oil	Huile de tournesol
Sojaöl	Soya oil	Huile de soja
Olivenöl	Olive oil	Huile d'olive
Sonstige pflanzliche Öle und Fette	Other vegetable oils and fats	Autres huiles et graisses d'origine végétale
Ölkuchen (insgesamt)	Oilcakes (insgesamt)	Tourteaux d'oléagineux (total)
Rapskuchen	Rape oilcake	Tourteaux de colza
Sonnenblumenkuchen	Sunflower oilcake	Tourteaux de tournesol
Sojakuchen	Soya oilcake	Tourteaux de soja
Olivenkuchen	Olive oilcake	Tourteaux d'olive
Sonstige Ölkuchen	Other oilcakes	Autres tourteaux d'oléagineux
Zucker	Sugar	Sucre
Wein	Wine	Vin
Tafelwein	Table wine	Vin de table
Anderer Wein	Other wine	Autre vin
Rohmilch von Kühen	Raw cow milk	Lait cru de vache
Rohmilch von Schafen und Ziegen	Raw milk of sheep and goats	Lait cru de brebis et de chèvres

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Milchprodukte (Rohmilchäquivalent)	Milk products (raw milk equivalent)	Produits laitiers (équivalent lait cru)
Milchpulver (Rohmilchäquivalent)	Milk powder (raw milk equivalent)	Lait en poudre (équivalent lait cru)
Butter (Rohmilchäquivalent)	Butter (raw milk equivalent)	Beurre (équivalent lait cru)
Sonstige Milchprodukte (Rohmilchäquivalent)	Other milk products (raw milk equivalent)	Autres produits laitiers (équivalent lait cru)
Eier	Eggs	Oeufs
Fleisch	Meat	Viande
Rindfleisch	Beef	Viande bovine
Kalbfleisch	Veal	Veaux
Schweinefleisch	Pigmeat	Porcs
Geflügelfleisch	Poultry	Volailles
Schaf- und Ziegenfleisch	Meat of sheep and goats	Viande ovine et caprine
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
SPEL/EU-Daten (ex-post) SPEL/EU-MFSS: Basislauf	SPEL/EU data (ex-post) SPEL/EU-MFSS: base run	données SPEL/UE (ex-post) SPEL/UE-MFSS: procédure de référence
Zellenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Inlandsverbrauch, gesamt (mio.t)	Total domestic consumption (mio. t)	Consommation intérieure totale (mio.t)
Nahrungsverbrauch (mio. t) (kg/Kopf)	Human consumption (mio. t) (kg/Kopf)	Consommation humaine (mio.t) (kg/tête)
Verfütterung (mio. t)	Feed use (mio. t)	Alimentation animale (mio.t)
Sonstiger Inlandsverbrauch (mio. t)	Other domestic use (mio. t)	Autres utilisations intérieures (mio.t)
Nettoüberschuß (mio. t)	Net surplus (mio. t)	Excédent net (mio.t)
Selbsversorgungsgrad (%)	Self sufficiency index (%)	Degré d'auto-approvisionnement (%)
Fußnoten	Footnotes	Notes de base de page
(1) Nettüberschuß = Exporte - Importe + Bestandsveränderungen (2) Selbstversorgungsgrad = (Inlandsverbrauch, gesamt + Nettoüberschuß) / Inlandsverbrauch, gesamt	(1) Net surplus = exports - imports + stock changes (2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use	(1) Excédent net = exportations - importations + variations des stocks (2) Degré d'auto-approvisionnement = (emplois intérieurs totaux + excédent net)/ utilisations intérieures totales

**Tabellen in Kapitel 4.3.1.1. - Tables of chapter 4.3.1.1. -
Tableaux du chapitre 4.3.1.1.**

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Erzeugung und Vorleistungseinsatz zu laufenden Preisen	Output values and intermediate consumption at current prices	Production et consommation intermédiaire aux prix courants
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
Bruttokonzept SPEL: jährliche Wachstumsrate	Gross concept SPEL: annual rate of change	Concept brut SPEL: taux de variation annuel
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
PFLANZLICHE ERZEUGUNG Gesamte pflanzliche Erzeugung Getreide (außer Reis) Hülsenfrüchte Zuckerrüben Ölsaaten Wein Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	CROP PRODUCTION Total crop products Cereals (excl. rice) Pulses Sugar beet Oilseeds Wine Other crop products	PRODUCTION VEGETALE Production brute végétale totale Céréales (sauf riz) Légumes secs Betteraves sucrières Oléagineux Vin Autres productions végétales
TIERISCHE ERZEUGUNG Gesamte tierische Erzeugung Milch Fleisch Eier Sonstige tierische Erzeugnisse	ANIMAL PRODUCTION Total animal products Milk Meat Eggs Other animal products	PRODUCTION ANIMALE Production animale totale Lait Viande Oeufs Autres productions animales
VORLEISTUNGEN Gesamte Vorleistungen Düngemittel Futtermittel Sonstige Vorleistungen	INTERMED. CONSUMPTION Total input items Fertilizer Feedingstuffs Other input items	CONSOMMATIONS INTERMEDIAIRES Charges totales Engrais Aliments pour animaux Autres charges

**Tabellen in Kapitel 4.3.1.2. - Tables of chapter 4.3.1.2. -
Tableaux du chapitre 4.3.1.2.**

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Entwicklung der landwirtschaftlichen Wertschöpfung	Trends in agricultural value-added	Evolution de la valeur ajoutée agricole
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
BWS zu Marktpreisen Abschreibungen	GVA at market prices Depreciation	VAB aux prix du marché Amortissements
NWS zu Marktpreisen Subventionen Produktionssteuern	NVA at market prices Subsidies Production taxes	VAN aux prix du marché Subventions Impôts liés à la production
NWS zu Faktorkosten BIP-Preisindex	NVA at factor cost GDP price index	VAN au coût des facteurs Indice des prix du PIB
Reale NWS zu Faktorkosten Arbeitseinsatz	Real NVA at factor cost Labour input	VAN réelle au coût des facteurs Main-d'œuvre agricole
Reale NWS zu Faktorkosten je JAE	Real NVA at factor cost per AWU	VAN réelle au coût des facteurs par UTA
Absolut Jährliche Wachstumsrate	Absolute Annual rate of change	Absolue Taux de variation annuel

Tabellen in Kapitel 4.3.2. - Tables of chapter 4.3.2. - Tableaux du chapitre 4.3.2.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Getreide (außer Reis) Hülsenfrüchte Kartoffeln Zuckerrüben Ölsaaten Oliven zur Ölgewinnung Gemüse Obst Wein Milchkühe Mast von erwachsenen männlichen Rindern und von Kälbern Schweinemast Geflügelmast Legehennen Schafe und Ziegen zur Mast	Cereals (excl. rice) Pulses Potatoes Sugar beet Oilseeds Olives for oil Vegetables Fruit Wine Dairy cows Male adult cattle and calves for fattening Pigs for fattening Poultry for fattening Laying hens Sheep and goats for fattening	Céréales (sauf riz) Légumes secs Pommes de terre Betteraves sucrières Oléagineux Olives pour huile Légumes Fruits Vin Vaches laitières Bovins adultes mâles et veaux à l'engraissement Porcins à l'engraissement Volaille à l'engraissement Poules pondeuses Ovins et caprins à l'engraissement
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
Produktion, Vorleistungseinsatz und BWS zu Marktpreisen in NW (1)	Output, intermediate consumption and GVA at m. p. in NC (1)	Production, consommation intermédiaire et Valeur Ajoutée brute aux prix du marché en MN (1)
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
BRUTTOPRODUKTION je 1000 kg davon: HAUPTPRODUKT je 1000 kg (2) PRODUKTIONSKOSTEN je 1000 kg davon: DÜNGEMITTEL je 1000 kg (2) BRUTTOWERTSCHÖPFUNG (BWS) je 1000 kg (2) BRUTTOWERTSCHÖPFUNG (BWS) je ha (2)	GROSS OUTPUT per 1000 kg of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2) COST of production per 1000 kg of which: FERTILIZER per 1000 kg (2) GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2) GROSS VALUE ADDED per ha	PRODUCTION BRUTE par 1000 kg dont : PRODUIT PRINCIPAL par 1000 kg (2) COÛT de production par 1000 kg dont : ENGRAIS par 1000 kg (2) VALEUR AJOUTÉE BRUTE (VAB) par 1000 kg (2) VALEUR AJOUTÉE BRUTE par ha
MODIFIZIERTE BWS je 1000 kg (2)(3) MODIFIZIERTE BWS per ha	MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3) MODIFIED GVA per ha	VALEUR AJOUTÉE BRUTE MODIFIÉE par 1000 kg (2)(3) VALEUR AJOUTÉE BRUTE MODIFIÉE par ha
a) Nominal b) Real (Durchschnitt 1991-1993 = 100) c) Real (jährliche Wachstumsraten in %)	a) Nominal b) Real (Average of 1991-1993 = 100) c) Real (annual rate of change in %)	a) Nominale b) Réelle (Moyenne de 1991-1993 = 100) c) Réelle (taux annuel de variation en %)
PHYSISCHE ERZEUGUNG a) Ertrag des Hauptproduktes (kg je ha) b) Fläche (1000 ha)	PHYSICAL OUTPUT a) Yield of main product (kg per ha) b) Area (1000 ha)	PRODUCTION PHYSIQUE a) Rendement de produit principal (kg par ha) b) Superficie (1000 ha)

Fußnoten	Footnotes	Notes de base de page
(1) Reale Werte mit Hilfe des BIP-Preisindex als Deflator berechnet	(1) Figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator	(1) Les données en terme réelle sont déflatées sur la base de l'indice des prix du PIB
(2) Je 1000 kg des Hauptprodukts	(2) Per 1000 kg of main product	(2) Par 1000 kg de produit principal
(3) Beinhaltet Subventionen der GAP-Reform 1992	(3) Includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP	(3) Y compris les subventions relative à la réforme de la PAC de 1992

Tabellen in Kapitel 5.1. Tables of chapter 5.1. Tableaux du chapitre 5.1.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Sensitivitätsanalyse: Erlöspreise von Getreide für 1997-2001 um 10% verringert	Sensitivity analysis: cereal farmgate prices for 1997- 2001 reduced by 10%	Analyse de sensibilité: valeurs unitaires des céréales pour 1997-2001 diminuées de 10%
Tabellenuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
Auswirkungen auf die Getreideerzeugung, Projektionsjahr 2001, EUR 12	Impact on cereal output, projection year 2001, EUR 12	Conséquences pour la production céréalière, année de projection 2001, EUR12
Auswirkungen auf den Verbrauch von Getreide insgesamt, Projektionsjahr 2001, EUR 12	Impact on total cereal use, projection year 2001, EUR 12	Conséquences pour la consommation totale de céréales, année de projection 2001, EUR12
Spaltenbeschreibungen	Column	Description des colonnes
Modellauf mit Trend- Getreideerträgen	Model run with trend cereal yields	Calcul dans lequel les rendements céréaliers sont déterminés suivant la tendance
Modellauf mit angepaßten Getreideerträgen	Model run with adjusted cereal yields	Calcul dans lequel les rendements céréaliers sont adaptés
Basislauf	Base run	Procédure de référence
Sensitivitätsanalyse	Sensitivity analysis	Analyse de sensibilité
Abweichung (%)	Difference (%)	Différence (%)
Getreidepreisannahmen wie im Basislauf	Cereal price assumptions as in base run	Prix supposés des céréales comme dans la procédure de référence
Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre
Hartweizen	Durum wheat	Blé dur
Roggen	Rye	Seigle
Gerste	Barley	Orge
Hafer	Oats	Avoine
Körnermais	Grain maize	Maïs
Sonstiges Getreide	Other cereals	Autres céréales
Getreide, insgesamt	Cereals, total	Céréales, total
Etrag (dt/ha)	yield (dt/ha)	Rendement (q/ha)
Fläche (1000 ha)	area (1000 ha)	Superficie (1000 ha)
Erzeugung (mio. t)	production (mio. t)	Production (mio.t)
Inlandsverbrauch, gesamt (mio.t)	Total domestic consumption (mio. t)	Consommation intérieure totale (mio.t)
Nahrungsverbrauch (mio. t) (kg/Kopf)	Human consumption (mio. t) (kg/Kopf)	(Consommation humaine (mio.t) (Kg/tête)
Verfütterung (mio. t)	Feed use (mio. t)	Alimentation animale (mio.t)
Sonstiger Inlandsverbrauch (mio. t)	Other domestic use (mio. t)	Autres utilisations intérieures (mio.t)
Nettoüberschuß (mio. t)	Net surplus (mio. t)	Excédent net (mio.t)
Selbsversorgungsgrad (%)	Self sufficiency index (%)	Degré d'auto approvisionnement (%)

Tabellen in Kapitel 5.2.- Tables of chapter 5.2. Tableaux du chapitre 5.2.

Tabellentitel	Table-heading	Titre de tableau
Sensitivitätsanalyse: Erlöspreise von Getreide für 1997-2001 um 10% verringert	Sensitivity analysis: cereal farmgate prices for 1997-2001 reduced by 10%	Analyse de sensibilité: valeurs unitaires des céréales pour 1997-2001 diminuées de 10%
Tabelleuntertitel	Sub-heading	Sous-titre de tableau
Auswirkungen auf die Erzeugung von Schweinefleisch, Geflügel und Eiern, Projektionsjahr 2001, EUR 12 Auswirkungen auf den Verbrauch von Schweinefleisch, Geflügel und Eiern insgesamt, Projektionsjahr 2001, EUR 12	Impact on production of pigmeat, poultry and eggs, projection year 2001, EUR 12 Impact on use of pigmeat, poultry and eggs, projection year 2001, EUR 12	Conséquences sur la production de viande porcine, de volaille et d'oeufs Conséquences sur la consommation de viande porcine, de volaille et d'oeufs, année de projection 2001, EUR12
Spaltenbeschreibungen	Column descriptions	Description des colonnes
Modellauf mit Trend-Getreideerträgen Modellauf mit angepaßten Getreideerträgen Basislauf Sensitivitätsanalyse Abweichung (%) Getreidepreisannahmen wie im Basislauf	Model run with trend cereal yields Model run with adjusted cereal yields Base run Sensitivity analysis Difference (%) Cereal price assumptions as in base run	Calcul dans lequel les rendements céréaliers sont déterminés suivant la tendance Calcul dans lequel les rendements céréaliers sont adaptés Procédure de référence Analyse de sensibilité Différence (%) Prix supposés es céréales comme dans la procédure de référence
Zellenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Schweinefleisch Geflügelfleisch Eier Erlöspreis (ECU/t) Monetäre Bruttonproduktion (ECU/geschlachtetes Tier) (ECU/1000 geschlachtete Tiere) (ECU/1000 Legehennen) Produktionskosten (ECU/geschlachtetes Tier) (ECU/1000 geschlachtete Tere) (ECU/1000 Legehennen) BWS zu Marktpreisen (ECU/geschlachtetes Tier) (ECU/1000 geschlachtete Tiere) (ECU/1000 Legehennen) Erzeugung (mio. t) Inlandsverbrauch, gesamt (mio.t) Nahrungsverbrauch (mio. t) (kg/Kopf)	Pigmeat Poultry Eggs Farmgate Preis (ECU/t) Valued gross output (ECU/slaughtered head) (ECU/1000 geschlachtete Tiere) (ECU/1000 Legehennen) Cost of production (ECU/slaughtered head) (ECU/1000 slaughtered heads) (ECU/1000 Legehennen) GVA at market prices (ECU/geschlachtetes Tier) (ECU/1000 geschlachtete Tiere) (ECU/1000 Legehennen) Production (mio. t) Total domestic consumption (mio. t) Human consumption (mio. t) (kg/Kopf)	Porcs Volailles Oeufs Valeur unitaire (ECU/t) Production brute monétaire (ECU/animal abattu) (ECU/1000 animaux abattus) (ECU/1000 poules pondeuses) Coûts de production (ECU/animal abattu) (ECU/1000 animaux abattus) (ECU/1000 poules pondeuses) VAB aux prix du marché (ECU/animal abattu) (ECU/1000 animaux abattus) (ECU/1000 poules pondeuses) Production (mio.t) Consommation intérieure totale (mio.t) Consommation humaine (mio.t) (Kg/tête)

Zeilenbeschreibungen	Row descriptions	Description des lignes
Sonstiger Inlandsverbrauch (mio. T)	Other domestic use (mio. t)	Autres utilisations intérieures (mio.t)
Nettoüberschuß (mio. t)	Net surplus (mio. t)	Excédent net (mio.t)
Selbsversorgungsgrad (%)	Self sufficiency index (%)	Degré d'auto-approvisionnement (%)

1. EINLEITUNG

In der vorliegenden Broschüre werden von Eurostat erstmals verschiedene Ergebnisse der mit dem SPEL/EU-Modell¹ erstellten mittelfristigen Projektionen für den Agrarsektor der Europäischen Union (EUR 12)² veröffentlicht. Die Projektionen wurden nach Mitgliedstaaten differenziert erstellt, ausgewiesen werden hier jedoch nur auf EU-Ebene aggregierte Werte.

Mittelfristige Vorausschätzungen mit SPEL sind zu interpretieren vor dem Hintergrund spezifischer agrarpolitischer Szenarien. Im Mittelpunkt dieser Veröffentlichung stehen die Ergebnisse des sogenannten Basislaufes für den Zeitraum 1993-2001. Es wird dabei unterschieden (1) zwischen der sogenannten ex-post-Prognose für den Zeitraum 1993 - 1995, für den die agrarpolitischen Maßnahmen und ihre Dosierung bekannt sind, (2) der Prognose für das Jahr 1996, für das der größte Teil des agrarpolitischen Instrumenteneinsatzes zum Zeitpunkt der Prognoseerstellung (Frühjahr 1996) als bekannt vorausgesetzt werden kann und (3) der Projektion für 1997-2001, die auf einem Szenario "unveränderter Agrarpolitik" basiert. Bei diesem Szenario wird von der Hypothese ausgegangen, daß während des gesamten Projektionszeitraumes die im Jahre 1992 vom EG-Ministerrat beschlossenen Maßnahmen zur Reform der Gemeinsamen Agrarpolitik beibehalten und die im Rahmen des Blair-House-Abkommens beschlossenen Maßnahmen zur Begrenzung der Ölsaatenproduktion angewendet werden.

Die Veröffentlichung gibt zunächst einen Überblick über die methodischen Konzepte des SPEL. In Kapitel 2.1. wird auf die grundlegenden Merkmale des SPEL-Ansatzes eingegangen³. Dabei wird der prozeßanalytische Gesamtrechnungsansatz des SPEL erläutert. Die Kapitel 2.2. und 2.3. geben einen kurzen Überblick über die Module des SPEL/EU-Modells, anhand derer die ex-post-Zeitreihen der SPEL/EU-Daten (Stand: Anfang Dezember 1995) erstellt wurden: das Basissystem (BS) und das Kurzfristprognose- und Simulationssystem (SFSS)⁴. Die SPEL/EU-Daten dienen als Ausgangspunkt für die mittelfristigen Prognosen und Projektionen. Die wesentlichen Grundzüge des methodischen Konzeptes des für diese Rechnungen verwendeten Mittelfristprognose- und Simulationssystems (SPEL/EU-MFSS)⁵ werden in Kapitel 2.4. beschrieben.

Die dem Basislauf zugrundeliegenden Annahmen über das agrarpolitische Szenario werden in Kapitel 3 beschrieben. Es wird dabei auf die numerische Spezifizierung der Szenariovorgaben zu den Preisentwicklungen, Subventionen, Produktionssteuern und Flächenstillegungen eingegangen.

1 SPEL = Sektorales Produktions- und Einkommensmodell für die Landwirtschaft

2 Die Daten beziehen sich auf das Gebiet der Europäischen Union vor dem 1. Januar 1995 (EUR 12).

3 Ein übersichtliche und knappe Darstellung der Ziele und der Konzeption des SPEL-Ansatzes bietet auch das Dokument: "SPEL System - Überblick über das SPEL-System (Rev. 1)", Luxemburg, 1996. Statistisches Dokument, Themenkreis 5: Land- und Fortwirtschaft, Fischerei (grün), Reihe E: Methoden.

4 Detaillierte methodische Anmerkungen enthält das Dokument "SPEL System - Methodological Documentation (Rev. 1) - Vol. 1: Basics, BS, SFSS", Luxemburg, 1995. Statistisches Dokument, Themenkreis 5: Land- und Fortwirtschaft, Fischerei (grün), Reihe E: Methoden.

5 Detaillierte methodische Anmerkungen enthält das Dokument "SPEL System - Methodological Documentation (Rev. 1) - Vol. 2: MFSS", Luxemburg, 1995. Statistisches Dokument, Themenkreis 5: Land- und Fortwirtschaft, Fischerei (grün), Reihe E: Methoden.

Kapitel 4 stellt Ergebnisse des Basislaufes für die Europäische Union auf aggregierter Ebene (EUR 12) vor. Ausgehend von einem Überblick über die Resultate der Flächenallokation (Kapitel 4.1.) werden Übersichten (Tabellen und Grafiken) zur Entwicklung der Erzeugungsmengen ausgewählter landwirtschaftlicher Produktgruppen (Getreide, Hülsenfrüchte, Ölsaaten, Zuckerrüben, Wein, Milch, Fleisch und Eier) präsentiert (Kapitel 4.2.1.). Es folgen Tabellen zur Verwendung landwirtschaftlicher Produkte (Kapitel 4.2.2.). Einkommensergebnisse auf sektoraler Ebene werden im Anschluß an die Darstellung der Entwicklung physischer Größen behandelt: (1) zunächst die jährlichen Veränderungsraten der Bruttoproduktion und des Vorleistungseinsatzes zu laufenden Preisen, differenziert nach Gruppen von Erzeugnissen und Vorleistungen (Kapitel 4.3.1.1.), und (2) die sektoralen Wertschöpfungskomponenten (Kapitel 4.3.1.2.). Letzterer Abschnitt umfaßt auch die Entwicklung der realen Nettowertschöpfung zu Faktorkosten je Jahresarbeitseinheit, die ein wichtiger Indikator des landwirtschaftlichen Einkommens ist. Abschließend werden Einkommensergebnisse differenziert nach den wichtigsten landwirtschaftlichen Produktionsaktivitäten bzw. Gruppen von Produktionsaktivitäten dargestellt (Kapitel 4.3.2.).

In Kapitel 5 werden anhand einer Sensitivitätsanalyse einige Reaktionseigenschaften des für die Projektionen verwendeten mittelfristigen Modells aufgezeigt. Insbesondere geht es hierbei um den Einfluß von Änderungen der Getreidepreise auf die Erzeugung und den Verbauch von Getreide sowie die Auswirkungen auf den tierischen Veredlungssektor.

Eine zusammenfassende Analyse der vorgestellten Ergebnisse schließt diese Veröffentlichung ab.

2. ÜBERBLICK ÜBER DIE METHODISCHEN ANSÄTZE DES SPEL-SYSTEMS

2.1. Allgemeine Merkmale des SPEL-Ansatzes

Das SPEL-System dient der Beobachtung der aktuellen Lage im Agrarsektor, der Durchführung von ex-post-Analysen sektoraler Entwicklungen sowie von kurz- und mittelfristigen Prognosen und Simulationen der Auswirkungen alternativer agrarpolitischer Maßnahmen.

Allen SPEL-Modulen liegt der prozeßanalytische Gesamtrechnungsansatz zugrunde:

- Der prozeßanalytische Ansatz stellt eine Unterteilung des Agrarsektors in Produktions- und Verwendungsaktivitäten dar. Im Rahmen dieses Ansatzes werden produktionsbezogene Interaktionen innerhalb des Agrarsektors (intrasectorale Ströme) sowie zwischen der Landwirtschaft und der Nichtlandwirtschaft (intersektorale Ströme) untersucht.
- Dieser Ansatz bietet eine detaillierte Untergliederung der Agrarproduktion in neunundvierzig Produktionsaktivitäten, sechzig Produktpositionen und dreieinhalb Vorleistungspositionen. Die Darstellung der Produkt- und Inputströme wird durch fünfzehn intrasectorale Verwendungsaktivitäten und eine intersektorale Verwendungsaktivität (Verkäufe/Käufe) ergänzt.
- Durch die Übereinstimmung mit dem Gesamtrechnungsansatz wird die Konsistenz hinsichtlich physischer und monetärer zyklischer Zusammenhänge gewährleistet und die Vergleichbarkeit der Daten und Modellergebnisse mit den in der Landwirtschaftlichen Gesamtrechnung (LGR) verwendeten Definitionen sichergestellt.

Aus dem oben dargestellten Ansatz ergibt sich für jedes dargestellte Jahr und jeden Mitgliedstaat eine "aktivitätsdifferenzierte Gesamtrechnungstabelle" (ABTA=Activity-based Table of Accounts)⁶. Eine ABTA schlüsselt den landwirtschaftlichen Produktionsprozess in Ertrags- und Inputkoeffizienten sowie Anbaufläche und Viehbestand auf. Da in der ABTA ferner die wichtigen intrasectoralen Produktströme zwischen Produktionsaktivitäten und innerhalb einzelner Produktionsaktivitäten (z. B. Jungtiere oder Futtermittel) berücksichtigt werden, liefert sie annähernd realistische Bruttoproduktionswerte. Nach der Aggregation über die Produktionsaktivitäten ist die Summe der nicht konsolidierten (Brutto-) Ströme des SPEL mit der Summe der konsolidierten (Netto-) Ströme der LGR, die den Endproduktionswert enthält, identisch. Die sich daraus ergebende sektorale Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen des SPEL stimmt daher mit den Definitionen der LGR überein.

Eine "Zusätzliche Nachfragekomponente", die die physischen Produktströme von der Outputentstehung bis zum Endverbrauch verfolgt, ergänzt die angebotsorientierte ABTA. Dabei wird der Verbrauch der unverarbeiteten landwirtschaftlichen Produkte außerhalb des landwirtschaftlichen Sektors in verschiedene Verwendungsaktivitäten aufgegliedert: menschlicher Verbrauch, Futtermittel, Saatgut, industrielle Verwendung, Verarbeitung, Bestandsveränderungen, Verluste und Ausfuhren. Ferner werden die Versorgungsbilanzen der unverarbeiteten Produkte (z.B. Raps) mit dem inländischen Aufkommen von Verarbeitungsprodukten (z.B. Rapsöl) über "Verarbeitungsaktivitäten" verknüpft.

6 Die ABTA für die Europäische Union insgesamt werden durch Aggregation der ABTA der Mitgliedstaaten berechnet.

2.2. Basissystem

Das Basissystem (SPEL/EU-BS) erzeugt die SPEL/EU-Daten für den Ex-post-Zeitraum (für die vorliegende Veröffentlichung die Daten bis 1994). Hierzu kombiniert es verschiedene Informationsquellen: die amtliche Agrarstatistik (hauptsächlich aus den Datenbanken von Eurostat), Daten auf der Grundlage von Betriebsstichproben, technische und betriebswirtschaftliche Daten.

Das BS erstellt die ABTA und die Zusätzliche Nachfragekomponente jedoch nicht direkt auf der Grundlage dieser Zeitreihen, da die Unzulänglichkeiten des statistischen Materials eine vorherige systematische Datenaufbereitung notwendig machen (hauptsächlich Ergänzung fehlender Daten).

Nach Abschluß der Datenaufbereitung integriert das Basismodell die verschiedenen Arten (aufbereiteter) Daten zur Erstellung der ABTA und der Zusätzlichen Nachfragekomponente. Die Input- und Outputkoeffizienten, der Umfang der Produktionsaktivitäten und die Input- und Outputpreise werden durch rekursive und iterative Ansätze abgeleitet. Klar umrissene Identitätssysteme und Überprüfungsverfahren stellen die Konsistenz der Ergebnisse sicher.

Die Ergebnisse des Basissystems können für ex-post-Analysen der Entwicklungen von Produktion und Vorleistungseinsatz, Produktivitäten, Preisen und Einkommen herangezogen werden. Noch wichtiger ist jedoch, daß die Ergebnisse des BS Grundlage von kurz- und mittelfristigen Prognosen und Simulationen sind.

2.3. Kurzfristprognose- und Simulationssystem

Das Kurzfristprognose- und Simulationssystem (SPEL/EU-SFSS) wurde zur Aktualisierung der SPEL/EU-Daten für das Jahr 1995 herangezogen.

Bei der Aktualisierung dient das SFSS zur Schließung der statistischen Datenlücke zwischen dem laufenden Jahr und den für das Vorjahr und das laufende Jahr verfügbaren statistischen Daten. Beispielsweise wurden durch die "routinemäßige" Anwendung des SFSS im Herbst 1995 die SPEL/EU-Daten für 1995 erstellt (Diagnose der aktuellen Situation).

Ferner kann das SFSS für ex-ante-Prognosen und -Simulationen bis zu einem Jahr angewendet werden. Prognosen, Simulationen und Aktualisierungen mit dem SFSS erfolgen im Rahmen der ABTA. Normalerweise werden folgende Arbeitsschritte durchgeführt:

- Frühzeitig vorliegende statistische Daten und trendgestützte ökonometrische Analysen der Outputkoeffizienten, der Umfänge der Produktionsaktivitäten, der Erzeuger- und Vorleistungspreise, der Marktverwendungsaktivitäten und makroökonomischer Variablen (Wechselkurse, BIP-Deflator usw.) sind die Ausgangspunkte für Kurzfristprognosen. Im Rahmen des Kurzfristmodells werden diese Informationen verknüpft und konsistente ABTA erstellt. Die Einkommenskomponenten der LGR sind die zentralen sich daraus ergebenden Variablen. Die in diesem Stadium erstellten Prognosen werden als Systemvorschläge bezeichnet.
- Im Rahmen des zweiten Schrittes werden die Systemvorschläge Experten zur Beurteilung vorgelegt (z. B. Beamten von Eurostat, die über Fachkenntnisse auf den jeweiligen Gebieten verfügen). Die Experten können anhand vorliegender Daten (z. B. aufgrund besonderer Erhebungen, Fallstudien, Frühindikatoren für die Witterungsverhältnisse) oder anhand ihrer eigenen Beurteilung Verbesserungsvorschläge unterbreiten. Die Expertenvorschläge werden in das System eingearbeitet.
- Nach Berücksichtigung der Expertenvorschläge erstellt das Kurzfristmodell die endgültige Prognose im Rahmen der Definitionen der ABTA.

Aus den vorstehenden methodischen Anmerkungen dürfte klar werden, daß die wichtigsten Variablen für das Kurzfristmodell exogener Art sind. Endogen werden im Rahmen des SFSS nur diejenigen (begrenzten) Produkt- und Faktorsubstitutionen abgebildet, die kurzfristig möglich sind (z.B. zwischen verschiedenen Futtermittelkategorien).

2.4. Mittelfristprognose- und Simulationssystem

2.4.1. Zielsetzungen und Anforderungen

Das Mittelfristprognose- und Simulationssystem (SPEL/EU-MFSS) wurde für *politikorientierte* Analysen, Prognosen und Simulationsrechnungen konzipiert. Es sollte ein Modellsystem für die Zwecke der Agraradministration der Europäischen Kommission und den Dialog mit politischen Entscheidungsträgern geschaffen werden, woraus die folgenden Anforderungen resultierten:

- Das MFSS sollte einen *hohen Differenzierungsgrad* aufweisen (aktivitätsanalytischer Ansatz), um differenzierte politische Ziel- und Instrumentvariablen berücksichtigen zu können;
- es sollte *aktuell und flexibel* sein, so daß die neuesten Informationen eingehen können und das *Bezugsjahr* für die Prognosen und Simulationsrechnungen der aktuellen Situation entspricht,
- insbesondere aber sollte das Modell *gute Prognoseeigenschaften* haben, so daß es nicht nur prinzipielle Grundzusammenhänge erklären kann (wie häufig bei akademischen Modellen), sondern auch möglichst exakte *numerische* Vorhersagen für die wichtigsten politischen Zielvariablen (z.B. Agrareinkommen, Produktion, Selbstversorgungsgrad) liefert.

Diese Erfordernisse haben weitgehend die methodische Konzeption und Grundstruktur des MFSS geprägt. Eine wichtige Eigenschaft ist dabei der modulare Aufbau nach dem "Baukastenprinzip", der eine schrittweise Erstellung und auch Anwendung einzelner Komponenten (Angebots-, Nachfrage-, Außenhandelskomponente) und Submodelle ermöglicht, jedoch konzeptionell so angelegt ist, daß die verschiedenen Komponenten zu einem Gesamtsystem zusammengefügt werden können. Im folgenden soll zunächst der Aufbau des MFSS dargestellt werden.

2.4.2. Methodisches Konzept

Angebotskomponente

Die Angebotskomponente erklärt die *Anpassungsreaktionen der landwirtschaftlichen Produktion* in Abhängigkeit von Veränderungen der ökonomischen Rahmenbedingungen, insbesondere der administrierten Agrarpreise und der sonstigen produktionsbeeinflussenden agrarpolitischen Maßnahmen.

Bei einer isolierten Anwendung der Angebotskomponente für politikbezogene Simulationsrechnungen sind die agrarpolitischen und sonstigen ökonomischen Rahmenbedingungen in Form von Szenarien vorzugeben. Das Modell erklärt dann die Anpassungsprozesse im Bereich der Produktion sowie die Einkommensentstehung in Abhängigkeit von den Szenariovorgaben. Im Rahmen des Gesamtsystems wird demgegenüber die Agrarpriesbildung aus dem Zusammenspiel von Güterangebot, heimischer Nachfrage und internationalem Agrarhandel unter Berücksichtigung des Politikeinflusses endogen erklärt.

Bei der Konzipierung der Angebotskomponente standen insbesondere die Gesichtspunkte einer aktuellen Bezugsbasis und einer guten Prognosefähigkeit im Vordergrund. Vor allem aus diesem Grund wurde die folgende zweistufige Vorgehensweise gewählt:

(1) In einem ersten Schritt werden *trendgestützte Vorausschätzungen aller Einzelelemente* der SPEL-Matrix auf der Grundlage der Zeitreihen des SPEL/EU-BS vorgenommen (ähnlich wie bei dem SFSS, jedoch für einen mittelfristigen Zeitraum). Sie umfassen eingehende Analysen von ex-post-Trends und Konsistenzüberprüfungen.

(2) In einem zweiten Schritt werden die durch die agrarpolitischen und ökonomischen Rahmenbedingungen hervorgerufenen *Anpassungsreaktionen* (gegenüber den Trendentwicklungen) ermittelt. Die modellmäßige Abbildung erfolgt dabei in drei aufeinander aufbauenden Submodellen:

- In dem *Preiserwartungsmodell* werden die Preiserwartungen der Landwirte auf der Grundlage ihrer bisherigen Erfahrungen sowie der politisch festgelegten administrierten Preise erklärt.
- In dem *Ertragsmodell* können sodann Anpassungen der Produktionsintensitäten (des Vorleistungseinsatzes und des Ertrages je Einheit einer Produktionsaktivität) in Abhängigkeit von den erwarteten Vorleistungs- und Produktpreisen simuliert werden. Diese Berechnungen basieren auf Produktionsfunktionen für die einzelnen Kategorien pflanzlicher und tierischer Erzeugnisse sowie der Annahme, daß die Landwirte den Vorleistungseinsatz und damit auch die Höhe der Erträge je Hektar bzw. Tier nach dem Gewinnmaximierungsprinzip bemessen.
- In dem zentralen *Aktivitätsmodell* werden die Änderungen des Umfangs der Produktionsaktivitäten in Abhängigkeit von den Änderungen der Wertschöpfungen je Einheit der Produktionsaktivitäten abgebildet. Dabei wird von einem speziell hierfür entwickelten Konzept von Wertschöpfungselastizitäten ausgegangen. Dieses erscheint plausibler als die übliche Verwendung von Preiselastizitäten, da die Rentabilität der Produktionsaktivitäten auch von den Inputpreisen und dem technischen Fortschritt abhängt. Die Spezifizierung der Elastizitäten erfolgt dabei auf der Grundlage umfangreicher ökonometrischer Schätzungen des Instituts für Agrarpolitik der Universität Bonn sowie eingehender Literaturauswertungen. Ihre Zusammenführung zu einer kompletten Matrix von Eigen- und Kreuz-Wertschöpfungselastizitäten geschieht in einem besonders entwickelten LP-Kalibrierungsverfahren, bei dem auch die theoretisch zufordernden Symmetrie- und Homogenitätseigenschaften als Nebenbedingungen eingehen.

Die einzelnen Teilmodelle sind rekursiv miteinander verbunden, so daß in den einzelnen Jahren ausgehend von den Preiserwartungen zunächst die Intensitätsanpassungen innerhalb der einzelnen Produktionsaktivitäten berechnet werden, und dann anschließend die Veränderungen der Aktivitätsumfänge in Abhängigkeit von den Wertschöpfungsänderungen (in denen neben dem technischen Fortschritt und den Produkt- und Faktorpreisänderungen auch die veränderten Produktionsintensitäten zum Ausdruck kommen). Desgleichen sind die Modelle für die einzelnen Kalenderjahre rekursiv-dynamisch miteinander verknüpft, so daß sich auf diese Weise mittelfristige Pfade der Agrarsektorentwicklung abbilden lassen.

Die Ergebnisse der verschiedenen Submodelle werden in den sektoralen Gesamtrechnungsrahmen der *Activity-based Tables of Accounts* (ABTA) (siehe Kapitel 1.2.) integriert.

Nachfrage- und Außenhandelskomponente

Die *Nachfragekomponente* umfaßt die verschiedenen Komponenten des inländischen Verbrauchs von landwirtschaftlichen Roh- und Verarbeitungsprodukten außerhalb des landwirtschaftlichen Produktionsbereichs (Nahrungsmittelnachfrage, Futterverbrauch, Saatgutverbrauch, industrielle Verwendung und Verarbeitung) sowie die Lagerbestandsveränderungen außerhalb des landwirtschaftlichen Produktionsbereichs. Eine direkte Verknüpfung mit der Angebotskomponente ist über die Verkaufsaktivitäten für landwirtschaftliche Rohprodukte sowie über die Zukaufsaktivitäten für Saatgut und Futter der

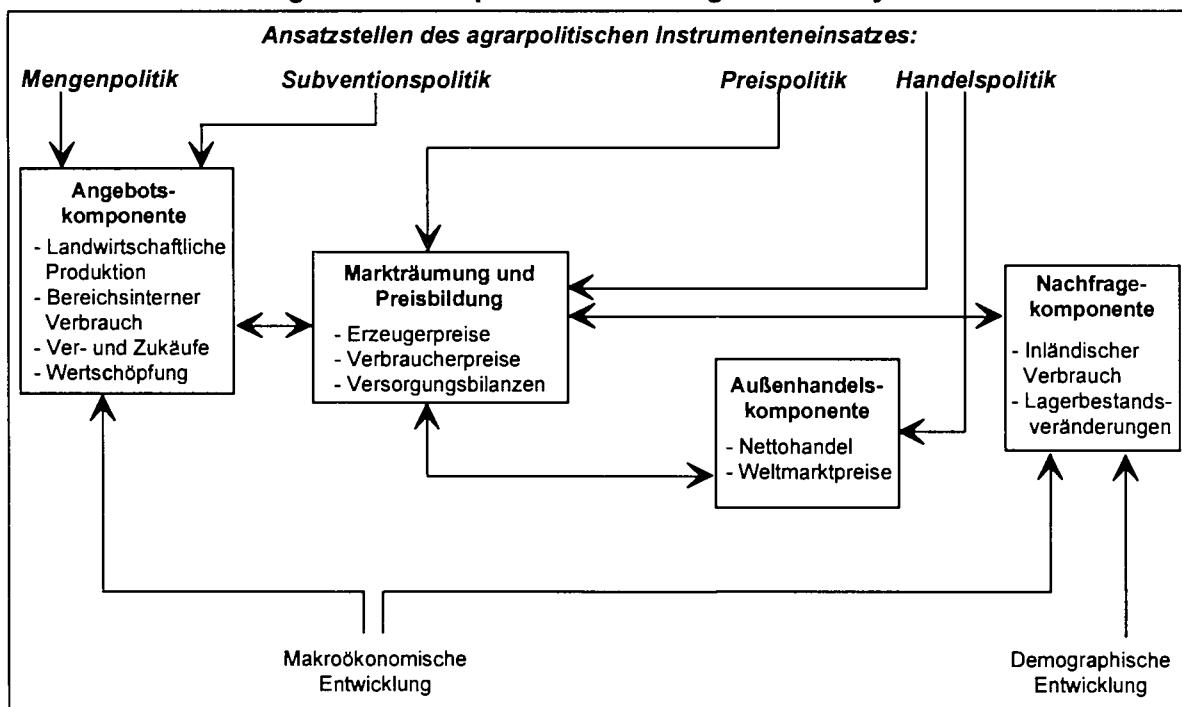
Angebotskomponente gegeben. Der zentrale Bereich der Nahrungsmittelnachfrage wird durch ein elastizitätenbasiertes Analyse- und Prognosesystem erfaßt.

Die *Außenhandelskomponente* wurde aus einem Welthandelsmodell abgeleitet, das am Institut für Agrarpolitik der Universität Bonn im Rahmen eines besonderen Forschungsauftrags entwickelt wurde. Aus diesem Welthandelsmodell lassen sich für die EU Netto-Handelsfunktionen für den "Rest der Welt" ableiten, die als "Außenhandelskomponente" in das SPEL-System integriert sind.

Verknüpfung der verschiedenen Komponenten zu einem Gesamtsystem

Abbildung 1 gibt einen Überblick über die Vernetzung der verschiedenen Komponenten im Rahmen des Gesamtsystems. Die *Agrarpreisbildung* wird darin unter Berücksichtigung des Politikeinflusses aus dem Zusammenspiel von Güterangebot, heimischer Nachfrage und internationalem Handel erklärt. *Markträumung* ist dabei eine der zentralen Nebenbedingungen. Aus der Zusammenführung der Ergebnisse der Angebotskomponente (Produktion und bereichsinterner Verbrauch), der Nachfragekomponente (Verbrauch und Bestandsveränderungen außerhalb des landwirtschaftlichen Produktionsbereichs) sowie der Außenhandelskomponente (Nettohandel) werden geschlossene physische Versorgungsbilanzen erstellt.

Abbildung 1: Konzept des vollständigen SPEL-Systems



Die verschiedenen Komponenten des Gesamtsystems werden im Rahmen eines nichtlinearen Programmierungsmodells jeweils für einzelne Kalenderjahre integriert. Durch rekursiv-dynamische Verknüpfung lassen sich Entwicklungspfade der Agrarsektorentwicklung in den Mitgliedstaaten der Gemeinschaft abbilden.

1. INTRODUCTION

In this brochure Eurostat publishes for the first time various results of the medium-term projections, based on the SPEL/EU-model⁷, for the agricultural sector of the European Union (EUR12)⁸. Projections have been made for each Member State separately, but only the aggregated values for the EU as a whole are shown here.

Medium-term forecasts with SPEL should be interpreted against the background of specific agricultural policy scenarios. This publication focuses on the results of the "base run" for the period 1993-2001, whereby a distinction is made between (1) the "ex-post forecast" for the period 1993-1995, for which the agricultural policies and their proportional effects are known, (2) the forecast for 1996, for which it may be assumed that most of the agricultural policy measures in effect when the forecast is drawn up (spring 1996) are known, and (3) the projection for 1997-2001, which is based on an "unchanged agricultural policy" scenario. This scenario is based on the assumption that throughout the projection period the measures adopted in 1992 by the EC Council of Ministers for the reform of the Common Agricultural Policy are maintained and the measures adopted under the Blair House Agreement for limiting oilseed production continue to be applied.

The publication first gives an overview of the methodological concepts of the SPEL. Chapter 2.1. deals with the basic characteristics of the SPEL approach⁹ and explains SPEL's activity-based accounting approach. Chapters 2.2. and 2.3. give short overviews of those modules of the SPEL/EU model which have generated the ex-post series of SPEL/EU data (as at the beginning of December 1995): the Base System (BS) and the Short-term Forecast and Simulation System (SFSS)¹⁰. The SPEL/EU data serve as a basis for medium-term forecasts and projections. The basic characteristics of the methodological design of the Medium-term Forecast and Simulation System (SPEL/EU-MFSS)¹¹ are described in Chapter 2.4.

The assumptions regarding the agricultural policy scenario underlying the base run are described in Chapter 3, which deals with the numerical specification of the scenario assumptions regarding price trends, subsidies, taxes linked to production, and set-aside.

Chapter 4 presents the aggregated results (EUR 12) of the base run for the European Union. After a brief description of the results of the area allocation (Chapter 4.1.), there are overviews (tables and graphs) of trends in the production volumes of selected agricultural product groups (cereals, pulses, oilseeds, sugar beet, wine, milk, meat and eggs) (Chapter 4.2.1.). There follow tables on the use of agricultural products (Chapter 4.2.2). After a presentation of the trends in physical variables, income results at sectoral level are dealt with: (1) first, the annual rates of

7 SPEL = Sectoral Production and Income Model for Agriculture.

8 The data refer to the territory of the European Union as before 1 January 1995 (EUR12).

9 For a clear and succinct overview of the aims and concepts of the SPEL approach, the reader is referred to "SPEL system - Overview of the SPEL system (Rev.1)", Luxembourg, 1996. Statistical document, Theme 5: Agriculture, forestry and fisheries (green), Series E: Methods.

10 For detailed methodological notes, the reader is referred to "SPEL System - Methodological Documentation (Rev.1) - Vol. 1: Basics, BS, BFSS", Luxembourg, 1995. Statistical document, Theme 5: Agriculture, forestry and fisheries (green), Series E: Methods.

11 For detailed methodological notes, the reader is referred to "SPEL System - Methodological Documentation (Rev.1) - Vol. 2: Basics, BS, MFSS", Luxembourg, 1995. Statistical document, Theme 5: Agriculture, forestry and fisheries (green), Series E: Methods.

change of gross production and intermediate consumption at current prices, broken down by product group and intermediate consumption (Chapter 4.3.1.1.), and (2) the sectoral components of value-added (Chapter 4.3.1.2.). This section also includes trends in real net value-added at factor cost per annual work unit, which is an important indicator of agriculture income. Lastly, the tables show income results broken down by the main agricultural production activities/groups of production activities (Chapter 4.3.2.)

The sensitivity analysis in Chapter 5 shows some reactive features of the medium-term model used for the projections, with particular reference to the effect of changes in cereal prices on the production and use of cereals and the effects on production of pigmeat, poultry and eggs.

A summary analysis of the results presented concludes the publication.

2. OVERVIEW OF THE METHODOLOGICAL APPROACHES OF THE SPEL SYSTEM

2.1. General characteristics of the SPEL approach

The SPEL System is designed for monitoring the present situation in the agricultural sector, for ex-post analyses of sectoral developments and for short-term and medium-term forecasts and policy simulations of the effects of alternative agricultural policies.

Common to all modules of SPEL is the activity-based accounting approach:

- The activity-based approach constitutes a division of the agricultural sector into production and use activities. It traces production interactions within the agricultural sector (intrasectoral flows) and between agriculture and non-agriculture (intersectoral flows).
- It provides a detailed breakdown of agricultural production and distinguishes between forty-nine production activities, sixty product items and thirty-three variable input items. Fifteen intrasectoral use activities and one intersectoral use activity (sales/purchases) complete the representation of product and input flows.
- The compliance with the accounting-approach guarantees consistency with respect to physical and monetary cyclical links, and ensures the comparability of data and model results with the definitions used in the Economic Accounts for Agriculture (EAA).

The approach described above results for each represented year and Member State in what is called an "Activity-based Table of Account (ABTA)"¹². An ABTA provides a detailed breakdown of the agricultural production processes into yield and input coefficients as well as cultivated area and herd size. By also taking into account the important intrasectoral product flows between production activities and within single production activities (e.g. young animals or feedingstuffs), it presents approximately realistic gross output values. After the aggregation of the production activity data, the sum of the non-consolidated (gross) flows of SPEL is identical with the sum of the consolidated (net) flows of the EAA, which contains the final output value. The resulting sectoral gross value added at market prices of SPEL therefore complies with the definitions of the EAA.

An "Additional Demand Component" that depicts the flows of products from their origin to their final consumption supplements the supply-oriented ABTA. It breaks down the use of the raw (primary) agricultural products outside the agricultural sector into different use activities: human consumption, animal feed, seed use, industrial use, processing, stock changes, losses and exports. In addition, it links the supply-balance sheets of the raw products (e.g. rape seed) to the domestic resources of the processed products (e.g. rape oil) via "processing" activities.

2.2. Base System

The Base System (SPEL/EU-BS) generates the SPEL/EU-Data for the ex-post period (here the data up to 1994). For this, it combines different sources of information: official agricultural statistics (mainly from the databases of Eurostat), farm sample data, technical and management data.

¹² The ABTAs for the European Union as a whole are calculated by an aggregation over the Member States' ABTAs.

However, the BS does not directly specify the ABTA and Additional Demand Component on the basis of these data. The shortcomings of statistical material make systematic data preparation work necessary (mainly completion of missing data).

Once the data preparation steps are completed, the Base Model (BM) integrates the different types of (prepared) data in order to constitute the ABTA and Additional Demand Component. It derives the sets of input and output coefficients, activity levels and input and output prices by recursive and iterative approaches. Well-defined identity systems and checking procedures ensure the consistency of the results.

The results of the Base System can be used for ex-post analyses of trends in output and intermediate consumption, productivities, prices and incomes. More importantly, however, the results of BS are the basis for short- and medium-term forecast and simulations.

2.3. Short-term Forecast and Simulation System

The Short-term Forecast and Simulation System (SPEL/EU-SFSS) has been used to generate the update of the SPEL/EU-Data for the year 1995.

In the update work, SFSS serves as a means of bridging the statistical gap between the current year and the statistical information available for the previous and current year. For example, the "routine" application of SFSS in the autumn of 1995 has generated the SPEL/EU-Data for 1995 (diagnosis of the current situation).

In addition, SFSS can also be applied to produce ex-ante projections and simulations for up to one year.

Projections, simulations and updates with SFSS are carried out in the framework of the ABTA. Normally the following worksteps are obeyed:

- Early available statistical data and trend-based econometric analyses for output coefficients, production activity levels, producer and purchase prices, market use activities and macroeconomic variables (exchange rates, GDP-deflator, etc) are the starting-points for short-term forecasts. The short-term model combines this information and produces consistent ABTAs. The EAA income components are the central resultant variables. The forecasts produced during this stage are called system proposals.
- The second step comprises judgements on the system proposals by specialists (e.g. by Eurostat officials with expertise in the relevant fields). The specialists can make suggestions for improvements on the basis of available data (e.g. from special surveys, case studies, early indicators for the weather conditions) or on the basis of their own assessments. These expert proposals are entered into the system.
- Once the expert proposals are taken into account, the short-term model produces the definitive forecast in the definitions of the ABTA.

From the above methodological remarks it should be clear that the most important variables are exogenous for the short-term model. Endogenously, SFSS depicts only those (limited) substitutions of products and factors which are feasible for the short-term (e.g. between different feed categories).

2.4. Medium-term Forecast and Simulation System

2.4.1. Aims and Requirements

The Medium-term Forecast and Simulation System (SPEL/EU-MFSS) was designed to be used for *policy-oriented* analyses, forecasts and simulation calculations. The idea was to create a model for agricultural administration by the European Commission and to promote dialogue with policy-makers. This resulted in the following specifications:

- The MFSS had to be *highly detailed* (the activity-based approach), so that account could be taken of individual variables relating to policy objectives and tools;
- it also had to be *up-to-date* and *flexible*, so that the latest data could be input and the *reference year* for forecasts and simulations would reflect the current situation;
- above all, however, the model had to have *sound forecasting qualities*, so that it could not only explain basic links (as academic models often do), but also provide highly accurate *numerical* forecasts for the most important variables relating to policy objectives (agricultural income, output, self-sufficiency level).

These requirements largely determined the methodological design and basic structure of the MFSS. One important feature is the modular structure, which is based on the unit construction principle. This allows individual components (supply, demand and external trade components) and sub-models to be produced and applied piecemeal, but is also designed to allow the various components to be combined into an overall system. The next section examines the structure of the MFSS.

2.4.2. Methodological Design

Supply Component

The supply component explains *how agricultural production adapts* to basic economic changes, and in particular to administered agricultural prices and other agricultural policy measures affecting production.

When the supply component is applied in isolation for policy-related simulations, agricultural policy and other economic parameters are entered in the form of *scenarios*. The model then shows how output will adapt and how income will be generated in response to a given scenario. Under the overall system agricultural pricing is then explained endogenously in terms of the interplay between supply, domestic demand and international agricultural trade, and taking the influence of policy into account.

For the design of the supply component, the two main concerns were an up-to-date reference base and sound forecasting ability. This was the main reason why the following two-stage approach was chosen:

(1) During the first stage, *trend-based projections for all individual components* in the SPEL matrix are produced using the SPEL/EU-BS time series (the approach is similar to that used in the SFSS, but for the medium term). These comprise detailed analyses of ex-post trends and consistency checks.

(2) During the second stage, the *reactions* to agricultural policy and general economic conditions (compared with trend developments) are calculated. Modelling for the second stage is based on three interrelated sub-models:

- The *price expectation model* explains the price expectations of farmers on the basis of past experience and prices administered under a given policy.

- The *yield model* then can show how production intensity (input use and yield per unit of production activity) might adapt to the anticipated input and output prices. These calculations are based on production functions for the individual categories of crop and livestock products, and on the assumption that farmers determine input use and thus the level of yields per hectare/animal according to profit-maximizing principles.
- The central *activity model* shows the level of production activities as a function of changes in the value-added per unit of the production activities. Calculations are based on the concept of value-added elasticities, which was developed specifically for this purpose. This seems to be more plausible than the conventional use of price elasticities, as the profitability of production activities also depends on input prices and technical progress. The specification of elasticities is based on comprehensive econometric estimates of the Institut für Agrarpolitik of the University of Bonn and detailed studies of specialist literature. These are combined to create a complete matrix of own and cross value-added elasticities in a specially developed linear-planning calibration process which also includes symmetry and homogeneity as theoretical constraints.

The individual sub-models are interlinked recursively, so that in a given year price expectations can be used as a basis for calculating first the way in which production intensity adapts within each type of activity, and then how the level of activity adapts to meet changes in value-added (which, in addition to technical progress and changes in production and factor prices, also reflect changes in production intensity). Similarly, models for individual calendar years are interlinked by a recursive-dynamic procedure to depict how the agricultural sector might develop in the medium term.

The results of the different sub-models are integrated in the sectoral accounting framework of the *Activity-Based Table of Accounts* (ABTA) (cf. Chapter 1.2.).

Demand and external trade component

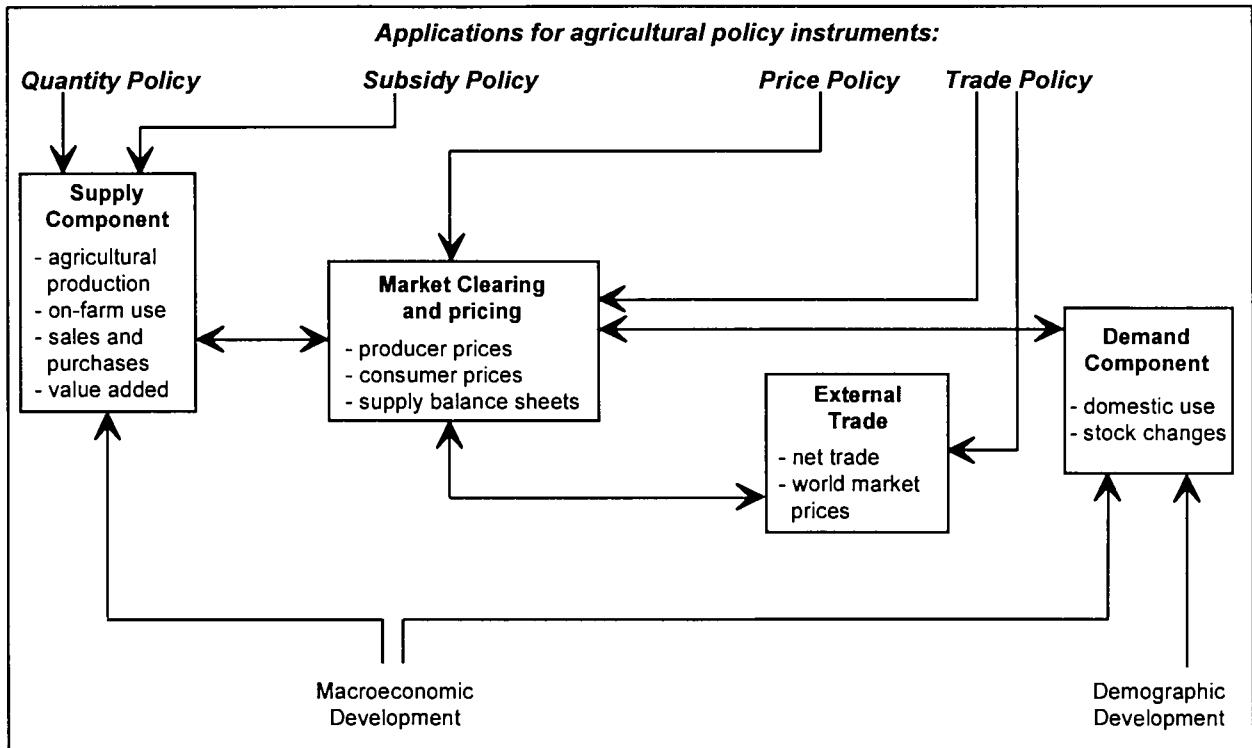
The *demand component* includes the various components of domestic use of raw and processed agricultural products outside the agricultural production sector (food demand, feed use, seed use, industrial use and processing) and stock changes outside the agricultural production sector. A direct link to the supply component exists via the sales activities for raw agricultural products and the purchase activities for seed and feedingstuffs of the supply component. The central area of food demand is recorded using an elasticity-based analysis and forecasting system.

The *external trade component* was derived from a world trade model developed under a special research project at the Institut für Agrarpolitik of the University of. It allows derivation of the net trade functions between the EU and the rest of the world, which are integrated into the SPEL System as the "external trade component".

Interlinkage of the different components in the overall system

Figure 1 shows how the various components are interlinked in the overall system. In it, *agricultural pricing* is derived from the interplay between supply, domestic demand and international trade and taking policy influence into account. *Market clearing* is one of the central constraints of this process. The combination of the results of the supply component (output and intra-branch consumption), demand component (use and stock changes outside the agricultural production sector) and external trade component (net trade) allows complete physical supply balance sheets to be produced.

Figure 1: Design of the Complete SPEL System



The various components of the overall system come together as a non-linear programming model for individual calendar years. Recursive-dynamic links allow developments in the agricultural sector of the EU Member States to be charted.

1. INTRODUCTION

Eurostat consacre la présente brochure à la publication de différents résultats des projections à moyen terme établies à l'aide du modèle SPEL/UE¹³ pour le secteur agricole de l'Union européenne (EUR12)¹⁴. Les projections ont été faites séparément pour chaque État membre mais seules des valeurs agrégées au niveau UE sont données ici.

Les prévisions à moyen terme établies à l'aide de SPEL doivent être interprétées d'après des scénarios de politique agricole spécifiques. Les résultats de la procédure de référence pour la période 1993-2001 constituent le centre de cette publication. À cet égard, il convient de faire une distinction entre (1) ce que l'on appelle les prévisions ex-post pour la période 1993-1995 pour laquelle les mesures de politique agricole et leurs "dosages" sont connus, (2) les prévisions concernant l'année 1996 pour laquelle la grande majorité des mesures de politique agricole engagées au moment de l'établissement de la prévision (début 1996) peut être considérée comme connue et (3) la projection pour 1997-2001 qui se base sur un scénario de "politique agricole inchangée". Pour ce scénario, on part de l'hypothèse qu'au cours de toute la période de projection, les mesures décidées en 1992 par le Conseil des ministres de la CE et qui visent à réformer la politique agricole commune, seront maintenues et que celles prises dans le cadre de l'accord de Blair-House en vue de limiter la production de graines oléagineuses seront appliquées.

La présente publication donne tout d'abord un aperçu des concepts méthodologiques du système SPEL. Le chapitre 2.1 présente les caractéristiques de base du SPEL¹⁵ et commente l'approche comptable basée sur l'activité du système SPEL. Les chapitres 2.2 et 2.3 donnent un bref aperçu des modules du système SPEL/UE qui ont permis de calculer les séries chronologiques ex-post des données SPEL/UE (état au début décembre 1995): le système de base (BS) et le système de prévision et de simulation à court terme (SFSS)¹⁶. Les données SPEL/UE servent de point de départ aux prévisions et aux projections à moyen terme. Les caractéristiques essentielles du concept méthodologique du système de prévision et de simulation à moyen terme (SPEL/UE-MFSS)¹⁷ utilisé pour ces calculs sont décrites dans le chapitre 2.4.

Le chapitre 3 traite des hypothèses, qui servent de base à la procédure de référence, concernant le scénario de politique agricole. À cette occasion, des informations détaillées sont fournies sur la spécification numérique des données du scénario relatives à l'évolution des prix, aux subventions, aux impôts liés à la production et au gel des terres.

13 SPEL = modèle sectoriel de prévisions de la production et des revenus du secteur agricole

14 Les données se réfèrent au territoire de l'Union européenne avant le 1er janvier 1995 (EUR12)

15 Une présentation claire et concise des objectifs et de la conception de l'approche SPEL figure également dans le document: "Système SPEL-Aperçu du système SPEL (Rev.1)", Luxembourg, 1996. Document statistique, thème 5: Agriculture, sylviculture et pêche (vert), série E: Méthodes.

16 Pour de plus amples détails méthodologiques, le lecteur est invité à consulter le document "SPEL Système - Methodological documentation (Rev. 1) - Volume 1: Basics, BS, SFSS", Luxembourg 1995: Document statistique, thème 5: Agriculture, sylviculture et pêche (vert), série E: Méthodes.

17 Pour de plus amples détails méthodologiques, le lecteur est invité à consulter le document "SPEL Système - Methodological documentation (Rev. 1) - Volume 2: MFSS", Luxembourg 1995. Document statistique, thème 5: Agriculture, sylviculture et pêche (vert), série E: Méthodes.

Le chapitre 4 présente les résultats de la procédure de référence pour l'Union européenne au niveau agrégé (EUR12). À partir d'un récapitulatif des résultats sur la répartition des superficies (chapitre 4.1.), sont présentés des tableaux et graphiques montrant l'évolution des quantités produites de groupes de produits agricoles sélectionnés (céréales, légumes secs, graines oléagineuses, betteraves sucrières, vin, lait, viande et oeufs) (chapitre 4.2.1.). On trouve ensuite des tableaux sur l'utilisation des produits agricoles (chapitre 4.2.2.). Les résultats sur les revenus au niveau sectoriel sont traités après la présentation de l'évolution des grandeurs physiques: (1) les taux de variation annuels de la production brute et de l'utilisation des consommations intermédiaires en prix courants, différenciés par groupes de produits et de consommations intermédiaires (chapitre 4.3.1.1.) et (2) les éléments de la valeur ajoutée sectorielle (chapitre 4.3.1.2.). Le dernier paragraphe porte également sur l'évolution de la valeur ajoutée nette réelle au coût des facteurs par unité de travail annuel qui constitue un indicateur important du revenu agricole. Enfin, sont présentés les résultats du revenu, différenciés par activités principales de production agricole et par groupes d'activités de production (chapitre 4.3.2.).

Le chapitre 5 énumère, sur la base d'une analyse de sensibilité, quelques caractéristiques de réaction du modèle à moyen terme utilisé pour les projection. Il s'agit, en particulier, de l'influence des variations des prix des céréales sur la production de la viande porcine, de la volaille et des oeufs.

Cette publication s'achève par une analyse récapitulative des résultats présentés.

2. APERÇU DES CONCEPTS MÉTHODOLOGIQUES DU SYSTÈME SPEL

2.1. Caractéristiques générales de l'approche SPEL

Le rôle du Système SPEL est de contrôler la situation actuelle dans le secteur agricole, de permettre des analyses ex post des développements sectoriels, des prévisions à court et à moyen terme et des simulations politiques des effets de politiques agricoles différentes.

L'approche comptable basée sur l'activité est commune à tous les modules de SPEL:

- l'approche basée sur l'activité est une division du secteur agricole en activités de production et d'utilisation. Elle décrit les interactions de production dans le secteur agricole (flux intrasectoriels) et entre le secteur agricole et le secteur non agricole (flux intersectoriels);
- elle fournit une ventilation détaillée de la production agricole et fait une distinction entre 49 activités de production, 60 produits et 33 inputs variables. 15 activités d'utilisation intrasectorielle et une activité d'utilisation intersectorielle (ventes/achats) complètent la présentation des flux, des produits et d'inputs;
- la conformité avec l'approche comptable assure la cohérence eu égard aux liens physiques et monétaires cycliques ainsi que la comparabilité des données et des résultats du modèle avec les définitions utilisées dans les comptes économiques de l'agriculture (CEA).

L'approche décrite ci-dessus donne, pour chaque année représentée et pour chaque Etat membre de l'Union européenne, ce que l'on appelle un "tableau de répartition des comptes par activité (ABTA)"¹⁸. Un ABTA fournit une ventilation détaillée des processus de production agricole en coefficients de rendement et d'input et en superficie cultivée ou taille du cheptel. En tenant compte également des flux importants de produits intrasectoriels entre les activités de production et dans le cadre des activités de production simples (par exemple jeune bétail ou aliments pour animaux), il contient des valeurs de production brutes à peu près réalistes. Après agrégation des données sur l'activité de production, la somme des flux non consolidés (bruts) de SPEL est identique à celle des flux consolidés (nets) des CEA contenant la valeur de la production finale. La valeur ajoutée brute sectorielle aux prix du marché de SPEL, qui en résulte, est donc conforme aux définitions des CEA.

Une "composante demande complémentaire", qui décrit les flux de produits depuis leur origine jusqu'à leur consommation finale, complète le ABTA orienté vers l'offre. Elle ventile l'utilisation des produits agricoles bruts (primaires) en dehors du secteur agricole en différentes activités d'utilisation: consommation humaine, alimentation animale, utilisation de semences, utilisation industrielle, traitement, variation des stocks, pertes et exportations. En outre, elle établit un lien entre les bilans d'approvisionnement de produits bruts (par exemple colza) et les ressources intérieures des produits transformés (par exemple huile de colza) par l'intermédiaire d'activités de "traitement".

¹⁸ Les ABTA (Activity Based on Table of Accounts) pour l'ensemble de l'Union européenne sont calculés par agrégation des ABTA des États membres.

2.2. Système de base

Le système de base (SPEL/UE-BS) génère les données SPEL/UE pour la période ex post (dans ce cas, les données jusqu'en 1994). Pour ce faire, il combine différentes sources d'information: statistiques agricoles officielles (essentiellement celles des bases de données Eurostat), données tirées de sondages sur les exploitations agricoles, de données techniques et de gestion.

Toutefois, le BS ne spécifie pas directement le ABTA et la composante demande complémentaire sur la base de ces données. Les défauts du matériel statistique font qu'il est nécessaire de procéder à un travail systématique de préparation des données (essentiellement recherche des données manquantes).

Une fois les étapes de préparation des données achevées, le modèle de base intègre les différents types de données (préparées) afin d'établir le ABTA et la composante demande complémentaire. Il calcule les séries de coefficients d'input et d'output, les niveaux d'activité et les prix des inputs et des outputs à l'aide d'approches récursives et itératives. Des systèmes d'identité et des procédures de contrôle bien définis assurent la cohérence des résultats.

Les résultats du système de base peuvent être utilisés pour des analyses ex post de tendances dans la production, la productivité, les prix et les revenus. Mais plus important encore: les résultats du BS constituent la base de prévisions et de simulations à court et à moyen terme.

2.3. Système de prévision et de simulation à court terme

Le système de prévision et de simulation à court terme (SPEL/UE-SFSS) a été utilisé pour mettre à jour les données SPEL/UE pour l'année 1995.

Dans ce travail de mise à jour, le SFSS est utilisé pour combler les lacunes entre l'année en cours et l'information statistique disponible pour l'année précédente et l'année en cours. Par exemple, l'application de "routine" du SFSS à l'automne 1995 a fourni les données SPEL/UE pour 1995 (évaluation de la situation actuelle).

En outre, le SFSS peut également être appliqué pour produire des projection ex ante et des simulations jusqu'à un an.

Les projections, les simulations et les mises à jour à l'aide du SFSS sont effectuées dans le cadre du ABTA. Normalement, les étapes de travail sont les suivantes:

- des données statistiques disponibles très tôt et des analyses économétriques basées sur les tendances pour les coefficients d'output, les niveaux d'activité de production, les prix à la production et les prix d'achat, les activités d'utilisation du marché et les variables macro-économiques (taux de change, déflateur PIB, etc..) sont les points de départ de prévisions à court terme. Le modèle à court terme combine ces informations et fournit des ABTA cohérents. Les composantes du revenu CEA sont les variables principales qui en résultent. Les prévisions établies au cours de cette étape sont appelées des propositions du système;
- la seconde étape comprend des avis émis sur les propositions du système par des spécialistes (par exemple, par des fonctionnaires d'Eurostat spécialisés dans les domaines pertinents). Les spécialistes peuvent faire des suggestions d'amélioration sur la base de données disponibles (par exemple, à partir d'enquêtes spéciales, d'études de cas, d'indicateurs précoce pour les conditions météorologiques) ou sur la base de leurs propres évaluations. Ces propositions d'expert sont incluses dans le système;
- une fois les propositions d'expert prises en compte, le modèle à court terme génère la prévision définitive selon les définitions du ABTA.

D'après les remarques méthodologiques ci-dessus, il est clair que les variables les plus importantes sont exogènes pour le modèle à court terme. Le SFSS ne décrit de façon endogène que les substitutions (limitées) de produits et de facteurs qui sont réalisables à court terme (par exemple, remplacement de certaines catégories de fourrage par d'autres).

2.4. Système de prévision et de simulation à moyenne terme

2.4.1. Objectifs et exigences

Le système de prévision et de simulation à moyenne terme (SPEL/UE-MFSS) a été conçu à des fins d'analyses politiques, de prévisions et de calculs de simulation. Il s'agissait d'un système de modèle créé pour les besoins de l'administration agricole de la Commission européenne et pour le dialogue avec les décideurs politiques, ce qui impliquait les exigences suivantes:

- Le MFSS devait être très différencié (approche basée sur l'activité) afin que l'objectif politique et les variables instrumentales puissent être évalués;
- il devait être à jour et souple de façon à ce que les informations les plus récentes puissent être utilisées et que l'année de base pour les prévisions et les calculs de simulation corresponde à la situation actuelle;
- mais surtout, le modèle devait présenter des caractéristiques satisfaisantes de prévision permettant non seulement d'expliquer les rapports de base (comme c'est fréquemment le cas avec les modèles académiques) mais également de fournir des prévisions numériques les plus exactes possibles pour les principales variables d'objectifs politiques (revenu agricole, production, degré d'autosuffisance etc.).

Ces exigences ont fortement marqué la structure de base et la conception méthodologique du MFSS. A cet égard, une des principales caractéristiques est la structure modulaire selon le "principe de construction par élément standard" qui permet l'établissement progressif et l'utilisation de composants individuels (composant "offre", composant "demande", composant "commerce extérieur") et de sous-modèles mais dont la conception est telle que les différents composants peuvent être assemblés en un système global. On trouvera, ci-après, une présentation de la structure du MFSS.

2.4.2. Concept méthodologique

Le composant "offre"

Le composant "offre" explique les réactions d'adaptation de la production agricole en fonction des variations des conditions de base économiques, en particulier des prix agricoles institutionnels et des autres mesures de politique agricole qui influencent la production.

En cas d'application isolée du composant "offre" à des fins de calculs de simulation politique, les conditions de base de politique agricole et autres conditions économiques doivent être présentées sous forme de scénarios. Le modèle explique alors le processus d'adaptation de la production ainsi que la formation du revenu en fonction des scénarios. Dans le cadre du système global, on explique en revanche de façon endogène la formation des prix agricoles qui résulte de l'action conjointe de l'offre de marchandises, de la demande intérieure et du commerce agricole mondial compte tenu de l'influence politique.

Lors de la conception du composant "offre", les aspects les plus importants étaient une base de référence à jour et une aptitude satisfaisante à la prévision. Cela explique que l'on ait sélectionné la méthode à deux étapes suivante:

(1) Dans un premier temps, on procède à des *projections basées sur des tendances de tous les éléments* de la matrice SPEL à l'aide des séries chronologiques du SPEL/UE-BS (comme dans le cas du SFSS, mais pour une période à moyen terme). Elles comprennent des analyses approfondies de tendances ex-post et des contrôles de cohérence.

(2) Dans un deuxième temps, on détermine les *réactions d'adaptation suscitées* par la modification des conditions de base économiques et de politique agricole (par rapport aux évolutions de tendance). La modélisation s'effectue à l'aide de trois sous-modèles consécutifs:

- Le *module de prix attendus* explique les prix attendus par les agriculteurs d'après les expériences qu'ils ont faites jusqu'à présent et les prix fixés au niveau politique.
- Dans le *module de rendement*, on peut déterminer les adaptations des intensités de production (de l'utilisation de consommations intermédiaires et de rendement par unité d'activité) en fonction des prix attendus pour les consommations intermédiaires et les produits. Ces calculs se basent sur des fonctions de production pour les différentes cultures et catégories de bétail et sur l'hypothèse que les agriculteurs déterminent l'utilisation des consommations intermédiaires et, par conséquent, les niveaux de rendement par hectare/animal selon le principe de maximisation des profits.
- Dans le *module central d'activité*, on reproduit les variations des niveaux d'activités de production en fonction des variations des valeurs ajoutées par unité d'activités de production. A cet égard, on part d'un concept, mis au point spécialement dans ce cas, d'élasticité des valeurs ajoutées. Cela semble plus vraisemblable que l'utilisation habituelle d'élasticité de prix car la rentabilité des activités de production dépend également des prix des inputs et du progrès technique. La spécification des élasticités s'effectue sur la base de nombreuses estimations économétriques de l'Institut de politique agricole de l'Université de Bonn ainsi que d'analyses approfondies de la littérature. Leur regroupement en une matrice complète d'élasticités de valeur ajoutée directes et croisées s'effectue dans le cadre d'une méthode de calibrage LP spécialement mise au point dans laquelle entrent également, à titre secondaire, les conditions de symétrie et d'homogénéité qui doivent théoriquement être exigées.

Les différents modèles partiels sont liés entre eux de façon récursive de sorte qu'au cours des différentes années, on peut, en se basant sur les prix attendus, calculer d'abord les adaptations d'intensités à l'intérieur des différentes activités de production et déterminer ensuite les variations des niveaux d'activités en fonction des modifications des valeurs ajoutées (qui expriment, outre le progrès technique et les variations des prix des produits et des facteurs, les modifications des intensités de production). De même, les modèles pour les différentes années calendaires sont liés entre eux de façon récursive-dynamique de sorte que l'on peut ainsi illustrer l'évolution à moyen terme du secteur agricole.

Les résultats des différents sous-modèles sont intégrés dans le cadre comptable du *tableau de répartition des comptes par activité* (ABTA) du secteur (voir chapitre 1.2.).

Les composants "demande" et "commerce extérieur"

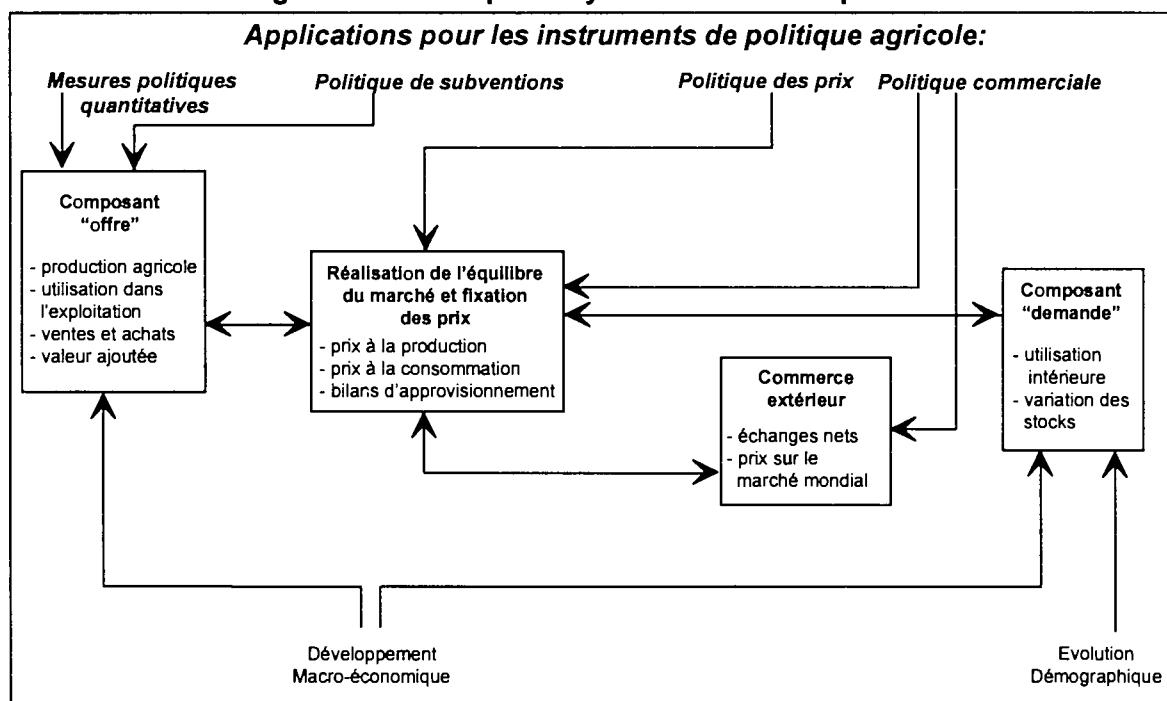
Le *composant "demande"* englobe les différents composants de la demande intérieure de produits agricoles bruts et manufacturés en dehors de la branche agricole (demande de produits alimentaires, consommation d'aliments pour animaux, de semences, utilisation et transformation industrielles) ainsi que les variations de stocks en dehors de la branche agricole. Les activités de vente de produits agricoles bruts et les activités d'achat de semences et d'aliments pour animaux du composant "offre" établissent un lien direct avec le composant "offre". Le secteur central de la demande de produits alimentaires est recensé par un système économétrique d'analyse et de prévision basé sur des élasticités.

Le composant "commerce extérieur" a été tiré d'un modèle "commerce mondial" mis au point dans le cadre d'un contrat de recherche particulier à l'Institut de politique agricole de l'Université de Bonn. A partir de ce modèle "commerce mondial", il est possible de déduire pour l'UE des fonctions commerciales nettes pour le "Reste du monde" qui sont intégrées dans le Système SPEL en tant que "composant du commerce extérieur".

Les liens entre les différents composants dans le cadre du système global

Le graphique 1 donne un aperçu des liens existant entre les différents composants dans le cadre du système global. La **formation des prix agricoles** est expliquée par l'action conjointe de l'offre de produits, de la demande intérieure et du commerce extérieur, compte tenu de l'influence politique. L'**équilibre du marché** est une des contraintes centrales. En réunissant des résultats du composant "offre" (production et intraconsommation), du composant "demande" (consommation et variation de stocks en dehors de la branche agricole) ainsi que du composant "commerce extérieur" (commerce net), on établit des bilans physiques d'approvisionnement complets.

Figure 1: Concept du Système SPEL complet



Les différents composants du système global sont intégrés dans le cadre d'un modèle de programmation non linéaire pour les différentes années calendaires. La liaison récursive-dynamique permet de représenter les voies dans lesquelles évolue le secteur agricole dans les Etats membres de l'Union européenne.

- 3. ANNAHMEN ÜBER DAS AGRARPOLITISCHE Szenario FÜR DEN BASISLAUF**
- 3. ASSUMPTIONS REGARDING THE AGRICULTURAL POLICY SCENARIO FOR THE BASE RUN**
- 3. HYPOTHÈSES CONCERNANT LE SCÉNARIO DE POLITIQUE AGRICOLE POUR LA PROCÉDURE DE RÉFÉRENCE**

Der Basislauf ist eine Projektion agrarsektoraler Entwicklungen, die von der Annahme ausgeht, daß die im Jahre 1992 vom EG-Ministerrat beschlossenen Maßnahmen zur Reform der Gemeinsamen Agrarpolitik im Projektionszeitraum beibehalten werden, wobei jedoch die seitdem vorgenommenen Modifizierungen hinsichtlich des Flächenstillegungssatzes berücksichtigt werden. Weiterhin wird im Basislauf davon ausgegangen, daß auch die im Rahmen des Blair-House Abkommens stehenden Maßnahmen zur Begrenzung der Ölsaatenproduktion im gesamten Projektionszeitraum angewendet werden.

Die aus diesen Grundannahmen abgeleiteten Spezifizierungen der exogenen Politikvariablen des Modells werden in den folgenden Abschnitten dargestellt. Da das MFSS-Modell nach Mitgliedstaaten differenziert ist, wurden die Politikvariablen für jeden im Modell berücksichtigten Mitgliedstaat festgelegt. Ausdrücklich hinzuweisen ist darauf, daß durch ein auf sektoraler Ebene spezifiziertes Modell die verschiedenen Politikmaßnahmen nicht immer in ihren teilweise sehr differenzierten Ausgestaltungsformen berücksichtigt werden können. Unter anderem spielt hierbei eine Rolle, daß SPEL nicht regional differenziert ist. Bei der Umsetzung der Grundannahmen in ein rechenbares Szenario müssen notwendigerweise Vereinfachungen der agrarpolitischen und agraradministrativen Realität vorgenommen werden.

Ausgewiesen werden in den folgenden Abschnitten aggregierte Werte für die Europäische Union (EUR 12). Deren Niveau und Veränderung hängt nicht nur von den Szenariospezifizierungen auf Mitgliedstaatenebene, sondern auch von den entsprechenden physischen Gewichtungen (Flächen, Tierzahlen und Produktionsmengen) und ihrer Entwicklung auf Mitgliedstaatenebene ab.

The base run is a projection of trends in the agricultural sector based on the assumption that the measures adopted in 1992 by the EC Council of Ministers for the reform of the Common Agricultural Policy will be maintained throughout the projection period, although account is taken of the changes made in the meantime to the set-aside rate. It is also assumed in the base run that the measures adopted under the Blair House Agreement for limiting oilseed production will continue to be applied throughout the period.

The subsequent sections describe the specifications, derived from these basic assumptions, of the exogenous policy variables of the model. Since the MFSS model is broken down by Member State, the policy variables have been laid down for each Member State covered by the model. It should be clearly understood that in specifying a model at sectoral level it is not always possible to take account of the sometimes very different designs of the various policy measures, one of the factors being that there is no regional breakdown in SPEL. In converting the basic assumptions into a calculable scenario, the reality of agricultural policy and administration must inevitably be simplified.

The following sections show aggregated values for the European Union (EUR 12). Their level and change depend not only on the scenario specifications at Member State level but also on the corresponding physical weightings (areas, animal numbers and production volumes) and their trends at Member State level.)

La procédure de référence est une projection des évolutions sectorielles agricoles qui part de l'hypothèse que les décisions prises par le Conseil des ministres de la CE en 1992 en vue de réformer la politique agricole commune seront maintenues pendant la période de projection mais en tenant compte toutefois des modifications du taux de gel des terres intervenues depuis cette date. Par ailleurs, la procédure de référence part du principe que les mesures adoptées dans le cadre de l'accord de Blair-House, qui visent à limiter la production de graines oléagineuses, seront appliquées au cours de toute la période de projection.

Les spécifications des variables politiques exogènes au modèle, dérivées de ces hypothèses de base, sont présentées dans les paragraphes suivants. Le modèle MFSS étant différencié par État membre, les variables politiques ont été fixées pour chacun des États membres figurant dans le modèle. Il convient d'attirer expressément l'attention sur le fait que les différentes mesures politiques ne peuvent pas toujours être prises en compte dans leur forme de développement parfois très différencié par un modèle spécifié au niveau sectoriel. Le fait que le système SPEL ne soit pas différencié au niveau régional joue, à cet égard, un rôle. En transformant les hypothèses de base en un scénario calculable, il faut nécessairement simplifier la réalité agropolitique ou agroadministrative.

Les paragraphes suivants présentent des valeurs agrégées pour l'Union européenne (EUR12). Leur niveau et leur variation dépend non seulement des spécifications du scénario au niveau des États membres mais également des pondérations physiques correspondantes (superficies, effectifs animaux et volumes de production) et de leur évolution au niveau des États membres.

3.1. Preise

3.1. Prices

3.1. Prix

Die Erlöspreise der Projektionsperiode 1996-2001 wurden für die meisten Produkte modellexogen (als Szenarioannahme) festgelegt. Für den Projektionszeitraum 1993-1995 wurden die entsprechenden ex-post-Preisreihen der SPEL/EU Daten übernommen.

Die Erlöspreise für Schweinefleisch, Eier und Geflügel hingegen wurden für den gesamten Projektionszeitraum 1993-2001 modellendogen als Marktäquilibriumpreise berechnet. Sie sind damit abhängig von der Höhe der Produktionskosten sowie von den nicht-preisabhängigen Bestimmungsgründen der Verbrauchernachfrage.

Die Zukaufspreise für Futtergetreide und Milchfutter folgen den Preisen für Getreide und Milchprodukte. Die Zukaufspreise aller anderen Vorleistungen wurden für den Projektionszeitraum 1995-2001 mit Hilfe von Trendanalysen festgelegt. Für die Periode 1993-1994 wurden die entsprechenden ex-post-Preisreihen der SPEL/EU-Daten übernommen.

Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über die Veränderungen der als "Unit values" nach dem Konzept der Endproduktion (LGR-Konzept) definierten durchschnittlichen Erlös- und der Zukaufspreise der wichtigsten Produkt- und Vorleistungsgruppen im Basislauf für 1993-2001 auf aggregierter EUR 12-Ebene.

The farmgate prices of most products in the projection period 1996-2001 have been fixed outside the model (as a scenario assumption). For the projection period 1993-1995, the corresponding ex-post price series of the SPEL/EU data have been used.

The farmgate prices of pigmeat, eggs and poultry, on the other hand, have been calculated for the entire projection period 1993-2001 within the model as market-clearing prices. They thus depend on the level of production costs and the non-price-dependent factors determining consumer demand. The purchase prices of feed grain and milk feed follow the prices of cereals and milk products. The purchase prices of all other intermediate consumption items have been fixed for the projection period 1995-2001 by means of trend analyses. For the period 1993-1994, the corresponding ex-post price series of the SPEL/EU data have been used.

The following table gives an overview of the changes in the average farmgate and purchase prices, defined as "unit values" according to the concept of final production (EAA concepts), of the main product and intermediate consumption groups in the base run for 1993-2001 at aggregated EUR 12 level.

Les valeurs unitaires de la période de projection 1996-2001 ont été fixées de façon exogène au modèle (hypothèse de scénario) pour la plupart des produits. Pour la période de projection 1993-1995, on a repris les séries de prix ex-post correspondantes des données SPEL/UE.

Les valeurs unitaires de la viande porcine, des œufs et de la volaille ont, en revanche, été calculées de façon endogène au modèle en tant que prix auquel offre et demande correspondent sur les marchés pour toute la période de projection 1993-2001. Elles dépendent donc du montant des coûts de production ainsi que des facteurs qui déterminent la demande du consommateur et qui ne sont pas fonction des prix.

Les prix d'achat des céréales fourragères et des compléments d'allaitement suivent les prix des céréales et des produits laitiers. Les prix d'achat de toutes les autres consommations intermédiaires ont été fixés à l'aide d'analyses de tendance pour la période de projection 1995-2001. Pour la période 1993-1994, on a repris les séries de prix ex-post correspondantes des données SPEL/UE.

Le tableau suivant donne un aperçu des variations des valeurs unitaires et des prix d'achat moyens - définis comme "Unit values" d'après le concept de la production finale (concept CEA) - des principaux groupes de produits et de consommations intermédiaires dans la procédure de référence pour 1993-2001 au niveau agrégé EUR 12.

Table 3.1.-1
UNIT VALUES in OUTPUT and INTERMEDIATE CONSUMPTION
Net concept from EAA: annual rate of change (%)
EUR 12 (incl. D16)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
CROP PRODUCTION										
soft wheat	-2.6	-11.2	-8.5	-0.1	-0.1	0.0	-0.3	-0.3	-0.2	-0.2
durum wheat	-7.1	-3.4	-24.6	-0.2	0.0	-0.2	0.0	0.0	0.0	0.0
rye	4.1	-18.8	-1.4	-6.4	-0.3	-0.4	-0.3	-0.2	-0.1	-0.1
barley	-3.9	0.6	-0.2	1.6	1.9	3.1	2.6	2.6	2.5	2.5
oats	9.6	4.0	-11.1	-6.4	2.6	3.7	3.1	3.2	3.1	2.9
grain maize	-2.6	-10.8	-8.1	1.8	0.8	1.0	0.6	0.9	0.3	0.3
other cereals	15.2	-24.0	0.4	-1.8	-3.1	1.5	2.8	2.3	2.2	2.4
pulses	-7.4	-43.6	40.2	14.1	-2.9	-1.0	-1.5	-1.4	-1.3	-1.8
sugar beet	-3.9	0.1	3.0	-1.2	-0.1	0.0	-0.2	-0.4	-0.4	-0.4
rape seed	-43.0	16.9	6.8	-6.3	0.1	0.0	-0.2	0.0	0.0	0.0
sunflower seeds	-55.2	46.4	-2.2	-2.3	0.0	0.0	-0.2	-0.1	0.0	0.0
soya beans	-57.2	70.6	-26.4	-6.1	-0.3	-1.1	-0.9	-0.9	-0.6	-0.4
other oilseeds	-78.2	111.2	-71.6	-1.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
wine	-10.9	0.7	11.0	10.7	0.6	0.9	1.0	1.0	1.0	1.0
other crop products	-1.6	-4.4	3.9	1.6	0.9	0.7	0.9	1.0	0.7	0.6
ANIMAL PRODUCTION										
milk	2.0	0.3	-1.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
beef	6.4	5.4	0.6	-7.2	-1.6	-1.4	1.2	1.0	-0.6	-0.7
veal	4.5	4.1	5.0	0.2	-2.1	-1.2	1.4	1.1	-0.5	-0.6
sheep & goat meat	8.2	1.4	2.4	-5.2	0.3	0.0	-0.1	0.1	0.0	-0.1
pork	6.9	-19.7	9.5	8.0	-2.0	-0.8	0.3	0.3	0.3	0.3
poultry meat	-1.4	-6.4	1.9	-3.1	-1.3	0.2	0.0	0.8	0.5	0.2
eggs	-6.1	-0.2	-4.4	-3.9	-1.3	0.0	-0.4	-0.3	-0.3	-0.4
other animal products	-12.7	-5.8	-3.1	11.0	6.8	-2.2	1.4	1.3	1.6	1.6
INTERMED. CONSUMPTION										
fertilizer	-3.0	-8.7	3.3	7.1	1.2	0.6	-0.3	0.0	0.0	-0.3
feedingstuffs	-0.3	-1.1	0.8	-2.4	1.5	-2.3	-0.2	-0.7	-0.7	-1.4
other input items	1.5	8.7	0.4	-3.5	3.2	2.8	2.5	2.6	2.7	2.9

3.2. Subventionen und Produktionssteuern

3.2. Subsidies and taxes linked to production

3.2 Subventions et impôts liés à la production

Die Positionen Subventionen und Produktionssteuern liegen in SPEL in der Definition der Landwirtschaftlichen Gesamtrechnung als gesamtsektorale Werte vor. Eine Zuordnung dieser beiden Positionen zu einzelnen Produktionsaktivitäten wird nicht vorgenommen.

Aufgrund ihrer agrarpolitischen Relevanz werden die in Verbindung mit der EU-Agrarreform von 1992 eingeführten flächenbezogenen Ausgleichszahlungen und Tierprämien in SPEL gesondert ausgewiesen, und zwar zugeordnet zu den entsprechenden SPEL-Produktionsaktivitäten. Die hierfür zur Verfügung stehenden Informationen über die ausgezahlten Beträge liegen jedoch für einige Positionen nur in einer höheren Produkttaggregation als der in SPEL verwendeten vor. Es ist deshalb darauf hinzuweisen, daß es sich aus diesem Grund bereits bei den entsprechenden ex-post-Zeitreihen der SPEL/EU-Daten, insbesondere was die Zuordnung der Zahlungen zu den Produktionsaktivitäten betrifft, um Schätzwerte handelt.

The headings subsidies and taxes linked to production in SPEL show values for the entire sector, in accordance with the definition in the Economic Accounts for Agriculture. These two headings are not broken down into individual production activities.

Owing to their relevance to agricultural policy, the per-hectare premiums and animal premiums introduced under the EU agricultural reform of 1992 are shown separately in SPEL in a breakdown by SPEL production activity. However, since for some headings the available information on the amounts paid relates only to a higher product aggregation than that used in SPEL, it should be noted that the figures in the corresponding ex-post time series of the SPEL/EU data are estimates, particularly in the breakdown of payments by production activity.

Dans le système SPEL, les postes subventions et impôts liés à la production figurent dans la définition des comptes économiques de l'agriculture en tant que valeurs sectorielles globales. Ces deux postes ne sont pas imputés aux différentes activités de production.

Étant donné leur pertinence pour la politique agricole, les versements compensatoires liés aux superficies et les primes aux animaux, qui ont été introduites par la réforme agricole UE de 1992, sont traités à part dans SPEL et sont imputés aux activités de production correspondantes de SPEL. Les informations disponibles sur les montants versés n'existent toutefois, pour quelques postes, qu'à un niveau d'agrégation de produits plus élevé que celui utilisé dans SPEL. Il convient donc de noter que c'est pour cette raison que les séries chronologiques ex-post correspondantes des données SPEL/UE, en particulier pour ce qui est de l'imputation des versements aux activités de production, sont des valeurs estimatives.

3.2.1. Flächengebundene Ausgleichszahlungen

3.2.1. Per-hectare premiums

3.2.1. Versements compensatoires liés aux superficies

Bei den flächengebundenen Ausgleichszahlungen für Getreide, Hülsenfrüchte und Ölsaaten sowie den Prämien für stillgelegte Flächen wurden für die Projektionsperiode 1996-2001 gegenüber 1995 konstante Beträge je Hektar ausgleichsfähiger bzw. prämiensberechtigter Fläche unterstellt. Für die Periode 1993-1995 wurden die entsprechenden ex-post-Zeitreihen der SPEL/EU-Daten übernommen. Unter Berücksichtigung modellendogen berechneter anteiliger Kürzungen der ausgleichsfähigen Flächen bei Überschreitung der durch die Agrarreform festgelegten nationalen Grundflächen und der im Blair-House-Abkommen festgelegten Garantieflächen für Ölsaaten ergeben sich im Sektordurchschnitt auf aggregierter EUR 12-Ebene die in der folgenden Tabelle aufgeführten Hektarprämien.

For the projection period 1996-2001, the per-hectare premiums for cereals, pulses and oilseeds and the set-aside premiums have been assumed to be the same as those paid in 1995 per hectare of land eligible for such premiums. For the period 1993-1995, the corresponding ex-post time series of the SPEL/EU data have been used. Taking into account proportional reductions in the eligible areas calculated within the model in cases where the national base areas laid down by the agricultural reform and the guaranteed areas for oilseeds laid down in the Blair House Agreement are exceeded, the resulting per-hectare premiums are shown in the following table as sectoral averages at aggregated EUR 12 level.

En ce qui concerne les versements compensatoires liés aux superficies cultivées en céréales, légumes secs et graines oléagineuses ainsi que les primes versées au titre du gel des terres, on a supposé, pour la période de projection 1996-2001, des montants constants, par rapport à 1995, par hectare de superficies pouvant bénéficier de compensations ou de primes. Pour la période 1993-1995, on a utilisé les séries chronologiques ex-post correspondantes des données SPEL/UE. Compte tenu des réductions proportionnelles, calculées de façon endogène, des superficies pouvant bénéficier de versements compensatoires en cas de dépassement des superficies de base nationales fixées par la réforme agricole et des superficies garanties pour les graines oléagineuses, déterminées par l'accord de Blair-House, on obtient les primes à l'hectare en moyenne sectorielle, au niveau agrégé EUR 12, qui sont présentées dans le tableau suivant.

Table 3.2.-1
Per-hectare premiums, 1992 and base run 1993-2001, EUR 12 (ECU per ha)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Soft wheat	0	163	245	315	318	313	316	320	325	328
Durum wheat	136	392	480	472	497	503	503	503	503	504
Rye	0	112	166	227	229	231	235	238	240	243
Barley	0	111	169	215	216	213	213	213	211	211
Oats	0	88	132	163	160	155	153	151	150	150
Grain maize	0	193	290	366	378	373	378	381	381	385
Other cereals	0	108	158	208	213	211	214	217	219	222
Pulses	0	307	329	333	339	330	333	337	340	352
Rape seed	585	511	534	459	384	324	281	245	211	181
Sunflower seed	493	491	686	608	553	495	451	410	369	333
Soya beans	761	631	830	729	735	715	705	701	695	678
Other oilseeds	581	501	844	745	653	552	503	465	426	390
Fallow land	54	208	275	234	212	260	255	250	244	236

3.2.2. Tierprämien

3.2.2. Animal premiums

3.2.2. Primes aux animaux

Für Rinder und Schafe wurden für die Projektionsperiode 1996-2001 gegenüber 1995 keine Veränderungen der im Sektordurchschnitt gezahlten Prämienbeträge je Kopf unterstellt. Für die Periode 1993-1995 wurden die entsprechenden ex-post-Zitreihen der SPEL/EU-Daten übernommen. In der folgenden Tabelle sind die sich im Sektordurchschnitt auf aggregierter EUR 12-Ebene ergebenden Beträge aufgeführt.

For the projection period 1996-2001, it has been assumed that there is no change in the sectoral average of premiums paid per head for cattle and sheep. For the period 1993-1995, the corresponding ex-post time series of the SPEL/EU data have been used. The following table shows the sectoral averages at aggregated EUR 12 level.

Pour la période de projection 1996-2001, on a supposé qu'il n'y aurait aucune modification, par rapport à 1995, du montant des primes versées en moyenne sectorielle par tête de bovins et d'ovins. Pour la période 1993-1995, on a utilisé les séries chronologiques ex-post correspondantes des données SPEL/UE. Le tableau suivant présente les montants calculés, en moyenne sectorielle, au niveau agrégé EUR 12.

Table 3.2.2.-1
Animal premiums, 1992 and base run 1993-2001, EUR 12 (ECU per head)

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Male adult cattle for fattening	36	95	138	149	151	154	154	155	155	155
Suckler cows	89	132	168	191	193	194	194	193	194	193
Ewes and goats	20	27	30	29	29	30	30	30	30	30

3.2.3. Sonstige Subventionen und Produktionssteuern

3.2.3. Other subsidies and taxes linked to production

3.2.3. Autres subventions et impôts liés à la production

Für die sonstigen Subventionen (also der nicht in Kapitel 3.2.1. und 3.2.2. genannten) wird unterstellt, daß sich ihr gesamtsektoraler Wert während der Projektionsperiode 1993-2001 gegenüber 1992 nicht ändert.

Für die Produktionssteuern der Projektionsjahre 1993-1995 werden die entsprechenden ex-post-Reihen der SPEL/EU-Daten übernommen. Für 1996-2001 wird unterstellt, daß ihr gesamtsektoraler Wert gegenüber 1995 unverändert bleibt.

For other subsidies (i.e. those not mentioned in Chapters 3.2.1. and 3.2.2.), it is assumed that during the projection period 1993-2001 their value for the entire sector remains the same as in 1992.

For taxes linked to production in the projection period 1993-1995, the corresponding ex-post series of the SPEL/EU data have been used. For 1996-2001, it is assumed that their value for the entire sector remains the same as in 1995.

Pour les autres subventions (c'est-à-dire celles non citées dans les chapitres 3.2.1. et 3.2.2.), on suppose que leur valeur sectorielle globale ne se modifiera pas au cours de la période de projection 1993-2001 par rapport à 1992.

En ce qui concerne les impôts liés à la production des années de projection 1993-1995, on reprend les séries ex-post correspondantes des données SPEL/UE. Pour 1996-2001, on suppose que leur valeur sectorielle globale ne se modifiera pas par rapport à 1995.

3.3. Mengenbegrenzende Maßnahmen

3.3. Volume-limiting measures

3.3. Mesures destinées à limiter les quantités

Die für die Projektionsjahre 1993 und 1994 zu berücksichtigenden Flächenstillegungssätze wurden anhand von Daten über die Anbau- und Stillegungsflächen sowie über den Umfang der Prämienanträge ermittelt. Die Kürzung der Stillegungsverpflichtung um 3 Prozentpunkte zur Ernte 1995 und um 5 Prozentpunkte zur Ernte 1996 wurde berücksichtigt. Für die Jahre 1997-2001 wurde die Stillegungsverpflichtung des Jahres 1994 unterstellt. Die Höhe der sektordurchschnittlichen Stillegungsprämie je Hektar auf aggregierter EUR 12-Ebene ist in Kapitel 3.2.1. aufgeführt.

Hinsichtlich der Produktionsquoten für Zucker sowie der Garantiemengen für Kuhmilch wurden für den Projektionszeitraum keine Veränderungen angenommen.

The set-aside rates for the projection years 1993 and 1994 have been obtained from data on cultivated and set-aside areas and data on the volume of premium applications. Account has been taken of the reduction of the set-aside obligation by 3 percentage points for the 1995 harvest and 5 percentage points for the 1996 harvest. For the period 1997-2001, the 1994 set-aside obligation has been applied. Chapter 3.2.1. gives the sectoral averages of the set-aside premium per hectare at aggregated EUR12 level.

With regard to the production quotas for sugar and the guaranteed quantities for cows' milk, it has been assumed that there are no changes in the projection period.

Les taux de gel des terres à prendre en compte pour les années de projection 1993 et 1994 ont été calculés à l'aide des données sur les superficies cultivées et les superficies gelées ainsi que sur le volume des demandes de primes. La réduction de l'obligation de gel des terres de 3 points de pourcentage pour la récolte de 1995 et de 5 points de pourcentage pour la récolte de 1996 a été prise en compte. L'obligation de gel des terres de l'année 1994 a été prise comme hypothèse pour les années 1997-2001. Le montant de la prime de gel des terres sectorielle moyenne, calculée par hectare au niveau agrégé EUR 12, est mentionné dans le chapitre 3.2.1.

En ce qui concerne les quotas de production pour le sucre et les quantités garanties pour le lait de vache, on a supposé qu'il n'y aurait aucune variation pour la période de projection.

- 4. ERGEBNISSE DES BASISLAUFES AUF EUR 12 EBENE**
- 4. RESULTS OF THE BASE RUN AT EUR 12 LEVEL**
- 4. RÉSULTATS DE LA PROCÉDURE DE RÉFÉRENCE AU NIVEAU EUR 12**

4.1. Flächenallokation

4.1. Area allocation

4.1. Répartition des superficies

Die folgende Tabelle sowie die Grafiken in diesem Kapitel geben einen Überblick über die Projektionsergebnisse für den Zeitraum 1993-2001 zur Entwicklung der Anbauflächen und Anbauanteile von Getreide, Dauerkulturen, Futterbau, sonstigen Kulturen und Brache. Neben den Projektionsergebnissen sind auch die entsprechenden Werte für das Basisjahr der Projektion (1992) angegeben.

The following table and the graphs in this chapter give an overview of the projected results for the period 1993-2001 concerning trends in area and area shares for cereals, permanent crops, fodder crops, other crops and fallow land. In addition to the projected results, the corresponding values for the base year of the projection (1992) are given.

Le tableau suivant ainsi que les graphiques de ce chapitre donnent un aperçu des résultats de projection pour la période 1993-2001 concernant l'évolution des superficies cultivées et des pourcentages de cultures de céréales, de cultures permanentes, de cultures fourragères, d'autres cultures ainsi que des jachères. Outre les résultats de projection, figurent les valeurs correspondantes pour l'année de base de la projection (1992).

Table 4.1.-1
Area by group of crops, 1992 and base run 1993-2001, EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
<i>Million ha</i>										
Total area	140.0	139.8	139.5	139.0	138.6	138.3	137.9	137.6	137.2	136.9
Cereals (excl. rice)	35.2	32.7	32.4	33.1	33.7	32.6	32.3	32.0	31.6	31.3
Permanent crops	7.3	7.3	7.2	7.2	7.3	7.3	7.2	7.2	7.2	7.2
Fodder crops	65.1	63.7	63.1	62.6	62.1	60.7	60.4	60.2	59.8	59.5
Other crops	25.2	24.9	24.5	24.9	25.1	24.9	24.9	24.8	24.9	24.9
Fallow land	7.2	11.2	12.2	11.1	10.4	12.8	13.1	13.4	13.7	14.1
<i>Annual rates of change (%)</i>										
Total area	-0.2	-0.2	-0.4	-0.3	-0.3	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2
Cereals (excl. rice)	-7.1	-0.7	2.1	1.7	-3.3	-0.8	-1.1	-1.0	-1.2	
Permanent crops	0.4	-1.7	-0.1	0.7	0.0	-0.3	-0.2	-0.3	-0.3	-0.3
Fodder crops	-2.2	-0.8	-0.9	-0.7	-2.3	-0.5	-0.3	-0.6	-0.6	-0.6
Other crops	-1.3	-1.6	1.9	0.6	-0.8	-0.1	0.0	0.1	-0.1	
Fallow land	56.2	8.7	-8.9	-6.3	23.0	2.2	1.9	2.5	3.0	

Chart 4.1.-1a

Area shares for groups of crops, base year of projection 1992

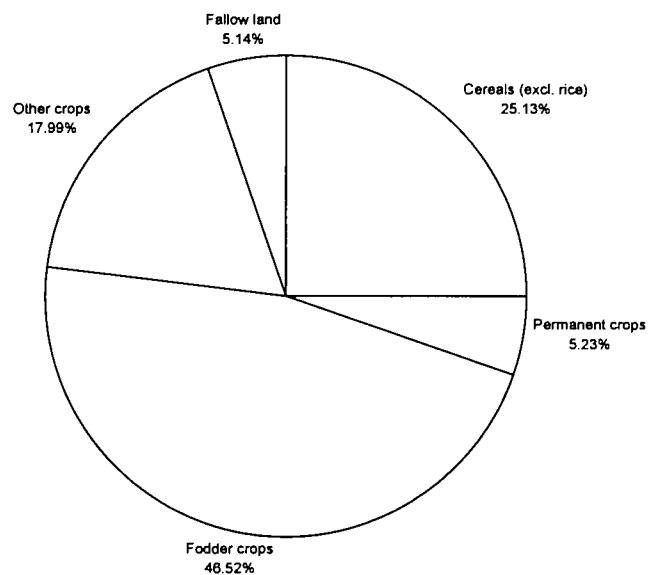


Chart 4.1.-1b

Area shares for groups of crops, projection year 1996

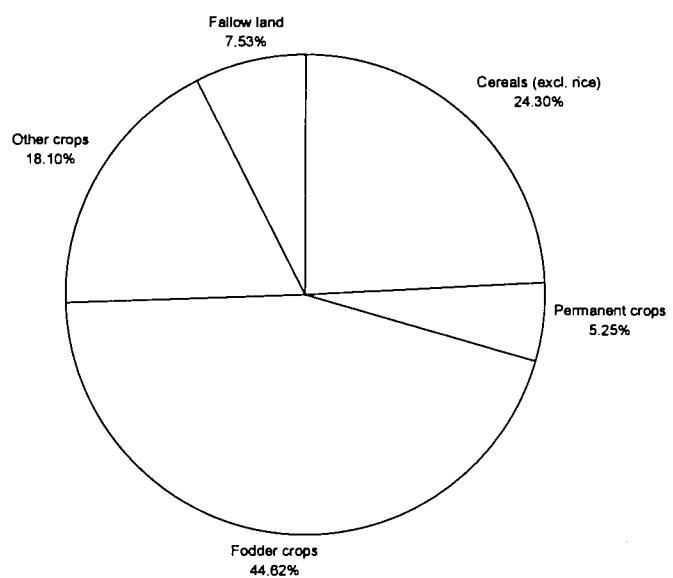
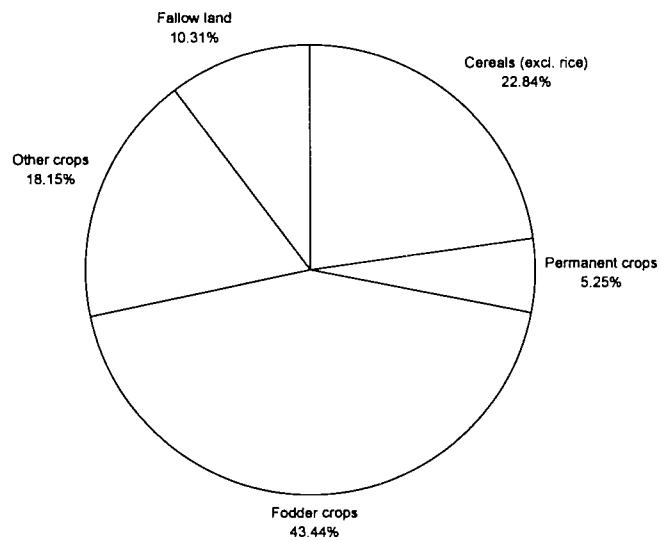


Chart 4.1.-1c

Area shares for groups of crops, projection year 2001



4.2. Erzeugung und Verbrauch ausgewählter landwirtschaftlicher Produkte

4.2. Production and use of selected agricultural products

4.2. Production et consommation de produits agricoles sélectionnés

4.2.1. Produktionsmengen

4.2.1. Production volumes

4.2.1. Volumes de production

Die folgenden Tabellen und Grafiken geben einen Überblick über die zwischen 1992 und 1995 eingetretene Entwicklung der Produktionsmengen ausgewählter Erzeugnisse (Getreide, Hülsenfrüchte, Ölsaaten, Zuckerrüben, Wein, Milch, Fleisch und Eier) anhand der ex-post-Zeitreihen der SPEL/EU-Daten sowie über die entsprechenden Projektionsergebnisse des Basislaufes des SPEL/EU-MFSS für den Zeitraum 1993-2001. Bei den pflanzlichen Erzeugnissen werden neben den Produktionsmengen auch die Anbauflächen und die Entwicklungen der Erträge je Hektar Anbaufläche dargestellt. Die Gegenüberstellung der Projektionsergebnisse für die Jahre 1993-1995 mit den entsprechenden SPEL/EU-Daten, die weitgehend auf verfügbaren Statistiken basieren, kann als Ausgangspunkt zur Beurteilung der Qualität der Prognoseergebnisse dienen.

The following table and graphs give an overview of the trends between 1992 and 1995 in the production volumes of selected products (cereals, pulses, oilseeds, sugar beet, wine, milk, meat and eggs) on the basis of the ex-post time series of the SPEL/EU data and the corresponding projection results of the base run of SPEL/EU-MFSS for the period 1993-2001. In the case of crops, the corresponding areas and trends in per-hectare yields are shown in addition to the production volumes. A comparison of the projection results for the period 1993-1995 with the corresponding SPEL/EU data, which are largely based on available statistics, provides a basis for assessing the quality of the forecast results.

Les tableaux et graphiques suivants montrent l'évolution, intervenue entre 1992 et 1995, des volumes de production des produits sélectionnés (céréales, légumes secs, graines oléagineuses, betteraves sucrières, vin, lait, viande et oeufs) d'après les séries chronologiques ex-post des données SPEL/UE, ainsi que des résultats de projection correspondants de la procédure de référence du SPEL/UE-MFSS pour la période 1993-2001. En ce qui concerne les produits végétaux, les superficies cultivées et l'évolution des rendements par hectare de superficies cultivées sont présentés en plus des volumes de production. La comparaison des résultats de projection pour les années 1993-1995 avec les données correspondantes SPEL/UE, qui se fondent largement sur les statistiques disponibles, peut servir de base à l'évaluation de la qualité des résultats prévisionnels.

4.2.1.1. Getreide

4.2.1.1. Cereals

4.2.1.1. Céréales

a) Anbauflächen

a) Areas

a) Superficies cultivées

Table 4.2.1.1.-1
Area under cereals (excl. rice), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Cereals (excl. rice)	35.2	32.3	31.7	32.7
◦ Soft wheat	13.5	12.3	12.3	12.8
◦ Durum wheat	3.2	2.9	2.9	3.0
◦ Rye	1.1	1.1	1.1	1.3
◦ Barley	11.5	10.2	9.7	9.9
◦ Oats	1.4	1.4	1.5	1.3
◦ Grain maize	3.8	3.8	3.7	3.7
◦ Other cereals	0.6	0.6	0.5	0.6

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Cereals (excl. rice)		32.7	32.4	33.1	33.7	32.6	32.3	32.0	31.6	31.3
◦ Soft wheat		12.8	12.7	13.1	13.5	13.1	13.0	13.0	12.9	12.8
◦ Durum wheat		3.0	3.1	3.1	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2
◦ Rye		1.2	1.1	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3	1.3	1.3
◦ Barley		10.1	9.9	10.1	10.2	9.7	9.5	9.3	9.2	9.0
◦ Oats		1.4	1.5	1.3	1.3	1.2	1.1	1.1	1.0	1.0
◦ Grain maize		3.6	3.6	3.7	3.7	3.6	3.6	3.5	3.5	3.4
◦ Other cereals		0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6

Chart 4.2.1.1.-1

Soft wheat, activity level
EUR 12

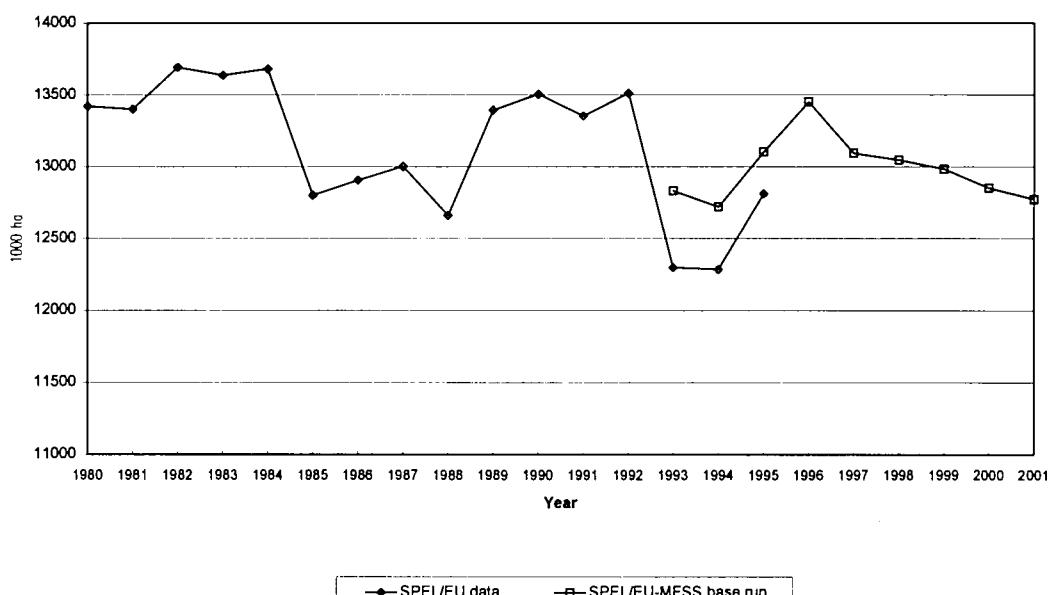


Chart 4.2.1.1.-2

Durum wheat, activity level
EUR 12

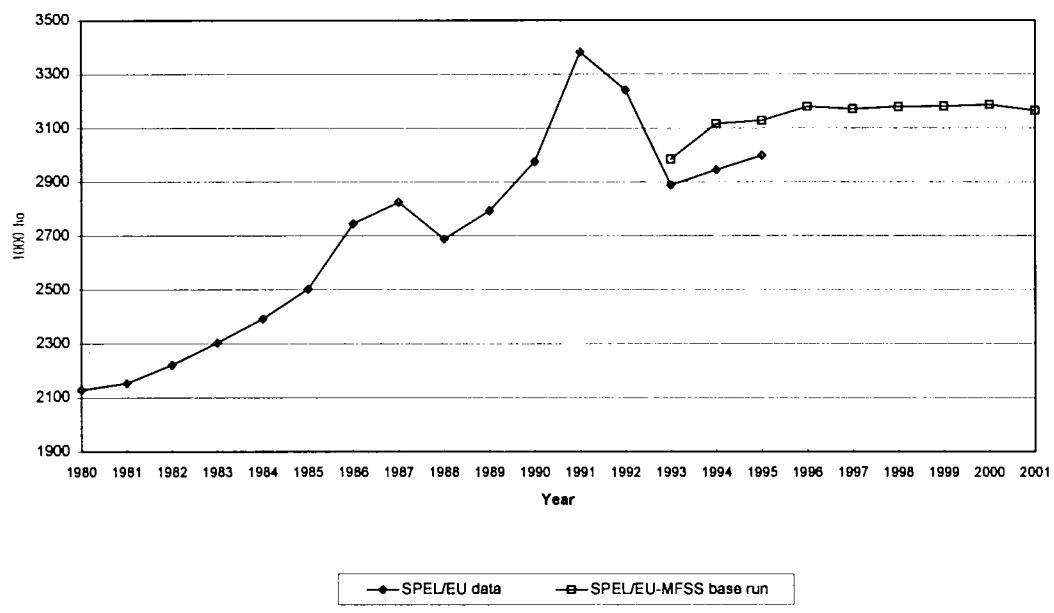


Chart 4.2.1.1.-3

Rye, activity level
EUR 12

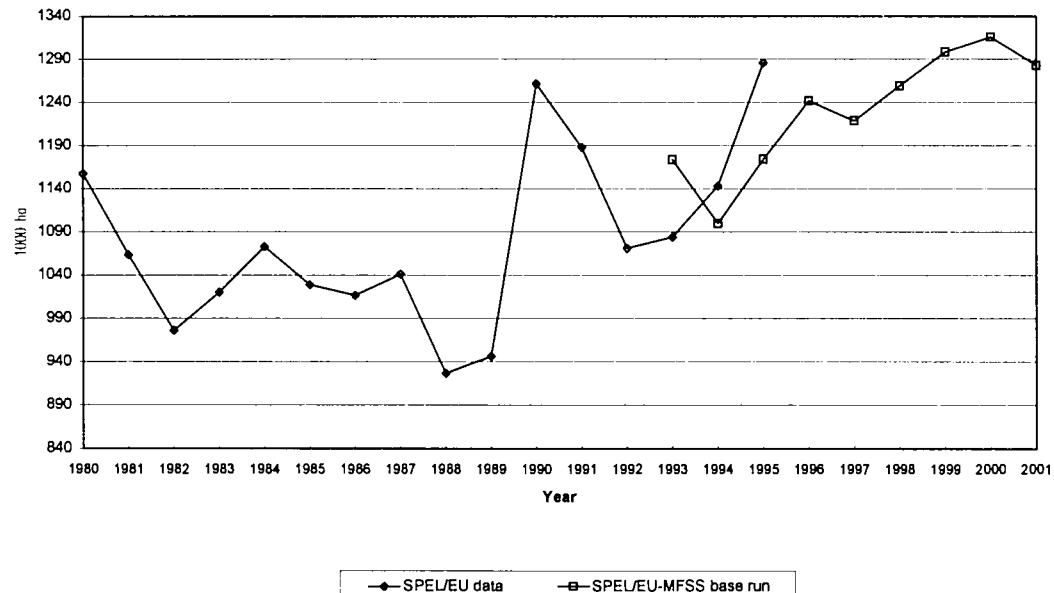


Chart 4.2.1.1.-4

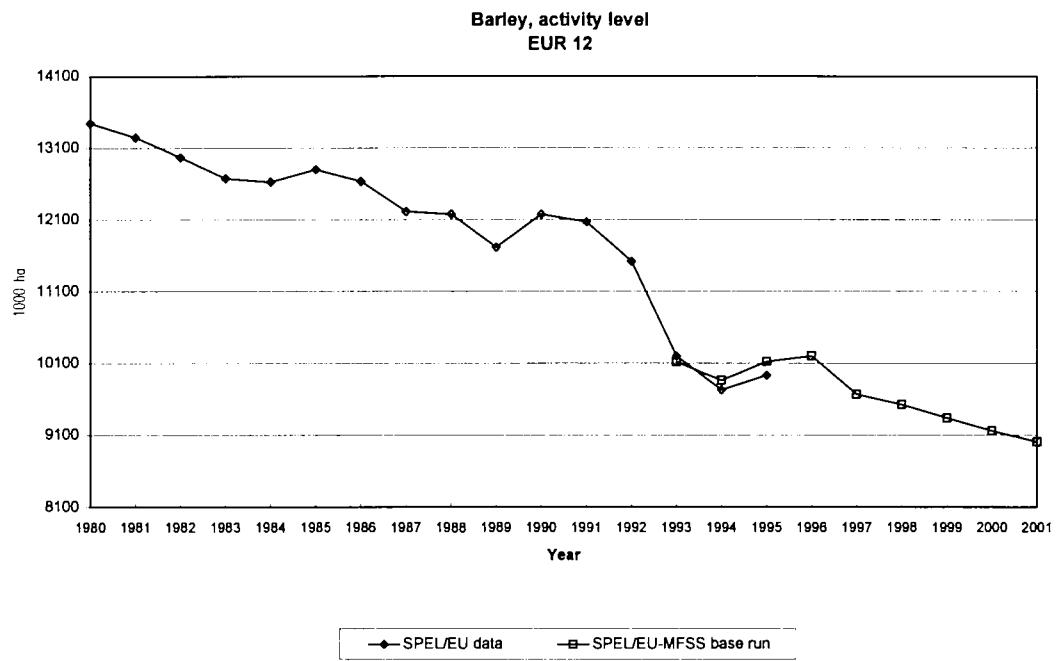


Chart 4.2.1.1.-5

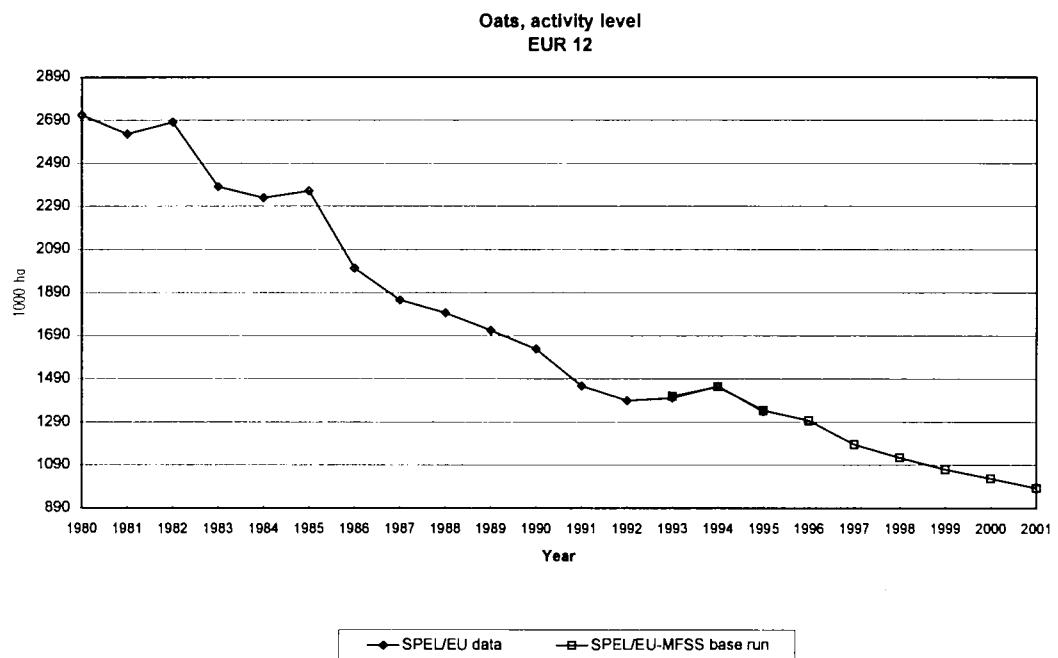


Chart 4.2.1.1.-6

Grain maize, activity level
EUR 12

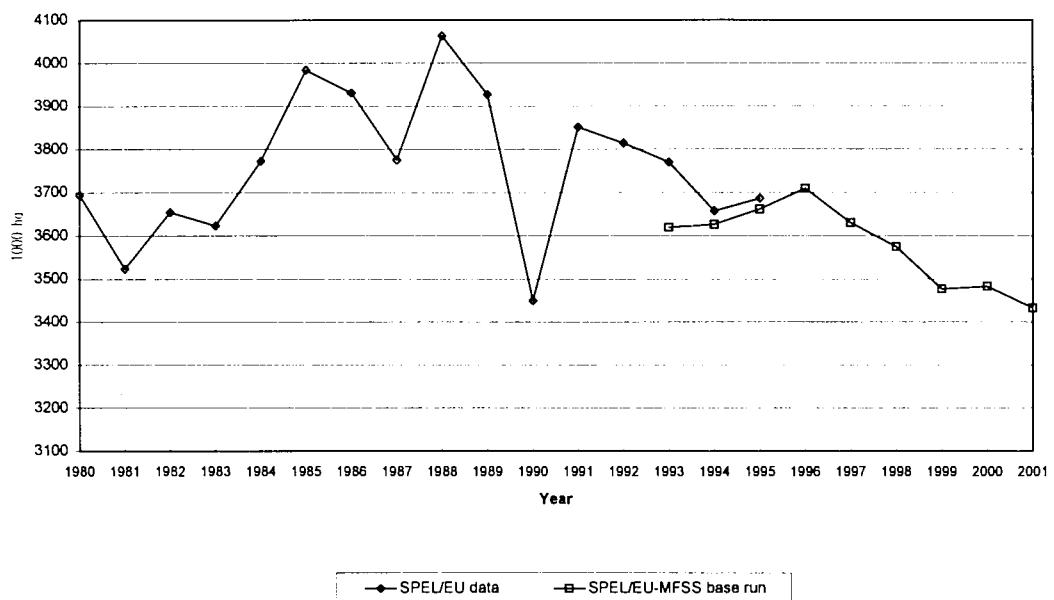
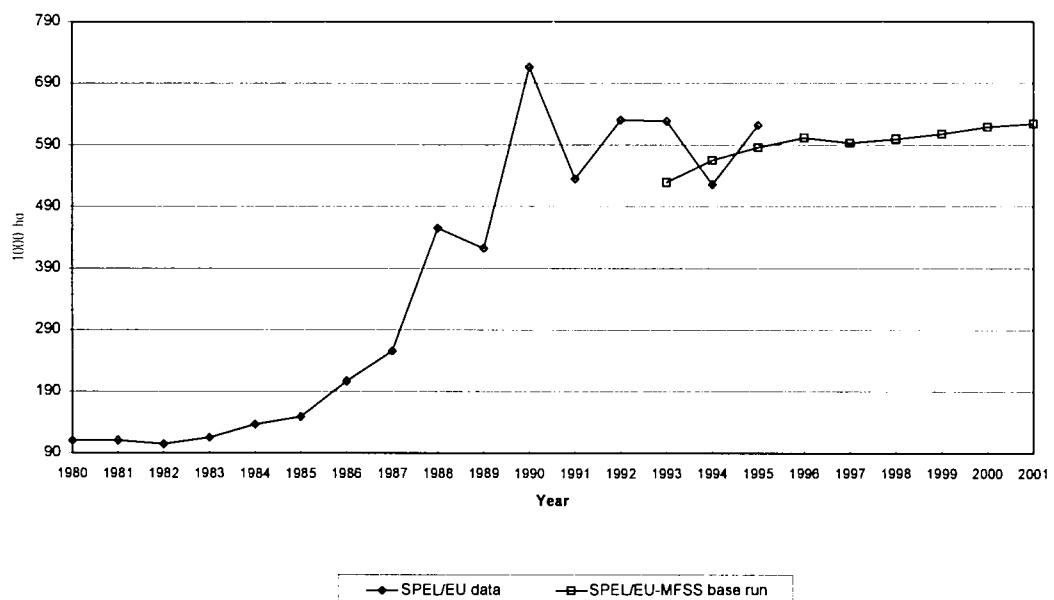


Chart 4.2.1.1.-7

Other cereals, activity level
EUR 12



- b) Erträge je Hektar**
- b) Per-hectare yields**
- b) Rendements par hectare**

Table 4.2.1.1.-2
Yields in cereal production, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Soft wheat	absolute (t/ha)	5.61	6.00	6.06	5.94
	annual rate of change (%)		7.0	1.0	-2.0
Durum wheat	absolute (t/ha)	2.78	2.38	2.66	2.27
	annual rate of change (%)		-14.4	11.7	-14.6
Rye	absolute (t/ha)	3.18	3.77	3.94	4.27
	annual rate of change (%)		18.4	4.5	8.4
Barley	absolute (t/ha)	3.75	4.20	3.99	3.86
	annual rate of change (%)		12.1	-4.9	-3.3
Oats	absolute (t/ha)	3.00	3.42	3.27	3.05
	annual rate of change (%)		14.0	-4.2	-6.8
Grain maize	absolute (t/ha)	7.84	7.78	7.56	7.37
	annual rate of change (%)		-0.8	-2.8	-2.5
Other cereals	absolute (t/ha)	4.38	4.57	5.29	5.13
	annual rate of change (%)		4.5	15.8	-3.0

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Soft wheat	absolute (t/ha)	5.85	6.01	6.15	6.28	6.40	6.51	6.63	6.79	6.93
	annual rate of change (%)		2.6	2.4	2.0	1.9	1.7	1.9	2.4	2.0
Durum wheat	absolute (t/ha)	2.78	2.83	2.88	2.93	2.98	3.02	3.06	3.11	3.15
	annual rate of change (%)		1.8	1.9	1.7	1.5	1.5	1.4	1.5	1.5
Rye	absolute (t/ha)	3.57	3.71	3.91	4.13	4.34	4.57	4.80	5.03	5.26
	annual rate of change (%)		3.9	5.5	5.4	5.1	5.4	5.2	4.7	4.5
Barley	absolute (t/ha)	4.09	4.15	4.19	4.23	4.28	4.29	4.30	4.30	4.31
	annual rate of change (%)		1.5	1.1	0.9	1.0	0.4	0.1	0.0	0.2
Oats	absolute (t/ha)	3.14	3.25	3.21	3.21	3.21	3.23	3.25	3.27	3.33
	annual rate of change (%)		3.5	-1.2	0.0	0.2	0.6	0.6	0.6	1.7
Grain maize	absolute (t/ha)	7.56	7.70	7.85	8.00	8.15	8.30	8.43	8.55	8.72
	annual rate of change (%)		2.0	1.9	1.9	1.9	1.8	1.6	1.4	2.0
Other cereals	absolute (t/ha)	4.41	4.36	4.42	4.52	4.56	4.61	4.65	4.70	4.80
	annual rate of change (%)		-1.3	1.5	2.1	1.0	1.0	1.0	1.1	2.1

Chart 4.2.1.1.-8



Chart 4.2.1.1.-9

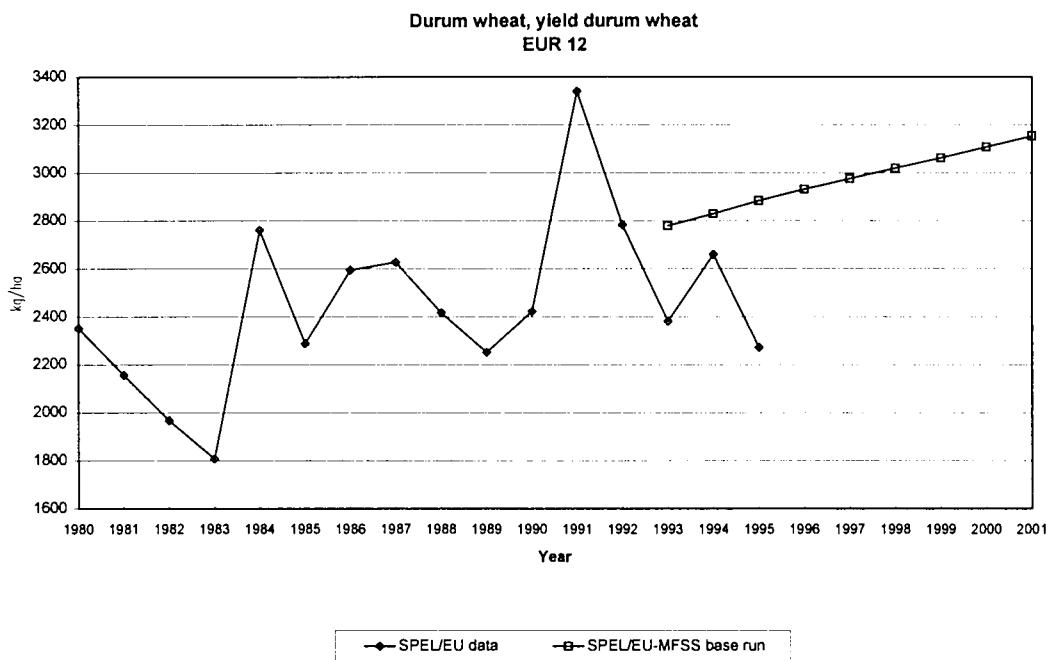


Chart 4.2.1.1.-10

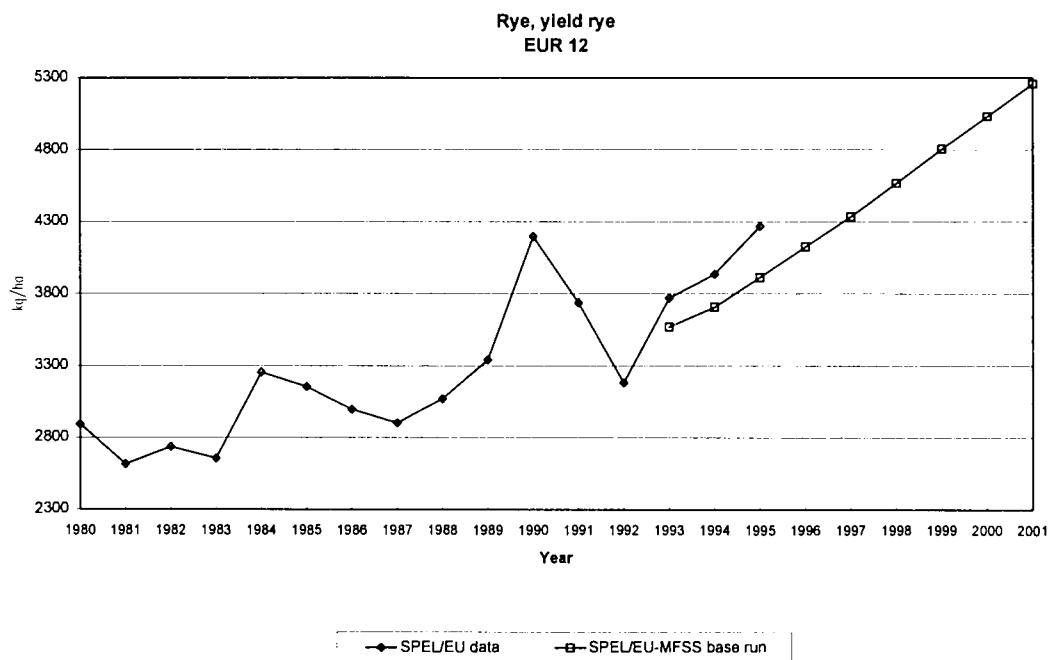


Chart 4.2.1.1.-11

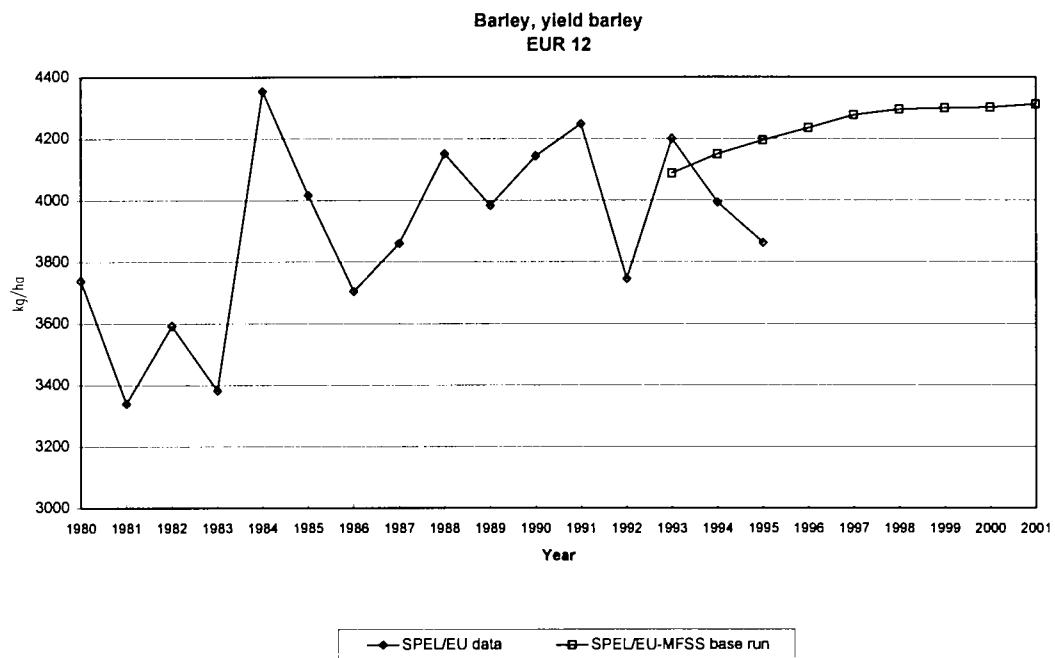


Chart 4.2.1.1.-12

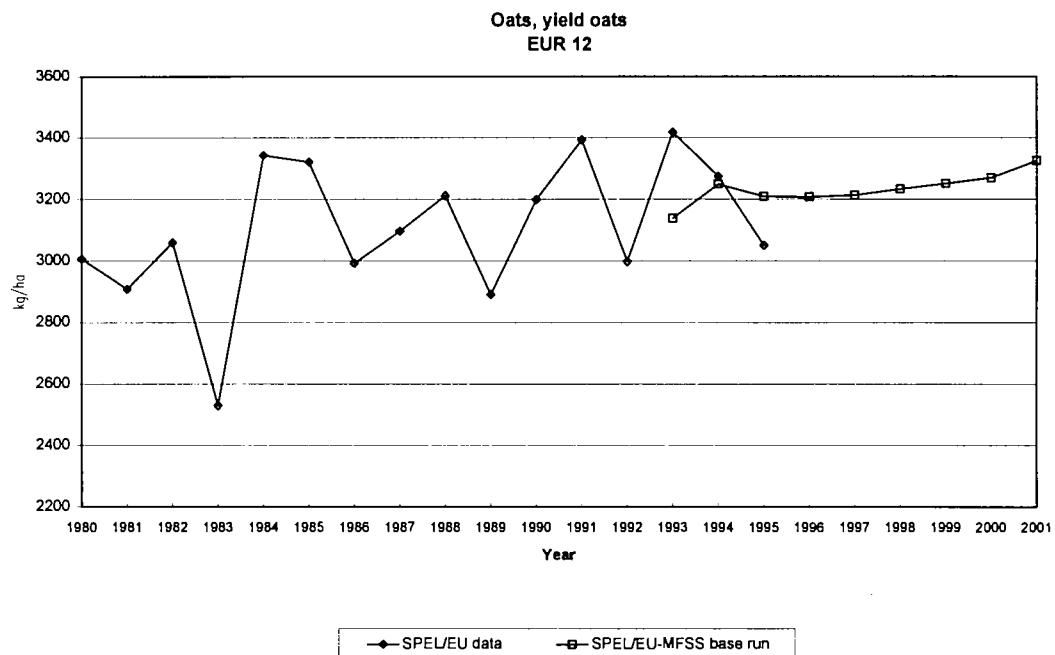


Chart 4.2.1.1.-13

Grain maize, yield grain maize
EUR 12

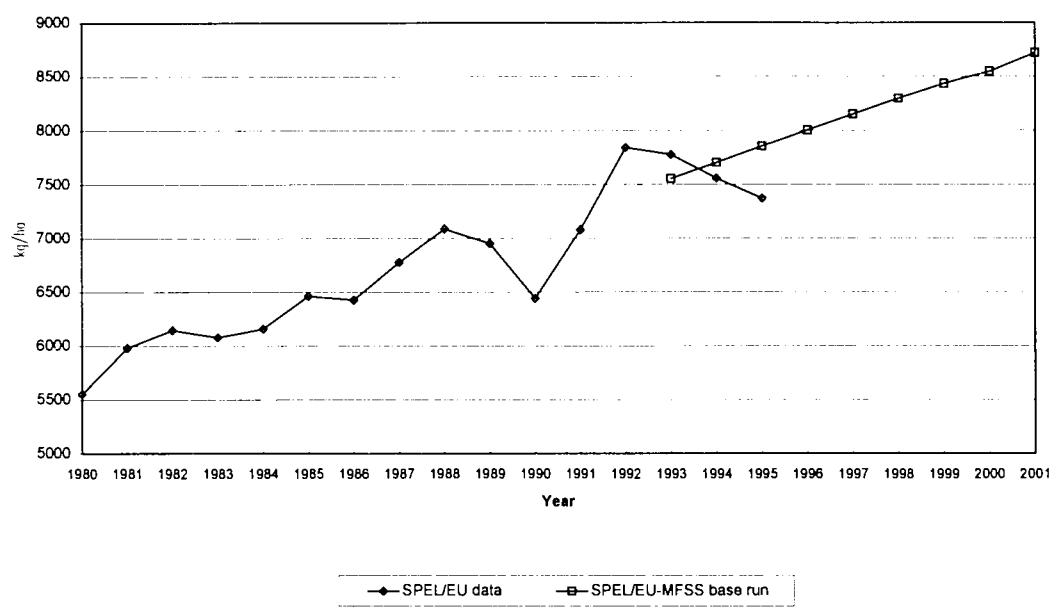
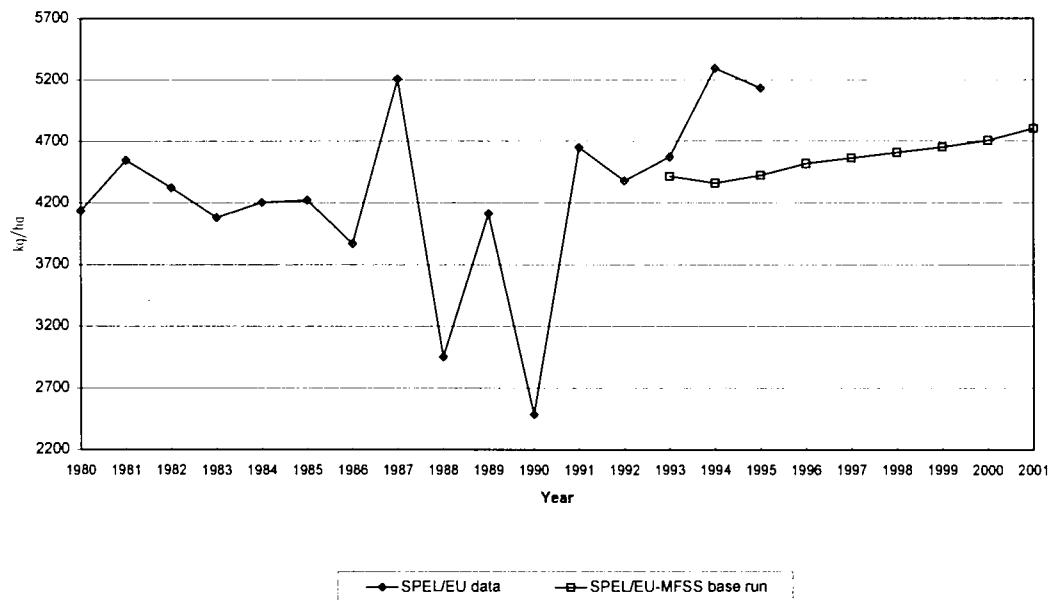


Chart 4.2.1.1.-14

Other cereals, yield other cereals
EUR 12



- c) Erzeugungsmengen**
- c) Production volumes**
- c) Volumes de production**

Table 4.2.1.1.-3
Gross production of cereals (excl. rice),
1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Cereals (excl. rice)	168.2	164.6	160.9	161.3
° Soft wheat	75.8	73.8	74.5	76.1
° Durum wheat	9.0	6.9	7.8	6.8
° Rye	3.4	4.1	4.5	5.5
° Barley	43.1	42.8	38.8	38.4
° Oats	4.2	4.8	4.8	4.1
° Grain maize	29.9	29.3	27.6	27.2
° Other cereals	2.8	2.9	2.8	3.2

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Cereals (excl. rice)	163.1	165.4	172.4	178.7	176.0	177.3	177.9	179.3	180.3
° Soft wheat	75.1	76.4	80.6	84.5	83.8	85.0	86.1	87.3	88.5
° Durum wheat	8.3	8.8	9.0	9.3	9.4	9.6	9.7	9.9	10.0
° Rye	4.2	4.1	4.6	5.1	5.3	5.8	6.2	6.6	6.7
° Barley	41.3	40.9	42.5	43.2	41.4	40.9	40.1	39.4	38.8
° Oats	4.4	4.7	4.3	4.2	3.8	3.6	3.5	3.4	3.3
° Grain maize	27.3	27.9	28.8	29.7	29.6	29.7	29.3	29.8	29.9
° Other cereals	2.3	2.5	2.6	2.7	2.7	2.8	2.8	2.9	3.0

Chart 4.2.1.1.-14

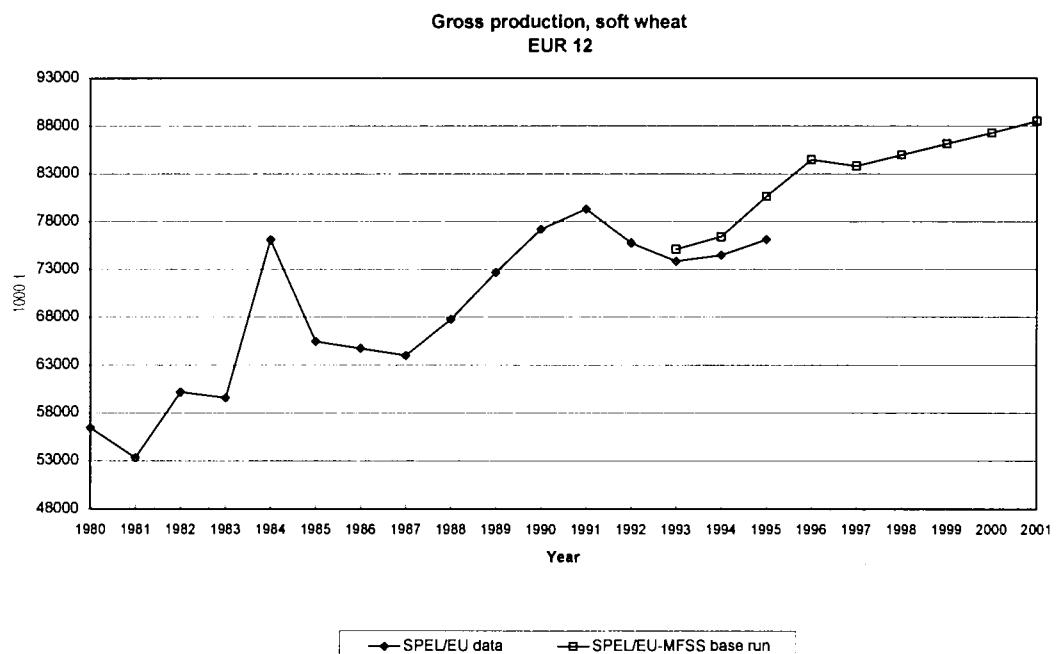


Chart 4.2.1.1-15

Gross production, durum wheat
EUR 12

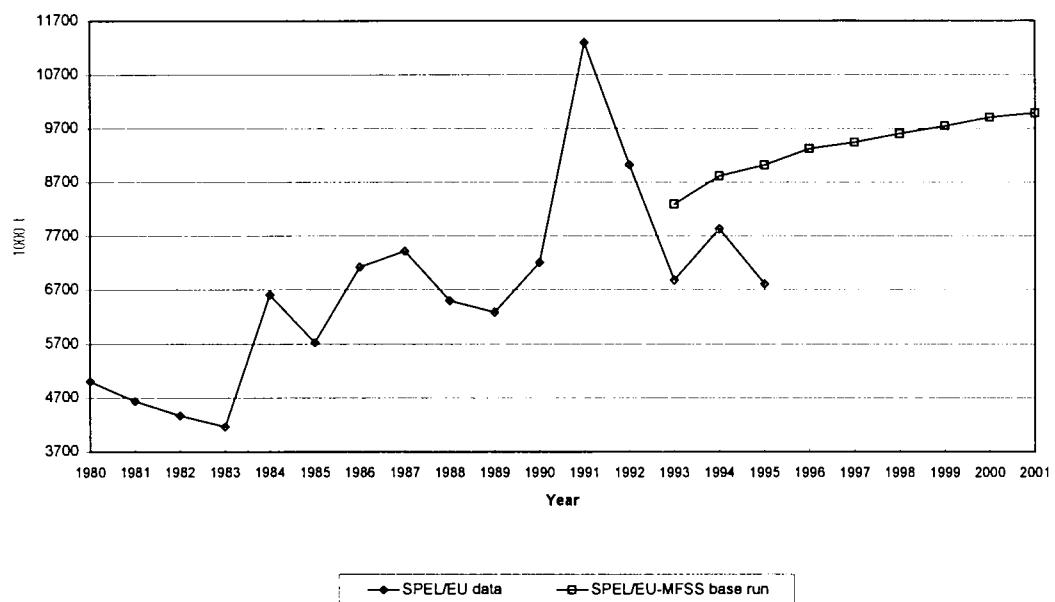


Chart 4.2.1.1-16

Gross production, rye
EUR 12

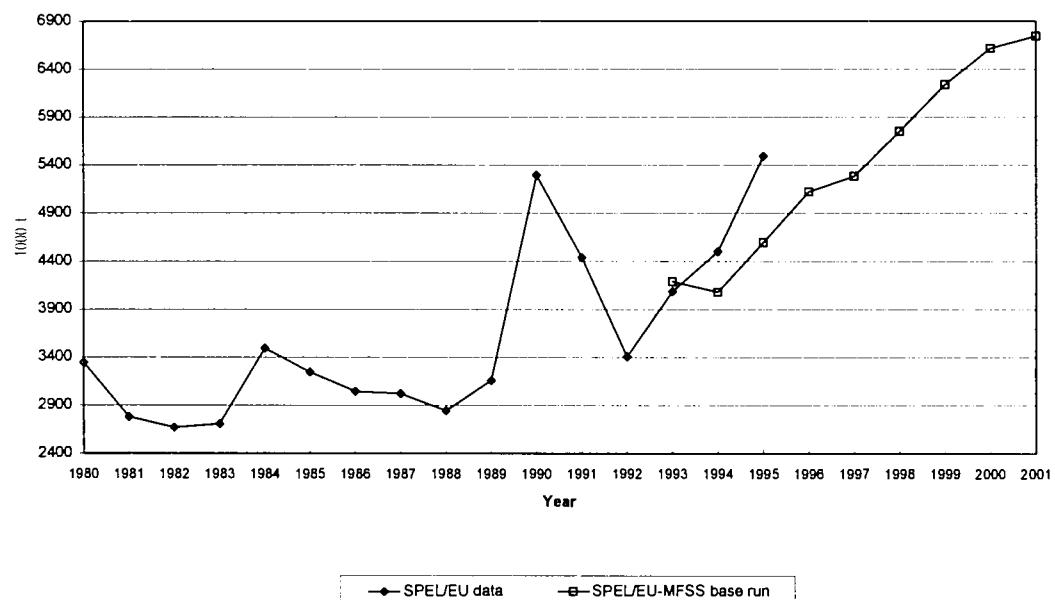


Chart 4.2.1.1.-17

Gross production, barley
EUR 12

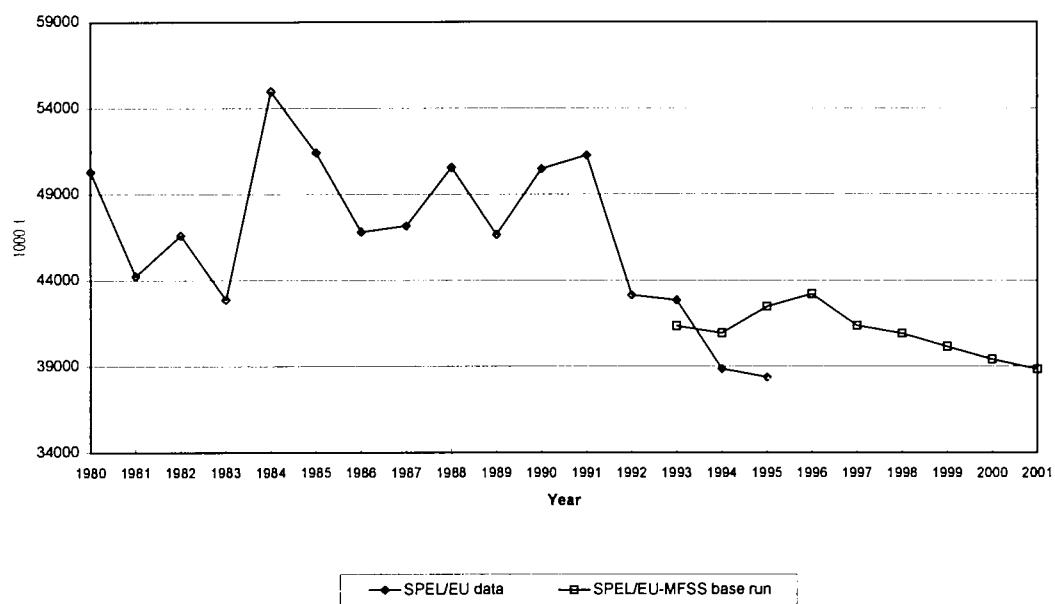


Chart 4.2.1.1.-18

Gross production, oats
EUR 12

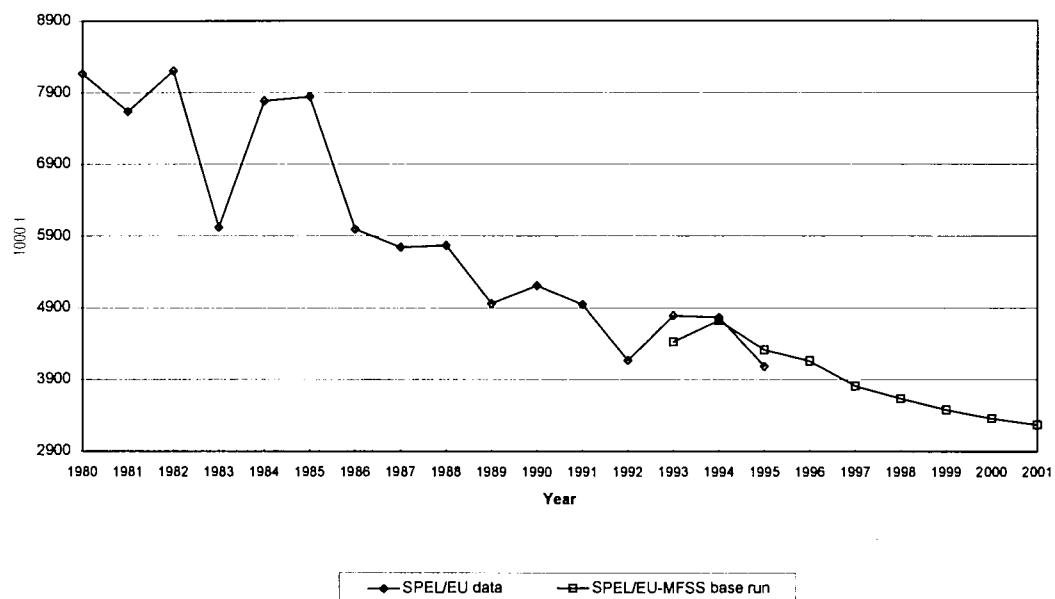


Chart 4.2.1.1.-19

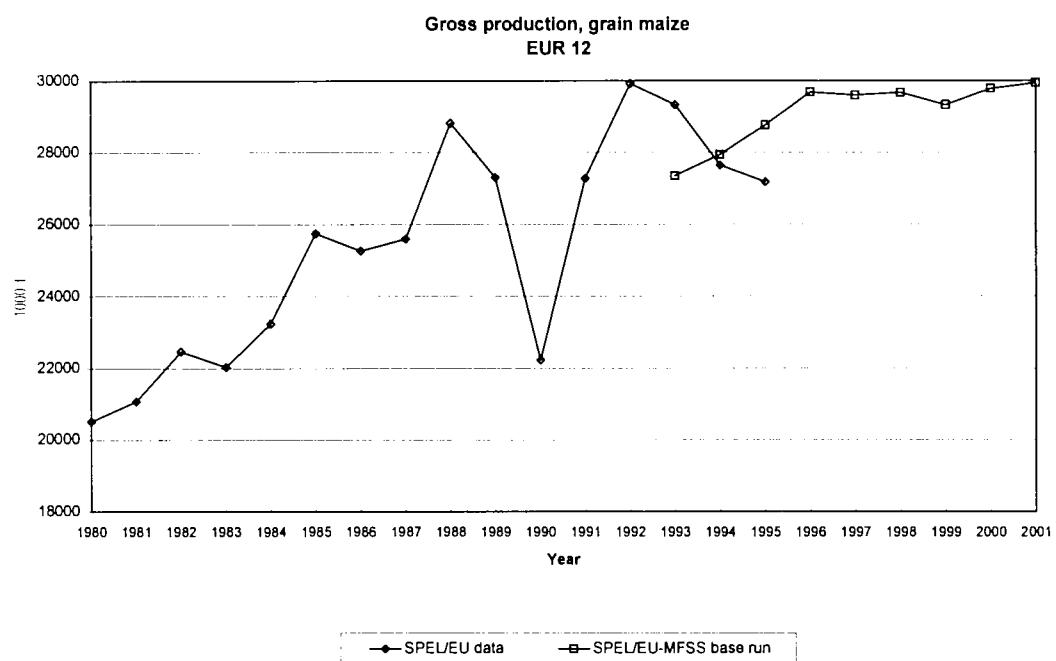


Chart 4.2.1.1.-20



4.2.1.2. Hülsenfrüchte

4.2.1.2. Pulses

4.2.1.2. Légumes secs

a) Anbauflächen

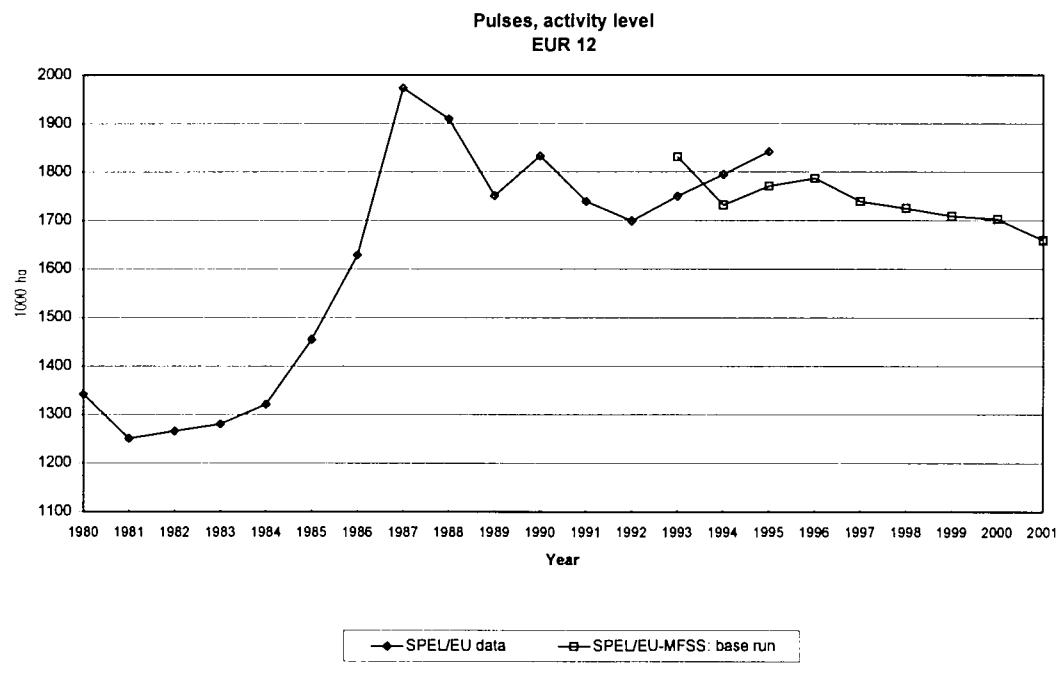
a) Areas

a) Superficies cultivées

Table 4.2.1.2.-1
Area under pulses, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
	1992	1993	1994	1995					
Pulses	1.7	1.8	1.8	1.8					
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Pulses		1.8	1.7	1.8	1.8	1.7	1.7	1.7	1.7

Chart 4.2.1.2.-1

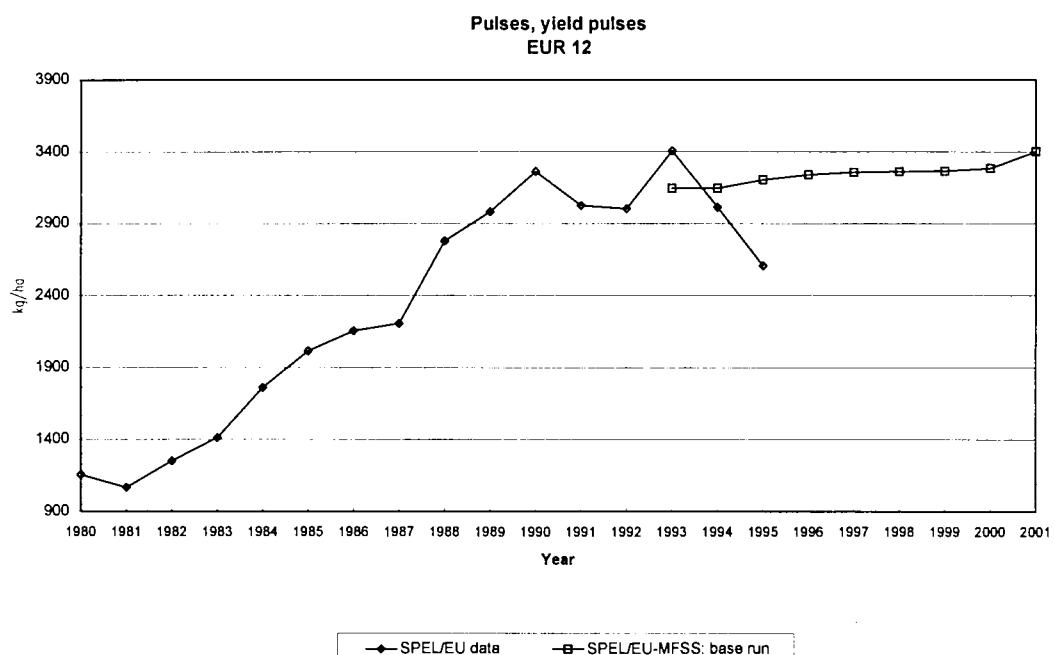


- b) Erträge je Hektar**
- b) Per-hectare yields**
- b) Rendements par hectare**

Table 4.2.1.2.-2
Yield in pulses production, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
	1992	1993	1994	1995					
Pulses	absolute (t/ha)	3.00	3.41	3.01	2.61				
	annual rate of change (%)	13.5	-11.5	-13.5					
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Pulses	absolute (t/ha)		3.14	3.14	3.20	3.24	3.26	3.26	3.28
	annual rate of change (%)		0.0	1.9	1.1	0.5	0.2	0.1	3.6

Chart 4.2.1.2.-2



c) Erzeugungsmengen

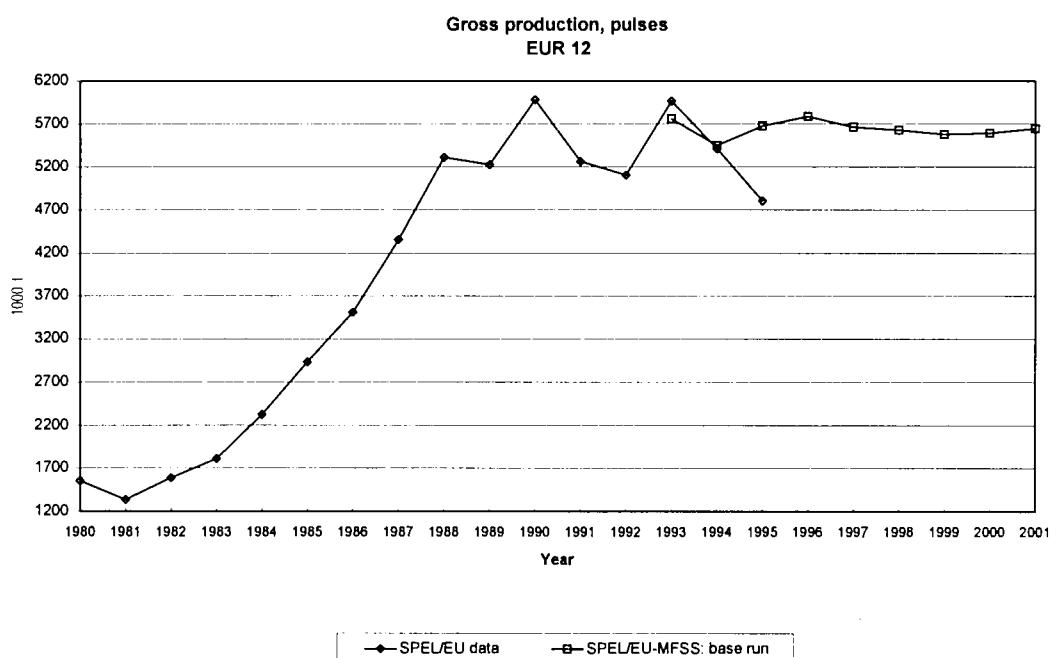
c) Production volumes

c) Volumes de production

Table 4.2.1.2.-3
Gross production of pulses, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)									
	1992	1993	1994	1995					
Pulses	5.1	6.0	5.4	4.8					
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Pulses		5.8	5.4	5.7	5.8	5.7	5.6	5.6	5.6

Chart 4.2.1.2.-3



4.2.1.3. Ölsaaten

4.2.1.3. Oilseeds

4.2.1.3. Oléagineux

- a) Anbauflächen**
- a) Areas**
- a) Superficies cultivées**

Table 4.2.1.3.-1
Area under oilseeds, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Oilseeds	5.27	5.57	5.56	5.22
◦ Rape seed	2.29	2.13	2.48	2.58
◦ Sunflower seed	2.68	3.25	2.79	2.35
◦ Soya beans	0.29	0.18	0.25	0.25
◦ Other oilseeds	0.01	0.02	0.04	0.04

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Oilseeds	5.17	4.99	5.27	5.41	5.27	5.29	5.32	5.38	5.44
◦ Rape seed	2.42	2.29	2.39	2.43	2.32	2.32	2.32	2.33	2.37
◦ Sunflower seed	2.50	2.43	2.57	2.64	2.57	2.56	2.56	2.57	2.55
◦ Soya beans	0.24	0.27	0.30	0.33	0.36	0.40	0.43	0.47	0.51
◦ Other oilseeds	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01

Chart 4.2.1.3.-1

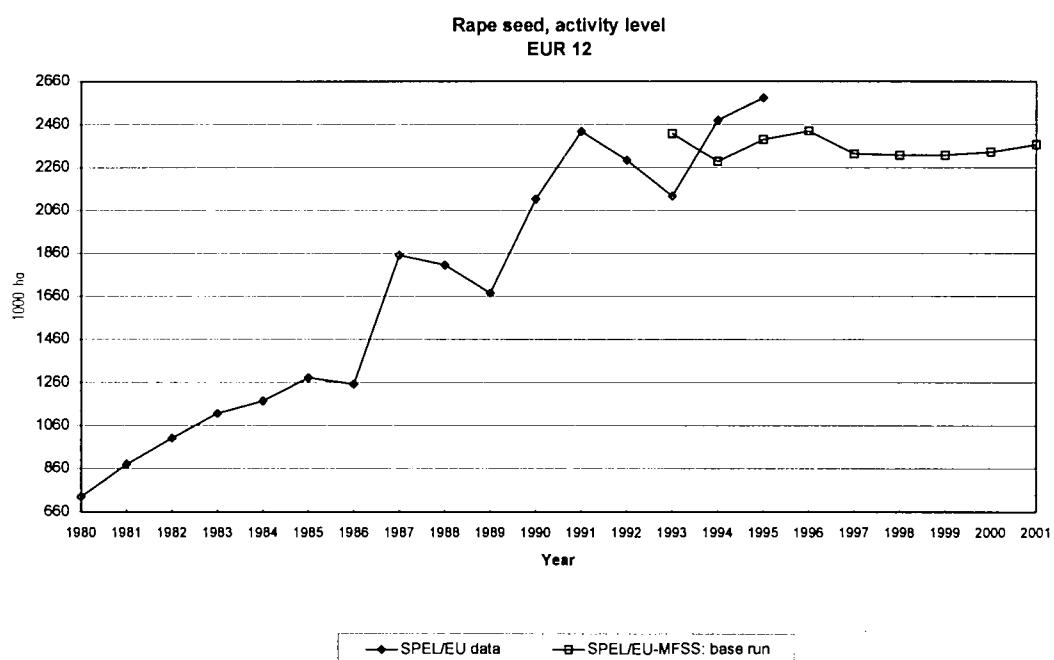


Chart 4.2.1.3.-2

Sunflower seeds, activity level
EUR 12

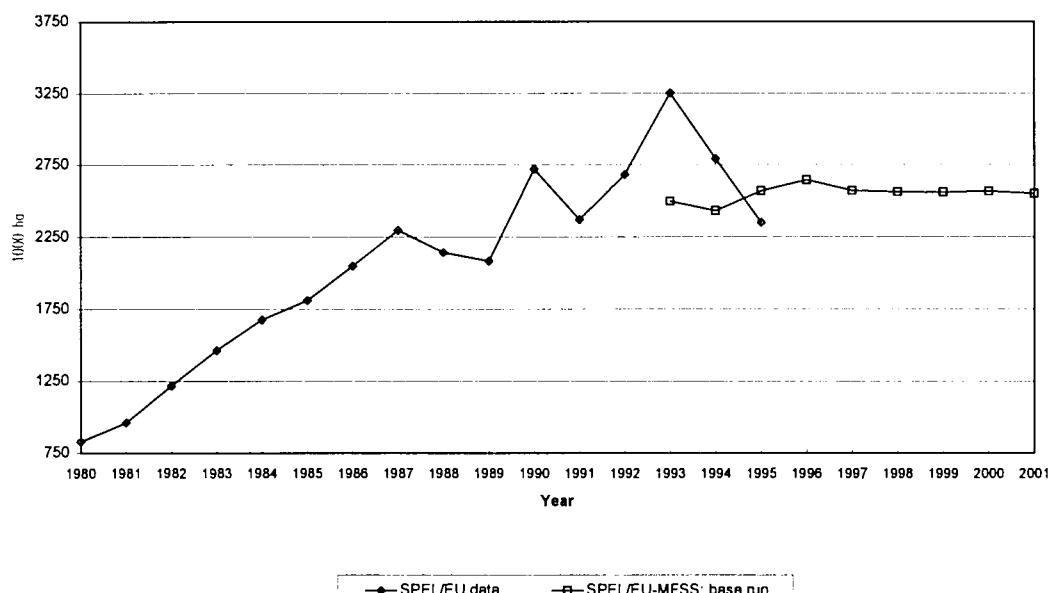


Chart 4.2.1.3.-3

Soya beans, activity level
EUR 12

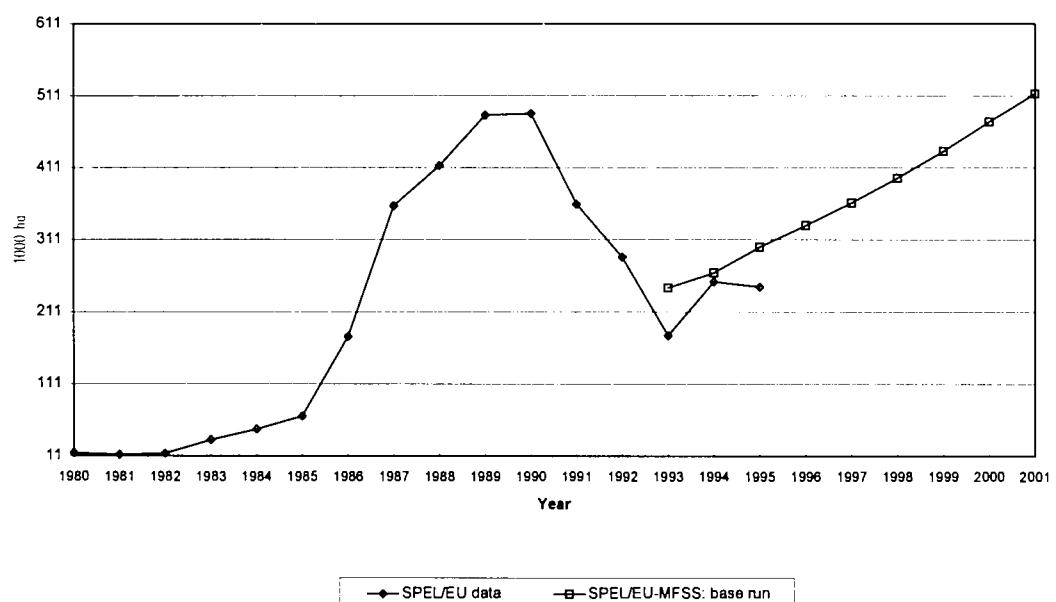
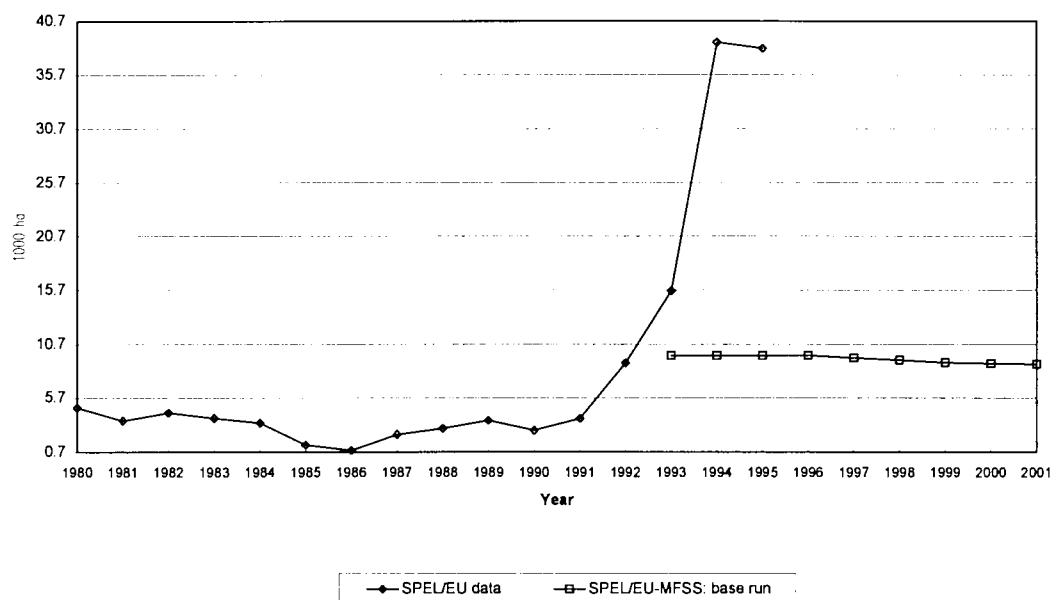


Chart 4.2.1.3.-4

Other oilseeds, activity level
EUR 12



- b) Erträge je Hektar**
- b) Per-hectare yields**
- b) Rendements par hectare**

Table 4.2.1.3.-2
Yields in oilseed production, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Rape seed	absolute (t/ha)	2.44	2.53	2.38	2.70
	annual rate of change (%)		3.8	-5.8	13.3
Sunflower seed	absolute (t/ha)	1.45	1.04	1.35	1.43
	annual rate of change (%)		-28.2	29.8	5.6
Soya beans	absolute (t/ha)	4.09	4.13	3.92	4.03
	annual rate of change (%)		1.1	-5.3	2.9
Other oilseeds	absolute (t/ha)	5.88	3.63	2.37	1.36
	annual rate of change (%)		-38.3	-34.6	-42.5

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Rape seed	absolute (t/ha)		2.78	2.86	2.94	3.02	3.09	3.16	3.22	3.28
	annual rate of change (%)			3.1	2.8	2.6	2.4	2.1	2.0	1.9
Sunflower seed	absolute (t/ha)		1.59	1.60	1.59	1.58	1.58	1.57	1.57	1.57
	annual rate of change (%)			0.4	-0.5	-0.7	0.5	-0.7	-0.5	-0.1
Soya beans	absolute (t/ha)		3.71	3.74	3.77	3.80	3.86	3.92	3.98	4.02
	annual rate of change (%)			0.8	0.8	0.9	1.6	1.5	1.4	0.8
Other oilseeds	absolute (t/ha)		5.77	5.79	5.81	5.82	5.83	5.84	5.85	5.86
	annual rate of change (%)			0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1

Chart 4.2.1.3.-5

Rape seed, yield rape seed
EUR 12

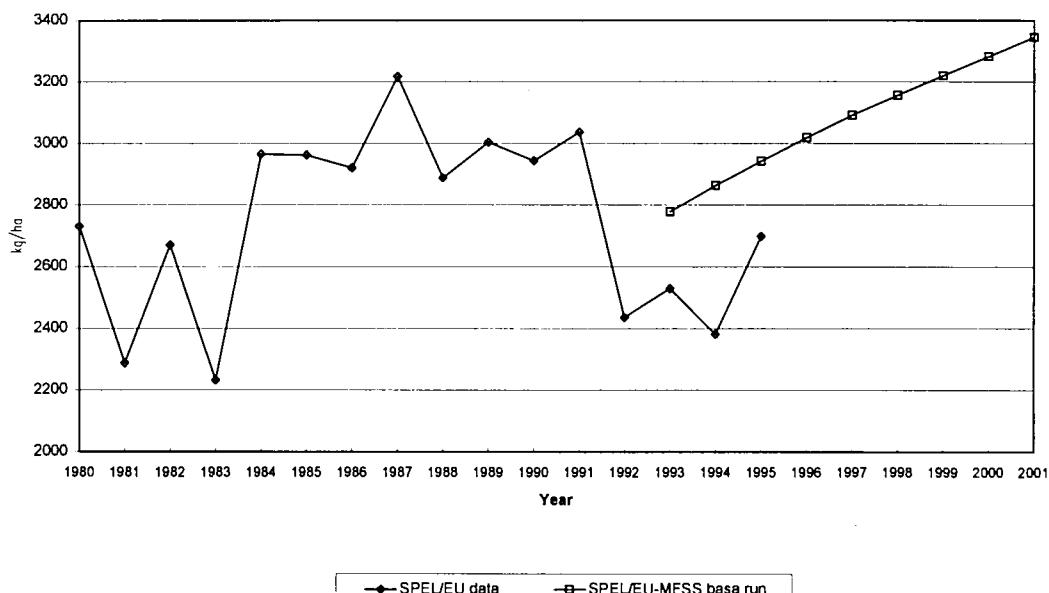


Chart 4.2.1.3.-6

Sunflower seeds, yield sunflower seeds
EUR 12

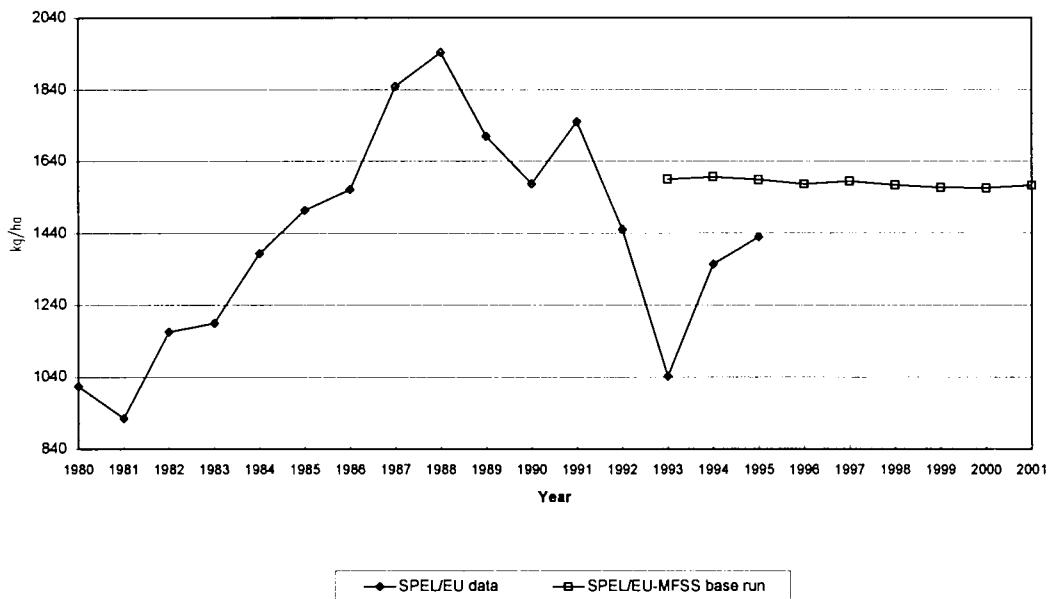


Chart 4.2.1.3.-7

Soya beans, yield soya beans
EUR 12

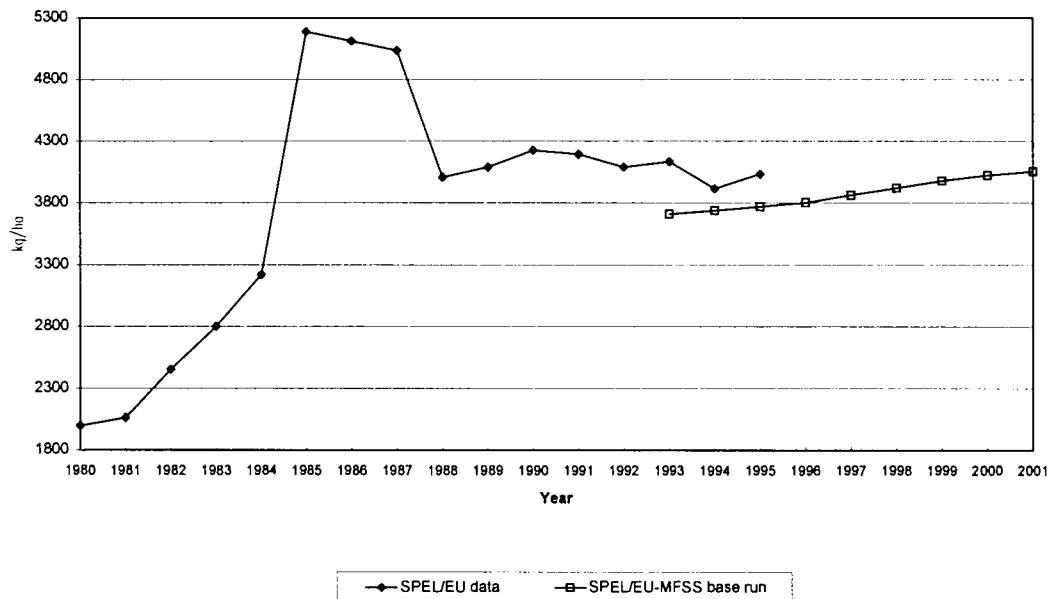
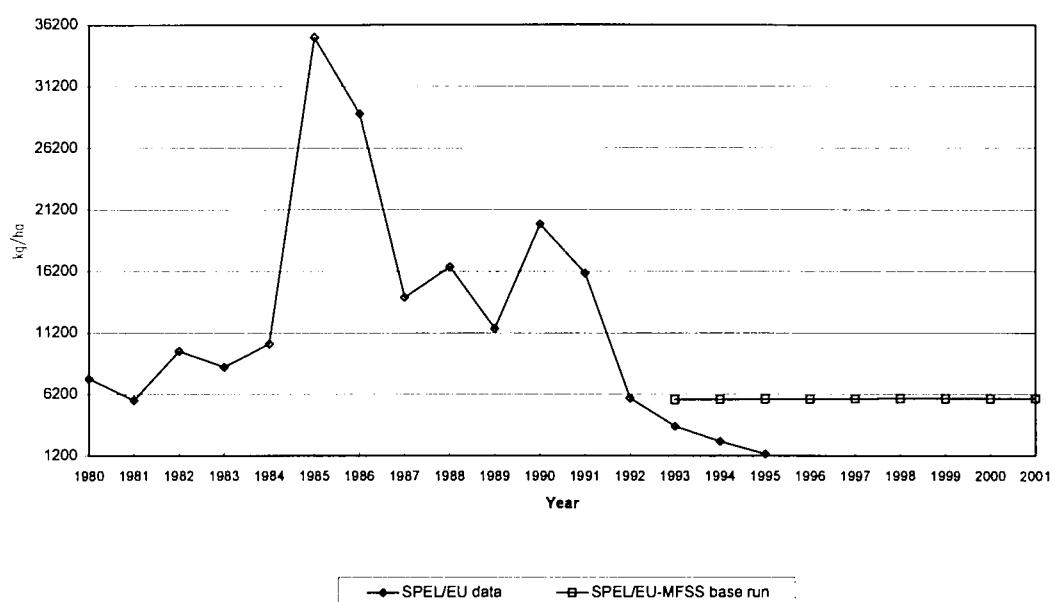


Chart 4.2.1.3.-8

**Other oilseeds, yield other oilseeds
EUR 12**



- c) Erzeugungsmengen**
- c) Production volumes**
- c) Volumes de production**

Table 4.2.1.3.-3
Gross production of oilseeds, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Oilseeds	10.7	9.6	10.8	11.4
◦ Rape seed	5.6	5.4	5.9	7.0
◦ Sunflower seed	3.9	3.4	3.8	3.4
◦ Soya beans	1.2	0.7	1.0	1.0
◦ Other oilseeds	0.1	0.1	0.1	0.1

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Oilseeds		11.7	11.5	12.3	12.8	12.7	13.0	13.3	13.6
◦ Rape seed		6.7	6.5	7.0	7.3	7.2	7.3	7.5	7.7
◦ Sunflower seed		4.0	3.9	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0	4.0
◦ Soya beans		0.9	1.0	1.1	1.3	1.4	1.6	1.7	1.9
◦ Other oilseeds		0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

Chart 4.2.1.3.-9

**Gross production, rape seed
EUR 12**

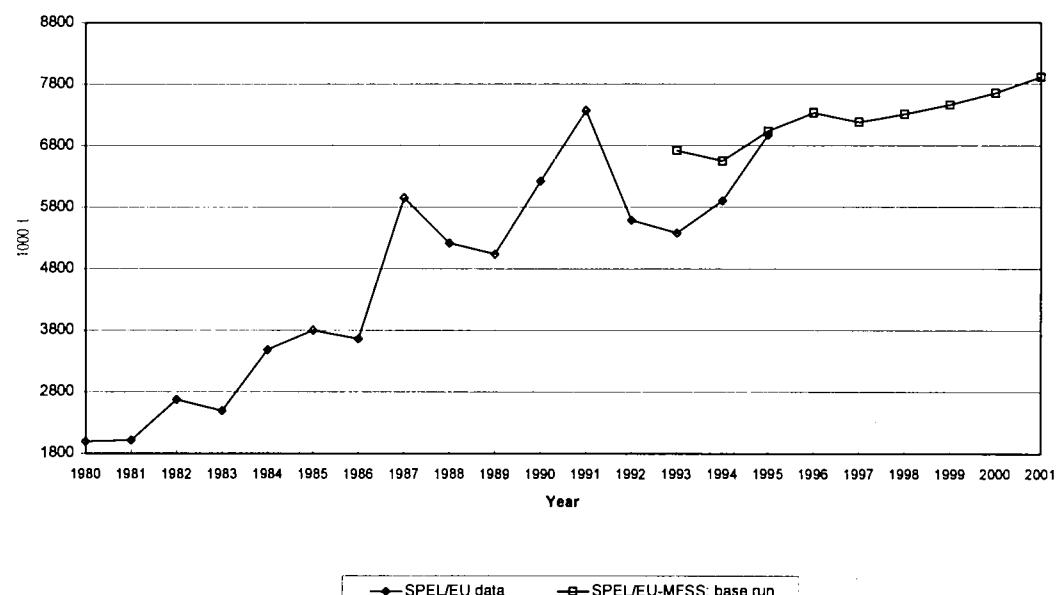


Chart 4.2.1.3.-10

Gross production, sunflower seeds
EUR 12

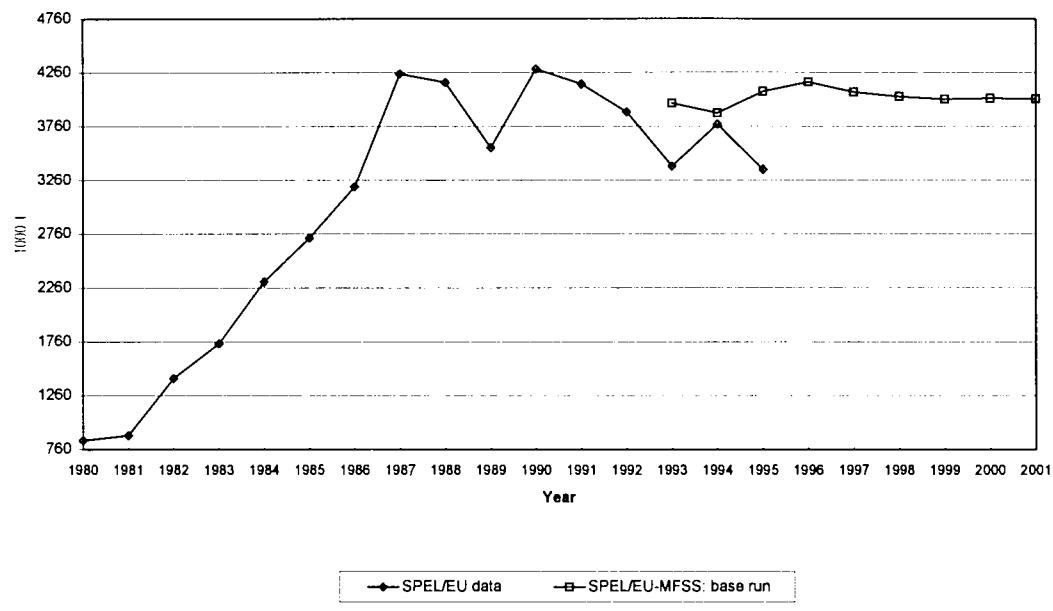


Chart 4.2.1.3.-11

Gross production, soya beans
EUR 12

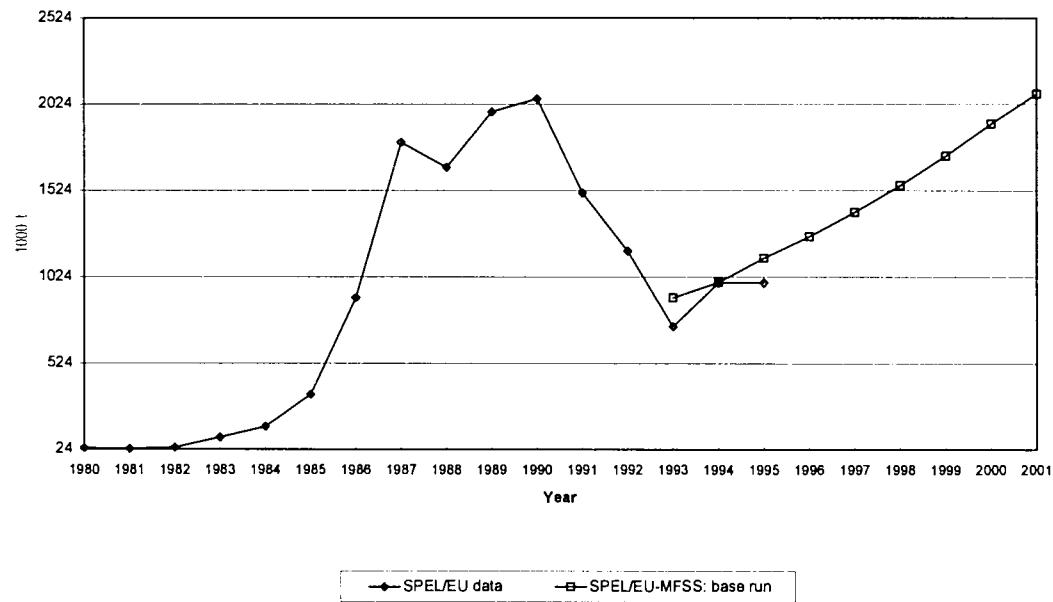
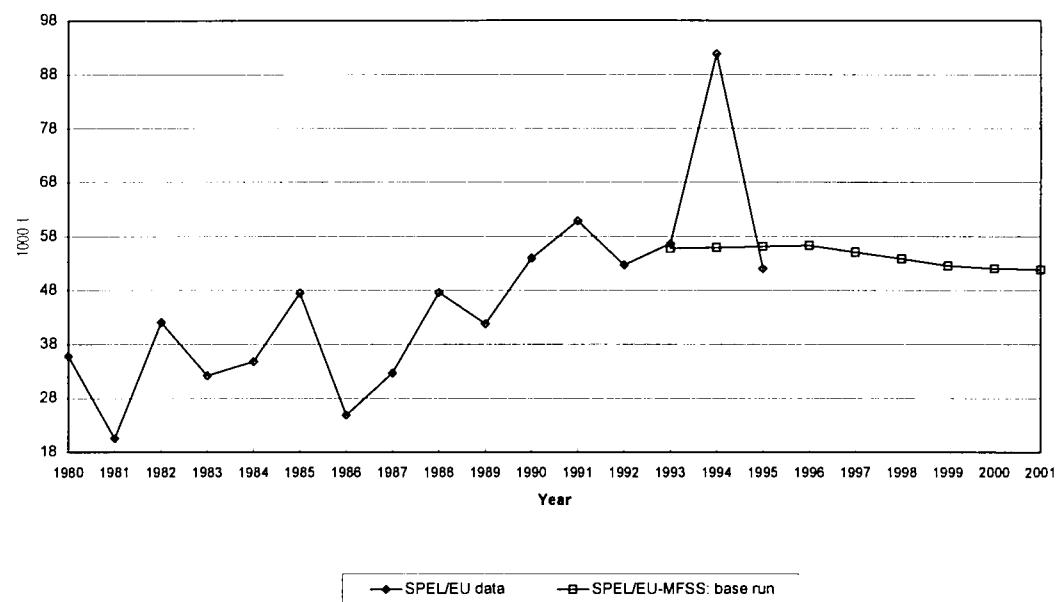


Chart 4.2.1.3.-12

**Gross production, other oilseeds
EUR 12**



4.2.1.4. Zuckerrüben

4.2.1.4. Sugar beet

4.2.1.4. Betteraves sucrières

a) Anbauflächen

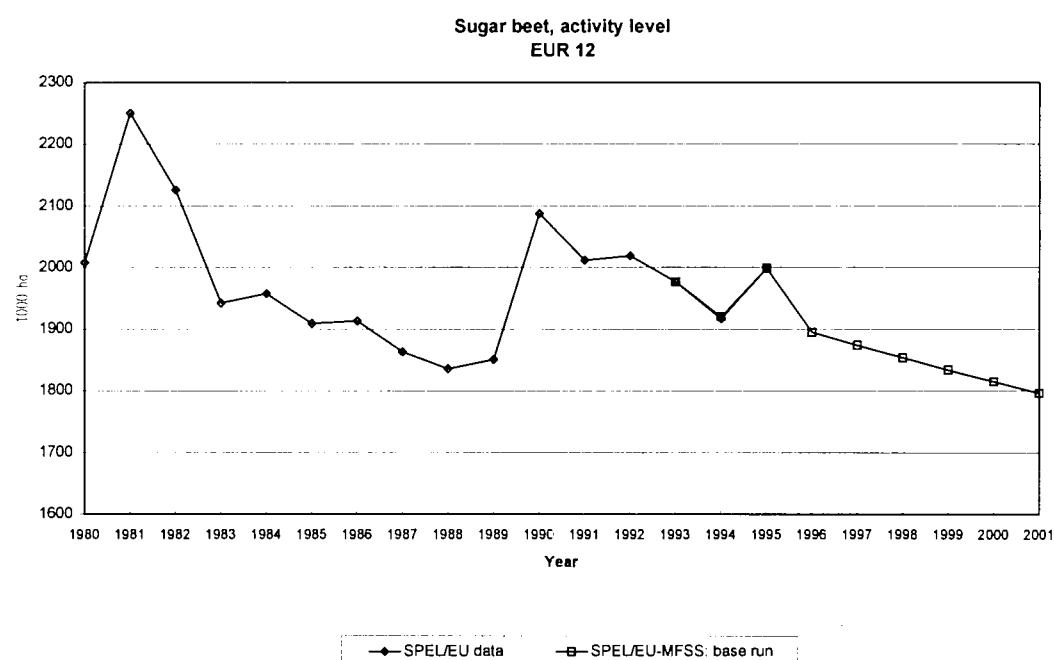
a) Areas

a) Superficies cultivées

Table 4.2.1.4.-1
Area under sugarbeet, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)

SPEL/EU data (ex-post)									
	1992	1993	1994	1995					
Sugarbeet	2.0	2.0	1.9	2.0					
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Sugarbeet		2.0	1.9	2.0	1.9	1.9	1.9	1.8	1.8

Chart 4.2.1.4.-1



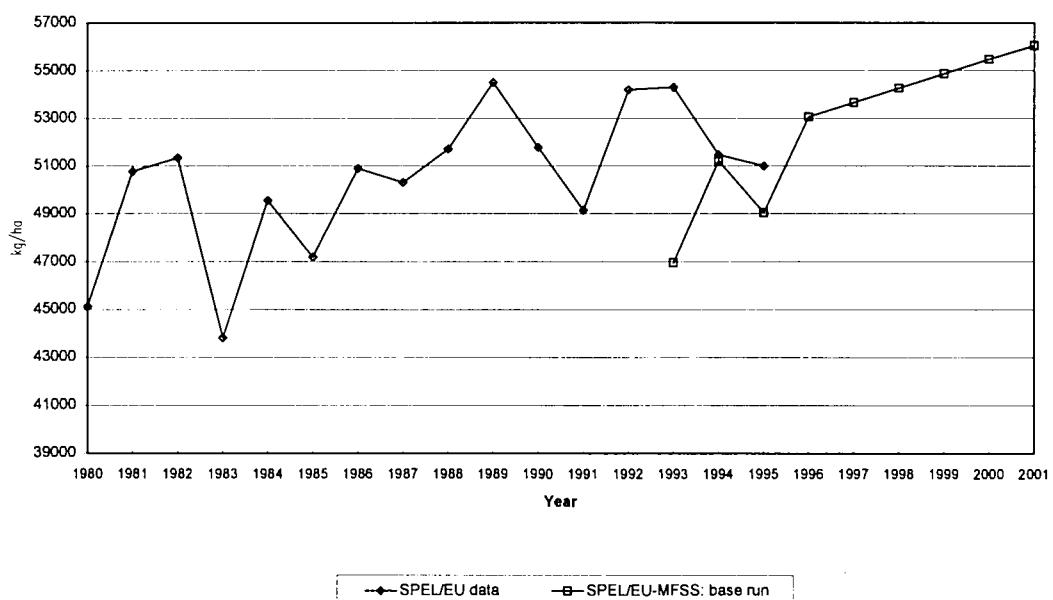
- b) Erträge je Hektar**
- b) Per-hectare yields**
- b) Rendements par hectare**

Table 4.2.1.4.-2
Yield in sugarbeet production, 1992-1995 and base run projection 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
	1992	1993	1994	1995					
Sugarbeet	absolute (t/ha)	54.20	54.30	51.47	51.00				
	annual rate of change (%)	0.2	-5.2	-0.9					
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Sugarbeet	absolute (t/ha)	46.96	51.21	49.05	53.06	53.67	54.27	54.87	55.47
	annual rate of change (%)	9.1	-4.2	8.2	1.1	1.1	1.1	1.1	1.0

Chart 4.2.1.4.-2

Sugar beet, yield sugar beet
EUR 12



c) Erzeugungsmengen

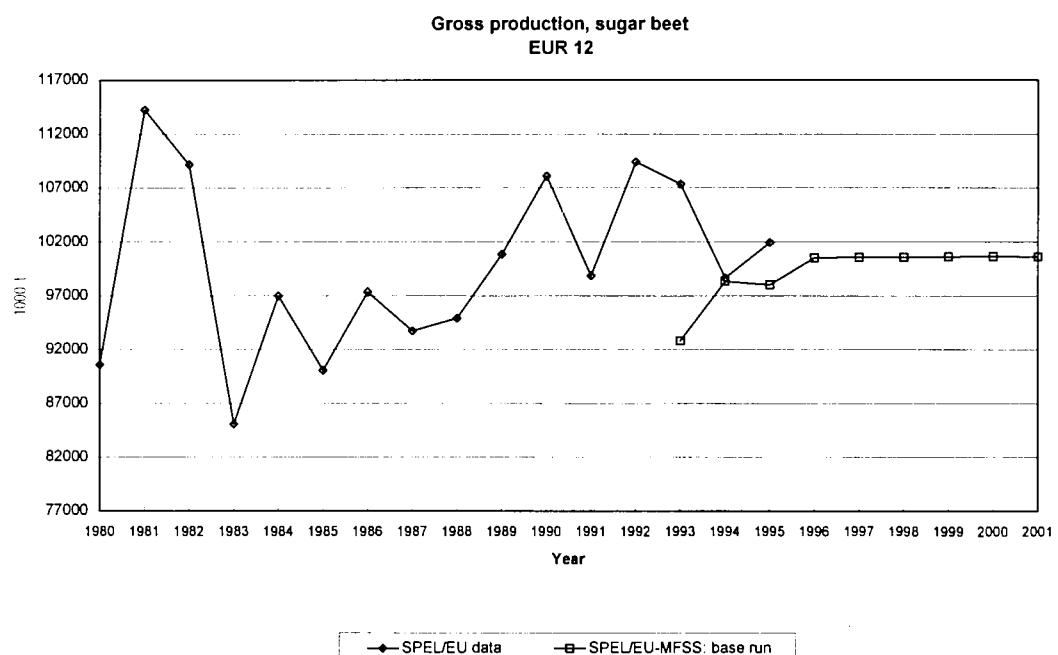
c) Production volumes

c) Volumes de production

Table 4.2.1.4.-3
Gross production of sugarbeet, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)									
	1992	1993	1994	1995					
Sugarbeet	109.4	107.3	98.7	101.9					
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Sugarbeet		92.8	98.3	98.0	100.5	100.6	100.6	100.7	100.6

Chart 4.2.1.4.-3



4.2.1.5. Wein

4.2.1.5. Wine

4.2.1.5. Vin

- a) Anbauflächen**
- a) Areas**
- a) Superficies cultivées**

Table 4.2.1.5.-1
Area under wine, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. ha)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Wine	3.6	3.5	3.0	3.0
° Table wine	2.3	2.2	1.9	1.9
° Other wine	1.3	1.3	1.1	1.1

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Wine		3.6	3.5	3.5	3.5	3.5	3.4	3.4	3.3
° Table wine		2.2	2.2	2.2	2.2	2.1	2.1	2.0	2.0
° Other wine		1.4	1.3	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

Chart 4.2.1.5.-1

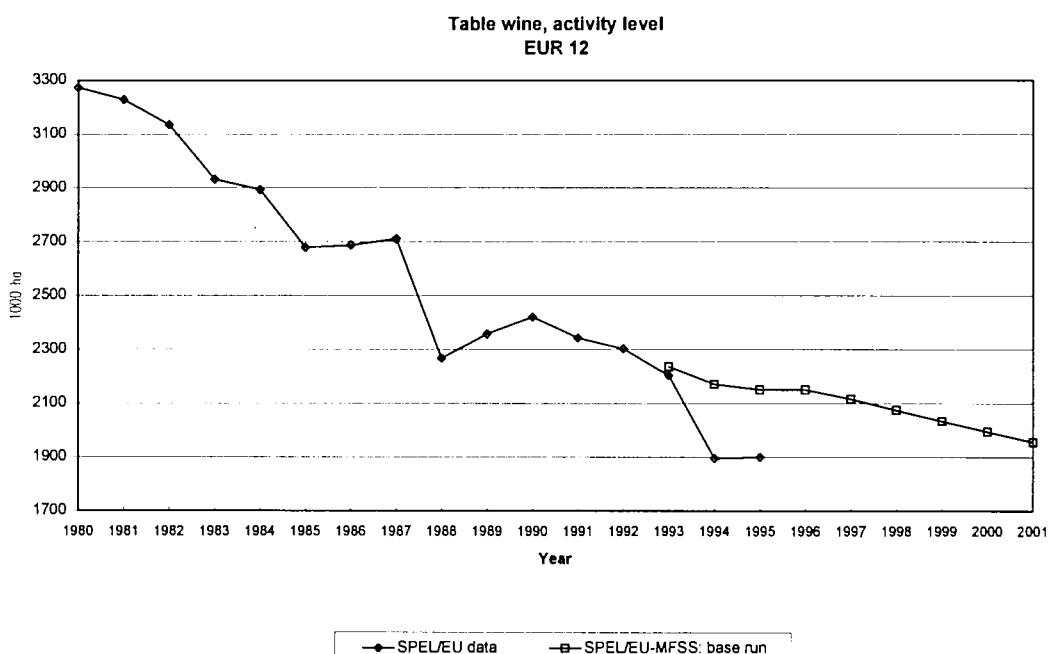
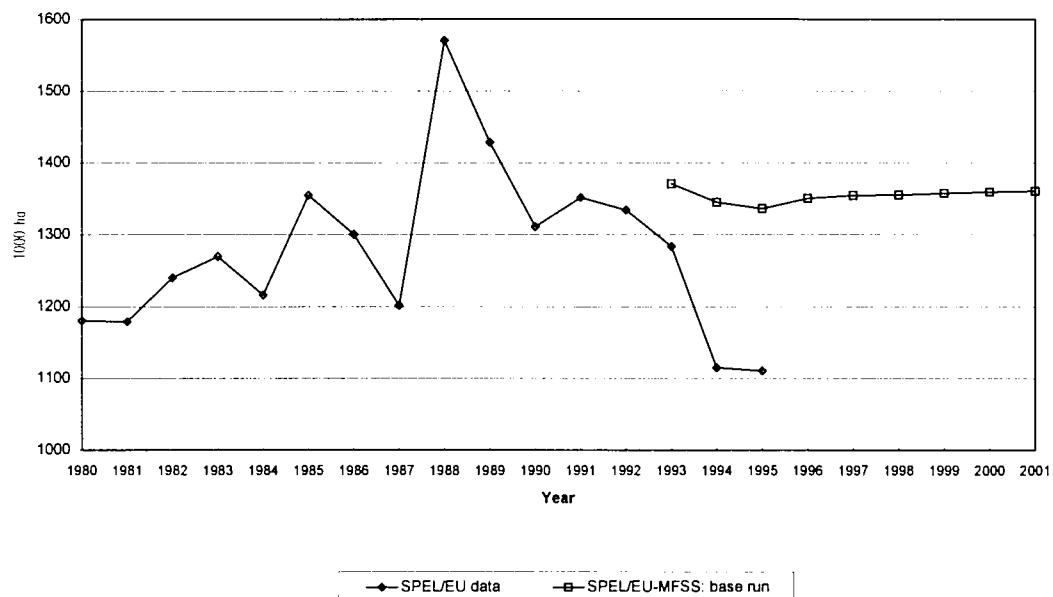


Chart 4.2.1.5.-2

Other wine, activity level
EUR 12



- b) Erträge je Hektar**
- b) Per-hectare yields**
- b) Rendements par hectare**

Table 4.2.1.5.-2
Yields in wine production, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Table wine	absolute (hl/ha)	50.3	42.1	46.3	44.5
	annual rate of change (%)		-16.4	10.0	-3.9
Other wine	absolute (hl/ha)	56.2	51.6	56.0	54.7
	annual rate of change (%)		-8.2	8.5	-2.3

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Table wine	absolute (hl/ha)	47.0	47.3	47.3	47.2	47.3	47.4	47.6	47.8	47.9
	annual rate of change (%)		0.63	-0.03	-0.21	0.22	0.35	0.35	0.35	0.35
Other wine	absolute (hl/ha)	50.7	50.9	51.0	50.8	50.8	50.9	50.9	50.9	50.9
	annual rate of change (%)		0.29	0.26	-0.28	0.00	0.06	0.04	0.01	0.02

Chart 4.2.1.5.-3

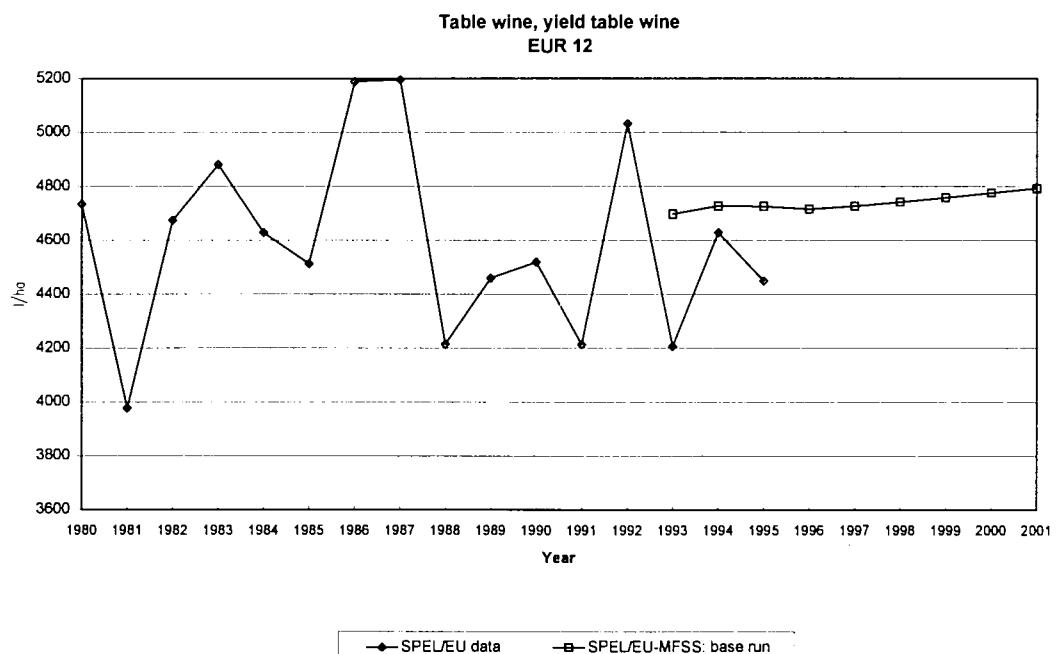
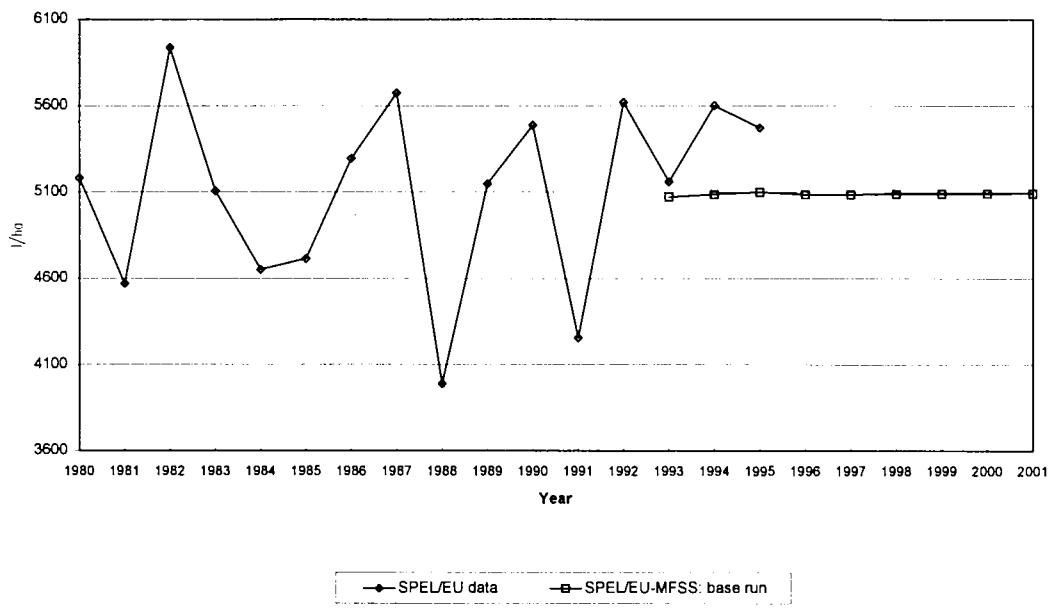


Chart 4.2.1.5.-4

Other wine, yield other wine
EUR 12



- c) Erzeugungsmengen**
- c) Production volumes**
- c) Volumes de production**

Table 4.2.1.5.-3
Gross production of wine, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. hl)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Wine	190.9	158.9	150.2	145.3
° Table wine	115.9	92.7	87.7	84.5
° Other wine	75.0	66.3	62.5	60.8

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Wine		174.6	171.0	169.7	170.1	168.9	167.4	165.9	164.5
° Table wine		105.0	102.6	101.6	101.4	100.0	98.4	96.8	95.3
° Other wine		69.5	68.4	68.1	68.7	68.9	69.0	69.1	69.2

Chart 4.2.1.5.-5

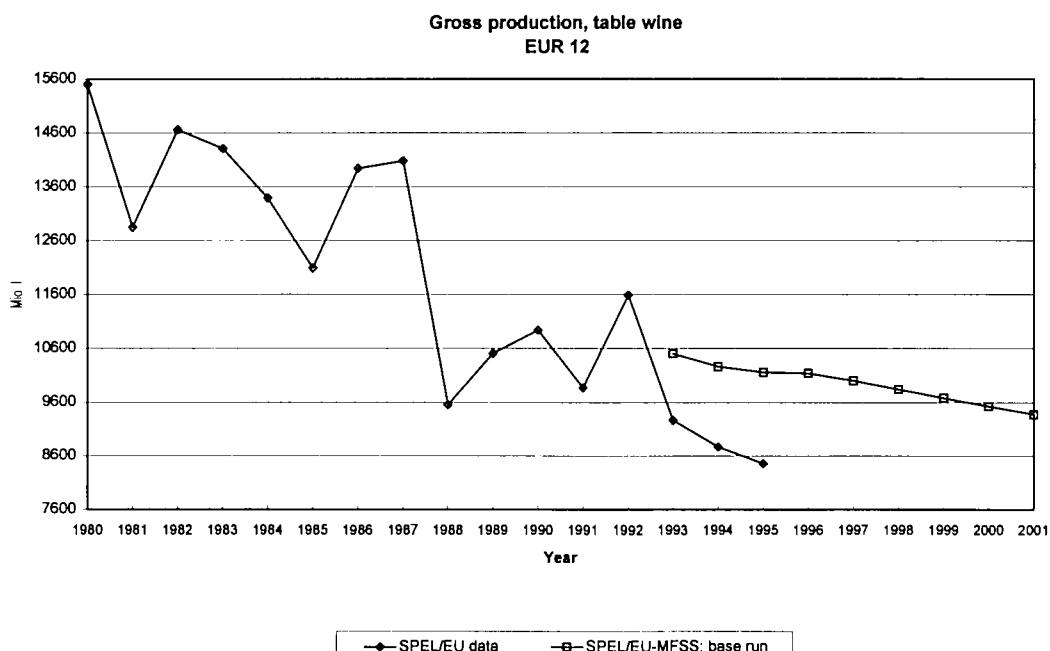
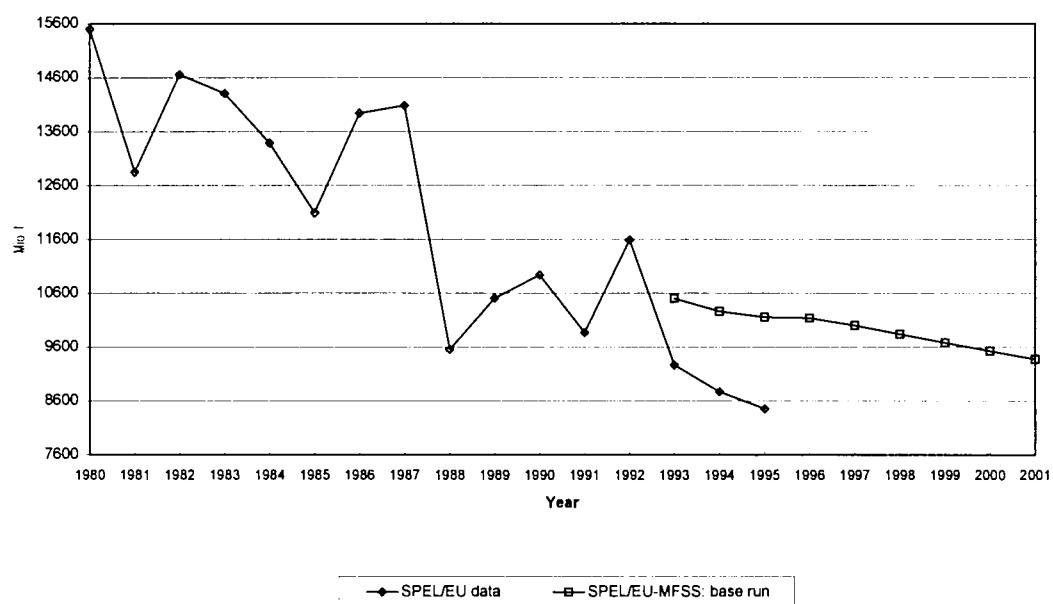


Chart 4.2.1.5.-6

Gross production, table wine
EUR 12



4.2.1.6 Milch

4.2.1.6. Milk

4.2.1.6. Lait

Table 4.2.1.6.-1
Gross production of raw milk, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Raw milk	134.2	135.3	137.7	137.5
◦ ... of cows	125.4	126.3	128.8	128.7
◦ ... of dairy cows	111.0	110.8	112.9	112.6
◦ ... of other cows	14.4	15.5	15.9	16.1
◦ ... of ewes and goats	8.8	9.0	8.9	8.8

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Raw milk	133.8	135.4	133.1	132.6	131.6	131.6	131.5	131.4	131.3
◦ ... of cows	125.0	126.6	124.2	123.6	122.8	122.9	122.9	123.0	122.9
◦ ... of dairy cows	110.2	112.0	111.5	111.8	111.9	111.8	111.6	111.4	111.3
◦ ... of other cows	14.9	14.6	12.7	11.8	10.8	11.1	11.3	11.5	11.6
◦ ... of ewes and goats	8.8	8.8	8.9	9.0	8.9	8.7	8.6	8.4	8.4

Chart 4.2.1.6.-1

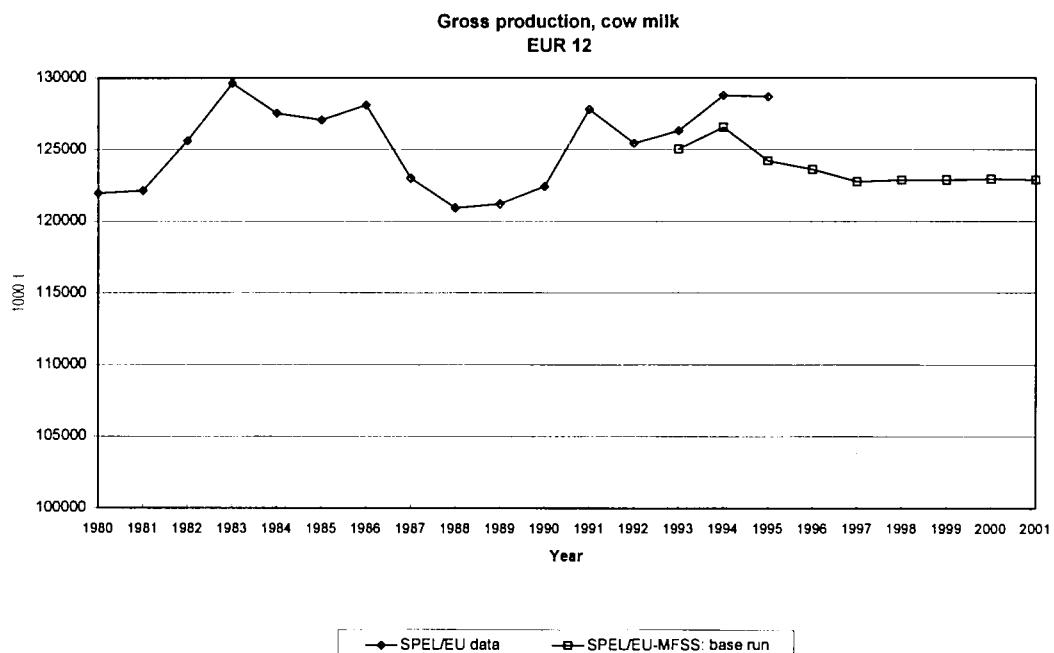
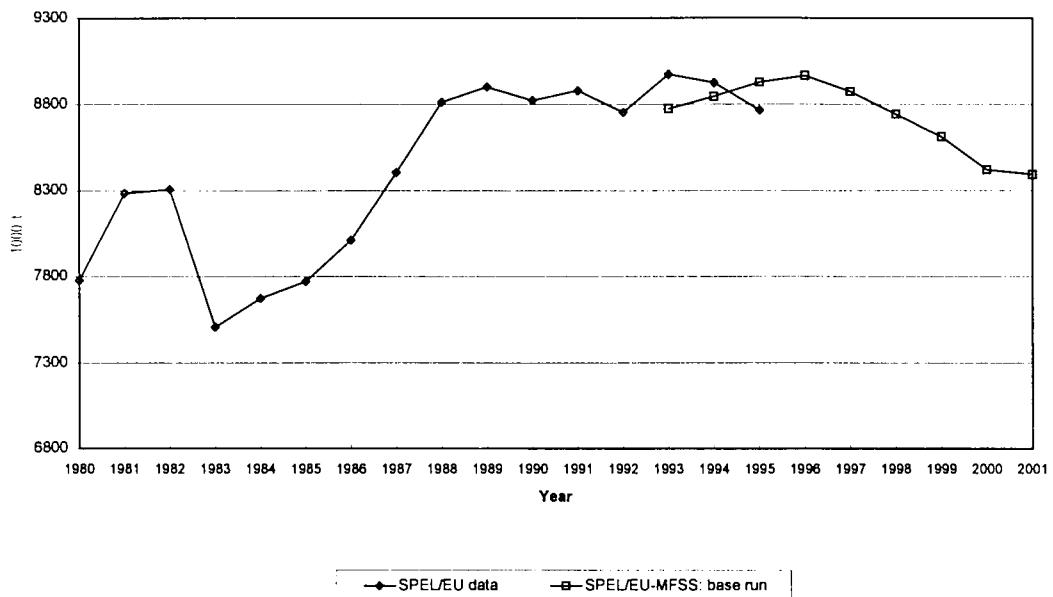


Chart 4.2.1.6.-2

Gross production, ewes & goats milk
EUR 12



4.2.1.7. Eier

4.2.1.7. Eggs

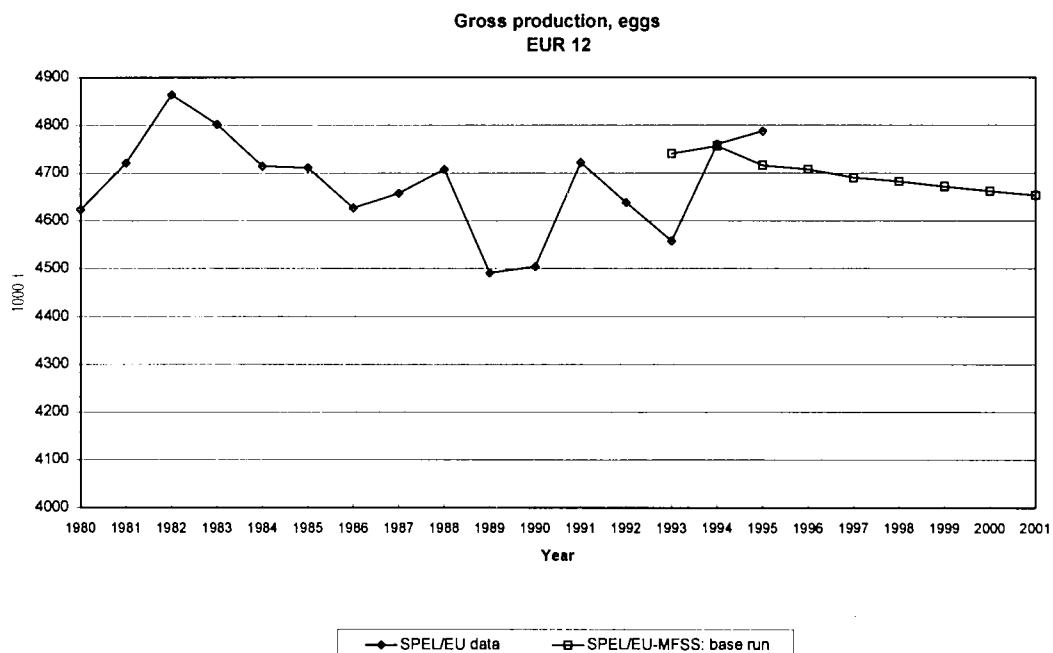
4.2.1.7. Oeufs

Table 4.2.1.7.-1
Gross production of eggs, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Eggs	4.6	4.6	4.8	4.8

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Eggs		4.7	4.8	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7

Chart 4.2.1.7.-1



4.2.1.8. Fleisch

4.2.1.8. Meat

4.2.1.8. Viande

Table 4.2.1.8.-1
Gross production (1) of meat, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12 (mio. t)

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
Meat	31.9	31.9	31.3	31.7
Beef	8.0	7.3	6.9	7.0
... of which from male cattle	4.3	3.9	3.6	3.6
... of which from female cattle	3.7	3.4	3.3	3.4
Veal	0.9	0.9	0.9	0.9
Pigmeat	14.8	15.5	15.2	15.3
Poultry	6.9	6.9	7.0	7.4
Meat of sheep and goats	1.3	1.2	1.2	1.2

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Meat	31.7	31.7	31.8	32.1	32.1	32.4	32.7	33.0	33.3
Beef	7.5	7.8	7.5	7.3	7.1	7.1	7.2	7.2	7.2
... of which from male adult cattle	3.9	3.7	3.8	3.9	3.9	3.9	3.9	4.0	4.0
... of which from female cattle	3.7	4.1	3.7	3.4	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2
Veal	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Pigmeat	15.1	14.8	15.1	15.4	15.6	15.7	15.9	16.0	16.2
Poultry	7.0	7.0	7.1	7.2	7.3	7.4	7.5	7.6	7.8
Meat of sheep and goats	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1

(1) Gross production = slaughterings + exports of live animals (sum of 12 Member States)

Chart 4.2.1.8.-1

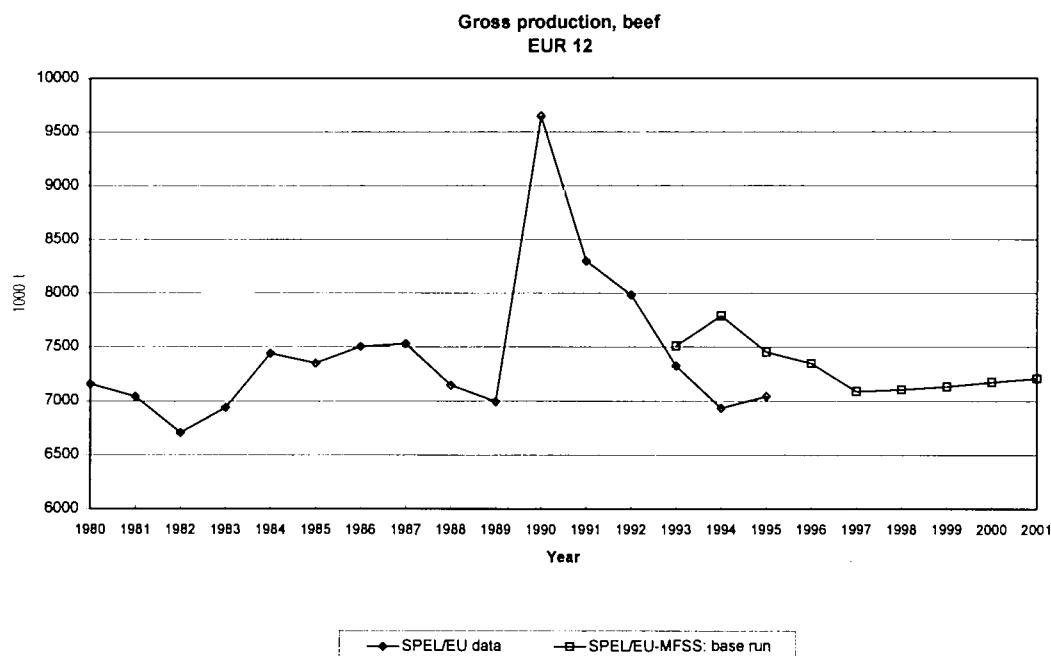


Chart 4.2.1.8.-2

Gross production, veal
EUR 12

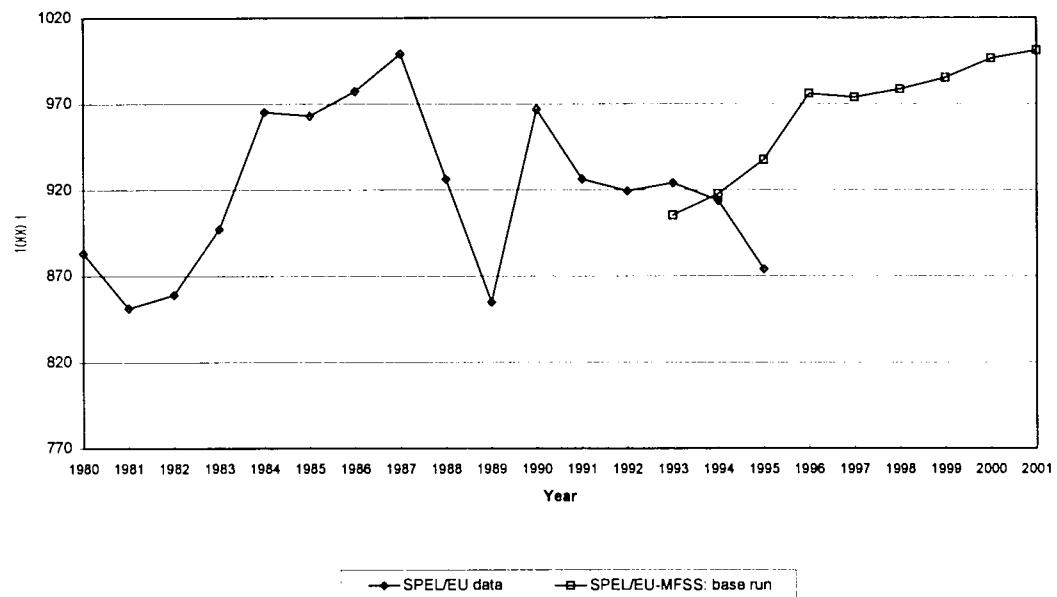


Chart 4.2.1.8.-3

Gross production, sheep & goat meat
EUR 12

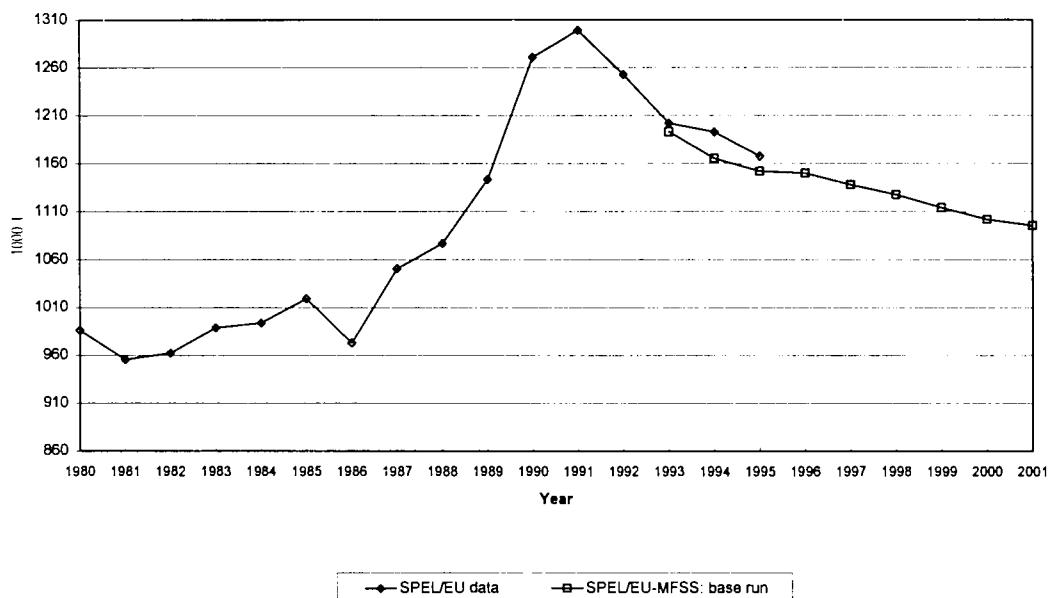


Chart 4.2.1.8.-4

Gross production, pork
EUR 12

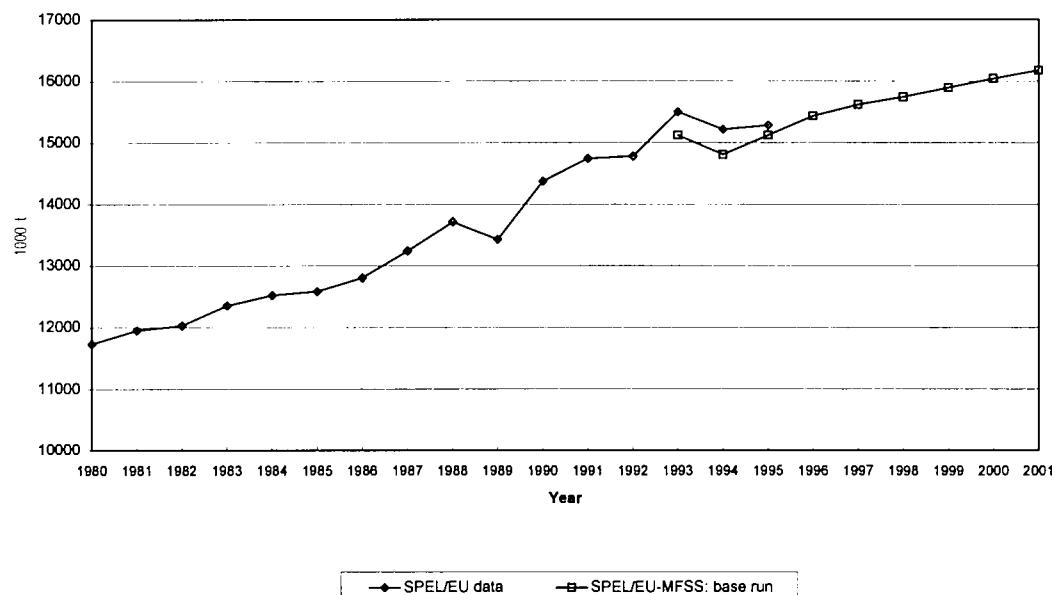
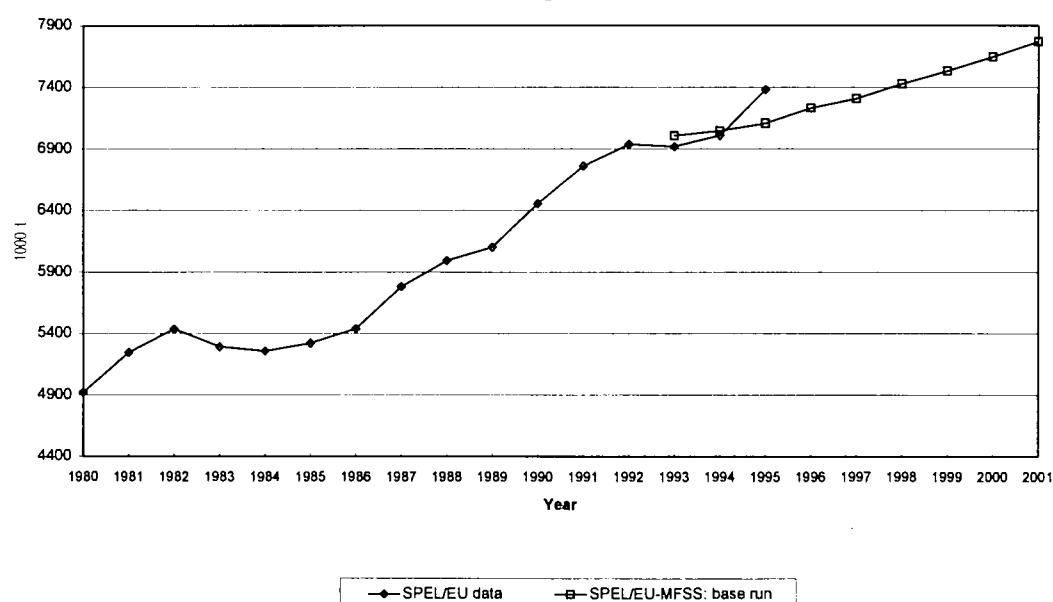


Chart 4.2.1.8.-5

Gross production, poultry meat
EUR 12



4.2.2. Verbrauchsmengen

4.2.2. Use volumes

4.2.2. Volumes d'utilisation

Die folgenden Tabellen geben einen Überblick über die zwischen 1992 und 1995 zu beobachtende Entwicklung der Verbrauchsmengen ausgewählter landwirtschaftlicher Rohprodukte (Getreide, Hülsenfrüchte, Ölsaaten, Wein, Milch, Fleisch und Eier) und Verarbeitungsprodukte (Pflanzliche Öle und Fette, Ölkuchen, Zucker und Milchprodukte) anhand der ex-post-Zeitreihen der SPEL/EU-Daten sowie über die entsprechenden Projektionsergebnisse des Basislaufes des SPEL/EU-MFSS für den Zeitraum 1993-2001. Neben den Verbrauchsmengen, die untergliedert nach menschlichem Nahrungsverbrauch, Futterverbrauch und sonstigem Verbrauch dargestellt sind, wird auch der Nettoüberschuß (Nettodefizit bei negativem Vorzeichen) auf EUR 12-Ebene ausgewiesen. Der Nettoüberschuß, der definitionsgemäß dem Saldo zwischen Produktionsmenge und Verbrauchsmenge entspricht, wurde als Summe aus den Exporten und Lagerbestandsveränderungen abzüglich der Importe ermittelt, wobei diese einzelnen Positionen jeweils durch Summation der entsprechenden Positionen der einzelnen Mitgliedstaaten berechnet wurden. Die Kalkulation des Nettoüberschusses erlaubt die Ausweisung des Selbstversorgungsgrades. Die Gegenüberstellung der Projektionsergebnisse für die Jahre 1993-1995 mit den entsprechenden SPEL/EU-Daten, die weitgehend auf verfügbaren Statistiken basieren, kann als Ausgangspunkt zur Beurteilung der Qualität der Prognoseergebnisse dienen.

The following tables give an overview of the trends between 1992 and 1995 in the use volumes of selected agricultural raw products (cereals, pulses, oilseeds, wine, milk, meat and eggs) and processed products (vegetable oils and fats, oil cakes, sugar and milk products) on the basis of the ex-post time series of the SPEL/EU data and the corresponding projection results of the base run of SPEL/EU-MFSS for the period 1993-2001. The use volumes are broken down into human consumption, feed use and other use. In addition, the net surplus (net deficit in the case of a negative sign) at EUR 12 level is shown. The net surplus, which by definition is the difference between production and use volumes, has been calculated by adding up exports, imports (with negative sign) and changes in stock, whereby these items were added up to EUR 12 figures from the corresponding results for the Member States. The derivation of the net surplus allows to show the self-sufficiency-index. A comparison of the projection results for the period 1993-1995 with the corresponding SPEL/EU data, which are largely based on available statistics, provides a basis for assessing the quality of the forecast results.

Les tableaux suivants donnent un aperçu de l'évolution, intervenue entre 1992 et 1995, des volumes de consommation de produits agricoles sélectionnés non transformés (céréales, légumes secs, graines oléagineuses, vin, lait, viande et oeufs) et de produits transformés (huiles et graisses d'origine végétale, sucre, produits laitiers) d'après les séries chronologiques ex-post des données SPEL/UE, ainsi que des résultats de projection correspondants de la procédure de référence du SPEL/UE-MFSS pour la période 1993-2001. Apart des volumes consommés, différenciées par consommation humaine, alimentation animale et autres utilisations, on montre également l'excédent net (en cas d'être négatif: le déficit net) sur niveau de EUR 12. L'excédent net qui correspond par définition au solde des quantités produites et consommées, est calculée en déduisant les importations de la somme des exportations et des changements de stock, les positions individuelles résultant de l'aggrégation des positions correspondant à travers les Etats membres. Le calcul de l'excédent net permet l'indication du degré d'auto approvisionnement. La comparaison des résultats de projections pour les années 1993-1995 avec les données correspondantes SPEL/UE, qui se fondent en grand partie sur les statistiques disponibles, peut servir de base à l'évaluation de la qualité des résultats des projections.

4.2.2.1. Getreide

4.2.2.1. Cereals

4.2.2.1. Céréales

Table 4.2.2.1.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
cereals (total, excl. rice), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Total domestic use	mio. t	133.3	144.5	145.3	146.0
• Human consumption	mio. t	38.7	37.9	38.1	37.8
	<i>kg/head</i>	105.6	108.8	109.2	107.9
• Feed use	mio. t	77.9	86.6	88.8	87.4
• Other domestic use	mio. t	18.7	20.0	20.3	20.8
Net surplus	mio. t	34.9	20.2	15.8	15.3
Self-sufficiency index	%	126.2	114.0	110.7	110.5

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	137.3		140.3	143.6	146.0	147.5	149.8	151.0	151.5
• Human consumption	mio. t	36.9		37.1	37.0	37.1	37.1	37.2	37.2	37.251
	<i>kg/head</i>	106.0		106.1	105.8	105.6	105.5	105.4	105.2	105.1
• Feed use	mio. t	81.0		83.5	86.2	87.9	89.1	90.8	91.4	89.5
• Other domestic use	mio. t	19.4		19.7	20.4	21.0	21.2	21.8	22.4	23.1
Net surplus	mio. t	26.1		25.3	29.0	32.9	28.7	28.0	27.5	28.5
Self-sufficiency index	%	119.0		118.1	120.2	122.5	119.5	118.7	118.2	118.8

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
soft wheat, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Total domestic use	mio. t	56.7	60.9	64.2	63.3
• Human consumption	mio. t	27.9	28.7	29.2	28.6
	<i>kg/head</i>	80.5	82.3	83.5	81.5
• Feed use	mio. t	22.7	25.7	28.1	27.5
• Other domestic use	mio. t	6.1	6.6	7.0	7.2
Net surplus	mio. t	19.0	12.9	10.2	12.8
Self-sufficiency index	%	133.6	121.2	116.0	120.3

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	58.4	59.5	60.9	61.8	62.4	63.1	63.7	64.2	0.1
• Human consumption	mio. t	28.4	28.4	28.4	28.4	28.4	28.3	28.3	28.3	28.27
	<i>kg/head</i>	81.4	81.3	81.0	80.8	80.5	80.3	80.1	79.9	79.7
• Feed use	mio. t	23.6	24.3	25.2	25.7	26.0	26.1	26.2	26.0	25.4
• Other domestic use	mio. t	6.5	6.8	7.3	7.8	8.1	8.6	9.2	9.8	10.6
Net surplus	mio. t	16.7	16.9	19.8	22.6	21.4	21.9	22.4	23.1	24.2
Self-sufficiency index	%	128.6	128.4	132.5	136.6	134.3	134.7	135.1	136.0	137.7

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
durum wheat, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Total domestic use	mio. t	5.9	6.0	6.8	7.0
• Human consumption	mio. t	4.6	5.1	4.8	5.1
	<i>kg/head</i>	13.2	14.6	13.8	14.5
• Feed use	mio. t	0.5	0.3	1.1	1.1
• Other domestic use	mio. t	0.8	0.6	0.9	0.9
Net surplus	mio. t	3.1	0.6	1.0	-0.2
Self-sufficiency index	%	153.2	113.8	115.1	96.6

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	5.7	5.8	5.9	5.9	6.0	6.1	6.2	6.2	0.0
• Human consumption	mio. t	4.4	4.5	4.5	4.6	4.6	4.7	4.7	4.8	4.816
	<i>kg/head</i>	12.7	12.9	12.9	13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	13.6
• Feed use	mio. t	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
• Other domestic use	mio. t	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Net surplus	mio. t	2.8	3.0	3.1	3.4	3.4	3.5	3.6	3.7	3.7
Self-sufficiency index	%	145.3	151.1	153.1	156.7	157.0	157.4	158.0	159.2	159.6

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-4
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2); 1, EUR 12
rye, 1992-1995 and base run 1993-200

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	2.7	3.2	3.8	4.0	
• Human consumption	mio. t	1.4	1.4	1.4	1.4	
	kg/head	4.1	4.0	4.1	4.1	
• Feed use	mio. t	1.0	1.5	2.0	2.1	
• Other domestic use	mio. t	0.2	0.3	0.4	0.5	
Net surplus	mio. t	0.7	0.9	0.7	1.5	
Self-sufficiency index	%	125.9	128.2	118.7	138.1	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t		2.8	2.7	2.8	2.9	2.9	2.9	2.9	0.0
• Human consumption	mio. t		1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	1.385
	kg/head		4.1	4.1	4.0	4.0	4.0	3.9	3.9	3.9
• Feed use	mio. t		1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	1.1	1.1	1.0
• Other domestic use	mio. t		0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4
Net surplus	mio. t		1.4	1.3	1.8	2.3	2.4	2.9	3.3	3.9
Self-sufficiency index	%		151.3	148.4	165.2	178.9	183.3	199.2	215.9	230.1

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) suff-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-5
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
barley, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	35.5	38.0	36.7	37.2	
• Human consumption	mio. t	0.1	0.1	0.1	0.1	
	kg/head	0.3	0.3	0.3	0.3	
• Feed use	mio. t	26.8	29.2	28.1	28.5	
• Other domestic use	mio. t	8.6	8.7	8.5	8.7	
Net surplus	mio. t	7.8	4.9	2.1	1.1	
Self-sufficiency index	%	121.5	112.9	105.8	103.0	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		38.6	39.2	40.3	40.8	41.2	41.9	42.3	42.2	0.0
• Human consumption	mio. t		0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.15
	kg/head		0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
• Feed use	mio. t		29.7	30.4	31.3	31.7	32.2	33.0	33.4	33.2	32.4
• Other domestic use	mio. t		8.7	8.7	8.8	8.9	8.8	8.8	8.8	8.8	8.9
Net surplus	mio. t		2.8	1.7	2.2	2.4	0.2	-1.0	-2.2	-2.8	-2.6
Self-sufficiency index	%		107.2	104.3	105.5	105.9	100.5	97.6	94.8	93.3	93.8

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) suff-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-6
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
oats, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	4.6	4.6	4.9	4.4	
• Human consumption	mio. t	0.5	0.5	0.5	0.5	
	kg/head	1.4	1.4	1.4	1.3	
• Feed use	mio. t	3.8	3.8	4.0	3.6	
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.4	0.4	0.4	
Net surplus	mio. t	-0.4	0.2	-0.2	-0.3	
Self-sufficiency index	%	90.3	103.6	96.8	93.3	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		4.7	4.7	4.8	5.0	5.1	5.1	5.0	5.0	0.0
• Human consumption	mio. t		0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.616
	kg/head		1.4	1.5	1.5	1.5	1.6	1.6	1.7	1.7	1.7
• Feed use	mio. t		3.8	3.9	3.9	4.2	4.2	4.2	4.1	4.1	3.9
• Other domestic use	mio. t		0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2
Net surplus	mio. t		-0.2	0.0	-0.5	-0.8	-1.2	-1.1	-1.0	-0.9	-0.6
Self-sufficiency index	%		95.1	99.6	89.7	83.0	76.8	79.0	80.9	82.6	86.8

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) suff-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-7
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
grain maize, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	24.5	29.5	28.0	26.8				
• Human consumption	mio. t	2.2	2.2	2.2	2.1				
	kg/head	6.2	6.2	6.2	6.1				
• Feed use	mio. t	19.8	24.1	20.8	21.5				
• Other domestic use	mio. t	2.5	3.3	3.1	3.1				
Net surplus	mio. t	5.4	-0.2	1.7	0.4				
Self-sufficiency index	%	122.1	99.4	106.4	101.7				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		23.8	24.6	25.3	25.8	26.1	26.7	26.8	26.9	0.0
• Human consumption	mio. t		2.1	2.1	2.1	2.1	2.1	2.0	2.0	2.0	2.009
	kg/head		6.1	6.0	5.9	5.9	5.8	5.8	5.7	5.7	5.7
• Feed use	mio. t		19.0	19.8	20.5	20.9	21.3	21.9	22.0	22.1	22.1
• Other domestic use	mio. t		2.6	2.7	2.7	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8
Net surplus	mio. t		3.6	3.3	3.5	3.9	3.5	3.0	2.5	2.8	3.0
Self-sufficiency index	%		115.1	113.5	113.8	115.2	113.4	111.2	109.5	110.5	111.1

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.1.-8
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
other cereals, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	3.3	2.2	2.8	3.3				
• Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0				
• Feed use	mio. t	3.2	2.1	2.7	3.1				
• Other domestic use	mio. t	0.1	0.1	0.1	0.1				
Net surplus	mio. t	-0.5	0.7	-0.1	-0.1				
Self-sufficiency index	%	84.0	129.7	97.9	97.6				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		3.4	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.1	4.1	0.0
• Human consumption	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.006
	kg/head		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Feed use	mio. t		3.3	3.5	3.6	3.7	3.8	3.9	4.0	4.0	4.0
• Other domestic use	mio. t		0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Net surplus	mio. t		-0.8	-0.9	-0.9	-0.9	-1.0	-1.2	-1.2	-1.2	-1.1
Self-sufficiency index	%		77.8	75.4	76.4	77.3	73.6	71.4	70.3	70.4	73.0

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.2. Hülsenfrüchte

4.2.2.2. Pulses

4.2.2.2. Légumes secs

Table 4.2.2.2.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
pulses, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	7.4	7.5	7.4	7.0	
• Human consumption	mio. t	0.9	0.7	0.7	0.7	
	kg/head	2.5	2.1	2.0	2.1	
• Feed use	mio. t	6.2	6.4	6.4	5.9	
• Other domestic use	mio. t	0.4	0.4	0.3	0.3	
Net surplus	mio. t	-1.9	-1.0	-1.3	-1.5	
Self-sufficiency Index	%	74.0	86.6	82.6	78.6	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t			7.8	7.7	7.7	7.6	7.6	7.5	7.5	7.7
• Human consumption	mio. t			1.2	1.3	1.3	1.3	1.4	1.4	1.4	1.5
	kg/head			3.6	3.8	3.7	3.8	3.9	3.9	4.0	4.1
• Feed use	mio. t			6.1	5.9	5.9	5.8	5.7	5.7	5.6	5.7
• Other domestic use	mio. t			0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
Net surplus	mio. t			-2.1	-2.3	-2.0	-1.8	-1.9	-1.9	-1.9	-2.1
Self-sufficiency Index	%			73.4	70.6	74.0	75.8	74.8	74.6	74.1	74.9

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.3. Ölsaaten

4.2.2.3. Oilseeds

4.2.2.3. Oléagineux

Table 4.2.2.3.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
oilseeds (total), 1992-1995 and base run projection 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	29.0	31.0	37.1	38.1	
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
kg/head		0.0	0.0	0.0	0.0	
° Feed use	mio. t	0.9	0.8	1.1	1.3	
° Processing	mio. t	28.1	30.2	36.0	36.8	
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	-13.9	-17.0	-21.9	-26.7	
Self-sufficiency index	%	52.0	45.0	41.1	29.9	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		32.6	32.6	34.2	35.0	34.8	35.4	35.7	36.5	37.3
° Human consumption	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
kg/head			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t		1.0	0.9	0.8	0.7	0.6	0.5	0.4	0.5	0.4
° Processing	mio. t		31.5	31.6	33.3	34.2	34.2	34.9	35.2	36.0	36.9
° Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Net surplus	mio. t		-20.9	-21.1	-21.9	-22.2	-22.1	-22.5	-22.4	-22.9	-23.3
Self-sufficiency index	%		35.8	35.3	36.0	36.6	36.5	36.6	37.1	37.3	37.7

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.3.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
rape seed, 1992-1995 and base run projection 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	7.5	9.3	12.2	13.4	
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
kg/head		0.0	0.0	0.0	0.0	
° Feed use	mio. t	0.1	0.3	0.1	0.1	
° Processing	mio. t	7.4	9.0	12.1	13.3	
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	0.6	-1.5	-3.8	-6.4	
Self-sufficiency Index	%	107.4	84.2	68.9	52.1	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		10.4	9.7	10.2	10.4	10.1	10.1	10.2	10.4	10.6
° Human consumption	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
kg/head			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t		0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1
° Processing	mio. t		10.2	9.6	10.0	10.3	10.0	10.0	10.1	10.3	10.5
° Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Net surplus	mio. t		-3.7	-3.2	-3.1	-3.1	-2.9	-2.8	-2.8	-2.8	-2.7
Self-sufficiency Index	%		64.4	67.4	69.2	70.6	71.2	72.1	73.0	73.2	74.3

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.3.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
sunflower seed, 1992-1995 and base run projection 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)								
		1992	1993	1994	1995			
Total domestic use	mio. t	5.9	6.6	6.9	6.5			
• Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0			
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0			
• Feed use	mio. t	0.1	0.1	0.2	0.2			
• Processing	mio. t	5.8	6.5	6.7	6.3			
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0			
Net surplus	mio. t	-0.3	-1.5	-1.3	-3.2			
Self-sufficiency Index	%	95.2	77.4	80.6	51.5			

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	6.8	6.7	7.1	7.3	7.2	7.2	7.3	7.4	7.4
• Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Feed use	mio. t	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
• Processing	mio. t	6.7	6.6	7.0	7.2	7.2	7.2	7.2	7.3	7.3
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-2.8	-2.8	-3.0	-3.1	-3.2	-3.2	-3.2	-3.4	-3.3
Self-sufficiency Index	%	58.5	57.7	57.4	57.1	56.4	55.9	55.3	54.5	54.5

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.3.-4
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
soya beans, 1992-1995 and base run projection 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)								
		1992	1993	1994	1995			
Total domestic use	mio. t	15.2	14.6	17.6	17.7			
• Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0			
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0			
• Feed use	mio. t	0.6	0.4	0.8	1.0			
• Processing	mio. t	14.5	14.3	16.8	16.8			
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0			
Net surplus	mio. t	-13.9	-13.8	-16.5	-16.7			
Self-sufficiency Index	%	8.2	5.5	6.2	5.6			

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	15.2	16.0	16.8	17.2	17.4	17.9	18.1	18.6	19.2
• Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Feed use	mio. t	0.8	0.7	0.6	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3
• Processing	mio. t	14.5	15.3	16.2	16.6	17.0	17.6	17.8	18.3	18.9
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-14.3	-15.0	-15.6	-15.9	-16.0	-16.4	-16.4	-16.7	-17.1
Self-sufficiency Index	%	5.9	6.2	6.8	7.3	8.0	8.7	9.5	10.3	10.8

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.3.-5
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
other oilseeds, 1992-1995 and base run projection 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	0.4	0.4	0.5	0.4	
• Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
	<i>kg/head</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
• Processing	mio. t	0.4	0.4	0.4	0.4	
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	-0.3	-0.2	-0.3	-0.4	
Self-sufficiency Index	%	35.4	38.9	41.4	12.2	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t			0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
• Human consumption	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	<i>kg/head</i>			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Feed use	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Processing	mio. t			0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
• Other domestic use	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t			-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1
Self-sufficiency Index	%			43.4	44.7	45.7	46.1	45.9	45.8	45.1

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.4. Pflanzliche Öle und Fette

4.2.2.4. Vegetable oils and fats

4.2.2.4. Huiles et graisses d'origine végétale

Table 4.2.2.4.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
vegetable oils and fats (total), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)					
	1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	7.8	8.1	8.3	8.5
• Human consumption	mio. t	6.1	6.3	6.5	6.7
kg/head		17.5	18.2	18.6	19.2
• Feed use	mio. t	0.6	0.7	0.7	0.7
• Other domestic use	mio. t	1.0	1.1	1.1	1.1
Net surplus	mio. t	-0.3	0.4	2.0	1.8
Self-sufficiency Index	%	96.3	104.4	124.6	121.6

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
Total domestic use	mio. t		8.3	8.3	8.7	8.8	8.8	9.6	9.8	9.8	
• Human consumption	mio. t		6.6	6.7	6.8	6.9	7.0	7.1	7.2	7.3	7.4
kg/head			18.8	19.1	19.3	19.6	19.9	20.1	20.3	20.5	20.7
• Feed use	mio. t		0.6	0.5	0.7	0.6	0.5	0.4	1.0	1.1	1.0
• Other domestic use	mio. t		1.1	1.1	1.2	1.2	1.3	1.3	1.4	1.4	1.5
Net surplus	mio. t		0.6	0.6	0.6	0.8	0.7	0.8	0.2	0.2	0.3
Self-sufficiency Index	%		106.8	106.7	107.0	108.7	107.8	109.1	101.9	102.0	103.0

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.4.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
rape oil, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)					
	1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	1.3	1.3	1.3	1.4
• Human consumption	mio. t	1.1	1.1	1.1	1.2
kg/head		3.1	3.2	3.2	3.4
• Feed use	mio. t	0.1	0.1	0.1	0.1
• Other domestic use	mio. t	0.1	0.1	0.1	0.1
Net surplus	mio. t	0.3	1.3	2.4	2.5
Self-sufficiency Index	%	120.4	198.7	282.1	279.4

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
Total domestic use	mio. t		1.4	1.4	1.6	1.6	1.6	1.6	1.7	1.7	
• Human consumption	mio. t		1.2	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.4	1.4	
kg/head			3.6	3.6	3.7	3.7	3.7	3.8	3.8	3.9	
• Feed use	mio. t		0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	
• Other domestic use	mio. t		0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	
Net surplus	mio. t		1.4	1.3	1.3	1.4	1.3	1.3	1.3	1.4	
Self-sufficiency Index	%		194.7	188.8	182.7	186.1	179.2	180.0	181.1	178.5	183.2

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.4.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
sunflower oil, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)					
	1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	1.7	1.8	1.8	1.9
• Human consumption	mio. t	1.7	1.7	1.8	1.9
kg/head		4.8	5.0	5.2	5.4
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	0.0	0.2	0.2	0.0
Self-sufficiency Index	%	97.6	110.6	112.6	100.5

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001		
Total domestic use	mio. t		2.0	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.6	
• Human consumption	mio. t		1.9	2.0	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5	2.5	
kg/head			5.6	5.8	6.0	6.2	6.4	6.6	6.8	7.1	
• Feed use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
• Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t		-0.1	-0.2	-0.2	-0.2	-0.3	-0.3	-0.4	-0.5	
Self-sufficiency Index	%		93.7	90.2	91.1	90.8	87.6	85.9	84.7	83.8	81.5

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.4.-4
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
soya oil, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	1.7	1.8	1.9	2.0				
• Human consumption	mio. t	1.4	1.5	1.5	1.6				
	kg/head	4.0	4.2	4.4	4.6				
• Feed use	mio. t	0.1	0.1	0.1	0.1				
• Other domestic use	mio. t	0.2	0.2	0.3	0.3				
Net surplus	mio. t	0.8	0.6	1.1	1.0				
Self-sufficiency Index	%	147.2	131.0	159.6	152.6				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t		1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
• Human consumption	mio. t		1.4	1.4	1.4	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
	kg/head		3.9	3.9	3.9	3.8	3.8	3.8	3.7	3.6
• Feed use	mio. t		0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
• Other domestic use	mio. t		0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Net surplus	mio. t		0.8	0.9	1.0	1.1	1.1	1.3	1.3	1.5
Self-sufficiency Index	%		147.1	154.3	158.0	162.3	166.6	173.7	176.5	179.2
										187.2

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) suff-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.4.-5
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
olive oil, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	1.5	1.5	1.5	1.5				
• Human consumption	mio. t	1.4	1.4	1.5	1.5				
	kg/head	4.1	4.1	4.2	4.3				
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
Net surplus	mio. t	0.3	0.1	0.1	0.0				
Self-sufficiency Index	%	117.2	103.8	104.1	102.1				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t		1.5	1.5	1.5	1.5	1.6	1.6	1.6	1.6
• Human consumption	mio. t		1.5	1.5	1.4	1.5	1.5	1.5	1.6	1.6
	kg/head		4.2	4.2	4.1	4.2	4.3	4.3	4.4	4.5
• Feed use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t		0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
Self-sufficiency Index	%		109.8	110.1	111.7	110.6	109.5	108.4	107.4	106.5
										105.6

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) suff-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.4.-6
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
other vegetable oils and fats, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	1.7	1.8	1.8	1.8				
• Human consumption	mio. t	0.5	0.6	0.5	0.5				
	kg/head	1.5	1.6	1.6	1.5				
• Feed use	mio. t	0.5	0.5	0.6	0.6				
• Other domestic use	mio. t	0.6	0.7	0.7	0.7				
Net surplus	mio. t	-1.6	-1.7	-1.8	-1.7				
Self-sufficiency Index	%	5.1	3.1	2.6	2.7				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	1.7	1.7	1.8	1.7	1.7	1.6	2.3	2.3	2.3
• Human consumption	mio. t	0.5	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
	kg/head	1.6	1.6	1.6	1.6	1.6	1.7	1.7	1.7	1.7
• Feed use	mio. t	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.2	0.8	0.7	0.7
• Other domestic use	mio. t	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	1.0
Net surplus	mio. t	-1.6	-1.6	-1.7	-1.6	-1.6	-1.5	-2.2	-2.2	-2.2
Self-sufficiency Index	%	5.0	5.2	5.0	5.1	5.3	5.5	4.0	4.0	4.1

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) suff-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.5. Ölkuchen

4.2.2.5. Oilcakes

4.2.2.5. Tourteaux d'oléagineux

Table 4.2.2.5.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
oilcake (total), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Total domestic use	mio. t	42.3	44.2	45.2	45.5
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	42.3	44.2	45.2	45.5
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-24.8	-25.9	-26.4	-26.5
Self-sufficiency index	%	41.3	41.3	41.7	41.9

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	42.0	40.7	40.3	39.6	39.1	38.7	38.3	37.6	0.0
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	42.0	40.7	40.3	39.6	39.1	38.7	38.3	37.6	39.0
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-23.0	-22.0	-20.6	-19.5	-18.9	-17.9	-17.3	-16.0	-16.9
Self-sufficiency index	%	45.2	45.8	48.8	50.8	51.8	53.8	54.9	57.4	56.8

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.5.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
rape cake, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Total domestic use	mio. t	5.5	5.5	5.6	5.6
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	5.5	5.5	5.6	5.6
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-1.5	-1.4	-1.4	-1.0
Self-sufficiency index	%	72.9	73.5	74.1	81.8

		SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)								
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	5.5	5.3	5.3	5.2	5.1	5.0	5.0	4.9	0.0
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	5.5	5.3	5.3	5.2	5.1	5.0	5.0	4.9	5.2
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-0.7	-1.6	-1.4	-1.2	-1.2	-1.1	-1.0	-0.8	-1.1
Self-sufficiency index	%	87.0	70.5	74.2	76.7	76.0	77.9	79.5	82.9	78.9

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.5.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
sunflower cake, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	4.0	4.2	4.3	4.4				
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0				
° Feed use	mio. t	4.0	4.2	4.3	4.4				
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
Net surplus	mio. t	-1.8	-1.8	-1.8	-2.1				
Self-sufficiency index	%	56.3	57.2	58.0	52.8				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	4.0	3.9	3.9	3.8	3.8	3.7	3.7	3.6	0.0
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	4.0	3.9	3.9	3.8	3.8	3.7	3.7	3.6	3.7
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-1.2	-1.1	-0.8	-0.6	-0.6	-0.5	-0.3	-0.2	-0.2
Self-sufficiency index	%	69.7	72.5	78.6	83.4	84.7	87.5	90.6	94.7	94.2

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.5.-4
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
soya cake, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	24.9	26.1	26.7	27.0				
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0				
° Feed use	mio. t	24.9	26.1	26.7	27.0				
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
Net surplus	mio. t	-13.7	-14.3	-14.5	-14.8				
Self-sufficiency index	%	44.8	45.2	45.6	45.0				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	24.7	23.9	23.7	23.3	23.0	22.7	22.5	22.1	0.0
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	kg/head	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	24.7	23.9	23.7	23.3	23.0	22.7	22.5	22.1	22.8
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-13.3	-11.8	-11.0	-10.3	-9.8	-9.1	-8.8	-8.0	-8.3
Self-sufficiency index	%	46.3	50.5	53.6	55.8	57.4	59.9	60.9	63.7	63.6

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.5.-5
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
other oilcake, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	7.9	8.4	8.6	8.6	
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
	<i>kg/head</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	
° Feed use	mio. t	7.9	8.4	8.6	8.6	
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	-7.9	-8.4	-8.6	-8.5	
Self-sufficiency index	%	0.3	0.3	0.4	0.4	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	7.8	7.6	7.5	7.3	7.3	7.2	7.1	7.0	0.0
° Human consumption	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	<i>kg/head</i>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Feed use	mio. t	7.8	7.6	7.5	7.3	7.3	7.2	7.1	7.0	7.2
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-7.8	-7.6	-7.5	-7.3	-7.2	-7.1	-7.1	-6.9	-7.2
Self-sufficiency index	%	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.6. Zucker

4.2.2.6. Sugar

4.2.2.6. Sucre

Table 4.2.2.6.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
sugar, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)											
		1992	1993	1994	1995						
Total domestic use	mio. t	12.0	11.5	11.7	11.8						
° Human consumption	mio. t	11.8	11.4	11.5	11.5						
	kg/head	34.1	32.7	32.8	32.9						
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0						
° Other domestic use	mio. t	0.1	0.1	0.3	0.3						
Net surplus	mio. t	3.6	2.5	7.8	8.2						
Self-sufficiency Index	%	130.3	122.0	166.5	169.6						
SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)											
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total domestic use	mio. t		12.0	12.0	12.1	12.2	12.3	12.3	12.4	12.5	12.6
° Human consumption	mio. t		11.8	11.8	11.9	12.0	12.1	12.1	12.2	12.2	12.3
	kg/head		33.8	33.9	34.0	34.1	34.2	34.3	34.5	34.6	34.7
° Feed use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio. t		0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Net surplus	mio. t		2.0	2.7	2.6	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0
Self-sufficiency Index	%		116.5	122.0	121.4	124.7	124.5	124.3	124.3	124.2	124.2

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.7. Wein

4.2.2.7. Wine

4.2.2.7. Vin

Table 4.2.2.7.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
wine, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio.hl	161.5	163.2	150.0	155.1				
° Human consumption	mio.hl	120.3	120.5	117.3	123.5				
l/head		34.7	34.6	33.6	35.2				
° Feed use	mio.hl	0.0	0.0	0.0	0.0				
° Other domestic use	mio.hl	41.2	42.7	32.7	31.6				
Net surplus	mio.hl	29.4	-4.2	0.2	-9.7				
Self-sufficiency Index	%	118.2	97.4	100.2	93.7				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio.hl	152.5	150.5	148.6	147.3	146.3	145.5	145.0	144.8	144.9
° Human consumption	mio.hl	117.9	116.6	115.3	114.5	113.9	113.5	113.4	113.5	113.9
l/head		33.8	33.4	32.9	32.6	32.4	32.2	32.1	32.0	32.1
° Feed use	mio.hl	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio.hl	34.6	33.9	33.3	32.8	32.3	31.9	31.6	31.3	31.1
Net surplus	mio.hl	22.1	20.6	18.1	16.0	12.5	8.4	4.2	-0.3	-5.1
Self-sufficiency Index	%	114.5	113.7	112.2	110.9	108.5	105.7	102.9	99.8	96.5

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.7.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
table wine, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio.hl	95.7	99.1	88.7	92.7				
° Human consumption	mio.hl	68.6	67.9	66.0	71.4				
l/head		19.8	19.5	18.9	20.4				
° Feed use	mio.hl	0.0	0.0	0.0	0.0				
° Other domestic use	mio.hl	27.1	31.2	22.7	21.3				
Net surplus	mio.hl	20.3	-6.4	-0.9	-8.2				
Self-sufficiency Index	%	121.2	93.5	99.0	91.2				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio.hl	87.2	84.4	81.8	79.6	77.6	76.0	74.6	73.5	72.7
° Human consumption	mio.hl	66.4	64.5	62.6	61.2	60.0	58.9	58.1	57.6	57.3
l/head		19.1	18.4	17.9	17.4	17.0	16.7	16.4	16.3	16.2
° Feed use	mio.hl	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio.hl	20.8	19.9	19.1	18.4	17.7	17.0	16.4	15.9	15.4
Net surplus	mio.hl	17.8	18.2	16.8	15.1	12.2	8.9	5.4	1.8	-2.2
Self-sufficiency Index	%	120.4	121.6	120.5	118.9	115.7	111.7	107.3	102.4	97.0

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.7.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
other wine, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio.hl	65.9	64.1	61.3	62.4				
° Human consumption	mio.hl	51.7	52.6	51.3	52.1				
l/head		14.9	15.1	14.7	14.9				
° Feed use	mio.hl	0.0	0.0	0.0	0.0				
° Other domestic use	mio.hl	14.1	11.5	10.0	10.3				
Net surplus	mio.hl	9.1	2.2	1.2	-1.6				
Self-sufficiency Index	%	113.8	103.4	101.9	97.5				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio.hl	65.2	66.1	66.9	67.7	68.6	69.5	70.4	71.3	72.2
° Human consumption	mio.hl	51.5	52.1	52.7	53.3	54.0	54.6	55.2	55.9	56.5
l/head		14.8	14.9	15.0	15.2	15.3	15.5	15.6	15.8	15.9
° Feed use	mio.hl	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio.hl	13.7	13.9	14.2	14.4	14.7	14.9	15.2	15.4	15.7
Net surplus	mio.hl	4.3	2.3	-1.3	1.0	0.3	-0.5	-1.3	-2.1	-2.9
Self-sufficiency Index	%	106.6	103.6	102.0	101.4	100.4	99.3	98.2	97.1	96.0

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.8. Milch

4.2.2.8. Milk

4.2.2.8. Lait

Table 4.2.2.8.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
raw cow milk, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	125.8	125.3	127.4	126.9	
• Human consumption	mio. t	4.6	4.1	4.7	4.6	
	kg/head	13.2	11.6	13.5	13.1	
• Feed use	mio. t	25.6	26.3	26.7	26.6	
• Processing	mio. t	95.4	94.8	96.0	95.8	
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.2	0.0	-0.2	
Net surplus	mio. t	-0.3	1.0	1.4	1.8	
Self-sufficiency index	%	99.7	100.8	101.1	101.4	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	126.0	127.3	124.9	124.8	124.6	125.0	124.9	124.9	124.8
• Human consumption	mio. t	4.6	4.7	4.5	4.4	4.4	4.4	4.4	4.4	4.4
	kg/head	13.1	13.4	12.8	12.7	12.5	12.4	12.4	12.4	12.3
• Feed use	mio. t	26.1	26.7	25.3	25.8	25.9	26.0	26.1	26.2	26.2
• Processing	mio. t	95.1	95.7	94.8	94.3	94.0	94.3	94.2	94.1	94.0
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Net surplus	mio. t	-1.0	-0.7	-0.7	-1.2	-1.8	-2.1	-2.1	-2.0	-1.9
Self-sufficiency index	%	99.2	99.4	99.5	99.1	98.6	98.3	98.4	98.4	98.5

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.8.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
raw milk of ewes and goats, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	8.9	9.1	9.0	8.8	
• Human consumption	mio. t	0.5	0.5	0.5	0.5	
	kg/head	1.5	1.4	1.4	1.4	
• Feed use	mio. t	4.4	4.5	4.5	4.4	
• Processing	mio. t	3.9	4.1	4.0	4.0	
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	
Self-sufficiency index	%	98.5	98.9	99.0	99.1	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	9.1	9.1	9.1	9.0	8.9	8.8	8.6	8.6	8.6
• Human consumption	mio. t	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
	kg/head	1.4	1.4	1.5	1.5	1.5	1.4	1.4	1.4	1.3
• Feed use	mio. t	4.1	4.3	3.8	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9	3.9
• Processing	mio. t	4.4	4.2	4.8	4.7	4.6	4.5	4.4	4.3	4.3
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	-0.3	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2
Self-sufficiency index	%	96.9	97.5	97.9	98.3	98.1	97.9	97.7	97.4	97.2

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.9. Milchprodukte

4.2.2.9. Milk products

4.2.2.9. Produits laitiers

Table 4.2.2.9.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
milk products, total (raw milk equivalent), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	82.4	83.5	83.1	82.9	
• Human consumption	mio. t	80.8	81.9	81.5	81.2	
	kg/head	232.9	234.8	233.2	231.8	
• Feed use	mio. t	1.3	1.3	1.2	1.2	
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.4	0.4	0.4	
Net surplus	mio. t	16.6	15.3	16.8	16.9	
Self-sufficiency index	%	120.2	118.4	120.3	120.3	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	80.5	82.6	82.6	82.8	83.2	83.7	84.1	84.6	85.1
• Human consumption	mio. t	78.7	80.8	80.8	81.0	81.4	81.9	82.3	82.8	83.3
	kg/head	225.9	231.2	230.7	230.6	231.3	232.1	232.9	233.8	234.8
• Feed use	mio. t	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Net surplus	mio. t	18.7	17.1	16.8	15.9	15.2	15.0	14.3	13.6	13.0
Self-sufficiency index	%	123.3	120.7	120.3	119.3	118.3	117.9	117.0	116.0	115.3

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.9.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
milk powder (raw milk equivalent), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	2.6	2.6	2.8	2.9	
• Human consumption	mio. t	1.1	0.9	1.2	1.2	
	kg/head	3.1	2.7	3.5	3.5	
• Feed use	mio. t	1.3	1.3	1.2	1.2	
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.4	0.4	0.4	
Net surplus	mio. t	1.9	1.9	2.0	2.0	
Self-sufficiency Index	%	173.6	174.4	171.0	170.1	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	2.9	3.0	3.0	3.1	3.1	3.2	3.3	3.3	3.4
• Human consumption	mio. t	1.1	1.2	1.2	1.3	1.3	1.4	1.5	1.5	1.6
	kg/head	3.2	3.4	3.5	3.6	3.8	4.0	4.2	4.4	4.6
• Feed use	mio. t	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
• Other domestic use	mio. t	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Net surplus	mio. t	1.7	1.6	1.6	1.4	1.4	1.3	1.2	1.2	1.1
Self-sufficiency index	%	157.8	154.1	152.4	146.3	145.8	141.4	138.4	134.8	133.4

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.9.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
butter (raw milk equivalent), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	21.6	22.9	23.5	22.7	
• Human consumption	mio. t	21.6	22.9	23.5	22.7	
	kg/head	62.3	65.8	67.4	64.7	
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	11.6	10.0	11.8	12.9	
Self-sufficiency Index	%	153.7	143.4	150.2	156.7	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	21.3	22.6	21.9	21.1	20.4	19.7	19.0	18.3	17.7
• Human consumption	mio. t	21.3	22.6	21.9	21.1	20.4	19.7	19.0	18.3	17.7
	kg/head	61.2	64.6	62.4	60.2	58.0	55.8	53.7	51.7	49.8
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	12.0	11.0	11.7	12.3	12.7	13.5	13.8	14.3	14.7
Self-sufficiency index	%	156.1	148.8	153.6	158.2	162.3	168.5	173.0	178.0	183.2

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.9.-4
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
other milk products (raw milk equivalent), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1982	1983	1984	1985
Total domestic use	mio. t	58.2	58.0	56.7	57.3
• Human consumption	mio. t	58.1	58.0	56.7	57.3
	kg/head	167.6	166.4	162.3	163.6
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	3.1	3.5	3.0	2.0
Self-sufficiency index	%	105.3	106.0	105.3	103.5

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t			56.3	57.1	57.7	58.6	59.7	60.8	61.9
• Human consumption	mio. t			56.3	57.0	57.7	58.6	59.7	60.8	61.9
	kg/head			161.5	163.2	164.8	166.8	169.6	172.4	175.1
• Feed use	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t			5.1	4.5	3.4	2.2	1.1	0.2	-0.8
Self-sufficiency index	%			109.1	107.9	106.0	103.8	101.8	100.3	98.7
										97.0
										95.6

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.10. Eier

4.2.2.10. Eggs

4.2.2.10. Oeufs

Table 4.2.2.10.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
eggs, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

		SPEL/EU data (ex-post)			
		1992	1993	1994	1995
Total domestic use	mio. t	4.4	4.4	4.6	4.6
* Human consumption	mio. t	4.4	4.3	4.6	4.6
	kg/head	12.8	12.4	13.2	13.1
* Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
* Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	0.2	0.2	0.1	0.2
Self-sufficiency index	%	104.3	104.8	102.6	104.1

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t			4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
* Human consumption	mio. t			4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.4	4.4
	kg/head			12.8	12.8	12.8	12.8	12.7	12.7	12.5
* Feed use	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
* Other domestic use	mio. t			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t			0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Self-sufficiency index	%			105.4	105.6	104.7	104.4	104.2	104.3	104.4

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.2.2.11. Fleisch

4.2.2.11. Meat

4.2.2.11. Viande

Table 4.2.2.11.-1
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
meat (total), 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	29.5	29.6	30.2	31.0	
° Human consumption	mio. t	29.5	29.6	30.2	31.0	
	kg/head	85.0	84.8	86.4	88.5	
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	2.4	2.3	1.1	0.7	
Self-sufficiency index	%	108.0	107.8	103.6	102.4	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	30.8	30.6	30.7	31.3	31.7	32.0	32.2	32.6	32.9
° Human consumption	mio. t	30.8	30.6	30.7	31.3	31.7	31.9	32.2	32.6	32.9
	kg/head	88.4	87.5	87.6	89.2	90.0	90.6	91.2	91.9	92.6
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	0.9	1.1	1.1	0.8	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Self-sufficiency index	%	103.0	103.7	103.5	102.5	101.4	101.3	101.3	101.2	101.1

(1) net surplus = exports - imports + stock changes +exports of live animals (sum of 12 Member States)

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.11.-2
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
beef, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	6.7	6.7	6.9	7.0	
° Human consumption	mio. t	6.7	6.7	6.9	7.0	
	kg/head	19.4	19.2	19.7	20.0	
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	1.3	0.6	0.1	0.0	
Self-sufficiency index	%	118.8	109.7	100.9	100.5	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	6.7	6.7	6.8	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	7.0
° Human consumption	mio. t	6.7	6.7	6.8	6.9	6.9	6.9	6.9	6.9	7.0
	kg/head	19.2	19.2	19.4	19.6	19.6	19.6	19.5	19.6	19.6
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	0.8	1.1	0.7	0.5	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3
Self-sufficiency index	%	112.0	115.9	109.6	106.7	102.6	103.0	103.4	103.6	103.6

(1) net surplus = exports - imports + stock changes +exports of live animals (sum of 12 Member States)

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.11.-3
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
veal, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)						
		1992	1993	1994	1995	
Total domestic use	mio. t	0.7	0.7	0.8	0.8	
° Human consumption	mio. t	0.7	0.7	0.8	0.8	
	kg/head	2.1	2.0	2.2	2.1	
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	
Net surplus	mio. t	0.2	0.2	0.2	0.1	
Self-sufficiency index	%	124.2	130.8	121.1	116.3	

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
° Human consumption	mio. t	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
	kg/head	2.1	2.0	2.0	2.1	2.1	2.1	2.0	2.1	2.1
° Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
° Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3
Self-sufficiency index	%	125.7	129.0	132.5	133.0	133.9	133.7	134.4	135.0	135.8

(1) net surplus = exports - imports + stock changes +exports of live animals (sum of 12 Member States)

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.11.-4
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
meat of sheep and goats, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	1.4	1.4	1.4	1.4				
• Human consumption	mio. t	1.4	1.4	1.4	1.4				
	kg/head	4.1	3.9	4.0	3.9				
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
Net surplus	mio. t	-0.2	-0.2	-0.2	-0.2				
Self-sufficiency index	%	87.3	87.6	86.0	84.8				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t		1.4	1.4	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
• Human consumption	mio. t		1.4	1.4	1.4	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	kg/head		4.1	4.1	4.1	4.2	4.2	4.2	4.3	4.3
• Feed use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t		-0.3	-0.3	-0.3	-0.3	-0.3	-0.4	-0.4	-0.4
Self-sufficiency index	%		82.7	81.4	79.2	78.1	76.6	75.4	73.9	72.6

(1) net surplus = exports - imports + stock changes +exports of live animals (sum of 12 Member States)

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.11.-5
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
pigmeat, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	14.0	14.4	14.3	14.9				
• Human consumption	mio. t	14.0	14.4	14.3	14.9				
	kg/head	40.5	41.4	41.0	42.6				
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
Net surplus	mio. t	0.7	1.1	0.9	0.3				
Self-sufficiency index	%	105.3	107.5	106.1	102.3				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t		15.1	14.8	14.7	15.0	15.2	15.3	15.5	15.7
• Human consumption	mio. t		15.1	14.8	14.7	15.0	15.2	15.3	15.5	15.7
	kg/head		43.4	42.5	41.9	42.7	43.2	43.5	43.9	44.2
• Feed use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t		0.0	0.0	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Self-sufficiency index	%		100.0	99.7	103.1	102.9	102.7	102.6	102.5	102.4

(1) net surplus = exports - imports + stock changes +exports of live animals (sum of 12 Member States)

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

Table 4.2.2.11.-6
Use, net surplus (1) and self-sufficiency indices (2);
poultry, 1992-1995 and base run 1993-2001, EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)									
		1992	1993	1994	1995				
Total domestic use	mio. t	6.6	6.4	6.8	6.9				
• Human consumption	mio. t	6.6	6.4	6.8	6.9				
	kg/head	18.9	18.3	19.5	19.8				
• Feed use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
• Other domestic use	mio. t	0.0	0.0	0.0	0.0				
Net surplus	mio. t	0.4	0.5	0.2	0.4				
Self-sufficiency index	%	105.5	108.4	102.7	106.4				

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)										
		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total domestic use	mio. t		6.8	6.9	7.1	7.3	7.4	7.5	7.6	7.7
• Human consumption	mio. t		8.8	6.9	7.1	7.2	7.4	7.5	7.6	7.8
	kg/head		19.6	19.7	20.1	20.6	20.9	21.2	21.5	21.8
• Feed use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
• Other domestic use	mio. t		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net surplus	mio. t		0.2	0.2	0.1	0.0	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1
Self-sufficiency index	%		102.6	102.4	100.7	99.8	99.2	99.2	98.9	99.0

(1) net surplus = exports - imports + stock changes +exports of live animals (sum of 12 Member States)

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

4.3. Einkommensergebnisse

4.3. Income results

4.3. Résultats concernant les revenus

4.3.1. Gesamtsektorale Einkommensergebnisse

4.3.1. Total sectoral income results

4.3.1. Résultats concernant les revenus sectoriels globaux

4.3.1.1. Bruttoproduktion und Vorleistungseinsatz

4.3.1.1. Gross output and intermediate consumption

4.3.1.1. Production brute et consommation intermédiaire

In diesem Kapitel wird die Entwicklung der Produktionswerte und des Vorleistungseinsatzes im landwirtschaftlichen Produktionsbereich der Europäischen Union (EUR°12) dargestellt. Die Tabellen geben Aufschluß über die Veränderungen der Bruttoproduktion und des Vorleistungseinsatzes anhand der Veränderungsraten der Werte zu laufenden Preisen, differenziert nach Gruppen von pflanzlichen Erzeugnissen, tierischen Erzeugnissen und Inputpositionen. Es ist festzuhalten, daß die Werte der Bruttoproduktion und des Vorleistungseinsatzes nicht nur die intersektoralen Output- und Inputströme zwischen dem landwirtschaftlichen Produktionsbereich und den nichtlandwirtschaftlichen Produktionsbereichen umfassen, sondern ebenfalls die intrasektorale Ströme zwischen den verschiedenen landwirtschaftlichen Produktionsaktivitäten.

This chapter presents the development of output values and intermediate consumption in the agricultural branch of the European Union (EUR°12). The tables show the changes in gross output and intermediate consumption in terms of annual change rates of values at current prices differentiated according to groups of crop products, animal products and input items. It must be emphasized that the values of gross output and intermediate consumption comprise not only the intersectoral output and input flows between the agricultural branch and the non-agricultural branches but also the intrasectoral flows between the different agricultural production activities.

Ce chapitre présente l'évolution des valeurs de production et de la consommation intermédiaire dans la branche agricole de l'Union européenne (EUR°12). Les tableaux indiquent les variations de la production brute et de la consommation intermédiaire en termes de taux de variation des valeurs en prix courants différenciées selon les groupes de produits végétaux, de produits animaux et d'inputs. Notons que les valeurs de la production brute et de la consommation intermédiaire comprennent non seulement les flux d'outputs et d'inputs entre la branche agricole et les branches non agricoles mais également les flux intrasectoriels entre les différentes activités de production agricole.

Table 4.3.1.1.-1
OUTPUT VALUES and INTERMEDIATE CONSUMPTION at current prices
Gross concept SPEL: annual rate of change (%), EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
CROP PRODUCTION				
total crop products	-6.2	-8.6	2.2	0.3
cereals (excl. rice)	-9.5	-13.3	-9.4	0.2
pulses	-1.2	-37.9	1.8	-1.7
sugar beet	6.3	-0.7	-6.4	1.8
oilseeds	-59.0	13.5	15.1	0.7
wine	7.8	-20.6	10.2	8.1
other crop products	-1.2	-4.2	2.9	-1.5
ANIMAL PRODUCTION				
total animal products	0.5	-3.5	2.2	-2.0
milk	0.2	1.0	0.2	-0.3
meat	4.2	-8.9	-0.6	-0.5
eggs	-7.8	-1.9	-0.9	-9.7
other animal products	-0.9	0.1	5.6	-2.6
INTERMED. CONSUMPTION				
total input items	-1.2	-1.3	2.1	-1.3
fertilizer	-7.1	-8.1	5.7	1.3
feedingstuffs	0.3	-0.8	0.0	-0.6
other input items	-1.3	-0.8	2.9	-2.0

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
CROP PRODUCTION									
total crop products	-5.4	5.1	5.5	4.2	1.8	2.0	1.9	2.0	1.9
cereals (excl. rice)	-10.8	-6.2	4.4	4.2	-0.7	1.4	0.9	1.4	1.2
pulses	-10.1	32.6	18.9	-1.0	-3.2	-2.2	-2.2	-1.1	-0.9
sugar beet	-15.1	9.1	-1.5	2.4	0.0	-0.2	-0.3	-0.3	-0.4
oilseeds	43.0	-2.2	1.9	4.2	-1.0	1.6	2.0	2.7	3.0
wine	-8.1	8.7	9.8	0.7	0.0	-0.1	0.0	0.0	-0.1
other crop products	-2.8	3.6	1.3	1.3	0.5	1.3	1.4	1.1	1.5
ANIMAL PRODUCTION									
total animal products	-2.5	0.9	-1.1	-1.2	-1.2	0.5	0.5	0.0	0.7
milk	0.8	-0.3	-0.4	-0.6	-1.0	0.0	-0.1	-0.2	0.0
meat	-8.0	5.0	-0.9	-0.7	-1.4	1.2	1.4	0.8	0.6
eggs	2.0	-4.0	-4.7	-1.5	-0.3	-0.6	-0.5	-0.5	-0.6
other animal products	1.9	-1.0	-1.3	-1.5	-0.8	0.4	0.2	-0.3	1.2
INTERMED. CONSUMPTION									
total input items	1.7	0.2	-1.4	1.7	-0.3	1.4	1.4	1.5	1.8
fertilizer	-5.0	6.1	12.5	4.8	0.9	1.7	1.6	2.0	1.5
feedingstuffs	0.1	0.6	-1.6	1.1	-1.6	0.6	0.5	0.7	-0.5
other input items	3.5	-0.7	-2.9	1.6	0.2	1.9	2.0	1.9	3.0

4.3.1.2. Sektorale Wertschöpfung

4.3.1.2. Sectoral value-added

4.3.1.2. Valeur ajoutée sectorielle

Die folgenden Tabellen und Grafiken geben einen Überblick über die Entwicklung der landwirtschaftlichen Wertschöpfungskomponenten in der Europäischen Union (EUR 12). Für die Berechnung der Position reale Nettowertschöpfung zu Faktorkosten je Jahresarbeitseinheit, die ein wichtiger Indikator des landwirtschaftlichen Einkommens ist, wurde für die Projektionsperiode 1996-2001 von einer trendmäßigen Verringerung des landwirtschaftlichen Arbeitseinsatzes um jährlich 4 % ausgegangen. Zur Deflationierung der Projektionsergebnisse wurde ein Anstieg des impliziten Preisindexes des Bruttoinlandsproduktes von jährlich 2,6 % unterstellt.

The following table and graphs give an overview of the trends in the components of agricultural value-added in the European Union (EUR 12). For calculating real net value-added at factor cost per annual work unit, which is an important indicator of agricultural income, it has been assumed that in the projection period 1996-2001 agricultural labour input will decrease by 4 per cent per annum in line with the current trend. In order to deflate the projection results, it has been assumed that there will be an annual increase of 2.6% in the implicit GDP price index

Les tableaux et graphiques suivants donnent un aperçu de l'évolution des composants de la valeur ajoutée agricole dans l'Union européenne (EUR12). Pour calculer la valeur ajoutée nette réelle au coût des facteurs par unité de travail annuel, qui constitue un indicateur important du revenu agricole, on est parti d'une réduction, suivant la tendance de la main-d'œuvre agricole de 4 % par an pour la période de projection 1996-2001. Pour déflater les résultats de projection, on a supposé une augmentation de l'indice implicite des prix du produit intérieur brut de 2,6 % par an.

Table 4.3.1.2.-1
Trends in agricultural value-added
EUR 12

SPEL/EU data (ex-post)				
	1992	1993	1994	1995
GVA at market prices (mio. ECU)	115426	101698	104854	103336
Depreciation (mio. ECU)	29148	27743	28113	27929
NVA at market prices (mio. ECU)	86278	73954	76742	75407
Subsidies (mio. ECU)	16605	23690	26232	28005
Production taxes (mio. ECU)	3955	3560	3285	3228
NVA at factor cost (mio. ECU)	98929	94084	99688	100184
GDP price index (1990=100)	137.0	142.1	145.7	150.2
Real NVA at factor cost (mio. ECU)	72220	66232	68406	66694
Labour Input (1000 AWU)	7473	7025	6839	6714
Real NVA at factor cost per AWU absolute (ECU)	9665	9428	10003	9933
annual rate of change (%)	-2.4	-2.4	6.1	-0.7

SPEL/EU-MFSS: base run (forecast)									
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GVA at market prices (mio. ECU)	101813	108767	116154	116647	117843	118827	119657	119865	120499
Depreciation (mio. ECU)	27743	28113	27929	28450	28645	28645	28645	28645	28645
NVA at market prices (mio. ECU)	74070	80654	88226	88197	89198	90182	91012	91220	91854
Subsidies (mio. ECU)	24496	29408	30176	30214	30331	30178	30022	29858	29685
Production taxes (mio. ECU)	3560	3285	3228	3258	3268	3268	3268	3268	3268
NVA at factor cost (mio. ECU)	95007	106777	115173	115153	116261	117092	117766	117810	118272
GDP price index (1990=100)	142.1	145.7	150.2	154.3	158.2	162.3	166.5	170.8	175.3
Real NVA at factor cost (mio. ECU)	66881	73270	76673	74627	73471	72144	70732	68964	67468
Labour Input (1000 AWU)	7025	6839	6714	6472	6220	5975	5739	5510	5285
Real NVA at factor cost per AWU absolute (ECU)	9521	10714	11419	11531	11813	12074	12325	12517	12766
annual rate of change (%)	-1.5	12.5	6.6	1.0	2.4	2.2	2.1	1.6	2.0

- | |
|--|
| <p>4.3.2. Produktion, Vorleistungseinsatz und Wertschöpfung nach Produktionsaktivitäten</p> <p>4.3.2. Output, intermediate consumption and value-added by production activities</p> <p>4.3.2. Production, consommation intermédiaire et valeur ajoutée par activité de production</p> |
|--|

Die Tabellen in diesem Kapitel enthalten landwirtschaftliche Einkommensgrößen nach Produktionsaktivitäten oder Gruppen von Produktionsaktivitäten. Sowohl die Bruttoproduktion, die alle Outputpositionen der jeweiligen Aktivitätsgruppe beinhaltet (Haupt- und Nebenprodukte), als auch die Produktionskosten, die alle von der Aktivitätsgruppe eingesetzten Vorleistungspositionen umfassen, werden in Relation zur physischen Produktion (z. B. pro 1 000 kg) gesetzt. Darüber hinaus werden die Bruttoproduktion des Hauptprodukts und der Einsatz von Düngemitteln und Futtermitteln näher beleuchtet. Ferner werden die Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen und die "modifizierte Bruttowertschöpfung" angegeben. Die Berechnung einer "modifizierten Bruttowertschöpfung", die Schätzungen der Subventionen im Zusammenhang mit der 1992 beschlossenen Reform der Gemeinsamen Agrarpolitik umfaßt (Ausgleichszahlungen je Hektar für Getreide, Ölsaaten und Eiweißpflanzen, Prämie für männliche Rinder und Mutterkühe, Schaf- und Ziegenprämie), ergänzt die Daten über die Wertschöpfung. Beide Einkommensindikatoren werden im Hinblick auf die physische Produktion und pro Einheit der Produktionsaktivität dargestellt. Ferner geben die Tabellen anhand der Outputkoeffizienten und Umfänge (Fläche oder Viehbestand) der Produktionsaktivitätsgruppen Aufschluß über die Entwicklung der physischen Produktion.

The tables of this chapter contain agricultural income measurements by production activities or groups of production activities. Both, gross output, which includes all the output items of the reviewed activity group (main and joint products), and the costs of production, which include all the intermediate input items used by the activity group, are reviewed in relation to physical production (e.g. per 1 000 kg). As a more detailed perspective the gross output of the main product and the intermediate consumption of fertilizer and animal feed are presented. Furthermore, the gross value added at market prices and the "modified gross value added" are shown. The calculation of a "modified gross value added", which includes estimates of those subsidies that are linked to the 1992 reform of the Common Agricultural Policy (per-hectare compensatory payments for cereals, oilseeds and pulses, beef and suckler cow premiums, sheep and goat premiums), supplements the information on the value added. Both income indicators are presented in relation to the physical output and per unit of production activity. In addition, the tables also show the development of the physical output in terms of output coefficients and levels (area or herd size) of the production activity groups.

Les tableaux de ce chapitre contiennent des mesures du revenu agricole par activité de production ou groupes d'activités de production. La production brute, qui comprend tous les postes d'output du groupe d'activité revu (produits principaux et secondaires), et les coûts de production, qui incluent tous les postes de la consommation intermédiaire utilisés par le groupe d'activité, sont revus par rapport à la production physique (par exemple, par 1 000 kg). Afin d'avoir un aperçu plus détaillé, la production brute du produit principal et la consommation intermédiaire d'engrais et d'aliments pour animaux sont présentées. La valeur ajoutée brute aux prix du marché et la "valeur ajoutée brute modifiée" sont également indiquées. Le calcul d'une "valeur ajoutée brute modifiée", qui inclut les estimations des subventions liées à la réforme de la politique agricole commune de 1992 (versements compensatoires par hectare pour les céréales, les graines oléagineuses et les légumes secs, primes pour la viande bovine et les vaches allaitantes, primes pour les ovins et les caprins), complète l'information sur la valeur ajoutée. Les deux indicateurs du revenu sont présentés par rapport au volume de production physique et par unité d'activité de production. En outre, les tableaux montrent également l'évolution de la production physique en termes des coefficients d'output et les niveaux (superficie et taille du cheptel) des groupes d'activité de production.

Table 4.3.2.-1
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)
cereals (excl. rice)

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	167.5	148.8	137.8	137.8	143.5	144.7	145.5	146.3	147.2	148.1
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	114.0	97.7	88.2	85.6	86.7	85.3	83.6	82.0	80.4	78.9
c) Real (annual rate of change in %)	-7.0	-14.3	-9.7	-3.0	1.4	-1.7	-1.9	-2.0	-2.0	-1.9
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	166.4	147.4	136.6	136.5	142.4	143.6	144.5	145.3	146.1	147.1
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	114.3	97.6	88.2	85.5	86.8	85.4	83.7	82.1	80.5	78.9
c) Real (annual rate of change in %)	-6.9	-14.6	-9.7	-3.0	1.5	-1.7	-1.9	-2.0	-2.0	-1.9
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	77.7	74.8	77.8	79.7	82.9	84.3	86.0	87.8	89.7	91.5
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	104.6	97.0	98.4	97.8	99.0	98.2	97.7	97.2	96.8	96.1
c) Real (annual rate of change in %)	-0.5	-7.3	1.5	-0.7	1.2	-0.7	-0.6	-0.5	-0.4	-0.7
of which: FERTILIZER per 1000 KG (2)										
a) Nominal	27.2	25.3	27.0	28.2	30.3	30.8	31.4	32.0	32.6	33.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	106.1	95.1	98.8	100.2	104.8	104.0	103.2	102.5	101.7	100.5
c) Real (annual rate of change in %)	-4.8	-10.3	3.8	1.4	4.6	-0.7	-0.8	-0.7	-0.7	-1.2
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	89.7	74.1	60.0	58.1	60.6	60.3	59.5	58.5	57.5	56.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	123.7	98.5	77.8	73.1	74.2	72.0	69.3	66.4	63.6	61.1
c) Real (annual rate of change in %)	-11.9	-20.4	-21.0	-6.1	1.6	-3.0	-3.8	-4.1	-4.3	-3.9
GROSS VALUE ADDED (GVA) per ha										
a) Nominal	429.1	377.9	304.2	286.7	321.6	326.0	326.8	325.9	325.6	326.8
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	119.3	101.3	79.5	72.7	79.3	78.4	76.6	74.5	72.6	71.0
c) Real (annual rate of change in %)	-16.6	-15.1	-21.6	-8.5	9.2	-1.2	-2.3	-2.8	-2.6	-2.2
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	92.4	108.1	109.1	119.5	117.1	115.4	114.2	112.9	111.3	110.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	92.6	104.5	102.8	109.3	104.3	100.2	96.7	93.2	89.5	86.2
c) Real (annual rate of change in %)	-11.8	12.9	-1.6	6.3	-4.6	-3.9	-3.5	-3.6	-3.9	-3.7
MODIFIED GVA per ha (3)										
a) Nominal	441.6	551.5	552.8	589.9	621.3	623.8	626.7	628.6	630.4	633.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	88.7	106.9	104.4	108.1	110.8	108.5	106.3	103.9	101.6	99.5
c) Real (annual rate of change in %)	-16.5	20.4	-2.3	3.5	2.5	-2.1	-2.0	-2.2	-2.2	-2.0
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per ha)	4 781.4	5 101.8	5 068.2	4 934.6	5 304.1	5 404.8	5 486.8	5 566.1	5 664.1	5 765.3
b) Area (1000 ha)	35 176.7	32 272.8	31 740.3	32 677.3	33 683.6	32 564.3	32 312.8	31 957.4	31 649.9	31 271.0

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-2
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

pulses

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	570.2	304.1	340.9	377.2	704.2	697.0	686.5	676.9	668.0	656.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	144.5	74.3	81.2	87.2	158.4	152.9	146.8	141.1	135.7	129.9
c) Real (annual rate of change in %)	-2.7	-48.6	9.3	7.3	81.8	-3.5	-4.0	-3.9	-3.8	-4.3
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	567.1	301.4	338.3	374.3	701.7	694.5	683.8	674.2	665.3	653.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	144.7	74.2	81.1	87.1	159.0	153.4	147.3	141.5	136.1	130.3
c) Real (annual rate of change in %)	-2.5	-48.7	9.4	7.3	82.5	-3.5	-4.0	-3.9	-3.8	-4.3
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	108.0	99.8	110.3	124.7	120.5	124.0	127.0	130.1	133.1	134.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	105.2	93.8	101.0	110.7	104.2	104.5	104.4	104.3	104.0	102.5
c) Real (annual rate of change in %)	-1.4	-10.9	7.7	9.6	-5.9	0.3	-0.1	0.0	-0.3	-1.4
of which: FERTILIZER per 1000 KG (2)										
a) Nominal	24.3	21.0	23.8	26.7	28.8	29.4	29.7	30.1	30.4	30.2
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	108.8	91.0	100.1	109.0	114.7	114.2	112.4	111.1	109.3	105.8
c) Real (annual rate of change in %)	-8.2	-16.4	10.0	8.9	5.2	-0.5	-1.5	-1.2	-1.6	-3.3
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	462.1	204.2	230.6	252.5	583.7	573.1	559.5	546.7	535.0	521.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	158.3	67.5	74.2	78.9	177.5	169.9	161.7	154.1	146.9	139.5
c) Real (annual rate of change in %)	-3.0	-57.4	10.1	6.2	125.0	-4.3	-4.8	-4.7	-4.6	-5.0
GROSS VALUE ADDED (GVA) per ha										
a) Nominal	1 387.3	695.7	694.8	658.5	1 890.4	1 865.8	1 824.7	1 784.8	1 756.9	1 773.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	153.5	74.2	72.3	66.4	185.7	178.7	170.4	162.5	155.9	153.3
c) Real (annual rate of change in %)	-3.8	-51.6	-2.6	-8.1	179.4	-3.8	-4.6	-4.6	-4.1	-1.7
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	462.1	303.0	339.5	378.2	688.5	674.4	661.7	650.0	638.4	624.8
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	129.2	81.7	89.2	96.4	170.8	163.1	156.1	149.4	143.1	136.4
c) Real (annual rate of change in %)	-3.0	-36.8	9.2	8.1	77.2	-4.5	-4.3	-4.2	-4.3	-4.6
MODIFIED GVA per ha (3)										
a) Nominal	1 387.3	1 032.1	1 022.9	986.2	2 229.7	2 195.7	2 158.0	2 121.9	2 096.7	2 125.2
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	124.5	89.3	86.3	80.7	177.6	170.5	163.4	156.6	150.8	149.0
c) Real (annual rate of change in %)	-3.8	-28.3	-3.4	-6.5	120.1	-4.0	-4.2	-4.2	-3.7	-1.2
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per ha)	3 002.0	3 406.0	3 013.0	2 607.7	3 238.6	3 255.8	3 261.4	3 264.6	3 284.2	3 401.4
b) Area (1000 ha)	1 699.5	1 750.4	1 795.2	1 842.2	1 786.7	1 739.1	1 725.0	1 708.8	1 702.8	1 659.1

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-3
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

oilseeds

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	168.4	214.6	219.1	208.7	208.7	208.3	207.7	207.2	206.8	206.6
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	86.9	106.8	106.3	98.2	95.6	93.1	90.5	88.0	85.6	83.3
c) Real (annual rate of change in %)	-52.2	22.8	-0.5	-7.6	-2.7	-2.7	-2.8	-2.8	-2.7	-2.7
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	168.0	213.5	218.4	208.2	208.4	208.0	207.4	206.8	206.5	206.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	87.0	106.7	106.3	98.3	95.8	93.3	90.7	88.1	85.8	83.5
c) Real (annual rate of change in %)	-52.1	22.5	-0.3	-7.5	-2.5	-2.7	-2.8	-2.8	-2.7	-2.7
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	182.9	207.0	203.9	185.9	191.1	193.2	193.8	195.3	199.2	201.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	95.6	104.3	100.1	88.6	88.6	87.4	85.5	83.9	83.4	82.4
c) Real (annual rate of change in %)	11.0	9.1	-4.0	-11.6	0.0	-1.4	-2.2	-1.8	-0.6	-1.2
of which: FERTILIZER per 1000 KG (2)										
a) Nominal	54.0	55.0	57.7	54.9	62.4	62.9	61.4	60.7	62.1	61.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	100.4	98.7	100.9	93.2	103.1	101.3	96.5	92.9	92.6	89.7
c) Real (annual rate of change in %)	-0.1	-1.7	2.3	-7.7	10.6	-1.7	-4.8	-3.7	-0.3	-3.1
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	-14.5	7.6	15.2	22.8	17.6	15.1	13.9	11.9	7.7	4.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	-612.8	308.9	603.9	879.6	662.6	554.0	496.0	414.4	259.8	157.1
c) Real (annual rate of change in %)			95.5	45.7	-24.7	-16.4	-10.5	-16.4	-37.3	-39.5
GROSS VALUE ADDED (GVA) per ha										
a) Nominal	-29.4	13.0	29.4	49.7	41.8	36.5	34.0	29.6	19.4	12.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	-822.3	350.2	772.1	1 266.6	1 036.5	883.5	803.2	681.8	434.8	268.2
c) Real (annual rate of change in %)			120.5	64.0	-18.2	-14.8	-9.1	-15.1	-36.2	-38.3
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	255.2	309.6	343.9	319.7	223.7	195.4	175.3	157.1	137.7	120.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	87.3	102.1	110.6	99.7	68.0	57.9	50.6	44.2	37.8	32.3
c) Real (annual rate of change in %)	36.3	17.0	8.3	-9.8	-31.9	-14.9	-12.5	-12.6	-14.6	-14.6
MODIFIED GVA per ha (3)										
a) Nominal	518.3	531.2	665.5	696.7	529.8	471.5	429.7	391.4	348.8	312.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	93.9	92.8	113.3	115.1	85.2	73.9	65.7	58.3	50.7	44.2
c) Real (annual rate of change in %)	9.1	-1.2	22.1	1.6	-26.0	-13.2	-11.2	-11.2	-13.1	-12.8
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per ha)	2 031.1	1 716.1	1 935.2	2 179.6	2 367.9	2 413.8	2 451.2	2 490.5	2 532.9	2 584.8
b) Area (1000 ha)	5 273.4	5 573.9	5 561.9	5 218.6	5 414.0	5 266.9	5 285.5	5 320.6	5 383.3	5 440.1

(1) Figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-4
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

sugar beet

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	51.1	51.9	53.3	52.9	53.3	53.3	53.3	53.1	53.0	52.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.4	99.2	99.4	95.6	93.9	91.4	89.2	86.7	84.3	82.0
c) Real (annual rate of change in %)	-7.8	-2.2	0.2	-3.8	-1.8	-2.6	-2.5	-2.7	-2.7	-2.8
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)	46.7	47.3	48.2	47.5	47.6	47.5	47.4	47.3	47.1	46.9
a) Nominal	101.9	99.4	98.7	94.3	92.0	89.7	87.3	84.8	82.3	79.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	-8.1	-2.4	-0.7	-4.5	-2.4	-2.6	-2.7	-2.9	-2.9	-2.9
COST of production per 1000 kg	16.6	16.7	18.1	18.3	19.6	19.9	20.2	20.5	20.8	21.1
a) Nominal	100.3	97.1	102.7	100.5	105.2	103.8	102.9	101.7	100.6	99.5
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	-14.5	-3.2	5.8	-2.2	4.7	-1.3	-0.8	-1.2	-1.1	-1.0
of which: FERTILIZER per 1000 KG (2)	5.8	5.5	6.1	6.2	7.2	7.1	7.2	7.2	7.2	7.1
a) Nominal	102.9	94.6	102.5	100.8	113.3	109.7	108.1	105.2	102.3	99.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	-15.9	-8.1	8.4	-1.6	12.4	-3.2	-1.5	-2.7	-2.7	-2.8
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	34.5	35.2	35.2	34.6	33.7	33.4	33.1	32.7	32.3	31.8
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	102.0	100.2	97.8	93.2	88.4	85.4	82.4	79.4	76.4	73.4
c) Real (annual rate of change in %)	-4.1	-1.8	-2.4	-4.7	-5.2	-3.4	-3.5	-3.7	-3.8	-3.9
GROSS VALUE ADDED (GVA) per ha										
a) Nominal	1 871.6	1 910.5	1 812.1	1 764.5	1 788.0	1 791.9	1 793.6	1 792.2	1 789.0	1 781.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	103.6	102.0	94.3	89.1	87.9	85.9	83.8	81.7	79.4	77.1
c) Real (annual rate of change in %)	5.7	-1.6	-7.5	-5.5	-1.4	-2.3	-2.4	-2.6	-2.7	-2.9
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	34.5	35.2	35.2	34.6	33.7	33.4	33.1	32.7	32.3	31.8
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	102.0	100.2	97.8	93.2	88.4	85.4	82.4	79.4	76.4	73.4
c) Real (annual rate of change in %)	-4.1	-1.8	-2.4	-4.7	-5.2	-3.4	-3.5	-3.7	-3.8	-3.9
MODIFIED GVA per ha (3)										
a) Nominal	1 871.6	1 910.5	1 812.1	1 764.5	1 788.0	1 791.9	1 793.6	1 792.2	1 789.0	1 781.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	103.6	102.0	94.3	89.1	87.9	85.9	83.8	81.7	79.4	77.1
c) Real (annual rate of change in %)	5.7	-1.6	-7.5	-5.5	-1.4	-2.3	-2.4	-2.6	-2.7	-2.9
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per ha)	54 199.1	54 301.9	51 465.6	51 004.1	53 061.4	53 665.0	54 267.4	54 868.5	55 468.7	56 039.5
b) Area (1000 ha)	2 018.7	1 976.9	1 917.1	1 998.7	1 894.7	1 873.9	1 853.6	1 833.9	1 814.7	1 796.0

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-5
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

wine

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	613.6	587.2	683.0	762.2	760.2	766.0	772.2	778.2	784.3	790.5
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.0	93.2	105.7	114.5	111.1	109.2	107.3	105.4	103.6	101.7
c) Real (annual rate of change in %)	-15.8	-7.7	13.4	8.3	-2.9	-1.7	-1.7	-1.8	-1.8	-1.8
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	611.4	583.2	680.4	759.8	758.3	764.1	770.3	776.3	782.5	788.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.1	93.0	105.8	114.6	111.4	109.4	107.6	105.7	103.8	102.0
c) Real (annual rate of change in %)	-15.5	-8.0	13.7	8.3	-2.8	-1.8	-1.7	-1.8	-1.8	-1.8
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	89.5	112.1	117.6	120.4	119.3	124.7	130.3	136.6	143.7	151.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	87.1	105.3	107.6	106.9	103.1	105.1	107.1	109.4	112.2	115.4
c) Real (annual rate of change in %)	-22.2	20.8	2.2	-0.6	-3.6	2.0	1.8	2.2	2.5	2.9
of which: FERTILIZER per 1000 KG (2)										
a) Nominal	9.5	10.4	11.3	11.5	12.5	12.7	12.8	12.9	13.1	13.2
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	94.3	100.0	105.7	103.8	110.7	109.5	107.4	105.8	104.2	102.2
c) Real (annual rate of change in %)	-30.3	6.1	5.7	-1.8	6.6	-1.0	-1.9	-1.6	-1.5	-1.9
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	524.1	475.1	565.5	641.8	641.0	641.2	641.9	641.6	640.7	638.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	103.9	90.8	105.3	116.0	112.8	110.0	107.4	104.6	101.8	98.9
c) Real (annual rate of change in %)	-14.6	-12.6	16.0	10.1	-2.8	-2.4	-2.4	-2.6	-2.7	-2.8
GROSS VALUE ADDED (GVA) per ha										
a) Nominal	2 750.4	2 165.5	2 821.4	3 097.9	3 113.8	3 120.2	3 131.6	3 138.3	3 141.2	3 139.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	110.2	83.6	106.2	113.1	110.7	108.2	105.9	103.4	100.9	98.3
c) Real (annual rate of change in %)	6.0	-24.1	27.0	6.5	-2.2	-2.3	-2.1	-2.3	-2.4	-2.6
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	524.1	475.1	565.5	641.8	641.0	641.2	641.9	641.6	640.7	638.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	103.9	90.8	105.3	116.0	112.8	110.0	107.4	104.6	101.8	98.9
c) Real (annual rate of change in %)	-14.6	-12.6	16.0	10.1	-2.8	-2.4	-2.4	-2.6	-2.7	-2.8
MODIFIED GVA per ha (3)										
a) Nominal	2 750.4	2 165.5	2 821.4	3 097.9	3 113.8	3 120.2	3 131.6	3 138.3	3 141.2	3 139.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	110.2	83.6	106.2	113.1	110.7	108.2	105.9	103.4	100.9	98.3
c) Real (annual rate of change in %)	6.0	-24.1	27.0	6.5	-2.2	-2.3	-2.1	-2.3	-2.4	-2.6
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per ha)	5 247.5	4 558.1	4 989.4	4 826.8	4 858.0	4 865.9	4 878.7	4 891.2	4 903.0	4 914.7
b) Area (1000 ha)	3 638.0	3 487.1	3 010.3	3 010.8	3 500.4	3 471.2	3 430.4	3 392.3	3 354.8	3 317.2

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-6
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

dairy cows

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	484.8	489.0	483.0	489.5	470.7	486.1	484.2	482.5	459.8	463.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	103.1	100.3	96.6	91.1	88.9	85.8	83.3	80.9	78.4	77.0
c) Real (annual rate of change in %)	-4.8	-2.7	-3.7	-5.7	-2.4	-3.4	-2.9	-2.9	-3.1	-1.9
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	272.4	271.5	264.6	265.0	268.2	267.6	267.9	268.0	268.2	268.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	104.4	100.3	95.3	92.6	91.2	88.8	86.6	84.5	82.4	80.3
c) Real (annual rate of change in %)	-2.3	-3.9	-5.0	-2.8	-1.5	-2.7	-2.4	-2.5	-2.5	-2.5
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	343.2	340.2	344.6	329.7	336.1	331.9	329.8	328.5	326.8	329.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	103.5	98.9	97.6	90.6	90.0	86.6	83.9	81.5	79.0	77.7
c) Real (annual rate of change in %)	-6.2	-4.4	-1.3	-7.2	-0.8	-3.7	-3.1	-2.9	-3.0	-1.7
of which: ANIMAL FEED per 1000 KG										
a) Nominal	142.2	140.5	141.1	139.2	142.8	140.6	139.9	139.5	139.2	137.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	104.0	99.0	97.0	92.8	92.7	89.0	86.3	83.9	81.6	78.8
c) Real (annual rate of change in %)	-3.7	-4.7	-2.1	-4.3	-0.2	-4.0	-2.9	-2.8	-2.7	-3.5
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	141.6	148.9	138.5	139.8	134.6	134.3	134.4	134.0	133.0	133.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	102.3	103.7	94.0	92.1	86.3	84.0	82.0	79.7	77.1	75.3
c) Real (annual rate of change in %)	-1.2	1.4	-9.3	-2.1	-6.3	-2.7	-2.4	-2.8	-3.3	-2.3
GROSS VALUE ADDED (GVA) per head										
a) Nominal	689.2	760.5	727.1	740.0	670.3	676.6	683.6	687.4	688.3	696.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	98.2	104.5	97.4	96.1	84.8	83.4	82.2	80.6	78.6	77.5
c) Real (annual rate of change in %)	2.7	6.4	-6.8	-1.3	-11.8	-1.6	-1.5	-2.0	-2.4	-1.5
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	141.6	148.9	138.5	139.8	134.6	134.3	134.4	134.0	133.0	133.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	102.3	103.7	94.0	92.1	86.3	84.0	82.0	79.7	77.1	75.3
c) Real (annual rate of change in %)	-1.2	1.4	-9.3	-2.1	-6.3	-2.7	-2.4	-2.8	-3.3	-2.3
MODIFIED GVA per head (3)										
a) Nominal	689.2	760.5	727.1	740.0	670.3	676.6	683.6	687.4	688.3	696.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	98.2	104.5	97.4	96.1	84.8	83.4	82.2	80.6	78.6	77.5
c) Real (annual rate of change in %)	2.7	6.4	-6.8	-1.3	-11.8	-1.6	-1.5	-2.0	-2.4	-1.5
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per hd)	4 867.6	5 108.9	5 250.8	5 293.1	4 979.8	5 038.5	5 086.1	5 128.8	5 174.7	5 218.9
b) Herdsiz (1000 hd)	22 808.5	21 686.0	21 502.1	21 266.4	22 456.0	22 213.4	21 979.7	21 754.1	21 536.1	21 325.4

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-7
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

male adult cattle a. calves f. fattening

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	3 183.4	3 344.8	3 427.4	3 279.3	3 244.3	3 202.8	3 242.1	3 276.8	3 263.9	3 245.5
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	99.2	100.5	100.4	93.2	89.7	86.4	85.2	84.0	81.5	79.0
c) Real (annual rate of change in %)	1.1	1.3	-0.1	-7.2	-3.7	-3.7	-1.3	-1.5	-2.9	-3.1
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	3 054.3	3 224.1	3 303.6	3 153.7	3 122.4	3 080.6	3 119.6	3 153.8	3 140.3	3 121.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	98.9	100.6	100.5	93.1	89.7	86.3	85.2	84.0	81.5	78.9
c) Real (annual rate of change in %)	1.5	1.8	-0.1	-7.4	-3.6	-3.8	-1.3	-1.4	-3.0	-3.1
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	2 402.2	2 511.5	2 609.1	2 523.5	2 403.1	2 371.0	2 399.4	2 411.4	2 409.3	2 430.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	99.0	99.8	101.1	94.9	88.0	84.6	83.5	81.8	79.7	78.3
c) Real (annual rate of change in %)	-2.6	0.8	1.3	-6.2	-7.3	-3.8	-1.3	-2.0	-2.6	-1.7
of which: ANIMAL FEED per 1000 KG										
a) Nominal	631.6	679.1	699.1	696.5	732.5	724.7	738.1	745.7	755.9	755.5
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	97.5	101.1	101.4	98.0	100.4	96.8	96.1	94.7	93.6	91.1
c) Real (annual rate of change in %)	3.2	3.7	0.4	-3.3	2.4	-3.5	-0.7	-1.5	-1.2	-2.6
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	781.2	833.2	818.3	755.8	841.2	831.8	842.8	865.4	854.6	815.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	99.6	102.4	98.0	87.8	95.2	91.8	90.7	90.7	87.3	81.2
c) Real (annual rate of change in %)	14.4	2.9	-4.3	-10.4	8.3	-3.6	-1.2	0.1	-3.8	-7.0
GROSS VALUE ADDED (GVA) per head										
a) Nominal	190.4	205.0	197.5	184.8	203.2	202.2	205.7	211.9	209.9	201.1
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	99.6	103.4	97.1	88.1	94.3	91.5	90.8	91.2	88.0	82.2
c) Real (annual rate of change in %)	14.4	3.8	-6.1	-9.2	7.0	-3.0	-0.8	0.4	-3.5	-6.6
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	873.1	1 061.9	1 135.7	1 111.9	1 218.3	1 215.6	1 228.1	1 251.0	1 239.8	1 200.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	88.4	103.6	108.0	102.6	109.4	106.5	104.9	104.2	100.6	94.9
c) Real (annual rate of change in %)	15.3	17.3	4.2	-5.0	6.7	-2.7	-1.5	-0.7	-3.4	-5.7
MODIFIED GVA per head (3)										
a) Nominal	212.8	261.3	274.1	271.9	294.3	295.5	299.7	306.4	304.5	296.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	88.4	104.6	107.0	102.9	108.5	106.2	105.0	104.7	101.4	96.1
c) Real (annual rate of change in %)	15.3	18.4	2.3	-3.8	5.4	-2.1	-1.1	-0.4	-3.1	-5.3
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per hd)	243.7	246.0	241.4	244.5	241.6	243.1	244.1	244.9	245.6	246.6
b) Herdsize (1000 hd)	21 337.4	19 715.9	18 884.8	18 312.4	20 251.9	20 122.3	20 119.1	20 113.0	20 170.7	20 171.3

(1) Figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-8
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)
pigs for fattening
EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	1 688.3	1 307.8	1 358.9	1 455.9	1 574.7	1 562.0	1 566.3	1 571.2	1 576.3	1 580.6
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	119.8	89.5	90.7	94.2	99.2	96.0	93.8	91.7	89.7	87.7
c) Real (annual rate of change in %)	2.0	-25.3	1.3	3.9	5.3	-3.3	-2.2	-2.2	-2.2	-2.3
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	1 639.4	1 263.2	1 312.9	1 408.3	1 526.8	1 513.9	1 518.2	1 523.1	1 528.2	1 532.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	120.2	89.3	90.5	94.2	99.4	96.1	94.0	91.9	89.9	87.8
c) Real (annual rate of change in %)	2.3	-25.7	1.3	4.1	5.5	-3.3	-2.2	-2.2	-2.2	-2.3
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	1 387.9	1 277.6	1 367.0	1 385.8	1 438.8	1 424.9	1 435.1	1 446.3	1 461.7	1 461.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	106.6	94.7	98.7	97.1	98.1	94.8	93.1	91.4	90.1	87.7
c) Real (annual rate of change in %)	-7.1	-11.2	4.3	-1.6	1.1	-3.4	-1.8	-1.8	-1.5	-2.6
of which: ANIMAL FEED per 1000 KG										
a) Nominal	799.7	759.8	758.3	744.3	766.5	753.6	759.2	765.3	774.8	768.1
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	106.9	97.9	95.2	90.7	90.9	87.2	85.6	84.1	83.0	80.2
c) Real (annual rate of change in %)	-5.8	-8.4	-2.7	-4.8	0.2	-4.1	-1.8	-1.7	-1.3	-3.4
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	300.4	30.2	-8.1	70.1	135.9	137.1	131.2	124.9	114.6	119.2
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	279.9	27.2	-7.1	59.5	112.4	110.6	103.2	95.8	85.6	86.8
c) Real (annual rate of change in %)	86.8	-90.3			88.8	-1.6	-6.7	-7.2	-10.6	1.4
GROSS VALUE ADDED (GVA) per head										
a) Nominal	24.3	2.5	-0.7	5.7	11.2	11.3	10.9	10.4	9.5	10.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	279.8	27.3	-7.1	60.3	114.5	113.0	105.8	98.5	88.2	89.7
c) Real (annual rate of change in %)	85.7	-90.2			90.0	-1.3	-6.4	-6.9	-10.4	1.6
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	300.4	30.2	-8.1	70.1	135.9	137.1	131.2	124.9	114.6	119.2
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	279.9	27.2	-7.1	59.5	112.4	110.6	103.2	95.8	85.6	86.8
c) Real (annual rate of change in %)	86.8	-90.3			88.8	-1.6	-6.7	-7.2	-10.6	1.4
MODIFIED GVA per head (3)										
a) Nominal	24.3	2.5	-0.7	5.7	11.2	11.3	10.9	10.4	9.5	10.0
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	279.8	27.3	-7.1	60.3	114.5	113.0	105.8	98.5	88.2	89.7
c) Real (annual rate of change in %)	85.7	-90.2			90.0	-1.3	-6.4	-6.9	-10.4	1.6
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per hd)	80.8	81.3	81.2	81.8	82.3	82.6	82.8	83.1	83.3	83.5
b) Herdsizze (1000 hd)	176 212.2	183 531.0	180 041.1	180 016.6	180 902.7	182 612.3	183 663.0	185 020.0	186 308.8	187 470.3

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-9
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

poultry meat

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	1 408.5	1 372.5	1 366.1	1 245.3	1 286.4	1 288.5	1 289.0	1 298.9	1 305.5	1 307.5
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	105.2	98.9	95.9	84.8	85.3	83.3	81.3	79.8	78.2	76.3
c) Real (annual rate of change in %)	-5.7	-6.0	-3.0	-11.6	0.6	-2.3	-2.5	-1.8	-2.0	-2.4
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	1 394.5	1 358.4	1 351.6	1 231.0	1 273.0	1 274.9	1 275.4	1 285.2	1 291.8	1 293.8
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	105.2	98.9	95.9	84.7	85.3	83.3	81.2	79.8	78.2	76.3
c) Real (annual rate of change in %)	-5.7	-6.1	-3.0	-11.6	0.7	-2.3	-2.5	-1.8	-2.0	-2.4
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	938.2	915.9	921.4	887.5	897.8	884.4	887.5	889.4	893.8	889.8
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	104.7	98.6	96.7	90.3	89.0	85.5	83.8	81.7	80.0	77.6
c) Real (annual rate of change in %)	-5.5	-5.9	-1.9	-6.6	-1.5	-3.9	-2.2	-2.3	-2.1	-3.0
of which: ANIMAL FEED per 1000 KG										
a) Nominal	641.0	610.5	611.8	587.6	606.6	594.6	595.4	594.4	595.9	588.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	106.6	97.9	95.6	89.1	89.5	85.6	83.5	81.3	79.4	76.5
c) Real (annual rate of change in %)	-6.0	-8.2	-2.3	-6.8	0.5	-4.4	-2.4	-2.7	-2.3	-3.7
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	470.2	456.6	444.8	357.8	388.6	404.0	401.5	409.5	411.7	417.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	106.2	99.4	94.4	73.7	77.9	79.0	76.5	76.1	74.5	73.7
c) Real (annual rate of change in %)	-6.0	-6.4	-5.0	-22.0	5.7	1.4	-3.1	-0.6	-2.0	-1.1
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 heads										
a) Nominal	814.1	794.6	747.3	613.6	679.0	705.8	701.2	715.5	719.7	730.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	107.0	100.7	92.3	73.5	79.2	80.3	77.8	77.4	75.8	75.0
c) Real (annual rate of change in %)	-5.9	-5.9	-8.3	-20.3	7.7	1.4	-3.2	-0.5	-2.0	-1.1
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	470.2	456.6	444.8	357.8	388.6	404.0	401.5	409.5	411.7	417.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	106.2	99.4	94.4	73.7	77.9	79.0	76.5	76.1	74.5	73.7
c) Real (annual rate of change in %)	-6.0	-6.4	-5.0	-22.0	5.7	1.4	-3.1	-0.6	-2.0	-1.1
MODIFIED GVA per 1000 heads (3)										
a) Nominal	814.1	794.6	747.3	613.6	679.0	705.8	701.2	715.5	719.7	730.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	107.0	100.7	92.3	73.5	79.2	80.3	77.8	77.4	75.8	75.0
c) Real (annual rate of change in %)	-5.9	-5.9	-8.3	-20.3	7.7	1.4	-3.2	-0.5	-2.0	-1.1
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per khd)	1 731.1	1 740.3	1 680.2	1 714.8	1 747.3	1 747.0	1 746.3	1 747.3	1 748.2	1 748.3
b) Herdsizze (1000 khd)	3 858.3	3 831.5	4 029.0	4 161.7	3 996.6	4 041.7	4 114.0	4 172.0	4 236.6	4 308.4

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-10
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

sheep & goat meat for fattening

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	3 285.5	3 333.7	3 437.0	3 257.9	3 253.5	3 256.0	3 253.5	3 259.2	3 261.4	3 259.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.3	99.1	99.6	91.6	89.0	86.9	84.7	82.7	80.6	78.5
c) Real (annual rate of change in %)	3.0	-2.2	0.5	-8.0	-2.8	-2.4	-2.6	-2.3	-2.5	-2.6
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	3 081.0	3 144.1	3 243.5	3 060.4	3 041.7	3 042.1	3 038.1	3 041.9	3 042.0	3 037.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	100.9	99.3	99.8	91.4	88.4	86.2	84.0	81.9	79.9	77.7
c) Real (annual rate of change in %)	3.5	-1.6	0.6	-8.5	-3.2	-2.5	-2.6	-2.4	-2.5	-2.7
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	1 936.0	1 963.2	2 018.4	1 953.3	2 022.4	2 021.8	2 042.2	2 054.7	2 063.4	2 064.6
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.4	99.2	99.4	93.3	94.1	91.7	90.3	88.6	86.7	84.5
c) Real (annual rate of change in %)	-1.5	-2.2	0.2	-6.1	0.8	-2.5	-1.5	-1.9	-2.1	-2.5
of which: ANIMAL FEED per 1000 KG										
a) Nominal	673.0	727.2	745.0	731.9	697.6	685.3	683.8	686.2	689.3	681.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	97.3	101.4	101.3	96.5	89.6	85.8	83.5	81.6	79.9	77.1
c) Real (annual rate of change in %)	-3.2	4.2	-0.1	-4.7	-7.2	-4.2	-2.7	-2.2	-2.1	-3.6
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	1 349.5	1 370.5	1 418.6	1 304.6	1 231.1	1 234.2	1 211.3	1 204.5	1 198.0	1 194.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.1	99.0	99.9	89.1	81.9	80.0	76.6	74.2	72.0	69.9
c) Real (annual rate of change in %)	10.0	-2.1	0.9	-10.8	-8.1	-2.2	-4.3	-3.1	-3.1	-2.8
GROSS VALUE ADDED (GVA) per head										
a) Nominal	17.8	18.1	18.7	17.6	16.1	16.1	15.8	15.6	15.5	15.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.2	99.0	99.8	90.9	81.1	79.1	75.6	73.1	70.6	68.5
c) Real (annual rate of change in %)	8.5	-2.1	0.8	-9.0	-10.8	-2.4	-4.5	-3.3	-3.3	-3.0
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	1 349.5	1 370.5	1 418.6	1 304.6	1 231.1	1 234.2	1 211.3	1 204.5	1 198.0	1 194.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.1	99.0	99.9	89.1	81.9	80.0	76.6	74.2	72.0	69.9
c) Real (annual rate of change in %)	10.0	-2.1	0.9	-10.8	-8.1	-2.2	-4.3	-3.1	-3.1	-2.8
MODIFIED GVA per head (3)										
a) Nominal	17.8	18.1	18.7	17.6	16.1	16.1	15.8	15.6	15.5	15.4
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.2	99.0	99.8	90.9	81.1	79.1	75.6	73.1	70.6	68.5
c) Real (annual rate of change in %)	8.5	-2.1	0.8	-9.0	-10.8	-2.4	-4.5	-3.3	-3.3	-3.0
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per hd)	13.2	13.2	13.2	13.5	13.1	13.0	13.0	13.0	13.0	12.9
b) Herdsizel (1000 hd)	78 568.5	76 818.4	74 929.9	73 750.9	73 634.0	73 221.7	72 939.9	72 467.8	72 088.7	71 925.1

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

Table 4.3.2.-11
OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION and GVA at m.p. in ECU (1)

laying hens

EUR 12

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
GROSS OUTPUT per 1000 kg										
a) Nominal	1 369.0	1 351.9	1 296.0	1 192.5	1 251.7	1 244.8	1 240.0	1 237.4	1 234.2	1 229.9
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	105.6	100.5	93.9	83.8	85.7	83.1	80.7	78.5	76.3	74.1
c) Real (annual rate of change in %)	-9.3	-4.8	-6.6	-10.7	2.2	-3.0	-2.9	-2.7	-2.8	-2.9
of which: MAIN PRODUCT per 1000 kg (2)										
a) Nominal	1 087.8	1 085.6	1 030.3	925.5	985.2	985.8	981.5	978.6	975.4	971.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	105.2	101.2	93.6	81.6	84.6	82.5	80.1	77.8	75.6	73.4
c) Real (annual rate of change in %)	-10.2	-3.8	-7.5	-12.9	3.6	-2.4	-2.9	-2.8	-2.9	-3.0
COST of production per 1000 kg										
a) Nominal	1 018.3	996.9	924.5	925.6	977.2	957.8	969.0	975.0	980.7	981.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	107.2	101.2	91.5	88.9	91.4	87.3	86.1	84.5	82.8	80.8
c) Real (annual rate of change in %)	-4.9	-5.6	-9.6	-2.9	2.8	-4.4	-1.4	-1.9	-2.0	-2.5
of which: ANIMAL FEED per 1000 KG										
a) Nominal	800.3	774.4	708.4	705.2	768.7	747.7	757.0	759.9	763.2	760.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	108.5	101.2	90.3	87.2	92.5	87.7	86.6	84.8	83.0	80.5
c) Real (annual rate of change in %)	-4.2	-6.7	-10.8	-3.4	6.1	-5.2	-1.3	-2.2	-2.1	-2.9
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 kg (2)										
a) Nominal	350.8	355.0	371.5	266.8	274.5	287.0	271.0	262.4	253.5	248.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.0	98.5	100.5	70.0	70.1	71.5	65.8	62.1	58.5	55.9
c) Real (annual rate of change in %)	-20.0	-2.4	2.0	-30.3	0.1	2.0	-7.9	-5.6	-5.8	-4.4
GROSS VALUE ADDED (GVA) per 1000 heads										
a) Nominal	4 643.3	4 696.8	5 166.4	3 652.1	3 732.3	3 913.2	3 704.7	3 596.6	3 484.0	3 425.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	99.3	96.9	103.8	71.2	70.9	72.4	66.9	63.3	59.7	57.2
c) Real (annual rate of change in %)	-20.4	-2.5	7.2	-31.4	-0.5	2.2	-7.7	-5.4	-5.6	-4.2
MODIFIED GVA per 1000 kg (2)(3)										
a) Nominal	350.8	355.0	371.5	266.8	274.5	287.0	271.0	262.4	253.5	248.7
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	101.0	98.5	100.5	70.0	70.1	71.5	65.8	62.1	58.5	55.9
c) Real (annual rate of change in %)	-20.0	-2.4	2.0	-30.3	0.1	2.0	-7.9	-5.6	-5.8	-4.4
MODIFIED GVA per 1000 heads (3)										
a) Nominal	4 643.3	4 696.8	5 166.4	3 652.1	3 732.3	3 913.2	3 704.7	3 596.6	3 484.0	3 425.3
b) Real (Average of 1992-1994 = 100)	99.3	96.9	103.8	71.2	70.9	72.4	66.9	63.3	59.7	57.2
c) Real (annual rate of change in %)	-20.4	-2.5	7.2	-31.4	-0.5	2.2	-7.7	-5.4	-5.6	-4.2
PHYSICAL OUTPUT										
a) Yield of main product (kg per khd)	13 237.2	13 229.4	13 908.1	13 686.0	13 596.9	13 635.3	13 671.3	13 707.0	13 742.6	13 775.1
b) Herdszie (1000 khd)	350.4	344.5	342.3	349.8	346.2	344.0	342.5	340.8	339.2	337.8

(1) figures in real terms calculated by using price index of GDP as deflator

(2) per 1000 kg of main product

(3) includes subsidies related to the 1992 reform of the CAP

5. SENSITIVITÄTSANALYSE

5. SENSITIVITY ANALYSIS

5. ANALYSE DE SENSIBILITÉ

Der in den Kapiteln 3 und 4 vorgestellte Basislauf stellt eine Projektion unter status-quo-Bedingungen ("unveränderte Agrarpolitik") dar. Anhaltspunkte für die Realitätsnähe von Projektionsergebnissen kann der Vergleich der ex-post-Prognose mit historischen Daten liefern. Zur Beurteilung des Modellverhaltens dienen partielle Variationen einzelner Annahmen oder Gruppen von Annahmen unter ceteris-paribus-Bedingungen. Im nachfolgenden werden die Ergebnisse solcher partiellen Variationen vorgestellt.

Zum einen wurde untersucht, welche Modellauswirkungen eine Reduktion der Erlöspreise aller Getreidearten auf die Erzeugung und den Verbrauch von Getreide sowie auf den tierischen Veredlungssektor hat. Für die Sensitivitätsanalyse wurde unterstellt, daß die Erlöspreise für Getreide für die Projektionsjahre 1997-2001 für alle Getreidearten in allen Mitgliedstaaten 10 % unterhalb des für den Basislauf angenommenen Niveaus liegen.

Neben dieser partiellen Variation der Preisannahmen wurde auch eine partielle Variation der Modellannahmen über die Bestimmungsgründe der Ertragsentwicklung für Getreide untersucht: Da bislang kaum gesicherte empirische Erkenntnisse darüber vorliegen, ob - und gegebenenfalls wie stark - die sektordurchschnittlichen Ertragskoeffizienten auf eine Veränderung der Preisrelationen zwischen Erzeugnissen und Vorleistungen (insbesondere Düngemittel und Pflanzenschutz) mittelfristig reagieren, wurden die Hektarerträge im Basislauf auf der Grundlage einfacher Trendextrapolationen fortgeschrieben. Hiermit sollte insbesondere der Einfluß des biologisch-technischen Fortschrittes auf die Produktion erfaßt werden. Theoretisch muß aber davon ausgegangen werden, daß die Landwirte den hektarbezogenen Vorleistungseinsatz und damit auch die mittelfristig zu erwartenden Ertragskoeffizienten an veränderte Preisrelationen anpassen. Aus diesem Grunde wurde den Ergebnissen des Basislaufes eine Modellvariante gegenübergestellt, bei der - ausgehend von der Annahme gewinnmaximierenden Verhaltens der landwirtschaftlichen Produktionseinheiten - der Agrarsektor den Vorleistungseinsatz und damit die Ertragstrends an veränderte Preise anpaßt ("Modell mit angepaßten Erträgen"). Die Veränderungen der speziellen Vorleistungsintensitäten und der Ertragskoeffizienten gegenüber der trendbasierten Entwicklung werden in dieser Modellvariante auf der Grundlage von Produktionsfunktionen, die durch bei steigendem Vorleistungsaufwand abnehmende Ertragszuwächse gekennzeichnet sind, berechnet..

Die oben genannten Anpassungsreaktionen können in der Realität im Hinblick auf die mittelfristige Entwicklung der sektoralen Durchschnittserträge durch weitere Einflußfaktoren (z.B. Risikoverhalten von Landwirten, Depoteffekte von Düngungsmaßnahmen, Konzentration von Flächenstilllegungen auf Schläge mit geringem Ertragspotential) verstärkt oder abgeschwächt werden. Allerdings haben derartige zusätzliche Faktoren in die MFSS-Berechnungen keinen Eingang gefunden. Dennoch wurde auf die Darstellung der Ergebnisse des "Modell mit angepaßten Erträgen" schon allein deshalb nicht verzichtet, da sie zum einen die besondere Problematik der Abhängigkeit von Projektionsergebnissen von beidermaßen plausiblen Annahmen deutlich macht und zum anderen zusammen mit der trendbasierten Berechnung einen Rahmen absteckt, in dessen Grenzen sich zukünftige Entwicklungen abspielen können.

The base run described in Chapters 3 and 4 represents a projection under status quo conditions ("unchanged agricultural policy"). Comparing the ex-post forecast with historical data is a basis for assessing how realistic projection results are. Partial variations of individual assumptions or groups of assumptions under *ceteris paribus* conditions are used for assessing the behaviour of the model. The results of such partial variations are presented below.

On the one hand, an investigation was conducted into what effects a reduction in the farmgate prices of all cereals has on the production and use of cereals and on the production of pigmeat, poultry and eggs in the model. For the sensitivity analysis, it was assumed that in all Member States farmgate cereal prices for the projection period 1997-2001 are 10% lower than the level assumed for the base run.

In addition to this partial variation of the price assumptions, a partial variation of the model assumptions concerning the factors determining the trends in cereal yields was investigated: since there are so far hardly any empirical findings on whether - and, if so, to what extent - the sectoral average yield coefficients react in the medium term to a change in the price relation between products and intermediate consumption (in particular fertilizers and plant protection products), in the base run the per-hectare yields were projected on the basis of simple trend extrapolations. This was intended in particular to record the influence of biological and technical progress on production. Theoretically, however, it must be assumed that farmers adjust per-hectare intermediate consumption and thus also the yield coefficients to be expected in the medium term in line with any changes in price relations. The results of the base run were therefore compared with a model variant in which - based on the assumption that the behaviour of the agricultural production units is geared to maximizing profit - the agricultural sector adapts intermediate consumption and thus the yield trends to changed prices ("model with adjusted yields"). In this model variant, changes in the per-hectare intermediate consumption and the yield coefficients in relation to the trend-based development are calculated on the basis of production functions in which the growth in yield declines as intermediate consumption increases.

The above-mentioned tendency to adjust the figures may in reality be increased or decreased by other factors influencing the medium-term trends in sectoral average yields (e.g. risk-taking behaviour by farmers, deposit effects of fertilization, concentration of set-asides on land with low yield potential). Such additional factors have not, however, been incorporated into the MFSS calculations, although the results of the "model with adjusted yields" are still shown, if only because, on the one hand, they illustrate the particular problems of the dependence of projection results on assumptions which are plausible in both respects and, on the other hand, together with the trend-based calculation they delimit a framework within which future developments may occur.

La procédure de référence, présentée dans les chapitres 3 et 4, décrit une projection "statu quo" ("politique agricole inchangée"). La comparaison des prévisions ex-post et de données historiques peut fournir des points de repères pour que les résultats de projection soient proches de la réalité. Pour évaluer le comportement du modèle, on utilise des variations partielles de quelques hypothèses ou groupes d'hypothèses dans des conditions *ceteris-paribus*. On trouvera, ci-après, les résultats de ce type de variations partielles.

On a, d'une part, étudié les conséquences pour le modèle qu'une réduction des valeurs unitaires de toutes les variétés de céréales peut avoir sur la production et la consommation de céréales ainsi que sur le secteur de l'élevage. Pour l'analyse de sensibilité, on a supposé que les valeurs unitaires des céréales, pour les années de projection 1997-2001, étaient inférieures de 10% au niveau adopté dans la procédure de référence pour toutes les variétés de céréales et dans tous les États membres.

Outre cette variation partielle des hypothèses de prix, on a étudié une variation partielle des hypothèses du modèle concernant les facteurs déterminant l'évolution des rendements des céréales: étant donné qu'on ne dispose guère, jusqu'à présent, de connaissances empiriques avérées sur la question de savoir si – et éventuellement à quel degré – les coefficients de rendement sectoriels moyens réagissent à moyen terme à une modification des relations de prix entre produits et consommations intermédiaires (en particulier engrais et produits de protection des cultures), les rendements à l'hectare ont été projetés, dans la procédure de référence, sur la base d'extrapolations de tendance simples. Ainsi, on devrait pouvoir saisir, en particulier, l'influence des progrès biotechnologiques sur la production. Théoriquement, il faut toutefois partir de l'hypothèse que les agriculteurs adaptent l'emploi de consommations intermédiaires à l'hectare, et donc les coefficients de rendement prévus à moyen terme, aux relations de prix modifiées. C'est pourquoi les résultats de la procédure de référence ont été confrontés à une variante du modèle pour laquelle – en supposant un comportement de maximalisation des bénéfices de la part des unités de production agricole – le secteur agricole adapte l'utilisation de consommations intermédiaires, et partant, les tendances de rendement aux prix modifiés ("modèle avec rendements adaptés"). Les variations de l'intensité d'utilisation des consommations intermédiaires et des coefficients de rendement par rapport à l'évolution fondée sur la tendance sont calculées, dans cette variante du modèle, sur la base de fonctions de production caractérisées par une baisse de la croissance des rendements pour des dépenses de consommations intermédiaires en hausse.

Eu égard à l'évolution à moyen terme des rendements moyens sectoriels, les réactions d'adaptation, mentionnées ci-dessus, peuvent en réalité être renforcées ou atténuées par d'autres facteurs d'influence (p. ex. comportement des agriculteurs face aux risques, effets de dépôt dus aux actions de fertilisation du sol, concentrations de terres gelées sur des soles à faible potentiel de rendement). Mais ce type de facteurs supplémentaires n'a pas été pris en compte dans les calculs du MFSS. Toutefois, on n'a pas renoncé à la présentation des résultats du "modèle avec rendements adaptés" car d'une part, elle précise la problématique particulière de la dépendance des résultats de projection des hypothèses également plausibles et, d'autre part, délimite avec le calcul basé sur la tendance un cadre à l'intérieur duquel peuvent intervenir les évolutions futures.

5.1. Auswirkungen im Getreidesektor

5.1. Impact on the cereal sector

5.1. Conséquences dans le secteur céréalier

Die nachfolgenden Tabellen geben einen Überblick über die Ergebnisse der Sensitivitätsanalyse für die Erzeugung und den Verbrauch von Getreide.

Es wird deutlich, daß eine Getreidepreissenkung von 10 % nur geringe Modellwirkungen hinsichtlich der Flächenallokation hat. Dies bedeutet, daß der Effekt auf die Erzeugungsmengen von Getreide vernachlässigbar klein sind, wenn man - wie im Basislauf - unterstellt, daß die Hektarerträge der Tрендentwicklung folgen. Die sich auf aggregierter EUR 12-Ebene ergebenden Unterschiede in den Hektarerträgen sind dann ausschließlich auf die sich verändernden Flächengewichte der Mitgliedstaaten zurückzuführen.

Unterstellt man jedoch ein Anpassungsverhalten des Sektors an die bereits durch die GAP-Reform verursachten Preissenkungen auch hinsichtlich der Hektarerträge, so liegen die Modellergebnisse für die Getreideerzeugung um ca. 10 Millionen Tonnen (Projektionsjahr 2001) niedriger. Eine zusätzliche Preissenkung von 10 % hätte unter dieser Modellannahme einen weiteren Rückgang der Getreideproduktion um ca. 9 Millionen Tonnen zur Folge.

Nach den Modellergebnissen hätte eine Getreidepreissenkung von 10 % eine deutliche Erhöhung des Getreideverbrauches in EUR 12 zur Folge. Diese würde vor allem aus dem Anstieg der Getreideverwendung für Verfütterungszwecke bestehen.

The following tables give an overview of the results of the sensitivity analysis for the production and use of cereals. It can be seen that a fall of 10% in cereal prices affects the model only slightly with regard to area allocation. This means that the effect on cereal production volumes is negligible, if it is assumed - as in the base run - that the per-hectare yields are in line with the trends. The differences in per-hectare yields at aggregated EUR 12 levels are then due exclusively to changes in the relative areas in the Member States.

If it is assumed, however, that the sector adjusts the per-hectare yields in line with the price decreases already caused by the CAP reform, the model results for cereal production are lower by approximately 10 million tonnes (projection year 2001). An additional price decrease of 10% would, according to this model assumption, produce a further drop in cereal production of approximately 9 million tonnes.

According to the model results, a 10% drop in cereal prices would result in a marked increase in cereal use in EUR 12, mainly involving an increase in the use of cereals for feed.

Les tableaux suivants présentent les résultats de l'analyse de sensibilité pour la production et la consommation de céréales.

Ils montrent nettement qu'une baisse des prix des céréales de 10% n'entraîne que de faibles réactions du modèle en ce qui concerne la répartition des superficies. Cela signifie que l'effet sur les quantités de céréales produites est infime même si – comme dans la procédure de référence – on suppose que les rendements à l'hectare suivent l'évolution de la tendance. Les écarts dans les rendements à l'hectare, qui en résultent au niveau agrégé EUR12, ne sont donc dus qu'aux pondérations variables des superficies des États membres.

Si toutefois, on suppose que le comportement d'adaptation du secteur résultant des baisses de prix dues à la réforme de la PAC a aussi des effets sur les rendements à l'hectare, les résultats du modèle pour la production céréalière sont de 10 millions de tonnes environ plus faibles (année de projection 2001). D'après cette supposition du modèle, une baisse supplémentaire des prix de 10% se traduirait par une nouvelle diminution de la production céréalière de 9 millions de tonnes environ.

D'après les résultats du modèle, une baisse des prix des céréales de 10% entraînerait une nette augmentation de la consommation de céréales dans EUR12. Cette dernière consisterait essentiellement en une croissance de l'utilisation des céréales à des fins fourragères.

Table 5.1.-1
Sensitivity analysis: cereal farmgate prices for 1997-2001 reduced by 10 %
Impact on cereal output, projection year 2001, EUR 12

			Model with trend cereal yields			Model with adjusted cereal yields		
			Base run	Sensitivity analysis	Difference (%)	Same scenario as in base run	Sensitivity analysis	Difference (%)
Soft wheat	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	6.93 12.8 88.5	6.94 12.7 87.9	0.2 -0.9 -0.7	6.48 12.8 82.7	6.08 12.7 77.2	-6.1 -0.6 -6.7
Durum wheat	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	3.15 3.2 10.0	3.16 3.1 9.9	0.1 -0.5 -0.4	2.84 3.2 9.1	2.74 3.2 8.7	-3.5 -0.6 -4.1
Rye	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	5.26 1.3 6.7	5.26 1.3 6.7	0.1 -0.1 0.0	5.24 1.3 6.7	5.03 1.3 6.5	-3.9 0.1 -3.9
Barley	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	4.31 9.0 38.8	4.29 9.0 38.5	-0.4 -0.4 -0.8	4.27 9.0 38.5	4.15 9.0 37.2	-2.9 -0.4 -3.3
Oats	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	3.33 1.0 3.3	3.33 1.0 3.2	0.2 -1.3 -1.0	3.39 1.0 3.3	3.32 1.0 3.2	-2.2 -0.6 -2.8
Grain maize	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	8.72 3.4 29.9	8.74 3.4 29.9	0.2 -0.3 -0.1	7.86 3.4 26.9	7.38 3.4 25.4	-6.1 0.5 -5.6
Other cereals	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	4.80 0.6 3.0	4.81 0.6 3.0	0.2 0.0 0.2	4.45 0.6 2.8	4.23 0.6 2.7	-5.1 1.6 -3.6
Cereals, total	<i>yield</i> <i>area</i> <i>production</i>	(t/ha) (1000 ha) (mio. t)	5.77 31.3 180.3	5.77 31.1 179.2	0.0 -0.6 -0.6	5.44 31.3 170.0	5.16 31.2 160.9	-5.0 -0.4 -5.4

Table 5.1.-2
Sensitivity analysis: cereal farmgate prices for 1997-2001 reduced by 10 %
Impact on total cereal use, projection year 2001, EUR 12

			Model with trend cereal yields			Model with adjusted cereal yields		
			Base run	Sensitivity analysis	Difference (%)	Same scenario as in base run	Sensitivity analysis	Difference (%)
Total domestic use	mio. t		145.7	152.7	4.8	144.4	149.7	3.7
° Human consumption	mio. t		37.3	37.3	0.2	37.2	37.2	0.1
° Feed use	mio. t	kg/hectare	105.0	105.1	0.2	104.8	104.9	0.1
° Other domestic use	mio. t		89.5	96.4	7.8	87.9	93.3	6.2
Net surplus	mio. t		19.0	18.9	-0.3	19.3	19.2	-0.7
Self-sufficiency index	%		30.6	22.8	-25.4	22.5	8.7	-61.5
			121.0	115.0		115.6	105.8	

5.2. Auswirkungen im Veredlungssektor

5.2. Impact on the production of pigmeat, poultry and eggs

5.2. Conséquences dans le secteur de l'élevage

Die nachfolgenden Tabellen geben einen Überblick über die Ergebnisse der Sensitivitätsanalyse für den Veredlungssektor (Schweinemast, Geflügelmast und Legehennen).

Eine Getreidepreissenkung von 10 % führt zu einem Rückgang der modellmäßigen Vorleistungskosten je Tier in der Größenordnung von etwa 2-4 %. Bei relativ preisunelastischer Nachfrage würde der dadurch ausgelöste Anreiz zur Mehrproduktion zu einem Rückgang der Erlöspreise von etwa 1 % führen. Die Gewinne je Tier (gemessen an der Bruttowertschöpfung zu Marktpreisen) stiegen damit - insbesondere bei einem sehr engen Ausgangsverhältnis zwischen Produktionswert und Vorleistungskosten) - deutlich an (bei Mastschweinen bis zu etwa 20 %).

The following tables give an overview of the results of the sensitivity analysis for the production of pigmeat, poultry and eggs.

A 10% fall in cereal prices leads, according to the model, to a decline of approximately 2 to 4% in intermediate consumption costs per head. If demand shows relatively little price flexibility, the resulting incentive to increase production would lead to a decrease of approximately 1% in farmgate prices. Profits per head (measured in terms of gross value-added at market prices) would thus - particularly if there was a very narrow initial relation between production value and intermediate consumption costs - increase considerably (in the case of pigs for fattening, up to approximately 20%).

Les tableaux suivants contiennent les résultats de l'analyse de sensibilité pour le secteur de l'élevage (engraissement de porcs, volailles et poules pondeuses).

Une baisse du prix des céréales de 10% entraîne une diminution des coûts de consommations intermédiaires, selon le modèle, par animal de l'ordre de 2-4% environ. Si l'élasticité-prix de la demande est relativement faible, l'incitation à accroître la production qui en résulterait se traduirait par une baisse des valeurs unitaires de 1% environ. Les profits réalisés par animal (mesurés d'après la valeur ajoutée brute aux prix du marché) augmentent donc nettement (jusqu'à 20% environ pour les porcins à l'engrais) – en particulier pour un rapport de base très étroit entre valeur de production et coût de consommations intermédiaires.

Table 5.2.-1
Sensitivity analysis: cereal farmgate prices for 1997-2001 reduced by 10 %
Impact on production of pigmeat, poultry and eggs,
projection years 1998 and 2001, EUR 12

		1998			2001		
		Base run	Sensitivity analysis	Difference (%)	Base run	Sensitivity analysis	Difference (%)
Pigmeat							
° Farmgate price	ECU/t	1518	1512	-0.4	1532	1523	-0.6
° Valued gross output	ECU/hd	130	129	-0.3	132	131	-0.6
° Costs of production	ECU/hd	119	116	-2.4	122	120	-2.1
° GVA at market prices	ECU/hd	11	13	22.4	10	12	18.1
° Production	mio. t	15.74	15.78	0.2	16.17	16.23	0.4
Poultry							
° Farmgate price	ECU/t	1275	1266	-0.7	1294	1282	-0.9
° Valued gross output	ECU/khd	2251	2235	-0.7	2286	2263	-1.0
° Costs of production	ECU/khd	1550	1506	-2.8	1556	1515	-2.6
° GVA at market prices	ECU/khd	701	729	4.0	730	748	2.5
° Production	mio. t	7.43	7.46	0.4	7.77	7.81	0.5
Eggs							
° Farmgate price	ECU/t	981	966	-1.6	971	960	-1.2
° Valued gross output	ECU/khd	16952	16724	-1.3	16943	16771	-1.0
° Costs of production	ECU/khd	13247	12736	-3.9	13517	13096	-3.1
° GVA at market prices	ECU/khd	3705	3988	7.6	3425	3676	7.3
° Production	mio. t	4.68	4.71	0.6	4.65	4.67	0.4

Table 5.2.-2
Sensitivity analysis: cereal farmgate price reduced by 10%
Impact on use of pigmeat, poultry and eggs,
projection years 1998 and 2001, EUR 12

		1998			2001		
		Base run	Sensitivity analysis	Difference (%)	Base run	Sensitivity analysis	Difference (%)
Pigmeat							
Total domestic use	mio. t	15.35	15.37	0.1	15.81	15.85	0.2
° Human consumption	mio. t	15.35	15.37	0.1	15.81	15.85	0.2
° Other domestic use	mio. t	0.00	0.00	0.0	0.00	0.00	0.0
Net surplus (1)	mio. t	0.41	0.40		0.36	0.39	
Self-sufficiency index (2)	%	102.7	102.6		102.30	102.43	
Poultry							
Total domestic use	mio. t	7.49	7.50	0.2	7.85	7.87	0.2
° Human consumption	mio. t	7.49	7.50	0.2	7.85	7.87	0.2
° Other domestic use	mio. t	0.00	0.00	0.0	0.00	0.00	0.0
Net surplus (1)	mio. t	-0.06	-0.04		-0.08	-0.06	
Self-sufficiency index (2)	%	99.2	99.4		98.98	99.27	
Eggs							
Total domestic use							
° Human consumption	mio. t	4.49	4.50	0.3	4.45	4.46	0.2
° Other domestic use	mio. t	4.47	4.48	0.3	4.43	4.44	0.2
Net surplus (1)	mio. t	0.02	0.02	0.0	0.03	0.03	0.0
Self-sufficiency index (2)	mio. t	0.19	0.21		0.20	0.21	
	%	104.3	104.6		104.5	104.7	

(1) net surplus = exports - imports + stock changes

(2) self-sufficiency index = (total domestic use + net surplus) / total domestic use

6. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

Die jüngsten agrarsektoralen Entwicklungen in der Europäischen Union vollziehen sich unter den Veränderungen der agrarpolitischen Rahmenbedingungen, die mit der 1992 beschlossenen Reform der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP) eingetreten sind. Diese sind gekennzeichnet durch den ausgeprägten Rückgang der Stützungspreise, den Übergang zu einem stärker auf direkten, weniger produktionsgebundenen Subventionen basierenden System der Einkommensstützung sowie die Verstärkung der finanziellen Anreize zur Produktionsbegrenzung (Flächenstillelung).

Eine Gesamtbeurteilung der Auswirkungen der GAP-Reform ist nach der relativ kurzen Zeit ihres Inkrafttretens nicht möglich, da der sektorale Anpassungsprozess an die durch sie veränderten agrarpolitischen Rahmenbedingungen sicherlich noch nicht abgeschlossen ist. Um so wichtiger erscheint es - ausgehend von den bisher bekannten Daten -, der Frage nachzugehen, welche Perspektiven der agrarsektoralen Entwicklung sich mittelfristig ergeben könnten, sollte die durch die Reform vorgegebene Agrarpolitik beibehalten werden (Annahme des agrarpolitischen "Status-quo").

Der in dieser Broschüre veröffentlichte Basislauf des SPEL-Mittelfristprognose- und Simulationssystems, dem ein Szenario "unveränderter Agrarpolitik" zugrundeliegt, ist als Beitrag zur Diskussion dieser Fragestellung zu sehen. Es wird dabei von der Hypothese ausgegangen, daß während des gesamten Prognose- und Projektionszeitraumes (1996-2001) die im Jahre 1992 vom EG-Ministerrat beschlossenen Maßnahmen zur Reform der GAP beibehalten und die im Rahmen des Blair-House-Abkommens beschlossenen Maßnahmen zur Begrenzung der Ölsaatenproduktion angewendet werden.

Die Ergebnisse hinsichtlich einzelner ausgewählter Produktmärkte und Produktionszweige auf aggregierter EUR 12-Ebene sind nachfolgend zusammengefaßt und kommentiert:

- *Getreide*

Zwischen 1992 und 1995 kam es aufgrund der Agrarreform zu einem ausgeprägten Rückgang der **Getreidepreise**. Für den Prognose- und Projektionszeitraum 1996-2001 wurden für Weichweizen, Hartweizen, Roggen und Körnermais nominal nahezu unveränderte Erlöspreise unterstellt, während für Gerste, Hafer und sonstiges Getreide aufgrund sich abzeichnender Knappeheiten ein Anstieg der nominalen Erlöspreise von etwa +3 % p.a. angenommen wurde. Dies würde bei einem Anstieg des impliziten Preisindizes des Bruttoinlandsproduktes von etwa +2,6 % p.a. zu einem Rückgang des realen Bruttonproduktionswertes je Tonne Getreide von etwa -1,9 % p.a. führen.

Die durchschnittliche **Bruttowertschöpfung (BWS)** zu Marktpreisen je Hektar sank im Gefolge der Agrarreform von rd. 430 ECU im Jahr 1992 auf rd. 290 ECU im Jahr 1995. Addiert man jedoch die mit der GAP-Reform eingeführten flächenbezogenen Ausgleichszahlungen hinzu (Berechnung der "modifizierten" BWS) so hat sich bis 1995 ein Anstieg auf rd. 590 ECU je Hektar ergeben. Dies bedeutet eine Zunahme der hektarbezogenen modifizierten BWS um real +22 % gegenüber 1992. Unter der Annahme, daß sich die Regelungen zu den flächenbezogenen Ausgleichszahlungen nicht ändern, würde die hektarbezogene modifizierte BWS im Zeitraum 1996-2001 um real -2,1 % p.a. sinken.

Bei stagnierenden Hektarerträgen sank die **Anbaufläche** von Getreide im Zeitraum 1992 bis 1994 von 35,2 auf 31,7 Millionen Hektar. Die Lockerung der Stillelungsvorpflichtung zur Ernte 1995 um 3 Prozentpunkte trug zum Anstieg der Getreidefläche um rd. 1 Million Hektar bei. Sollte die Flächenstillelungsvorpflichtung nach der weiteren Lockerung um

5 Prozentpunkte zur Ernte 1996 in den nachfolgenden Jahren wieder auf den ursprünglichen Stillegungssatz von 15 % zurückgeführt werden, könnte die Getreidefläche zum Ende des Jahrzehntes wieder auf unter 32 Millionen Hektar zurückgehen.

Für die **Produktionsentwicklung** ist neben den Annahmen über den Flächenstillegungssatz die unterstellte Entwicklung hinsichtlich der Hektarerträge entscheidend. Bei einer Fortsetzung der in den Jahren vor der Reform zu beobachtenden Ertragstrends ergäbe sich ein Anstieg der Getreideproduktion bis zum Jahr 2001 auf 180 Millionen Tonnen. Ein solches Ergebnis unterstellt allerdings, daß die Landwirte die Intensität der Flächenbewirtschaftung (insbesondere Düngung und Einsatz von Pflanzenschutzmitteln) nicht an veränderte Preisrelationen anpassen. Wie die Ergebnisse einer Sensitivitätsanalyse zeigen, führt die ökonomisch plausiblere Hypothese, die Landwirte korrigierten die Vorleistungsintensität infolge der reformbedingten Preissenkungen nach unten, zu einer Produktionsmenge von nur 170 Millionen Tonnen im Jahr 2001.

Beim **Verbrauch** von Getreide zeichnet sich ein deutlicher Anstieg der Getreideverfütterung ab. Die bislang vorliegenden Daten sprechen von einem Anstieg der Getreideverfütterung von 78 Millionen Tonnen im Jahr 1992 auf mehr als 86 Millionen Tonnen in den 3 nachfolgenden Jahren. Die Projektionsergebnisse zeigen unter den nach Abschluß der Reform geltenden Preisbedingungen ein Verfütterungspotential von etwa 90 Millionen Tonnen. Der Selbstversorgungsgrad könnte sich zum Ende des Projektionszeitraumes auf etwa 120 % einpendeln, vorausgesetzt die Getreideerträge entwickelten sich trendmäßig. Sollten die Landwirte die Intensität der Bewirtschaftung spürbar reduzieren, läge der Selbstversorgungsgrad darunter.

- **Hülsenfrüchte**

Bei Hülsenfrüchten wird der Rückgang der hektarbezogenen BWS zu Marktpreisen zwischen 1992 und 1995 nicht in vollem Umfange durch die flächenbezogenen Ausgleichszahlungen ausgeglichen. Bei bis 2001 unveränderter Agrarpolitik würden leicht ansteigende Hektarerträge durch die rückläufige Fläche ausgeglichen, so daß die Produktionsmenge im Projektionszeitraum bei etwa 5,6 bis 5,7 Millionen Tonnen läge. Auch hinsichtlich der Verbrauchsmengen sind im Projektionszeitraum keine nennenswerten Veränderungen zu erwarten. Der Selbstversorgungsgrad läge im Projektionszeitraum relativ invariabel bei etwa 75 %.

- **Ölsaaten**

Bei Ölsaaten erfolgte der Preiseinschnitt bereits im Jahre 1992 und verursachte einen erheblichen Rückgang der hektarbezogenen **BWS** zu Marktpreisen. Dieser Rückgang wurde jedoch durch die flächenbezogenen Ausgleichszahlungen ausgeglichen. Hinsichtlich der **Flächenentwicklung** deutete sich in den Jahren 1993 und 1994 ein Anstieg insbesondere bei Raps und Sonnenblumen an. Aufgrund der noch als unsicher einzustufenden Entwicklung des Anbaus nachwachsender Rohstoffe auf Flächen, für die Stillegungsprämien beantragt werden, lassen sich zukünftige Tendenzen nur schwer absehen. Die Projektionsergebnisse für den Zeitraum 1997-2001 zeigen für den Rapsanbau und den Anbau von Sonnenblumen keine nennenswerten Flächenveränderungen. Die **Produktionsmenge** von Ölsaaten würde sich im Projektionszeitraum 1997-2001 vor allem aufgrund steigender Hektarerträge um rd. +2,6 % p.a auf über 14 Millionen Tonnen erhöhen. Dennoch wird auch im Projektionszeitraum der weitaus größte Teil der zur Verarbeitung in pflanzliche Öle und Ölkuchen benötigten Mengen, hierunter insbesondere an Sojabohnen, importiert werden müssen.

Beim **Verbrauch pflanzlicher Öle und Fette** zeichnet sich ein Anstieg des pro-Kopf-Nahrungsverbrauchs von rund +1,1 % p.a. ab. Unter Berücksichtigung der Entwicklung weiterer, jedoch weniger bedeutsamer Verbrauchskomponenten bleibt die Versorgungssituation für pflanzliche Öle und Fette leicht überschüssig.

Der **Futterverbrauch von Ölkuchen** ist nach den vorliegenden Daten im Zeitraum 1992 bis 1995 von 42,3 auf 45,5 Millionen Tonnen angestiegen. Dieser Anstieg konnte im Rahmen der ex-post Prognose nicht nachgebildet werden. Insofern können die Projektionsergebnisse zur Entwicklung der Versorgungssituation auf dem Markt für Ölkuchen nur unbefriedigende Antworten liefern. Es dürfte aber als sicher gelten, daß die Versorgungssituation für Ölkuchen- ungeachtet der hohen Importmengen von zur Verarbeitung bestimmten Sojabohnen - defizitär bleibt.

- *Zucker*

Der quantitative Rahmen auf dem Zuckermarkt wird auf der Angebotsseite durch die Quotenregelung abgesteckt. Aufgrund weiter ansteigender Hektarerträge müßte die Anbaufläche ausgehend von etwa 2 Millionen ha in 1995 auf etwa 1,8 Millionen Hektar in 2001 zurückgehen. Bei kaum veränderter Nachfrage würde sich der Selbstversorgungsgrad für Zucker bei Beibehaltung der gegenwärtigen Quoten im Zeitraum 1996-2001 bei knapp unter 125 % einpendeln.

- *Milch*

Auch die Produktion von Kuhmilch wird weitgehend durch die Milchgarantiemengenregelung bestimmt. Da die Milchleistung je Kuh im Projektionszeitraum voraussichtlich um etwa +0,9 % p.a. ansteigen wird, ist von einer entsprechenden Reduzierung des Milchkuhbestandes auszugehen. Der Selbstversorgungsgrad für Milchprodukte geht im Projektionszeitraum - insbesondere bedingt durch den Anstieg des pro-Kopf-Nahrungsverbrauches von +0,4 % p.a. - von 120 % auf 115 % zum Ende der Projektionsperiode zurück.

- *Eier*

Die Verbrauchsentwicklung bei Eiern zeigt eine leicht rückläufige Tendenz im Projektionszeitraum. Bei stagnierenden Erlöspreisen für Eier geht die Produktion deshalb ebenfalls leicht zurück. Im Hinblick auf die Gewinnsituation (gemessen an der BWS zu Marktpreisen je Legehenne) sind im Projektionszeitraum keine positiven Impulse zu erwarten.

- *Fleisch*

In die Projektionen für Fleisch haben die jüngsten Entwicklungen im Rahmen der BSE-Problematik ("Rinderwahnsinn") keinen Eingang gefunden. Die Projektionen gehen hier von der freilich optimistischen Annahme aus, daß die BSE-Problematik mittelfristig keine spürbaren Auswirkungen auf das Verbraucherverhalten zeigt. Unter diesen Annahmen wird ein Anstieg des **pro-Kopf-Nahrungsverbrauchs** von 0,8% p.a. im Projektionszeitraum prognostiziert. Dieser Anstieg resultiert vor allem aus der langfristig positiven Entwicklung beim Verzehr von Schweine- und Geflügelfleisch, während die Nachfrageentwicklung für Rind- und Kalbfleisch sowie für Fleisch von Schafen und Ziegen stagniert.

Wie sich bereits für 1995 andeutet, würden sich die nominalen Preise für Schweinefleisch und die Gewinne in der **Schweinemast**, ausgehend von dem sehr niedrigen Niveau in 1994, in der Projektionsperiode wieder leicht erholen. Aufgrund des sehr engen Verhältnisses von Produktionswert zu Vorleistungskosten dürfte die Gewinnsituation gegenüber Marktstörungen aber weiterhin sehr anfällig sein. Auch die **Mast von Geflügel** kann auf eine leicht positive Preisentwicklung bei steigendem Absatz hoffen. Die Gewinnmargen stellen sich bei Geflügel weniger anfällig gegenüber veränderten Preisdaten dar. Insgesamt darf aber nicht übersehen werden, daß die Gewinne in diesen Produktionszweigen real sinken dürften.

Die **Produktion von Rindfleisch** scheint sich im Zuge der Agrarreform rasch an die quantitative Nachfrage angepaßt zu haben. Bei unveränderter Agrarpolitik wird auch für den Projektionszeitraum nichts anderes erwartet. Der Selbstversorgungsgrad könnte sich mittelfristig bei knapp über 100 % einpendeln. Bei nahezu unveränderten Preisen und Beibehaltung der bisherigen Prämienregelung ist auch in der Rindermast mit real sinkenden Gewinnen zu rechnen.

Im Hinblick auf die **gesamtsektorale Einkommensergebnisse** für EUR 12 bleibt festzuhalten, daß der nach der GAP-Reform zwischen 1992 und 1995 zu beobachtende Rückgang der nominalen BWS zu Marktpreisen um -11,8 Milliarden ECU durch den Anstieg der Subventionen um nominal +11,4 Milliarden ECU ausgeglichen wurde. Unter den Politkannnahmen des Basislaufes ändert sich an dieser grundsätzlichen Kompensation von "Markteinkommen" durch direkte Transfers nichts. Bei einem Rückgang des landwirtschaftlichen Arbeitskräfteeinsatzes (gemessen in Jahresarbeitseinheiten) von -4 % p.a. könnte sich im Projektionszeitraum eine positive Entwicklung des Einkommensindikators "Reale Nettowertschöpfung zu Faktorkosten je Jahresarbeitseinheit" von + 2 % p.a. ergeben.

6. SUMMARY OF THE RESULTS

Recent trends in the agricultural sector of the European Union have occurred against the background of changes in agricultural policy which were introduced following the decisions taken in 1992 to reform the Common Agricultural Policy (CAP). These changes essentially involve a marked reduction in support prices, a transition to an income support system based on subsidies that are more direct and less linked to production and on greater financial incentives for limiting production (set-aside).

It is not possible to make an overall assessment of the effects of the CAP reform in the relatively short time since it came into force, since the sector is still in the process of adjusting to the changes in agricultural policy brought about by the reform. It would appear to be all the more important - on the basis of the data available so far - to investigate what the medium-term outlook for agriculture might be if the agricultural policy established by the reform is maintained (assumption of a "status quo" agricultural policy).

The base run of the SPEL Medium-term Forecasting and Simulation System, which is published in this brochure and is based on an "unchanged agricultural policy" scenario, is intended as a contribution to the discussion on this question. It is based on the assumption that throughout the forecasting and projection period (1996-2001) the measures adopted in 1992 by the EC Council of Ministers for the reform of the CAP are maintained and the measures adopted under the Blair House Agreement for limiting oilseed production continue to be applied.

The results concerning individual selected product markets and production branches at aggregated EUR 12 level are summarised and commented on below:

- *Cereals*

Between 1992 and 1995, the CAP reform resulted in a marked decline in **cereal prices**. For the forecasting and projection period 1996-2001, it has been assumed that the nominal farmgate prices for soft wheat, durum wheat, rye and grain maize will remain virtually unchanged, while an increase of approximately +3% per annum has been assumed for barley, oats and other cereals, since there are signs of shortages. If the implicit GDP index rose by approximately +2.6% per annum, this would lead to a reduction in the real gross value of production per tonne of cereals of approximately -1.9% per annum.

The average **gross value-added (GVA)** at market prices per hectare fell from approximately ECU 430 in 1992 to approximately ECU 290 in 1995 in the wake of the CAP reform. However, if the per-hectare premiums introduced under the CAP reform are added to this (calculation of "modified" GVA), the figure increased to approximately ECU 590 per hectare by 1995, which represents an increase in per-hectare modified GVA of +22% in real terms compared with 1992. Assuming that the rules on per-hectare premiums do not change, the per-hectare modified GVA would fall by -2.1% per annum in real terms over the period 1996-2001.

Against a background of unchanging per-hectare yields, the **area under cereals** decreased from 35.2 million to 31.7 million hectares between 1992 and 1994. The easing of the set-aside obligation by 3 percentage points for the 1995 harvest contributed to an increase in the area under cereals of approximately 1 million hectares. If, following the further easing by 5 percentage points for the 1996 harvest, the set-aside obligation is restored to its original level of 15% during the subsequent years, the area under cereals could again fall to below 32 million hectares by the end of the decade.

For **trends in production**, a decisive factor in addition to the assumptions concerning the set-aside rate is the assumed trend in per-hectare yields. If the trend in yield recorded in the years preceding the reform continues, this would mean that cereal production would rise to 180 million tonnes by 2001, whereby it is assumed, however, that farmers do not adjust the intensity of farming (in particular the use of fertilizers and plant protection products) in line with changes in price relations. As the results of a sensitivity analysis show, the economically plausible assumption that farmers have adjusted intermediate consumption downwards as a result of the drop in prices brought about by the CAP reform results in a production volume of only 170 million tonnes in 2001.

With regard to the **use** of cereals, there are signs of a marked increase in cereals for feed. The data available so far indicate an increase in the use of cereals for feed from 78 million tonnes in 1992 to more than 86 million tonnes in the subsequent three years. The projection results show that, with prices as they are after completion of the reform, there is a feed potential of approximately 90 million tonnes. Assuming that grain yields continue to follow the present trend, the self-sufficiency index might settle down at approximately 120% by the end of the projection period. If farmers considerably reduce farming intensity, the self-sufficiency index would be lower.

- *Pulses*

In the case of pulses, the decline in per-hectare GVA at market prices between 1992 and 1995 is not fully offset by the per-hectare premiums. If agricultural policy remains unchanged until 2001, slightly higher per-hectare yields would be offset by the decline in area, so that the production volume in the projection period would be approximately 5.6 to 5.7 million tonnes. Consumption volumes are not expected to change significantly during the projection period either, when the self-sufficiency index would remain relatively constant at about 75%.

- *Oilseeds*

Oilseed prices fell as long ago as 1992, which caused a considerable drop in per-hectare **GVA** at market prices. This decline was, however, offset by the per-hectare premiums. In 1993 and 1994 there were signs of a trend towards increasing **areas**, particularly in the case of rape and sunflowers. Owing to the uncertainty of the trend in the cultivation of renewable raw materials for which set-aside premiums are applied for, it is difficult to predict future trends. The projection results for the period 1997-2001 show no significant changes in the areas under rape and sunflowers. The **production volume** of oilseeds would increase in the projection period 1997-2001 by approximately +2.6% per annum to over 14 million tonnes, mainly as a result of increasing per-hectare yields. However, during this period the great majority of the quantities required for processing into vegetable oils and oilcake, particularly soya beans, would still have to be imported.

The per capita human consumption of vegetable oils and fats seems set to rise by +1.1% per annum. In view of the trends in other, albeit less important, consumption components, the supply situation for vegetable oils and fats remains slightly in surplus.

The use of oilcake for feed increased, according to the data available, from 42.3 to 45.5 million tonnes between 1992 and 1995. It has not proved possible to simulate this increase by means of the ex-post forecast. The projection results concerning trends in the supply situation on the oilcake market are therefore unable to provide satisfactory answers. It may be regarded as certain, however, that the supply situation for oilcake - irrespective of the large imports of soya beans intended for processing - will remain in deficit.

- *Sugar*

The quantitative framework on the sugar market is determined on the supply side by the quota arrangements. Owing to continued increases in per-hectare yields, the area should decrease from about 2 million ha in 1995 to 1.8 million ha in 2001. If demand hardly changes, the self-sufficiency index for sugar should settle down at just under 125% in the period 1996-2001 if the current quotas are maintained.

- *Milk*

The production of cows' milk is also largely determined by the rules on guaranteed quantities. Since the yield per cow will probably increase by approximately +0.9% per annum in the projection period, a corresponding reduction in the number of dairy cows is to be expected. The self-sufficiency index for milk products should - particularly as a result of the increase in per capita human consumption of +0.4% per annum - fall from 120% to 115% by the end of the projection period.

- *Eggs*

There is a slightly downward trend in the consumption of eggs during the period. With no change in farmgate prices for eggs, production will also decline slightly. The projection period does not look promising as regards profits (measured in terms of GVA at market prices per laying hen).

- *Meat*

The projections for meat have not taken any account of the latest developments in the BSE crisis ("mad-cow disease"). They are based on the admittedly optimistic assumption that the BSE crisis will not have any significant effects on consumer behaviour in the medium term. On these assumptions, it is forecast that during the projection period there will be an increase in **per capita consumption** of 0.8% per annum. This increase should result mainly from the long-term positive trend in the consumption of pigmeat and poultry, while demand for beef, veal, sheepmeat and goatmeat should remain the same.

As already indicated for 1995, pigmeat prices in nominal terms and profits on **pigs for fattening** would recover slightly during the projection period from their very low 1994 levels. Owing to the very close ratio of production value to intermediate consumption costs, the profit situation should continue to be very vulnerable to market disturbances. **Poultry for fattening** can also be expected to show a slightly upward price trend in a context of increasing sales. In the case of poultry, profit margins are less vulnerable to changing prices. On the whole, however, it must not be overlooked that profits in these production branches are likely to fall in real terms.

Beef production seems to have adapted rapidly to the quantitative demand in the wake of the CAP reform. If agricultural policy does not change, this situation should remain the same during the projection period. The self-sufficiency index could settle down at just over 100% in the medium term. If prices do not change and the premiums granted so far are maintained, profits on cattle for fattening are also likely to fall in real terms.

With regard to the **income results for the sector as a whole** for EUR 12, it should be noted that the decline in nominal GVA at market prices of ECU -11.8 billion which followed the CAP reform between 1992 and 1995 has been offset by the increase in subsidies of ECU +11.4 billion in real terms. Under the policy assumptions of the base run, this basic offsetting of "market income" by direct transfers will not change. With a decline of -4% per annum in agricultural labour input (measured in annual work units), the projection period might see an increase of +2% per annum in the income indicator "real net value-added at factor costs per annual work unit".

6. PRÉSENTATION RÉCAPITULATIVE DES RÉSULTATS

Les évolutions les plus récentes dans le secteur agricole de l'Union européenne s'accomplissent dans le cadre des modifications des conditions générales de la politique agricole qui sont intervenues du fait de la réforme de la politique agricole commune (PAC) décidées en 1992. Elles sont caractérisées par une nette diminution des prix de soutien, l'adoption d'un système d'aide au revenu davantage fondé sur des subventions directes et moins liées à la production ainsi que par une incitation financière accrue à limiter la production (gel des terres).

Il est impossible de porter un jugement global sur les conséquences de la réforme de la PAC si peu de temps après son entrée en vigueur car le processus sectoriel d'adaptation à la situation générale dans le domaine de la politique agricole qu'elle a modifiée n'est certes pas encore terminé. Partant des données connues jusqu'à présent, il est d'autant plus important de s'interroger sur les perspectives de l'évolution agrosectorielle qui pourrait intervenir à moyen terme si la politique agricole résultant de la réforme devait être maintenue (supposition du "statu quo" de la politique agricole).

La procédure de référence du système SPEL de prévision et de simulation à moyen terme, publiée dans cette brochure, qui repose sur un scénario de "politique agricole inchangée", est à considérer comme une contribution à la discussion de cette question. À cet égard, on part de l'hypothèse que pendant toute la période de prévision et de projection (1996-2001), les mesures de réforme de la PAC, prises par le Conseil des ministres de la CE en 1992, seront maintenues et que celles visant à limiter la production de graines oléagineuses, décidées dans le cadre de l'accord de Blair-House, seront appliquées.

Les résultats relatifs à différents marchés de produits et branches de production sélectionnés au niveau agrégé EUR12 sont résumés et commentés ci-après:

■ Céréales

Entre 1992 et 1995, la réforme agricole a entraîné un net recul des **prix des céréales**. Pour la période de prévision et de projection 1996-2001, on a supposé des valeurs unitaires quasiment inchangées en valeur nominale pour le blé tendre, le blé dur, le seigle et le maïs-grains tandis que pour l'orge, l'avoine et d'autres céréales, on a supposé une augmentation des valeurs unitaires nominales de +3% environ par an en raison des pénuries qui se profilent. Pour une augmentation de l'indice implicite des prix du produit intérieur brut de +2,6% par an environ, cela se traduirait par une baisse de la valeur de la production brute réelle par tonne de céréales de près de -1,9% par an.

La **valeur ajoutée brute (VAB)** moyenne aux prix du marché par hectare est passée, suite à la réforme agricole, de 430 écus environ en 1992 à près de 290 écus en 1995. Si l'on ajoute toutefois les versements compensatoires liés aux superficies qui ont été introduites par la réforme de la PAC (calcul de la VAB "modifiée"), le montant est passé à 590 écus environ par hectare jusqu'en 1995. Cela signifie une hausse de la VAB modifiée par hectare de +22% en valeur réelle par rapport à 1992. En supposant que les règlements relatifs aux versements compensatoires liés aux superficies resteront les mêmes, la VAB modifiée par hectare devrait baisser de -2,1% par an en valeur réelle entre 1996 et 2001.

Pour des rendements à l'hectare en stagnation, la **superficie cultivée** en céréales est passée de 35,2 à 31,7 millions d'hectares pendant la période 1992-1994. L'assouplissement de l'obligation de gel des terres pour la récolte de 1995 de 3 points de pourcentage a contribué à une augmentation des superficies céréalierères de 1 million

d'hectares environ. Si, après le nouvel assouplissement de 5 points de pourcentage pour la récolte 1996, l'obligation de gel des terres devait retrouver, dans les années suivantes, son taux initial de 15%, la superficie consacrée aux céréales pourrait, vers la fin de la décennie, être de nouveau inférieure à 32 millions d'hectares.

Outre les hypothèses concernant le taux de gel des terres, la progression supposée des rendements à l'hectare est déterminante pour l'évolution de la production. Si les tendances de rendement observées au cours des années précédant la réforme se poursuivent, l'augmentation de la production céréalière jusqu'en 2001 atteindrait 180 millions de tonnes. Un tel résultat suppose néanmoins que les agriculteurs n'adaptent pas l'intensité de mise en valeur des superficies (en particulier emploi d'engrais et de produits de protection des cultures) aux relations de prix modifiées. Comme le montrent les résultats d'une analyse de sensibilité, l'hypothèse la plus plausible au niveau économique – que les agriculteurs corrigent à la baisse l'intensité d'utilisation des consommations intermédiaires après les réductions de prix dues à la réforme – a pour résultat une quantité produite de 170 millions de tonnes seulement en 2001.

En ce qui concerne la consommation de céréales, on envisage une nette augmentation de la consommation animale. Les données disponibles jusqu'à présent indiquent une augmentation des céréales destinées à l'alimentation animale qui va de 78 millions de tonnes en 1992 à plus de 86 millions de tonnes au cours des trois années suivantes. Les résultats de projection montrent, selon les conditions de prix en vigueur après achèvement de la réforme, un potentiel d'alimentation animale de près de 90 millions de tonnes. Le degré d'auto approvisionnement pourrait, à la fin de la période de projection, avoisiner les 120% environ à condition que les rendements céréaliers évoluent conformément à la tendance. Si les agriculteurs réduisent sensiblement l'intensité de mise en valeur, le degré d'auto approvisionnement sera inférieur.

■ Légumes secs

La baisse de la VAB par hectare aux prix du marché pour les légumes secs n'a pas été totalement compensée par les versements compensatoires liés aux superficies entre 1992 et 1995. Si la politique agricole n'est pas modifiée d'ici à 2001, les rendements à l'hectare en légère progression seraient compensés par une réduction des superficies de sorte que la quantité produite serait de l'ordre de 5,6 à 5,7 millions de tonnes environ au cours de la période de projection. En ce qui concerne les quantités consommées également, on n'envisage aucune modification notable au cours de la période de projection. Le degré d'auto approvisionnement resterait relativement inchangé (75% environ) au cours de la période de projection.

■ Graines oléagineuses

Pour les graines oléagineuses, la baisse des prix est intervenue dès 1992 et a entraîné un recul considérable de la VAB aux prix du marché par hectare. Toutefois, ce recul a été compensé par les versements compensatoires liés aux superficies. Quant à l'évolution des superficies, une augmentation, en particulier du colza et du tournesol, s'est dessinée au cours des années 1993 et 1994. En raison de l'évolution, encore incertaine, de la culture de matières premières renouvelables sur des superficies pour lesquelles des primes de mise en jachère ont été demandées, il est difficile de prévoir les tendances futures. Les résultats de projection pour la période 1997-2001 montrent qu'aucune modification notable des superficies n'interviendrait pour la culture du colza et du tournesol. Les volumes de production de graines oléagineuses devraient s'accroître, au cours de la période de projection 1997-2001, de +2,6% par an environ (+ de 14 millions de tonnes) en raison essentiellement de rendements à l'hectare en hausse. En conséquence, il faudra importer, au cours de la période de projection également, la plus grande partie des quantités nécessaires à la transformation en huiles végétales et en tourteaux d'oléagineux, en particulier des graines de soja.

Pour la **consommation d'huiles et de graisses d'origine végétale**, il se dessine une augmentation de la consommation par tête de +1,1% par an environ. Compte tenu de l'évolution d'autres composantes de la consommation, qui sont toutefois moins significatives, la situation d'approvisionnement en huiles et graisses d'origine végétale reste légèrement excédentaire.

D'après les données disponibles, la **consommation de tourteaux d'oléagineux** est passée de 42,3 à 45,5 millions de tonnes entre 1992 et 1995. Cette augmentation n'a pu être reproduite dans le cadre de la prévision ex-post. Ainsi, les résultats de projection concernant l'évolution de la situation d'approvisionnement sur le marché des tourteaux d'oléagineux n'ont pu fournir que des réponses non satisfaisantes. Mais ce qui est vrai, c'est que la situation d'approvisionnement en tourteaux d'oléagineux – nonobstant les grandes quantités importées de graines de soja destinées à la transformation – devrait rester déficitaire.

- *Sucre*

Le cadre quantitatif sur le marché du sucre est délimité, pour la partie offre, par le règlement sur les quotas. En raison de rendements à l'hectare de nouveau en hausse, la superficie cultivée devrait passer de 2 millions d'hectares environ en 1995 à quelque 1,8 d'hectare en 2001. Pour une demande à peine modifiée, le degré d'auto approvisionnement en sucre devrait être légèrement inférieur à 125% au cours de la période 1996-2001 en cas de maintien des quotas actuels.

- *Lait*

La production de lait de vache est, elle aussi, largement déterminée par le régime des quantités garanties globales. Le rendement laitier par vache devrait augmenter de +0,9% par an environ au cours de la période de projection, il faut supposer une réduction correspondante du cheptel de vaches laitières. Le degré d'auto approvisionnement en produits laitiers passe, au cours de la période de projection de 120% à 115% à la fin de la période de projection – en particulier en raison de l'augmentation de la consommation par tête de +0,4% par an.

- *Oeufs*

La consommation d'oeufs accuse une certaine tendance à la baisse au cours de la période de projection. Les valeurs unitaires des oeufs stagnent, la production diminue donc légèrement. En ce qui concerne les recettes (mesurées d'après la VAB aux prix du marché par poule pondeuse), aucune impulsion positive n'est à attendre au cours de la période de projection.

- *Viande*

Les récentes évolutions dues au problème de l'EBS ("maladie de la vache folle") n'ont pas été prises en compte dans les projections concernant la viande. Ces projections partent ici de l'hypothèse, certes optimiste, que le problème de l'EBS n'aura aucune conséquence sensible à moyen terme sur le comportement des consommateurs. D'après ces hypothèses, on prévoit une augmentation de la **consommation par tête** de 0,8% par an au cours de la période de projection. Cette augmentation résulte avant tout de l'évolution positive à long terme de la consommation de viande porcine et de volaille tandis que la demande de viande bovine et de veau ainsi que de la viande ovine et caprine stagne.

Comme on pouvait déjà le prévoir pour 1995, les prix nominaux de la viande porcine et les bénéfices tirés de l'**engraissement des porcins**, qui sont partis d'un très faible niveau en 1994, augmenteraient de nouveau légèrement au cours de la période de

projection. En raison du rapport très étroit entre la valeur de production et les coûts des consommations intermédiaires, la situation des bénéfices devrait être très sensible aux distorsions du marché. En ce qui concerne **l'engraissement de volailles**, on peut espérer une évolution des prix légèrement positive du fait de ventes en hausse. Les marges bénéficiaires semblent être moins sensibles pour la volaille par rapport aux données de prix modifiées. Mais dans l'ensemble, il ne faut pas négliger le fait que dans ces branches de production, les bénéfices devraient baisser en valeur réelle.

Suite à la réforme agricole, la **production de viande bovine** semble s'être rapidement adaptée à la demande quantitative. Si la politique agricole n'est pas modifiée, on ne peut rien attendre d'autre pour la période de projection. Le degré d'auto approvisionnement pourrait, à moyen terme, avoisiner les 100%. Si les prix restent pratiquement constants et si la réglementation actuelle concernant les primes est maintenue, il faut également s'attendre à une baisse en valeur réelle des bénéfices dans le secteur de l'engraissement des bovins.

En ce qui concerne **les résultats du revenu sectoriel global** pour EUR12, il faut retenir que la baisse de la VAB nominale aux prix du marché de -11,8 milliards d'écus, que l'on a pu observer après la réforme de la PAC entre 1992 et 1995, a été compensée par l'augmentation des subventions de +11,4 milliards d'écus en valeur nominale. D'après les hypothèses politiques de la procédure de référence, cette compensation de base des "revenus du marché" par des transferts directs ne sera pas modifiée. Pour une diminution de l'emploi de la main-d'œuvre agricole (mesuré en unités de travail annuel) de -4% par an, on pourrait observer, au cours de la période de projection, une évolution positive de l'indicateur de revenu "valeur ajoutée nette réelle au coût des facteurs par unité de travail annuel" de +2% par an.

<p>ES Clasificación de las publicaciones de Eurostat</p> <p>TEMA</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Diversos (rosa) 1 Estadísticas generales (azul oscuro) 2 Economía y finanzas (violeta) 3 Población y condiciones sociales (amarillo) 4 Energía e industria (azul claro) 5 Agricultura, silvicultura y pesca (verde) 6 Comercio exterior (roja) 7 Comercio, servicios y transportes (naranja) 8 Medio ambiente (turquesa) 9 Investigación y desarrollo (marrón) <p>SERIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Anuarios y estadísticas anuales B Estadísticas coyunturales C Cuentas y encuestas D Estudios e investigación E Métodos F Estadísticas breves 	<p>GR Ταξινόμηση των δημοσιεύσεων της Eurostat</p> <p>ΘΕΜΑ</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Διάφορα (ροζ) 1 Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε) 2 Οικονομία και δημοσιονομικά (βιολετί) 3 Πληθυσμός και κοινωνικές συνθήκες (κίτρινο) 4 Ενέργεια και βιομηχανία (μπλε) 5 Γεωργία, δαση και αλειά (πράσινο) 6 Εξωτερικό εμπόριο (κοκκινο) 7 Εμπόριο, υπηρεσίες και μεταφορές (πορτοκαλί) 8 Περιβάλλον (τουρκουαζ) 9 Έρευνα και ανάπτυξη (καφέ) <p>ΣΕΙΡΑ</p> <ul style="list-style-type: none"> A Επετηρίδες και ετήσιες στατιστικές B Συγκυριακές στατιστικές C Λογαριασμοί και έρευνες D Μελετές και έρευνα E Μεθόδοι F Στατιστικές εν συντομίᾳ 	<p>IT Classificazione delle pubblicazioni dell'Eurostat</p> <p>TEMA</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Diverse (rosa) 1 Statistiche generali (blu) 2 Economia e finanze (viola) 3 Popolazione e condizioni sociali (giallo) 4 Energia e industria (azzurro) 5 Agricoltura, foreste e pesca (verde) 6 Commercio estero (rosso) 7 Commercio, servizi e trasporti (arancione) 8 Ambiente (turchese) 9 Ricerca e sviluppo (marrone) <p>SERIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Annuario e statistiche annuali B Statistiche sulla congiuntura C Conti e indagini D Studi e ricerche E Metodi F Statistiche in breve 	<p>FI Eurostatin julkaisuluokitus</p> <p>AIHE</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Sekalaista (vaaleanpunainen) 1 Yleiset tilastot (yönsininen) 2 Talous ja rahoitus (violetti) 3 Väestö- ja sosiaalitilastot (keltainen) 4 Energia ja teollisuus (sininen) 5 Maa- ja metsätalous, kalastus (vihreä) 6 Ulkomaankauppa (punainen) 7 Kauppa, palvelut ja liikenne (oranssi) 8 Ympäristö (turkoosi) 9 Tulkimus ja kehitys (ruskea) <p>SARJA</p> <ul style="list-style-type: none"> A Vuosikirjat ja vuositilastot B Suhdannetilastot C Laskennat ja kyselytutkimukset D Tutkimukset E Menetelmät F Tilastokatsaukset
<p>DA Klassifikation af Eurostats publikationer</p> <p>EMNE</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Diverse (rosa) 1 Almene statistikker (mørkeblå) 2 Økonomi og finanser (violet) 3 Befolknings og sociale forhold (gul) 4 Energi og industri (blå) 5 Landbrug, skovbrug og fiskeri (grøn) 6 Udenrigshandel (rød) 7 Handel, tjenesteydelser og transport (orange) 8 Miljø (turkis) 9 Forskning og udvikling (brun) <p>SERIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Årbøger og årlige statistikker B Konjunkturstatistikker C Tællinger og rundspørger D Undersøgelser og forskning E Metoder F Statistikoversigter 	<p>EN Classification of Eurostat publications</p> <p>THEME</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Miscellaneous (pink) 1 General statistics (midnight blue) 2 Economy and finance (violet) 3 Population and social conditions (yellow) 4 Energy and industry (blue) 5 Agriculture, forestry and fisheries (green) 6 External trade (red) 7 Distributive trades, services and transport (orange) 8 Environment (turquoise) 9 Research and development (brown) <p>SERIES</p> <ul style="list-style-type: none"> A Yearbooks and yearly statistics B Short-term statistics C Accounts and surveys D Studies and research E Methods F Statistics in focus 	<p>NL Classificatie van de publikaties van Eurostat</p> <p>ONDERWERP</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Diverse (roze) 1 Algemene statistiek (donkerblauw) 2 Economie en financien (paars) 3 Bevolking en sociale voorwaarden (geel) 4 Energie en industrie (blauw) 5 Landbouw, bosbouw en visserij (groen) 6 Buitenlandse handel (rood) 7 Handel, diensten en vervoer (oranje) 8 Milieu (turkoois) 9 Onderzoek en ontwikkeling (bruin) <p>SERIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Jaarboeken en jaarstatistieken B Conijntuurstatistieken C Rekeningen en enquêtes D Studies en onderzoeken E Methoden F Statistieken in het kort 	<p>SV Klassifikation av Eurostats publikationer</p> <p>ÄMNE</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Diverse (rosa) 1 Allmän statistik (mörkeblå) 2 Ekonomi och finans (lila) 3 Befolknings och sociala förhållanden (gul) 4 Energi och industri (bla) 5 Jordbruk, skogsbruk och fiske (grön) 6 Utrikeshandel (rod) 7 Handel, tjänster och transport (orange) 8 Miljö (turkos) 9 Forskning och utveckling (brun) <p>SERIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Årsböcker och arlig statistik B Konjunkturstatistik C Redogörelser och enkäter D Undersökningar och forskning E Metoder F Statistikoversikter
<p>DE Gliederung der Veröffentlichungen von Eurostat</p> <p>THEMENKREIS</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Verschiedenes (rosa) 1 Allgemeine Statistik (dunkelblau) 2 Wirtschaft und Finanzen (violet) 3 Bevölkerung und soziale Bedingungen (gelb) 4 Energie und Industrie (blau) 5 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (grün) 6 Außenhandel (rot) 7 Handel, Dienstleistungen und Verkehr (orange) 8 Umwelt (turkis) 9 Forschung und Entwicklung (braun) <p>REIHE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Jahrbücher und jährliche Statistiken B Konjunkturstatistiken C Konten und Erhebungen D Studien und Forschungsergebnisse E Methoden F Statistik kurzgefaßt 	<p>FR Classification des publications d'Eurostat</p> <p>THÈME</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Divers (rose) 1 Statistiques générales (bleu nuit) 2 Économie et finances (violet) 3 Population et conditions sociales (jaune) 4 Énergie et industrie (bleu) 5 Agriculture, sylviculture et pêche (vert) 6 Commerce extérieur (rouge) 7 Commerce, services et transports (orange) 8 Environnement (turquoise) 9 Recherche et développement (brun) <p>SÉRIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Annuaires et statistiques annuelles B Statistiques conjoncturelles C Comptes et enquêtes D Études et recherche E Méthodes F Statistiques en bref 	<p>PT Classificação das publicações do Eurostat</p> <p>TEMA</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 0 Diversos (rosa) 1 Estatísticas gerais (azul-escuro) 2 Economia e finanças (violeta) 3 População e condições sociais (amarelo) 4 Energia e indústria (azul) 5 Agricultura, silvicultura e pesca (verde) 6 Comércio externo (vermelho) 7 Comércio, serviços e transportes (laranja) 8 Ambiente (turquesa) 9 Investigação e desenvolvimento (castanho) <p>SÉRIE</p> <ul style="list-style-type: none"> A Anuários e estatísticas anuais B Estatísticas conjunturais C Contas e inquéritos D Estudos e investigação E Métodos F Estatísticas breves 	

Europäische Kommission
European Commission
Commission européenne

SPEL/EU-Modell — Mittelfristige Perspektiven der landwirtschaftlichen Produktion, Nachfrage und Wertschöpfung in der Europäischen Union

SPEL/EU model — Medium-term trends in agricultural production, demand and value added in the European Union

Modèle SPEL/UE — Perspectives à moyen terme de la production, de la demande et de la valeur ajoutée dans le secteur agricole de l'Union européenne

1996-2001

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1996 — 244 p. — 21,0 x 29,7 cm

Themenkreis 5: Land- und Forstwirtschaft, Fischerei (grün)

Reihe D: Studien und Forschungsergebnisse

Theme 5: Agriculture, forestry and fisheries (green)

Series D: Studies and research

Thème 5: Agriculture, sylviculture et pêche (vert)

Série D: Études et recherche

ISBN 92-827-6689-6

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg •

Prix au Luxembourg, TVA exclue:

ECU 14

In dieser Veröffentlichung werden Ergebnisse der mit dem SPEL/EU-Modell erstellten mittelfristigen Prognosen für den Agrarsektor der Europäischen Union (EUR 12) vorgestellt. Bei dem im Mittelpunkt dieser Veröffentlichung stehenden Basislauf wird unterschieden zwischen 1. der Ex-post-Prognose für den Zeitraum 1993—1995, 2. der Prognose für das Jahr 1996, für das der größte Teil des agrarpolitischen Instrumenteneinsatzes zum Zeitpunkt der Prognoseerstellung (Frühjahr 1996) als bekannt vorausgesetzt werden kann, und 3. der Prognose für 1997—2001, die auf einem Szenario „unveränderter Agrarpolitiken“ basiert.

Die Veröffentlichung enthält Darstellungen zur Entwicklung der Erzeugungsmengen und der Verbrauchsmengen landwirtschaftlicher Produkte sowie zur Entwicklung der landwirtschaftlichen Wertschöpfungskomponenten. Einkommensergebnisse werden sowohl auf aggregierter sektoraler Ebene als auch differenziert nach ausgewählten Produktionsaktivitäten ausgewiesen.

This publication presents results of the medium-term projections for the agricultural sector of the European Union (EUR 12) that were created using the SPEL/EU model. The base run, which is the foundation for this publication, distinguishes between (1) the *ex post* forecast for the period 1993-95, (2) the forecast for 1996, a year for which information on the main part of agricultural policy measures can be regarded as already being available at the time of the forecast (spring 1996) and (3) the projection for 1997-2001, which is based on a scenario of ‘unchanged agricultural policies’.

The publication comprises tables and graphs concerning the development of the output and used quantities of agricultural products and presents trends in the agricultural value-added components. Income results are shown on an aggregated sectoral level as well as differentiated by selected production activities.

Cette publication présente les résultats des projections à moyen terme pour le secteur agricole de l'Union européenne (EUR 12), créées à partir du modèle SPEL/UE. La procédure de référence, point central de la publication, fait la distinction entre: 1) la prévision *ex post* pour la période 1993-1995; 2) la prévision pour 1996, année pour laquelle les informations sur les principales mesures de la politique agricole peuvent être considérées comme disponibles au moment de l'exécution de la prévision (printemps 1996); et 3) la projection pour 1997-2001, fondée sur un scénario de «politique agricole inchangée».

La publication contient des représentations concernant le développement de l'offre et des quantités de produits agricoles utilisées et présente l'évolution de la valeur ajoutée de l'agriculture. Les revenus sont agrégés à un niveau sectoriel et différenciés par type d'activité de production.

Venta • Salg • Verkauf • Πωλήσεις • Sales • Vente • Vendita • Verkoop • Venda • Myynti • Försäljning

BELGIQUE/BELGIE

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad
 Rue de Louvain 40-42/
 Leuvenseweg 40-42
 B-1000 Bruxelles/Brussel
 Tél. (32-2) 552 22 11
 Fax (32-2) 511 01 84

Jean De Lannoy
 Avenue du Roi 202/
 Koningslaan 202
 B-1060 Bruxelles/Brussel
 Tél. (32-2) 538 51 69
 Fax (32-2) 538 08 41
 e-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be

Librairie européenne/Europese Boekhandel

Rue de la Loi 244/
 Wetstraat 244
 B-1040 Bruxelles/Brussel
 Tél. (32-2) 295 26 39
 Fax (32-2) 735 08 60

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S
 Herstedvang 10-12
 DK-2620 Albertslund
 Tlf. (45) 43 63 23 00
 Fax (45) 43 63 19 69
 e-mail: schultz@schultz.dk

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag
 Breite Straße 78-80
 Postfach 10 05 34
 D-50667 Köln
 Tel. (49-221) 20 29-0
 Fax (49-221) 20 29 278

GREECE/ELLADA

G.C. Eleftheroudakis SA
 International Bookstore
 Panepistimiou 17
 GR-105 64 Athens
 Tel. (30-1) 331 41 82
 Fax (30-1) 323 98 21

ESPAÑA

Mundi Prensa Libros, SA
 Castelló, 37
 E-28001 Madrid
 Tel. (34-1) 431 33 99/431 32 22/435 36 37
 Fax (34-1) 575 39 98
 e-mail: mundiprensa@tsai.es

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar 27-29
 E-28010 Madrid
 Tel. (34-1) 538 22 95/538 22 97
 Fax (34-1) 538 22 67

Sucursal:

Mundi Prensa Barcelona
 Consell de Cent, 391
 E-08009 Barcelona
 Tel. (34-3) 488 34 92
 Fax (34-3) 487 76 59

Librería de la Generalitat de Catalunya
 Rambla dels Estudis, 118
 Palau Moja
 E-08002 Barcelona
 Tel. (34-3) 302 68 35/302 64 62
 Fax (34-3) 302 12 99

FRANCE

Journal officiel
 Service des publications des CE
 26, rue Desaix
 F-75727 Paris Cedex 15
 Tél. (33-1) 40 58 77 01/31
 Fax (33-1) 40 58 77 00

IRELAND

Government Supplies Agency
 Publications Section
 4-5 Harcourt Road
 Dublin 2
 Tel. (353-1) 661 31 11
 Fax (353-1) 475 27 60

ITALIA

Licosa SpA
 Via Duca di Calabria 1/1
 Casella postale 552
 I-50125 Firenze
 Tel. (39-55) 64 54 15
 Fax (39-55) 64 12 57
 e-mail: licosa@fbcc.it

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Messageries du livre Sàrl
 5, rue Raiffeisen
 L-2411 Luxembourg
 Tél. (352) 40 10 20
 Fax (352) 490 661
 e-mail: mdl@pt.lu

Abonnements:

Messageries Paul Kraus
 11, rue Christophe Plantin
 L-2339 Luxembourg
 Tél. (352) 499 88 88
 Fax (352) 499 888 444
 e-mail: mpk@pt.lu

NEDERLAND

SDU Uitgeverijen
 Externe Fondsen
 Christoffel Plantijnstraat 2
 Postbus 20014
 2500 EA 's-Gravenhage
 Tel. (31-70) 378 98 80
 Fax (31-70) 378 97 83

ÖSTERREICH

Manz'sche Verlags- und Universitätsbuchhandlung GmbH
 Siebenbrunnengasse 21
 Postfach 1
 A-1050 Wien
 Tel. (43-1) 53 161 (334 oder 340)
 Fax (43-1) 53 161 (339)
 e-mail: auslieferung@manz.co.at

PORTUGAL

Imprensa Nacional-Casa da Moeda, EP
 Rua Marquês de Sá da Bandeira, 16 A
 P-1050 Lisboa Codex
 Tel. (351-1) 353 03 99
 Fax (351-1) 353 02 94/384 01 32

Distribuidora de Livros

Bertrand Ld.³
 Grupa Bertrand, SA
 Rue das Terras dos Vales, 4-A
 Apartado 60037
 P-2700 Amadora Codex
 Tel. (351-1) 495 90 50/495 87 87
 Fax (351-1) 496 02 55

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa / Akademiska Bokhandeln
 Pohjoisesplanadi 39/
 Norra esplanaden 39
 PL/PB 128
 FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
 Tel. (358) 121 41
 Fax (358) 121 44 35
 e-mail: akatilaus@stockmann.mailnet.fi

SVERIGE

BTJ AB
 Traktorvägen 11
 PO Box 200
 S-221 00 LUND
 Tel. (46) 18 00 00
 Fax (46) 18 01 25

UNITED KINGDOM

HMSO Books (Agency Section)
 HMSO Publications Centre
 51, Nine Elms Lane
 London SW8 5DR
 Tel. (44-171) 873 9090
 Fax (44-171) 873 8463

ICELAND

Bokabud Larusar Blöndal
 Skólabörðustig, 2
 IS-101 Reykjavík
 Tel. (354) 55 15 650
 Fax (354) 55 25 560

NORGE

NIC Info A/S
 Bertrand Narvesens vei 2
 Boks 6512 Etterstad
 N-0606 Oslo
 Tel. (47-22) 57 33 34
 Fax (47-22) 68 19 01

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

OSEC
 Stampfenbachstraße 85
 CH-8035 Zürich
 Tel. (41-1) 365 54 54
 Fax (41-1) 365 54 11
 e-mail: urs.leimbacher@ecs.osec.inet.ch

BÄLGARIJA

Europress Klassica Bk Ltd
 76, Gurko Street
 BG-1463 Sofia
 Tel. (359-2) 81 64 73
 Fax (359-2) 81 64 73

ČESKÁ REPUBLIKA

NIS ČR - prodejna
 Konviktská 5
 CZ-113 57 Praha 1
 Tel. (42-2) 24 22 94 33/24 23 09 07
 Fax (42-2) 24 22 94 33
 e-mail: nkposp@dec.nis.cz

HRVATSKA

Mediatrade Ltd
 Pavla Hatza 1
 HR-4100 Zagreb
 Tel. (38-1) 43 03 92
 Fax (38-1) 44 40 59

MAGYARORSZÁG

Euro Info Service
 Európa Ház
 Margitsziget
 H-1138 Budapest
 Tel. (36-1) 11 16 061/11 16 216
 Fax (36-1) 302 50 35

POLSKA

Business Foundation
 ul. Krucza 38/42
 PL-00-512 Warszawa
 Tel. (48-22) 621 99 93/628 28 82
 Fax (48-22) 621 97 61- Free line (0-39) 12 00 77

ROMÂNIA

Euromedia
 Str. G-ral Berthelot Nr 41
 RO-70749 Bucuresti
 Tel. (41) 210 44 01/614 06 64
 Fax (41) 210 44 01

RUSSIA

CCEC
 9,60-letiya Oktyabrya Av.
 117312 Moscow
 Tel. (095) 135 52 27
 Fax (095) 135 52 27

SLOVAKIA

Slovenska Technicka Kniznica
 Námestie slobody 19
 SLO-81223 Bratislava 1
 Tel. (42-7) 53 18 364
 Fax (42-7) 53 18 364
 e-mail: europ@tbb1.sltk.stuba.sk

MALTA

Miller Distributors Ltd
 Malta International Airport
 PO Box 25
 LQA 05 Malta
 Tel. (356) 66 44 88
 Fax (356) 67 67 99

TÜRKIYE

Dünya Infotel A.S.
 İstiklal Caddesi No 469
 TR-80050 Tunel-Istanbul
 Tel. (90-212) 251 91 96 / 427 02 10
 Fax (90-212) 251 91 97

ISRAEL

R.O.Y. International
 17, Shimon Hatarssi Street
 PO Box 13056
 61130 Tel Aviv
 Tel. (972-3) 546 14 23
 Fax (972-3) 546 14 42
 e-mail: royl@netvision.net.il

Sub-agent for the Palestinian Authority:

Index Information Services
 PO Box 19502
 Jerusalem
 Tel. (972-2) 27 16 34
 Fax (972-2) 27 12 19

EGYPT

The Middle East Observer
 41, Sherif Street
 Cairo
 Tel. (20-2) 39 26 919
 Fax (20-2) 39 39 732

UNITED STATES OF AMERICA

Unipub
 4611-F Assembly Drive
 MD20706 Lanham
 Tel. (800) 274-4888 (toll free telephone)
 Fax (800) 865-3450 (toll free fax)

CANADA

Uniquement abonnements/
 Subscriptions only:
Renouf Publishing Co. Ltd
 1294 Algoma Road
 K1B 3W8 Ottawa, Ontario
 Tel. (1-613) 741 73 33
 Fax (1-613) 741 54 39
 e-mail: renouf@fox.nsn.ca
 For monographs see: Unipub

AUSTRALIA

Hunter Publications
 PO Box 404
 3167 Abbotsford, Victoria
 Tel. (3) 9417 53 61
 Fax (3) 9419 71 54

JAPAN

PSI-Japan
 Kyoku Dome, Tokyo Kojimachi P.O.
 Tokyo 102
 Tel. (81-3) 3234 69 21
 Fax (81-3) 3234 69 15
 e-mail: psijapan@gol.com
 URL: www.psijapan.com

SOUTH AND EAST ASIA

Legal Library Services Limited
 Orchard
 PO Box 0523
 912318 Singapore
 Tel. (65) 243 24 98
 Fax (65) 243 24 79
 e-mail: elaine@leg-liby.demon.co.uk

SOUTH AFRICA

Salto
 5th Floor Export House,
 CNR Maude & West Streets
 PO Box 782 706
 2146 Sandton
 Tel. (27-11) 883 37 37
 Fax (27-11) 883 65 69

ANDERE LÄNDER OTHER COUNTRIES AUTRES PAYS

Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer Wahl!
 Please, address yourself to the sales office of your choice
 Veuillez vous adresser au bureau de vente de votre choix

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg, TVA exclue:

ECU 14

★ ★ ★ EUR ★ ★
★ ★ ★ OP ★ ★
★ ★ ★ DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

ISBN 92-827-6689-6



9 789282 766897 >